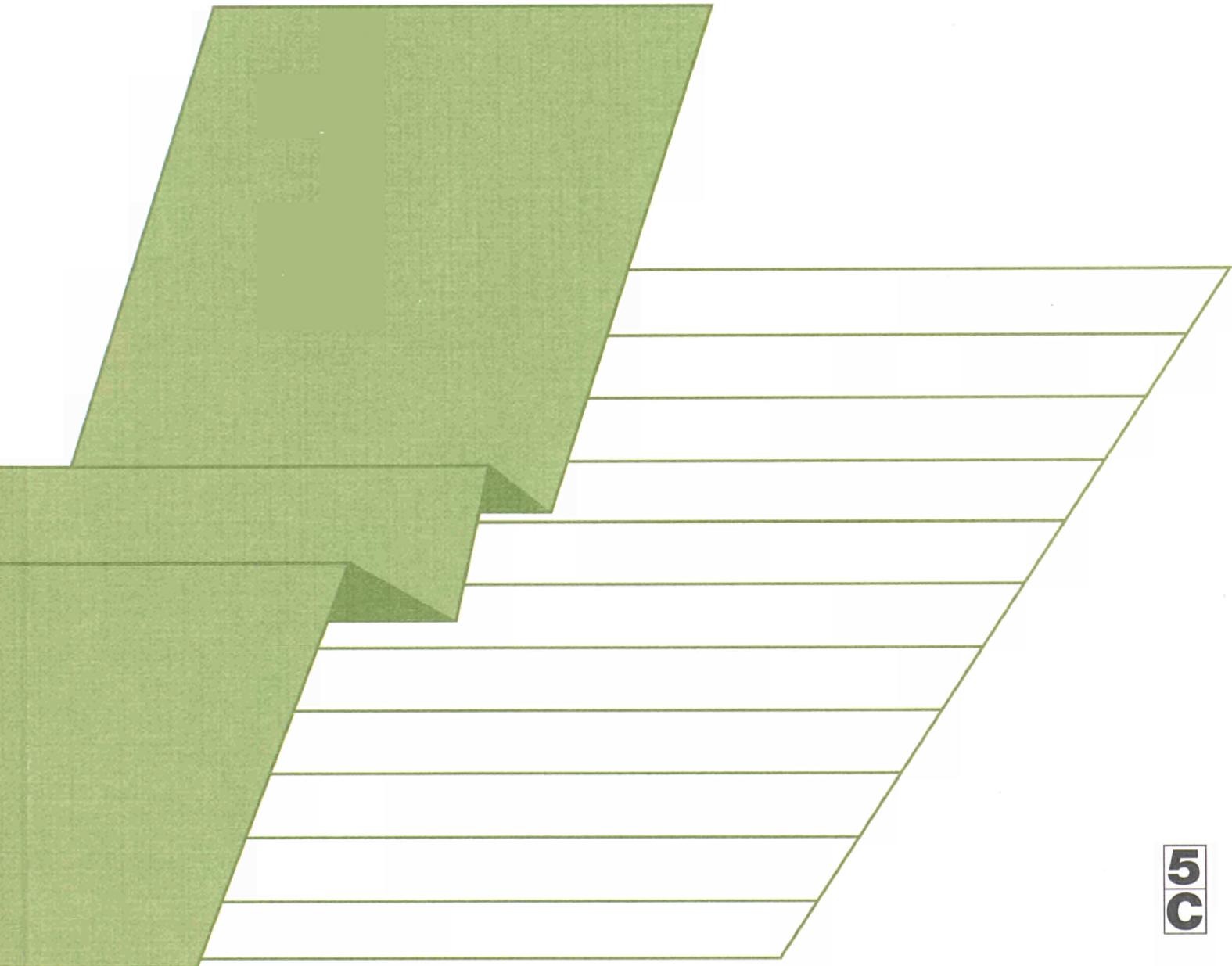


LANDWIRTSCHAFTLICHE BODEN- UND PACHTPREISE  
IN DER EU

AGRICULTURAL LAND PRICES AND RENTS  
IN THE EU

PRIX DES TERRES AGRICOLES ET FERMAGES  
DANS L'UE

1974-1995



STATISTISCHES AMT DER EUROPÄISCHEN GEMEINSCHAFTEN  
STATISTICAL OFFICE OF THE EUROPEAN COMMUNITIES  
OFFICE STATISTIQUE DES COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES

L-2920 Luxembourg — Tél. (352) 43 01-1 — Téléx COMEUR LU 3423  
B-1049 Bruxelles, rue de la Loi 200 — Tél. (32-2) 299 11 11

Eurostat hat die Aufgabe, den Informationsbedarf der Kommission und aller am Aufbau des Binnenmarktes Beteiligten mit Hilfe des europäischen statistischen Systems zu decken.

Um der Öffentlichkeit die große Menge an verfügbaren Daten zugänglich zu machen und Benutzern die Orientierung zu erleichtern, werden zwei Arten von Publikationen angeboten: Statistische Dokumente und Veröffentlichungen.

Statistische Dokumente sind für den Fachmann konzipiert und enthalten das ausführliche Datenmaterial: Bezugsdaten, bei denen die Konzepte allgemein bekannt, standardisiert und wissenschaftlich fundiert sind. Diese Daten werden in einer sehr tiefen Gliederung dargeboten. Die Statistischen Dokumente wenden sich an Fachleute, die in der Lage sind, selbständig die benötigten Daten aus der Fülle des dargebotenen Materials auszuwählen. Diese Daten sind in gedruckter Form und/oder auf Diskette, Magnetband, CD-ROM verfügbar. Statistische Dokumente unterscheiden sich auch optisch von anderen Veröffentlichungen durch den mit einer stilisierten Graphik versehenen weißen Einband.

Veröffentlichungen wenden sich an eine ganz bestimmte Zielgruppe, wie zum Beispiel an den Bildungsbereich oder an Entscheidungsträger in Politik und Verwaltung. Sie enthalten ausgewählte und auf die Bedürfnisse einer Zielgruppe abgestellte und kommentierte Informationen. Eurostat übernimmt hier also eine Art Beraterrolle.

Für einen breiteren Benutzerkreis gibt Eurostat Jahrbücher und periodische Veröffentlichungen heraus. Diese enthalten statistische Ergebnisse für eine erste Analyse sowie Hinweise auf weiteres Datenmaterial für vertiefende Untersuchungen. Diese Veröffentlichungen werden in gedruckter Form und in Datenbanken angeboten, die in Menütechnik zugänglich sind.

Um Benutzern die Datensuche zu erleichtern, hat Eurostat Themenkreise, d. h. eine Untergliederung nach Sachgebieten, eingeführt. Daneben sind sowohl die Statistischen Dokumente als auch die Veröffentlichungen in bestimmte Reihen, wie zum Beispiel „Jahrbücher“, „Konjunktur“, „Methoden“, untergliedert, um den Zugriff auf die statistischen Informationen zu erleichtern.

Y. Franchet  
Generaldirektor

It is Eurostat's responsibility to use the European statistical system to meet the requirements of the Commission and all parties involved in the development of the single market.

To ensure that the vast quantity of accessible data is made widely available, and to help each user make proper use of this information, Eurostat has set up two main categories of document: statistical documents and publications.

The statistical document is aimed at specialists and provides the most complete sets of data: reference data where the methodology is well-established, standardized, uniform and scientific. These data are presented in great detail. The statistical document is intended for experts who are capable of using their own means to seek out what they require. The information is provided on paper and/or on diskette, magnetic tape, CD-ROM. The white cover sheet bears a stylized motif which distinguishes the statistical document from other publications.

The publications proper tend to be compiled for a well-defined and targeted public, such as educational circles or political and administrative decision-makers. The information in these documents is selected, sorted and annotated to suit the target public. In this instance, therefore, Eurostat works in an advisory capacity.

Where the readership is wider and less well-defined, Eurostat provides the information required for an initial analysis, such as yearbooks and periodicals which contain data permitting more in-depth studies. These publications are available on paper or in videotext databases.

To help the user focus his research, Eurostat has created 'themes', i.e. subject classifications. The statistical documents and publications are listed by series: e.g. yearbooks, short-term trends or methodology in order to facilitate access to the statistical data.

Y. Franchet  
Directeur-Général

Pour établir, évaluer ou apprécier les différentes politiques communautaires, la Commission européenne a besoin d'informations.

Eurostat a pour mission, à travers le système statistique européen, de répondre aux besoins de la Commission et de l'ensemble des personnes impliquées dans le développement du marché unique.

Pour mettre à la disposition de tous l'importante quantité de données accessibles et faire en sorte que chacun puisse s'orienter correctement dans cet ensemble, deux grandes catégories de documents ont été créées: les documents statistiques et les publications.

Le document statistique s'adresse aux spécialistes. Il fournit les données les plus complètes: données de référence où la méthodologie est bien connue, standardisée, normalisée et scientifique. Ces données sont présentées à un niveau très détaillé. Le document statistique est destiné aux experts capables de rechercher, par leurs propres moyens, les données requises. Les informations sont alors disponibles sur papier et/ou sur disquette, bande magnétique, CD-ROM. La couverture blanche ornée d'un graphisme stylisé démarque le document statistique des autres publications.

Les publications proprement dites peuvent, elles, être réalisées pour un public bien déterminé, ciblé, par exemple l'enseignement ou les décideurs politiques ou administratifs. Des informations sélectionnées, triées et commentées en fonction de ce public lui sont apportées. Eurostat joue, dès lors, le rôle de conseiller.

Dans le cas d'un public plus large, moins défini, Eurostat procure des éléments nécessaires à une première analyse, les annuaires et les périodiques, dans lesquels figurent les renseignements adéquats pour approfondir l'étude. Ces publications sont présentées sur papier ou dans des banques de données de type videotex.

Pour aider l'utilisateur à s'orienter dans ses recherches, Eurostat a créé les thèmes, c'est-à-dire une classification par sujet. Les documents statistiques et les publications sont répertoriés par série — par exemple, annuaire, conjoncture, méthodologie — afin de faciliter l'accès aux informations statistiques.

Y. Franchet  
Directeur général

# LANDWIRTSCHAFTLICHE BODEN- UND PACHTPREISE IN DER EU

## AGRICULTURAL LAND PRICES AND RENTS IN THE EU

### PRIX DES TERRES AGRICOLES ET FERMAGES DANS L'UE

1974-1995

|                              |                            |    |
|------------------------------|----------------------------|----|
| DE                           | Deutsche Fassung           | 1  |
| EN                           | English version (original) | 31 |
| FR                           | Version française          | 55 |
| Ergebnisse/Results/Résultats |                            | 81 |

Zahlreiche weitere Informationen zur Europäischen Union sind verfügbar über Internet, Server Europa (<http://europa.eu.int>).

A great deal of additional information on the European Union is available on the Internet. It can be accessed through the Europa server (<http://europa.eu.int>).

De nombreuses autres informations sur l'Union européenne sont disponibles sur Internet via le serveur Europa (<http://europa.eu.int>).

Bibliographische Daten befinden sich am Ende der Veröffentlichung.  
Cataloguing data can be found at the end of this publication.  
Une fiche bibliographique figure à la fin de l'ouvrage.

Luxembourg: Office des publications officielles des Communautés européennes, 1997

ISBN 92-827-9623-X

© EGKS-EG-EAG, Brüssel • Luxemburg, 1997  
Nachdruck — ausgenommen zu kommerziellen Zwecken — mit Quellenangabe gestattet  
© ECSC-EC-EAEC, Brussels • Luxembourg, 1997  
Reproduction is authorized, except for commercial purposes, provided the source is acknowledged  
© CECA-CE-CEEA, Bruxelles • Luxembourg, 1997  
Reproduction autorisée, sauf à des fins commerciales, moyennant mention de la source

*Printed in Belgium*

Gedruckt auf chlorfrei gebleichtem Papier  
Printed on non-chlorine bleached paper  
Imprimé sur papier blanchi sans chlore

# Inhaltsverzeichnis

|                             | Seite |
|-----------------------------|-------|
| <b>DEUTSCHE FASSUNG</b>     | 1     |
| <b>1. EINLEITUNG</b>        | 3     |
| <b>2. ANALYSE</b>           | 9     |
| <b>3. METHODIK</b>          | 13    |
| 3.1 Belgien                 | 13    |
| 3.2 Dänemark                | 14    |
| 3.3 Deutschland             | 14    |
| 3.4 Griechenland            | 17    |
| 3.5 Spanien                 | 18    |
| 3.6 Frankreich              | 20    |
| 3.7 Irland                  | 22    |
| 3.8 Italien                 | 23    |
| 3.9 Luxemburg               | 24    |
| 3.10 Niederlande            | 24    |
| 3.11 Finnland               | 25    |
| 3.12 Schweden               | 26    |
| 3.13 Vereinigtes Königreich | 26    |
| <b>4. ERGEBNISSE</b>        | 81    |
| 4.1 Belgien                 | 83    |
| 4.2 Dänemark                | 91    |
| 4.3 Deutschland             | 97    |
| 4.4 Griechenland            | 103   |
| 4.5 Spanien                 | 109   |
| 4.6 Frankreich              | 115   |
| 4.7 Irland                  | 121   |
| 4.8 Italien                 | 125   |
| 4.9 Luxemburg               | 129   |
| 4.10 Niederlande            | 135   |
| 4.11 Finnland               | 143   |
| 4.12 Schweden               | 149   |
| 4.13 Vereinigtes Königreich | 153   |
| <b>5. BIBLIOGRAPHIE</b>     | 167   |

## Table of contents

|                                   | Page       |
|-----------------------------------|------------|
| <b>ENGLISH VERSION (Original)</b> | <b>31</b>  |
| <b>1. INTRODUCTION</b>            | <b>33</b>  |
| <b>2. ANALYSIS</b>                | <b>37</b>  |
| <b>3. METHODOLOGY</b>             | <b>39</b>  |
| 3.1 Belgium                       | 39         |
| 3.2 Denmark                       | 40         |
| 3.3 Germany                       | 40         |
| 3.4 Greece                        | 43         |
| 3.5 Spain                         | 44         |
| 3.6 France                        | 46         |
| 3.7 Ireland                       | 47         |
| 3.8 Italy                         | 47         |
| 3.9 Luxembourg                    | 48         |
| 3.10 Netherlands                  | 48         |
| 3.11 Finland                      | 49         |
| 3.12 Sweden                       | 50         |
| 3.13 United Kingdom               | 50         |
| <b>4. RESULTS</b>                 | <b>81</b>  |
| 4.1 Belgium                       | 83         |
| 4.2 Denmark                       | 91         |
| 4.3 Germany                       | 97         |
| 4.4 Greece                        | 103        |
| 4.5 Spain                         | 109        |
| 4.6 France                        | 115        |
| 4.7 Ireland                       | 121        |
| 4.8 Italy                         | 125        |
| 4.9 Luxembourg                    | 129        |
| 4.10 Netherlands                  | 135        |
| 4.11 Finland                      | 143        |
| 4.12 Sweden                       | 149        |
| 4.13 United Kingdom               | 153        |
| <b>5. BIBLIOGRAPHY</b>            | <b>167</b> |

## Sommaire

|                          | Page |
|--------------------------|------|
| <b>VERSION FRANÇAISE</b> | 55   |
| <b>1. INTRODUCTION</b>   | 57   |
| <b>2. ANALYSE</b>        | 61   |
| <b>3. METHODOLOGIE</b>   | 63   |
| 3.1 Belgique             | 63   |
| 3.2 Danemark             | 64   |
| 3.3 Allemagne            | 64   |
| 3.4 Grèce                | 67   |
| 3.5 Espagne              | 68   |
| 3.6 France               | 70   |
| 3.7 Irlande              | 71   |
| 3.8 Italie               | 72   |
| 3.9 Luxembourg           | 73   |
| 3.10 Pays Bas            | 73   |
| 3.11 Finlande            | 74   |
| 3.12 Suède               | 75   |
| 3.13 Royaume-Uni         | 76   |
| <b>4. RESULTATS</b>      | 81   |
| 4.1 Belgique             | 83   |
| 4.2 Danemark             | 91   |
| 4.3 Allemagne            | 97   |
| 4.4 Grèce                | 103  |
| 4.5 Espagne              | 109  |
| 4.6 France               | 115  |
| 4.7 Irlande              | 121  |
| 4.8 Italie               | 125  |
| 4.9 Luxembourg           | 129  |
| 4.10 Pays Bas            | 135  |
| 4.11 Finlande            | 143  |
| 4.12 Suède               | 149  |
| 4.13 Royaume-Uni         | 153  |
| <b>5. BIBLIOGRAPHIE</b>  | 167  |



**DEUTSCHE FASSUNG**



## 1. EINLEITUNG

Eurostat erhält seit 1973 von den meisten Mitgliedstaaten jedes Jahr Daten über landwirtschaftliche Boden- und Pachtpreise. Diese Daten übermittelt Eurostat anschließend der GD VI, von der sie im Jahresbericht "Die Lage der Landwirtschaft in der Gemeinschaft" veröffentlicht werden. Ferner nutzt Eurostat die Daten zur Beantwortung zahlreicher Ad-hoc-Anfragen. Im vorliegenden Bericht werden diese Daten für den Zeitraum 1974 bis 1995 veröffentlicht, zusammen mit Informationen zur Methodik, die für ihre Interpretation von Nutzen sind.

Daten über **landwirtschaftliche Bodenpreise** entstammen in den meisten Mitgliedstaaten administrativen Quellen und werden von den Grundbuchämtern oder Finanzämtern aufgezeichnet. Im Hinblick auf das Ausmaß der Aufbereitung, Änderung und Berichtigung der grundlegenden Verkaufsdaten bestehen von Land zu Land Unterschiede. In einigen Fällen wird der durchschnittliche Verkaufspreis veröffentlicht; mitunter wird darüber hinaus auch der Marktwert des (nicht verkauften) Bodens geschätzt. Die zahlreichen methodischen Unterschiede von Bedeutung zwischen den einzelnen Ländern werden in einem späteren Kapitel dargestellt. Tatsächlich können sogar innerhalb eines Landes Änderungen der Methodik die Vergleichbarkeit im Zeitablauf beeinträchtigen.

Selbst wenn man Verkäufe von nichtlandwirtschaftlich genutzten Flächen und Verkäufe zwischen Verwandten von der Betrachtung ausschließt, sind bei den Bodenpreisen große Unterschiede zu verzeichnen. Folgende Faktoren wirken sich bekanntermaßen auf den Verkaufspreis aus: vorhandener bzw. nicht vorhandener Gebäudebestand, Zugang zu Straßen und andere Faktoren wie zum Beispiel Ackerland oder Grünland, bewässert oder nicht bewässert, Eignung für den Einsatz von Maschinen, frei verfügbare oder verpachtete Fläche. Für kleine Flächen wird häufig ein höherer Preis pro Hektar erzielt als für große Flächen, besonders wenn landwirtschaftliche Gebäude sowie Wohngebäude in den Verkäufen mitenthalten sind. Aus den Statistiken geht normalerweise nicht hervor, ob mit einer verkauften Fläche eine Milchquote verbunden ist. Die Informationen über die Auswirkungen einer Quote auf den Bodenpreis sind unvollständig. Die Böden sind sehr verschiedenartig, der Durchschnittsbodenpreis spiegelt veränderliche Verhältnisse in der Zeit wider und ist nicht leicht darzustellen.

Die Nähe von Städten kann sich in mehrfacher Hinsicht auf die landwirtschaftlichen Bodenpreise auswirken. Wie J.H. von Thünen 1826 darlegte, lassen sich zum einen für landwirtschaftliche Flächen in der Nähe von Märkten im allgemeinen höhere Preise erzielen, da der Transport der Produkte zum Markt kürzer und somit einfacher und billiger ist. Zweitens kann der Preis von landwirtschaftlichen Flächen in der Nähe von Stadtzentren durch Faktoren beeinflußt werden, die in keinem Zusammenhang mit dem landwirtschaftlichen Wert stehen, wie die Nähe von Schulen oder Beschäftigungsmöglichkeiten für Kinder von Landwirten und der Zugang zu städtischen Einrichtungen. Drittens können solche Flächen höhere Preise einbringen, weil man davon ausgeht, daß sie möglicherweise als Bauland ausgewiesen werden. Selbst wenn man die bekannten Ursachen der Preisunterschiede in Betracht zieht, sind nach wie vor erhebliche Abweichungen bei den landwirtschaftlichen Bodenpreisen zu verzeichnen.

Was Angebot und Nachfrage auf dem Grundstücksmarkt betrifft, so kommt in jedem Jahr ein gewisser Umfang an Flächen auf den Markt; zum Beispiel, weil der

Eigentümer sich zur Ruhe setzt oder stirbt. Allerdings wird nur ein relativ kleiner Teil der Böden jährlich verkauft. Bei hohen Bodenpreisen wird mehr Land zum Verkauf angeboten, so daß sich das Angebot vergrößert. Außer als Produktionsfaktor spielt der Boden auch als Wertanlage eine Rolle. In Zeiten hoher Inflation oder wirtschaftlicher Unsicherheit kann die Nachfrage zunehmen.

Daten über **landwirtschaftliche Pachtpreise** werden in den meisten Ländern im Rahmen besonderer Erhebungen ermittelt. Die Höhe der landwirtschaftlichen Pachtpreise ist als Indikator des Ertrags des Bodens von Bedeutung. Die Verpachtung, für die es in jedem Land eine andere Rechtsgrundlage gibt, erlaubt eine flexible und damit auch eine produktivere Nutzung des Bodens. Man könnte vermuten, daß sich die landwirtschaftlichen Boden- und Pachtpreise parallel zueinander verändern. Dies ist zwar manchmal der Fall, aber es gibt häufig Ausnahmen.

Die **Besitzstruktur**, der Anteil des selbstbewirtschafteten bzw. verpachteten Bodens, weist in der Gemeinschaft erhebliche Unterschiede zwischen den Mitgliedstaaten auf und ist Veränderungen in der Zeit unterworfen. Bei den Eigentümern von landwirtschaftlichen Flächen kann es sich nicht nur um Privatpersonen, sondern auch um staatliche und halbstaatliche Stellen, Institutionen (z.B. Kirchen), Unternehmen oder Konzerne handeln.

| Verpachtete landwirtschaftlich genutzte Fläche<br>(LF) als Prozentsatz der gesamten LF |          |        |
|--|----------|--------|
|  | Erhebung |        |
|  | 1975     | 1993   |
| Belgien  | 72,9     | 66,3   |
| Dänemark   | 14,1     | 21,1   |
| Deutschland  | 29,0     | 59,0   |
| Griechenland   |          | 24,0   |
| Spanien  |          | 20,9   |
| Frankreich   | 46,7     | 60,3   |
| Irland   | 3,6      | 11,9   |
| Italien  | 17,3     | 21,7   |
| Luxemburg  | 41,5     | 51,6   |
| Niederlande  | 43,7     | 34,0   |
| Portugal   |          | 24,5   |
| Finnland   |          | (18,2) |
| Vereinigtes Königreich   | 43,6     | 37,1   |

Quelle: Betriebsstrukturerhebungen, Eurostat F-1

So war zu Beginn der 90er Jahre der Großteil der landwirtschaftlichen Fläche in Belgien (66,3 %) und Frankreich (60,3 %) verpachtet, während demgegenüber die Verpachtung in Irland (11,9 %) eine geringe Rolle spielte. Was die zwischen 1975 und Anfang der 90er Jahre eingetretenen Veränderungen betrifft, so nahm der Anteil der verpachteten landwirtschaftlich genutzten Fläche in Deutschland und Frankreich weiter zu. Die Veränderungen in den anderen sieben Mitgliedstaaten, für die Daten verfügbar waren, bewegten sich in einer Größenordnung von ±10 %.

Die **Datenverfügbarkeit** ist in den einzelnen Mitgliedstaaten unterschiedlich. In **Belgien** stehen Angaben sowohl über Bodenpreise als auch über Pachtpreise von Ackerland und Grünland zur Verfügung, wobei die Angaben über Bodenpreise gewogene Durchschnitte der öffentlichen und privaten Verkäufe sind. Die Angaben über landwirtschaftliche Bodenpreise in **Dänemark** beziehen sich auf Betriebe in der Größenordnung von 10 bis 100 Hektar mit Gebäuden. In **Deutschland** liegen Angaben über landwirtschaftliche Bodenpreise sowie über laufende und neue Pachten vor, wobei die Pachtdaten alle zwei Jahre erhoben werden.

Bodenpreisdaten werden in **Griechenland** sowohl für bewässerte als auch für nicht bewässerte Flächen erstellt. Pachtpreise werden für Ackerland erhoben, das größtenteils bewässert ist. In **Spanien** liegen Bodenpreisangaben über bewässerte und nicht bewässerte Flächen vor, jedoch keine Pachtpreise. Landwirtschaftliche Bodenpreisdaten werden in **Frankreich** für Ackerland und für natürliches Grünland erhoben. Pachtpreise stehen lediglich für Ackerflächen zur Verfügung. Letztere basieren auf Erhebungen der Jahre 1969, 1980 und 1992 und sind mit dem Pachtpreisindex für die Weizenproduktion aktualisiert worden.

| Datenverfügbarkeit            |                |             |
|-------------------------------|----------------|-------------|
|                               | Verkaufspreise | Pachtpreise |
| <b>Belgien</b>                |                |             |
| Ackerland                     | x              | x           |
| Grünland                      | x              | x           |
| <b>Dänemark</b>               | x              | x           |
| <b>Deutschland</b>            | x              | x           |
| <b>Griechenland</b>           |                |             |
| Ackerland                     |                | x           |
| Bewässert                     | x              |             |
| Nicht bewässert               | x              |             |
| <b>Spanien</b>                |                |             |
| Landwirtschaftliche Flächen   |                | x           |
| Bewässert                     | x              |             |
| Nicht bewässert               | x              |             |
| <b>Frankreich</b>             |                |             |
| Ackerland                     | x              | x           |
| Grünland                      | x              |             |
| <b>Irland</b>                 | x              |             |
| <b>Italien</b>                | x              |             |
| <b>Luxemburg</b>              | x              | x           |
| <b>Niederlande</b>            |                |             |
| Ackerland                     | x              | x           |
| Grünland                      | x              | x           |
| <b>Österreich</b>             |                | x           |
| <b>Portugal</b>               |                |             |
| Finnland                      | x              | x           |
| Schweden                      | x              | x           |
| <b>Vereinigtes Königreich</b> |                |             |
| England                       | x              | x           |
| Wales                         | x              | x           |
| Schottland                    | x              | x           |
| Nordirland                    | x              | x           |

In **Irland** und in **Italien** liegen Angaben über die Bodenpreise vor, jedoch keine durchschnittlichen Pachtpreise. **Luxemburg** erhebt sowohl Bodenpreise als auch Pachtpreise. In den **Niederlanden** werden Bodenpreisdaten für Ackerland und Grünland erhoben, und zwar jeweils für Flächen zum sofortigen Besitzantritt. Auch Pachtdaten stehen für Ackerland und für Grünland zur Verfügung. Aus **Portugal** liegen keine Angaben dieser Art vor, weder für landwirtschaftliche Bodenpreise noch für Pachtpreise.

Im **Vereinigten Königreich** ist die Situation in den vier Teilen des Landes unterschiedlich. Bodenpreis- und Pachtdaten werden in **England** und **Wales** gesammelt, wobei die Preisangaben alle Verkäufe von landwirtschaftlichen Nutzflächen (d.h. mit oder ohne Gebäude) zum sofortigen Besitzantritt von mehr als 5 Hektar abdecken. In **Schottland** beziehen sich die Preisangaben auf

landwirtschaftliche Betriebe, d.h. Boden und Gebäude, von mehr als 5 Hektar Fläche; auch Pachtpreise stehen zur Verfügung. In **Nordirland** werden Preise für sämtliche Verkäufe landwirtschaftlicher Flächen von mehr als 2 Hektar erhoben. Pachtdaten liegen nur für "Conacre"- Pachten vor.

Es sind einige Daten zu Pachtpreisen aber keine Landpreise für Österreich verfügbar, wohingegen für **Schweden** diese vorliegen. Im Jahr 1994 wurde in **Schweden** eine Stichprobenerhebung zur Schätzung der Pachtpreise durchgeführt. Für **Finnland** berechnet das Landwirtschafts-ministerium (Nationale Bodenerhebung) den Medianpreis für Verkäufe von mehr als 2 ha landwirtschaftlicher Nutzfläche. Verkäufe ganzer landwirtschaftlicher Betriebe (d.h. Grund und Boden mit Gebäuden) bleiben unberücksichtigt. Die Informationen über landwirtschaftliche Pachtpreise sind dem Informationsnetz landwirtschaftlicher Buchführungen entnommen.



## 2. ANALYSE

### Landwirtschaftliche Bodenpreise

Für jeden Mitgliedstaat ist eine Zeitreihe landwirtschaftlicher Bodenpreise errechnet worden, die unter Verwendung des nationalen Verbraucherpreisindizes deflationiert und als Index auf der Basis von 1990=100 ausgedrückt wurden. Diese deflationierten Preismeßziffern, im folgenden Indizes genannt, zeigen für 22 Jahre, und zwar von 1974 bis 1995 einen allgemeinen Abwärtstrend. Innerhalb dieses Trends ergeben sich für die meisten Mitgliedstaaten ähnliche Muster: Der Index belief sich 1974 auf etwa 130, dann 1979 auf 153 an, bevor dieser sich dann steil nach unten bewegte, bis er 1985 den Wert von 102 erreichte, und entwickelte sich danach bis 1995 in langsamerem Tempo weiter abwärts bis zum Wert von ungefähr 82.

In einigen Mitgliedstaaten zeigten sich Abweichungen von diesem Muster. In Belgien erreichte der Index im Jahr 1979 für Ackerland mit 181 und 1978 für Grünland mit 203 einen Höchststand. In Dänemark stieg der Index bis 1978 auf einen Höchstwert von 210 an. In Deutschland belief sich der Index 1974 auf lediglich 83, erreichte aber 1981 den Höchststand von 142 (später als in anderen Mitgliedstaaten) und fiel dann bis 1995 wieder auf 82. In Spanien stieg der Index für Bodenpreise für bewässertes Land 1987 auf 114 und für nichtbewässertes Land 1989 auf 109, bevor er bis 1994 auf 78 in beiden Fällen zurückfiel. In Irland erreichte der Index 1979 den besonders markanten Höchststand von 258. In Italien belief sich der Index 1974 auf 114 und stieg bis 1981 auf 168. Nachdem er dann bis 1986 auf 97 gesunken war, änderten sich die Bodenpreise seit 1991 kaum, und sanken dann 1995 auf 89.

In den Niederlanden lag der Index 1974 für Ackerland bei nur 63 und für Grünland bei 48. Der Landpreisindex in Finnland, der sich im Jahr 1981 auf 50 und 1985 auf 79 belief, fiel in den Jahren 1990 bis 1995 von 100 auf 51. Im Vereinigten Königreich stehen für England, Schottland, Wales und Nordirland getrennte Reihen für Bodenpreise zur Verfügung. In England war der landwirtschaftliche Bodenpreis zu Beginn des Zeitraums im Jahre 1974 mit einem Index von 130, 1993 war er jedoch auf 73 gesunken.

Mit Hilfe einer Regressionsanalyse wurden Muster in den Bodenpreisreihen untersucht. Dabei wurde die Abhängigkeit der jährlichen Veränderungsraten der deflationierten Bodenpreise vom Nettozinssatz und von der jährlichen Veränderungsrate des Verbraucherpreisindizes, des deflationierten Indizes der landwirtschaftlichen Erzeugerpreise und des Indikators 1 des landwirtschaftlichen Einkommens analysiert. Es wurde festgestellt, daß der Bodenpreis in mehreren Mitgliedstaaten (insbesondere in B, DK, D, IRL, I, NL, UK-NI) entsprechend dem Zinssatz schwankte. Die Regressionskoeffizienten für diese Mitgliedstaaten sanken bis auf -5,7 für die Niederlande (Grünland). Ein Anstieg des Zinssatzes ging demnach mit einem Rückgang der Bodenpreise einher. Wird der Kredit für die Finanzierung von Grundstückskäufen teurer, verringert sich erwartungsgemäß die Nachfrage nach Grundstücken, und die Bodenpreise sinken. In den gleichen Mitgliedstaaten (mit Ausnahme von Deutschland) zeigte sich, daß die Veränderung der Bodenpreise in einer negativen Korrelation zur Inflationsrate stand. Die Regressionskoeffizienten für diese Mitgliedstaaten sanken bis auf -5,0 für die Niederlande (Grünland). Ein Anstieg der Inflationsrate war also mit einem Rückgang der Bodenpreise verbunden.

Im Jahre 1995 standen Bodenpreisdaten von neun Mitgliedstaaten (B, DK, D, GR, F, IRL, I, L, FIN) zur Verfügung. Es gab signifikante Steigerungen in Deutschland (+ 4,9%) und Dänemark (+ 11,7%) während der Preis von nichtbewässertem Land in Griechenland (auf -8,4%) sank. Im Fall von Dänemark und Griechenland setzten die Preisveränderungen 1995 die Trends fort, die schon im Jahre 1994 sichtbar waren.

Für bestimmte Länder sind Erklärungen für einige Aspekte der Bodenpreisstrukturen gegeben worden. In der Zeit von 1970 bis 1991 wurden die Preise für landwirtschaftliche Flächen in Irland offenbar stark durch die landwirtschaftlichen Erzeugerpreise und die landwirtschaftlichen Einkommen beeinflußt. Von 1979 bis 1984 gingen die realen Bodenpreise in Spanien zurück. Der Rückgang könnte darauf zurückzuführen sein, daß es zu dieser Zeit steuerlich nicht mehr so günstig war, in Spanien Grund und Boden zu erwerben. Der Rückgang der landwirtschaftlichen Bodenpreise in Frankreich zwischen 1983 und 1988 war auf mehrere Faktoren zurückzuführen, die mit der geringen Rentabilität von Grundbesitz zusammenhingen. In den Niederlanden fiel der reale Preis für getrennt liegendes Grünland von 1990 bis 1991. Dies war vermutlich darauf zurückzuführen, daß weniger Bodenverkäufe stattfanden, die die Übertragung einer Milchquote mit sich brachten. Milchquotenübertragungen waren in den Niederlanden zunehmend die Folge von Leasingverträgen. In Italien führte 1992 zunehmender Steuerdruck und die Aussicht auf geringere Erzeugerpreise und Einkommen zu einer Verringerung der Nachfrage nach landwirtschaftlichen Flächen und damit zu einem Preisrückgang. Die Eindämmung der Inflation und die Verlangsamung des Wirtschaftswachstums in diesem Land beendeten die Rolle des Bodens als "Fluchtojekt".

### **Landwirtschaftliche Pachtpreise**

In der Zeit von 1974 bis 1995 zeigte der deflationierte Index der landwirtschaftlichen Pachtpreise eine weniger deutliche Entwicklung als der Index der Bodenpreise. Er belief sich 1974 und 1979 auf etwa 100, und fiel 1995 zurück auf etwa 94.

Zwei Mitgliedstaaten, Frankreich und Belgien, zeigten während des gesamten Zeitraums eindeutig einen allmählichen Rückgang der realen Pachtpreise. Der Index dieser Länder belief sich 1974 auf mehr als 120. Er ging 1995 für Belgien auf ungefähr 90 und für Frankreich auf 98 zurück. In Griechenland betrug der reale Pachtindex 1976 116 und stieg 1978 auf 144. Danach sank er bis 1995 auf 8. In England, Wales und Schottland waren die realen Pachtindex relativ niedrig: 1974 lagen sie bei etwa 86, 1979 bei etwa 92 und 1994 bei etwa 98. Jedoch, stiegen die "Conacre"-Pachtpreise in Nordirland von 1984 bis 1990 von 132 auf 100. 1992 lagen sie bei 89. Außer in den Niederlanden und in Griechenland gab es in den meisten Mitgliedstaaten 1979 keinem der Entwicklung der Bodenpreise entsprechenden eindeutigen Höchststand bei den Pachtspielen.

Der Durchschnittspachtindex der landwirtschaftlichen Nutzfläche in Österreich belief sich 1994 auf 3258 ÖS/ha und 1995 auf 3275 ÖS/ha. Dies entspricht einer jährlichen Veränderungsrate von +0,5% in nominalen Werten oder - 1,7% in realen (d.h. deflationierten) Werten.

Im Jahre 1995 standen Pachtindexdaten von acht Mitgliedstaaten (DK, D, GR, F, L, NL, A, FIN) zur Verfügung. Es gab eine bedeutende Steigerung in Dänemark (+14,2%) und wenig Änderung in Griechenland. In den anderen Mitgliedstaaten waren Rückgänge zu beobachten, und zwar vor allem in Deutschland (bei Entgelten für Neupachten, - 2,5%, aktuelle Pachtentgelte, -1,9%), in den Niederlanden (Grünland -3,7%) und in Finnland

(-14,1%). Im Fall von Dänemark, Deutschland und den Niederlanden (Grünland) setzte sich die Entwicklung 1995 fort, die schon im Jahr 1994 beobachtet worden war.

Die Zeitreihe der landwirtschaftlichen Pachtpreise im Vereinigten Königreich ergab offenbar ein sehr viel gleichmäßigeres Erscheinungsbild der Entwicklung als bei den landwirtschaftlichen Bodenpreisen. Dies liegt zum Teil daran, daß die Pachten in diesem Mitgliedstaat nur alle 3 Jahre überprüft werden, und zum Teil daran, daß der Pachtmarkt vermutlich weniger stark nichtlandwirtschaftlichen Einflüssen für den Besitz von Grund und Boden unterliegt als in anderen Mitgliedstaaten. In Frankreich besteht bei Verträgen über mehrere Jahre oft eine Indexbindung der Pachtpreise an die Preise der landwirtschaftlichen Erzeugung. Sinkende reale Erzeugerpreise können zu sinkenden realen Pachtpreisen führen.



## 3. METHODIK

### 3.1 BELGIEN

#### 3.1.1 Landwirtschaftliche Bodenpreise

Die Basisinformationen über alle Grundstückstransaktionen müssen vom Käufer auf einem speziellen Standardformular dem "Dienst van de Registratie" vorgelegt werden. Die Formulare werden dann an das "Nationaal Instituut voor de Statistik" weitergeleitet. Zusätzliche Informationen stehen lediglich nach Bodenart (Ackerland und Grünland) und nach Regionen zur Verfügung. Der Preis für eine Bodenart und eine Region kann ermittelt werden, indem der Gesamtwert durch die verkauftene Gesamtfläche geteilt wird.

#### 3.1.2 Landwirtschaftliche Pacht-preise

##### Rechtsgrundlage

Die Pachtgesetzgebung umfaßt:

- das Gesetz vom 4. November 1969, eingetragen im Bürgerlichen Gesetzbuch als Sektion 3, Besondere Vorschriften für Verpachtungen;
- das Pachtenschutzgesetz vom 4. November 1969;
- den Königlichen Erlass vom 13. März 1970 über die Provinziale Pachtkommission;
- Mitteilung zur Durchführung von Artikel 2 (4) des Pachtenschutzgesetzes vom November 1969 und von Artikel 14 des Königlichen Erlasses vom 13. März 1970 über die Provinziale Pachtkommission (Stbl. 1-2-85).

Am 6. Oktober 1987 hat der Gemischte Nationale Parlamentarische Ausschuß für Landwirtschaft, Mittelstand und Rechtsfragen Zusatzbestimmungen und Änderungen der Rechtsvorschriften über Verpachtungen verabschiedet und in Kraft gesetzt. Dies gilt auch für ein neues Pachtenschutzgesetz. Das bedeutet, daß von einigen Sonderbestimmungen über Pacht-preise abgesehen sowohl materielle als auch formelle Bestimmungen in ein und demselben Gesetz zusammengefaßt sind.

##### Methodik

Ungefähr 400 Informationslieferanten ("landbouwcorrespondenten") übermitteln jährlich im Dezember die Pacht-preise, die in ihrem Sektor gelten. Die Sektoren gehören zu 27 Verwaltungsgebieten, die jeweils einem Beamten des Landwirtschaftsministeriums ("Rikslandbouwingenieur") unterstehen. Dieser überprüft und korrigiert gegebenenfalls die Daten der Informationslieferanten, bevor er sie an das Nationale Statistisches Institut weiterleitet.

Jeder Sektor besteht aus einer oder mehreren Gemeinden (Belgien umfaßt insgesamt 596 Gemeinden). Der Informationslieferant muß möglichst viele Betriebe mit einer Größe von einem Hektar oder mehr erfassen, die in erster

Linie Ackerbau oder Viehzucht im entsprechenden Sektor betreiben (freie Wahl).

Die durchschnittlichen Pachtpreise werden als ungewichtetes arithmetisches Mittel aus den erfaßten Antworten ermittelt. Die Ergebnisse werden auf der Ebene des Landes, der Provinzen und der 13 landwirtschaftlichen Bezirke berechnet.

## 3.2 DÄNEMARK

### 3.2.1 Landwirtschaftliche Bodenpreise

Für Dänemark stehen nur wenige Informationen zur Verfügung. Die Angaben beruhen auf dem für Steuerzwecke geschätzten Wert des Bodens. Dieser Schätzwert basiert auf dem Marktwert der verkauften landwirtschaftlichen Betriebe und unterstellt einen Betrieb mittlerer Größe in gesunden betriebswirtschaftlichen Verhältnissen.

### 3.2.2 Landwirtschaftliche Pachtpreise

Es gibt kein Landpachtgesetz. In der Agrargesetzgebung gibt es jedoch einige Vorschriften über die Verpachtung von Grundbesitz.

## 3.3 DEUTSCHLAND

### 3.3.1 Landwirtschaftliche Bodenpreise

**Die Statistik der Kaufwerte für landwirtschaftlich genutzte Grundstücke** wird seit 1974 geführt (Rechtsgrundlage dieser Statistik sind § 2 Nr. 5 und § 7 des Gesetzes über die Preisstatistik vom 9. August 1958 (BGBl. I S. 605). Die Ergebnisse werden jährlich in der Fachserie 3, Reihe 2.4 "Kaufwerte für landwirtschaftlichen Grundbesitz" des Statistischen Bundesamtes veröffentlicht. Im Jahr 1991 wurde diese Statistik erstmals auch in den neuen Ländern durchgeführt, so daß damit auch gesamtdeutsche Ergebnisse gewonnen werden können.

Auskunftspflichtig für diese Statistik sind die Finanzämter, in einigen Ländern wird von dieser Verfahrensweise abgewichen. In Niedersachsen (seit 1981) und Baden-Württemberg (seit 1985) wurde der Meldeweg der Kaufwertestatistik organisatorisch mit den Genehmigungsverfahren für Grundstücksveräußerungen nach dem Grundstücksverkehrsgesetz vom 28. Juli 1961 (BGBl. I S. 1091) verbunden. In diesen beiden Ländern werden die Durchschläge der erforderlichen Genehmigungsbescheide der Landwirtschaftskammern sowohl an das zuständige Finanzamt als auch an das Statistische Landesamt weitergeleitet. In Rheinland-Pfalz (seit 1982) und Thüringen (seit 1992) wird die Erfassung des landwirtschaftlichen Grundstücksverkehrs durch die nach dem Baugesetzbuch vom 8. Dezember 1986 (BGBl. I S. 2263, §§ 192 bis 199) tätigen Gutachterausschüsse vorgenommen.

In die Kaufwertestatistik werden **alle Kauffälle** einbezogen, bei denen die veräußerte Fläche der landwirtschaftlichen Nutzung **mindestens 0,1 ha** groß

ist. Auch Kauffälle von Betriebsgrundstücken im Sinne des § 99 Abs. 1 Nr. 2 BewG (Bewertungsgesetz) in der Fassung vom 1. Februar 1991 (BGBl. I S. 230) und Allgemeine Verwaltungsvorschrift über Richtlinien zur Bewertung des land- und forstwirtschaftlichen Vermögens (BewRL) vom 17. November 1967 (BstBl. I S. 397) bzw. vom 17. Januar 1968 (BstBl. 223) sind in diese Statistik einbezogen. Das ist der Grundbesitz von gewerblichen Betrieben, soweit er losgelöst von seiner Zugehörigkeit zu dem gewerblichen Betrieb einen Betrieb der Land- oder Forstwirtschaft bilden würde (Beispiel: landwirtschaftliche Versuchsbetriebe von Industrieunternehmen). Kauffälle, die neben der Fläche der landwirtschaftlichen Nutzung auch Flächen anderer Nutzung bzw. anderer Nutzungsteile oder anderer Vermögensarten umfassen, werden nur dann in diese Statistik einbezogen, wenn von dem Kaufpreis mehr als 90% auf die Fläche der landwirtschaftlichen Nutzung entfällt.

**Nicht aufgenommen werden:**

- Eigentumsübergänge aufgrund von Flurbereinigungen, Enteignungen und Zwangsversteigerungen,
- Grundstückserwerbe von Todes wegen oder durch Schenkung, Nachlaßteilung, Änderung des ehelichen Güterstandes, Erwerb von Verwandten in gerader Linie,
- Grundstücksflächen innerhalb des Gebietes eines Flächennutzungs- und Bebauungsplanes einer Gemeinde, die als baureifes Land, Rohbauland, Industrieland, Land für Verkehrszwecke oder Freiflächen (z.B. Parkanlagen, Spielplätze) verkauft werden. Die Angaben über derartige Grundstücke sind in die Statistik der "Kaufwerte für Bauland" einbezogen.

**Die Fläche der landwirtschaftlichen Nutzung (FdIN)** umfasst nur diejenigen Flächen, die nach den Rechtsvorschriften für die Einheitsbewertung zur landwirtschaftlichen Nutzung gehören und einer Pauschalbewertung unterliegen, im wesentlichen also die Flächen des Ackerlandes und des Grünlandes. Die Abgrenzung der Fläche der landwirtschaftlichen Nutzung deckt sich nicht voll mit der in der Agrarstatistik üblichen landwirtschaftlich genutzten Fläche (LF), denn u.a. zählen diejenigen Flächen, die bei der Einheitsbewertung einer Sonderbewertung unterliegen (u.a. garten- und weinbaulich genutzte Flächen), zur LF, aber nicht zur FdIN.

**Die durchschnittlichen Kaufwerte** werden aus den Preisen, die für jeden einzelnen Kauffall erfasst werden, abgeleitet. Die Preise je Kauffall umfassen neben dem gezahlten Geldbetrag auch den in DM ausgedrückten Wert aller vom Käufer zugunsten des Veräußerers vertraglich aufzubringenden grundstückbezogenen Leistungen (Restwert von übernommenen, noch nicht getilgten Hypotheken und Wert eines etwaigen Tauschgrundstücks). Bei wiederkehrenden Leistungen (Renten, Altanteil, Wohnungsrecht und dgl.) ist deren Kapitalwert angesetzt. Die kraft Gesetzes auf der Veräußerungsfläche ruhenden Abgaben und Leistungen sind in den Angaben über den Preis nicht enthalten, es sei denn, der Käufer hat Zahlungsrückstände des Veräußerers übernommen. Nebenkosten, wie Grunderwerbssteuer, Vermessungskosten,

Genehmigungsgebühren, Maklerkosten usw., werden nicht in die Preisangaben zu dieser Statistik einbezogen.

Die ausgewiesenen durchschnittlichen Kaufwerte beziehen sich auf die Fläche der landwirtschaftlichen Nutzung insgesamt und unterscheiden nicht zwischen Ackerland und Grünland; sie sind für einen **zeitlichen Vergleich** nur bedingt verwendbar, weil die statistischen Massen, aus denen sie ermittelt werden, sich in jedem Jahr aus anders gearteten Einzelfällen zusammensetzen können. **Die Statistik für landwirtschaftlichen Grundbesitz hat daher mehr den Charakter einer Grundeigentumswechselstatistik als den einer echten Preisstatistik.** Sie stellt in Wirklichkeit eine Statistik von durchschnittlichen Verkaufswerten dar. Zur Vermeidung von Fehlinterpretationen wurde auf die Berechnung und Veröffentlichung von prozentualen Veränderungen verzichtet.

### 3.3.2 Landwirtschaftliche Pachtpreise

#### Rechtsgrundlage

Die Pachtgesetzgebung umfaßt:

- Das Gesetz vom 8. November 1985 zur Neuordnung des landwirtschaftlichen Pachtrechts (in Kraft getreten am 1. Juli 1986).

Dieses Gesetz enthält neue Bestimmungen über das materielle Pachtrecht und wurde in das Bürgerliche Gesetzbuch (BGB) integriert.

- Das Gesetz vom 8. November 1985 über die Anzeige und Beanstandung von Landpachtverträgen (Landpachtverkehrsgesetz) (in Kraft getreten am 1. Juli 1986).

Dieses Gesetz betrifft die Verpflichtung zur Eintragung von Pachtgeschäften und enthält auch verfahrensrechtliche Bestimmungen zu den Beanstandungsverfahren. Es wird zwischen landwirtschaftlichen Pachten (Landpachten) und nichtlandwirtschaftlichen Pachten unterschieden. In § 581 (2) BGB wird für die nichtlandwirtschaftlichen Pachten auf die allgemeinen Mietvorschriften verwiesen. Die nachfolgenden §§ 582 bis 584b enthalten besondere Vorschriften. In Titel III (§§ 585 ff.) wird die Landpacht ausführlich behandelt. Es folgen Bestimmungen über die Verpachtung von Grundstücken mit oder ohne Gebäude.

#### Methodik

Totalerhebungen über die Pachtpreise für landwirtschaftlichen Grundbesitz finden in der Bundesrepublik Deutschland nur innerhalb der Landwirtschaftszählungen statt, in deren Rahmen die Angaben über die landwirtschaftlichen Besitzverhältnisse erhoben werden. Die letzte Landwirtschaftszählung wurde im Jahre 1991 durchgeführt (davor 1979).

Seit 1975 wird in vierjährigem Turnus eine Agrarberichterstattung als Totalerhebung vorgenommen, zuletzt 1991. In der Stichprobenphase dieser Erhebung werden in 80 000 bis 100 000 landwirtschaftlichen Betrieben Daten über Besitzverhältnisse und Pachtpreise erhoben. Die Ergebnisse werden sowohl für die nationale Ebene als auch für die Ebene der Länder in der

Fachserie 3 des Statistischen Bundesamtes, Reihe 2.1.6, veröffentlicht ("Besitzverhältnisse in landwirtschaftlichen Betrieben").

Aus Gründen der Methodik können Ergebnisse über Verpachtungen und Pachtpreise auf kommunaler Ebene in der Regel nicht aus den Stichprobenerhebungen der Agrarberichterstattung abgeleitet werden.

Es ist darauf hinzuweisen, daß alle veröffentlichten Pachtpreise Durchschnittswerte darstellen, die nicht nach dem Datum der Vertragsunterzeichnung, der Pachtdauer, der Bodengüte, der Fläche, der Nutzung als Acker- oder Weideland oder ähnlichen preisbestimmenden Kriterien differenziert werden. Sie werden daher nicht für die Berechnung von Indizes herangezogen.

Zusätzlich zu den Ergebnissen des Statistischen Bundesamtes veröffentlicht das Bundesministerium für Ernährung, Landwirtschaft und Forsten (BML) durchschnittliche Pachtpreise, die von landwirtschaftlichen Vollerwerbsbetrieben gezahlt werden. Die auf Wirtschaftsjahre bezogenen Ergebnisse werden anhand von Daten aufbereitet, die aus dem Testbetriebsnetz des BML hervorgehen; in diesem sind zur Zeit etwa 11 200 Landwirtschafts- und Gartenbaubetriebe erfaßt (siehe Agrarbericht der Bundesregierung und "Statistisches Jahrbuch" des BML).

## 3.4 GRIECHENLAND

### 3.4.1 Landwirtschaftliche Bodenpreise

Die Berechnung des Wertes von landwirtschaftlichem Grundbesitz bezieht sich auf Flächen, die für den Anbau zur Verfügung stehen, bewässert oder nicht bewässert, die weder mit Bäumen noch mit Rebstöcken bestanden sind und keinen Wert als Bauland (Städtebau) haben. Die Berechnung des Wertes je Stremma (10 Ar) erfolgt nach folgendem Verfahren:

Die dem Landwirtschaftsministerium unterstehenden Agrardirektionen der Verwaltungsbezirke holen bei den lokalen Agrarentwicklungsbüros Angaben über die verkauften Flächen je Kategorie ein. Die Mitarbeiter der lokalen Büros (Agronomen) begeben sich in Ausübung ihrer Tätigkeit in die Städte und Gemeinden und erheben, parallel zur Durchführung der agrarpolitischen Programme, in regelmäßigen Abständen auch statistische Informationen über sämtliche Wirtschaftsgrößen des Agrarsektors. Die Quellen für diese Daten sind die Landwirtschaftsbank Griechenlands (ATE) (über die von ihr gewährten Kredite), die Genossenschaften, Experten, Erzeuger usw.

Die erhobenen Informationen betreffen die Zahl der verkauften Flächen (in Stremma) sowie den durchschnittlichen Wert je Stremma, ausgedrückt in Drachmen, in den einzelnen Kategorien. Die Daten werden an den Sitz der Agrardirektion in der Hauptstadt des Verwaltungsbezirks weitergeleitet und auf Bezirksebene (nomós) aufbereitet, d. h. die Daten aus den lokalen Büros werden addiert und Durchschnittswerte berechnet. Anschließend werden die Summe der verkauften Flächen und der durchschnittliche Verkaufswert je Kategorie im betreffenden Zeitraum (sechs Monate) für die einzelnen Verwaltungsbezirke des Landes ermittelt. Diese Daten werden sodann an den Zentraldienst des Landwirtschaftsministeriums gesandt, wo sie geprüft und per

Computer aufbereitet werden, bevor die Ergebnisse auf Landesebene ermittelt werden.

### 3.4.2 Landwirtschaftliche Pachtpreise

Die Faktoren der landwirtschaftlichen Produktion sind: Arbeit, Boden und Kapital. Die erstellten Indizes beziehen sich auf die Preise der landwirtschaftlichen Produktionsfaktoren. Die landwirtschaftlichen Pachtpreise werden als repräsentative Preise für den Produktionsfaktor "Boden" angenommen. Da die landwirtschaftlichen Pachtpreise von der Art des Betriebs und der Region des Betriebs abhängen, wurde für die Hauptanbaukulturen und in den verschiedenen Regionen des Landes eine Stichprobe landwirtschaftlicher Betriebe gezogen.

Der jährlich erstellte landwirtschaftliche Pachtpreisindex "L" beruht auf der Formel

$$L = S * L_i * W_i$$

wobei  $W_i$  der Gewichtungskoeffizient einer bestimmten Anbaukultur ist und von den Angaben über die gezahlten landwirtschaftlichen Pachtpreise je Anbaukultur im Basisjahr abgeleitet wird. Dieser Koeffizient wird alle fünf Jahre geändert, wenn die Indizes von Grund auf überarbeitet werden.

$L_i$  ist der spezifische Index einer bestimmten Anbaukultur im gesamten Land. Die Berechnung von  $L_i$  erfolgt nach der Formel:

$$L_i = \frac{\sum_{j=1}^m \frac{P_j}{P_0}}{m},$$

wobei m für die Anzahl der Regionen steht, in denen ein bestimmtes Produkt angebaut wird.  $P_j$  ist der aktuelle Pachtpreis für eine bestimmte Anbaukultur und eine bestimmte Region,  $P_0$  der entsprechende Pachtpreis für das Basisjahr.

Der Nationale Statistische Dienst Griechenlands (ESYE) hat den Index der Pachtpreise erstmals im Jahre 1977 erstellt, mit der Basis 1976=100. Bei der nachfolgenden Überarbeitung wurde eine Umbasierung auf 1980=100 vorgenommen, das letzte Basisjahr ist 1985. Das System zur Ermittlung des nationalen Pachtpreisindizes wird auch angewendet, um die durchschnittlichen Pachtpreise zu ermitteln, die an Eurostat weitergeleitet werden.

## 3.5 SPANIEN

### 3.5.1 Landwirtschaftliche Bodenpreise

Die Untersuchung der Preise des für eine landwirtschaftliche Nutzung vorgesehenen Grundbesitzes wurde im Jahre 1979 auf experimenteller Grundlage vom Landwirtschaftsministerium (MAPA) eingeleitet und 1983 weiter vorangetrieben. Die Ergebnisse dieser Untersuchung, die mit Hilfe einer jährlich im November stattfindenden Erhebung ermittelt werden, wurden in einigen Ausgaben des "Monatsbulletins der Agrarstatistik" veröffentlicht.

Aus der "Gesamtpopulation" leiteten die Provinzdienststellen die "tatsächliche Population" ab, indem sie alle ihnen zur Verfügung stehenden Daten berücksichtigten und die erforderlichen Vergleiche vor Ort durchführten; durch Herausrechnen der Provinzen, in denen die jeweilige Kategorie von Acker- oder Grünlandflächen weniger als 0,3 % der entsprechenden Fläche auf nationaler Ebene ausmachte, wurde die "tatsächliche" Population für mehrere Acker- und Grünlandkategorien errechnet.

Die als Bezugsgröße dienende Gebietseinheit ist der Landwirtschaftsbezirk ("comarca"), wie er vom MAPA definiert wurde (Comarcalzacion Agraria de Espana, Arbeitsdokument Nr. 8, Madrid 1978). Innerhalb dieser Bezirke werden für die Erhebung Grundeinheiten, die Sektionen ("parajes"), bestimmt, die im jeweiligen Bezirk für die in die Erhebung einbezogenen Arten von Ackerland und Grünland repräsentativ sind, so daß sie für Datenaufbereitungen in späteren Jahren in vollem Umfang identifiziert werden können.

In der als Grundeinheit ausgewählten "Sektion", die als Bezugseinheit für die jeweilige Acker- oder Grünlandkategorie dient, wird ein für den "theoretischen Verkaufswert" in Peseta/Hektar repräsentativer Preis erfaßt. Dieser Wert muß anhand der Preise tatsächlicher Transaktionen bzw. anhand von Kaufs-/Verkaufsberchnungen geschätzt werden, denn in der Regel werden in dem Gebiet, in dem (im November) die Erhebung durchgeführt wird, nur sehr wenige oder überhaupt keine Transaktionen stattgefunden haben. Falls es Transaktionen gegeben haben sollte, kann der Preis zudem in mehr oder weniger entscheidender Weise durch besondere Umstände beeinflußt worden sein, so daß er nicht als repräsentativ gelten kann. Eine hinreichend zuverlässige Schätzung des "theoretischen Verkaufswertes" wird von einem Sachverständigen vorgenommen, der darüber informiert ist, welche besonderen Umstände sich möglicherweise auf den Preis ausgewirkt haben.

Der Befragte gibt den Durchschnittspreis oder den häufigsten Preis sowie einen Höchst- und einen Mindestpreis an. Bei den Höchst- und Mindestpreisen handelt es sich dabei unter Umständen nicht um die absoluten Extremwerte für das betreffende Gebiet, sondern vielmehr um die normalen Schwankungsbreiten der üblichsten Preise, in denen die durch Unterschiede in der Bodengüte, der Flächengröße usw. bedingten Preisschwankungen zum Ausdruck kommen.

Schließlich ist zu erwähnen, daß sich der Preis auf den Erhebungsmonat (November) bezieht sowie, im Falle von Baumkulturen, auf das Anbaugebiet.

Für das Staatsgebiet insgesamt werden der Gesamtindex sowie die nach nicht bewässerter/bewässerter Fläche und nach Ackerland und Grünland gegliederten Indizes nach folgendem Schema erstellt:

#### **Untergliederung nicht bewässert/bewässert:**

##### **1-1. Nicht bewässert**

- Ackerkulturen
- Dauerkulturen

- Wiesen und Weiden
- 1-2. Bewässert
- Ackerkulturen
  - Dauerkulturen
  - Wiesen

### **Untergliederung Ackerland/Grünland**

- 2-1. Acker- und Dauerkulturen
- Ackerkulturen
  - Obstbäume (außer Zitrusfrüchte)
  - Zitrusfrüchte
  - Trauben zur Weiterverarbeitung
  - Oliven zum Pressen
- 2-2. Grünland
- Wiesen
  - Weiden.

Der Gesamtindex, der den allgemeinen Trend der Preise des in der Erhebung untersuchten Bodens widerspiegelt, also des Bodens, der zu der "tatsächlichen" Population gehört und innerhalb des betreffenden geographischen Gebiets liegt, wird für jede einzelne der Autonomen Regionen berechnet. Dabei wird ein geeignetes Gewichtungssystem verwendet.

Der Durchschnittspreis wird vom Technischen Generalsekretariat des MAPA veröffentlicht. In Anbetracht der experimentellen Beschaffenheit der Erhebung von 1979 - 1982 wurden die absoluten Preise der verschiedenen Bodentypen für diese Jahre nicht veröffentlicht, da ihre Zuverlässigkeit möglicherweise unzureichend gewesen wäre. Die Ergebnisse für diesen Zeitraum wurden mit Hilfe der Indizes, die in der bereits beschriebenen Weise berechnet wurden, mit den Ergebnissen von 1983 und 1984 verknüpft.

## **3.6 FRANKREICH**

### **3.6.1 Landwirtschaftliche Bodenpreise**

In der Methodik der Erhebung über die Kaufwerte landwirtschaftlicher Flächen, die von der agrarstatistischen Abteilung der DDAF (Direction Départemental de l'Agriculture et de la Forêt) durchgeführt wird, werden Indikatoren aus verschiedenen Quellen berücksichtigt. Der erhobene Preis ist der Verkaufspreis ohne Steuern und Rechtskosten, aber einschließlich der "unter dem Tisch" gezahlten Komponente. Hingegen wird der Preis ohne das sogenannte Handgeld ("pas de porte", "chapeau" oder "droit de bail") verbucht, also den Betrag, den der Käufer an den örtlichen Pächter oder Eigentümer zahlt, damit dieser das Land bestellt.

In der Regel werden in jedem Departement mehrere örtliche Sachverständige konsultiert: Juristen, Immobilienexperten, Grundbuchämter und Domänendienststellen, Crédit Agricole, Mitarbeiter der DDAF usw. Natürlich können einige dieser Indikatoren lückenhaft oder teilweise subjektiv sein.

Darüber hinaus verwenden die Sachverständigen häufig statistische Daten, die den Verkaufsmeldungen an die SAFER (Société d'aménagement foncier et d'établissement rural, Gesellschaft für Bodenplanung und landwirtschaftliche Investitionen) entnommen sind. Diese Daten werden von der SCAFR (Société centrale d'aménagement foncier rural, Zentrale Gesellschaft für Boden- und Landschaftsplanung) abgefragt, und da sie nahezu vollständig und sehr detailliert sind, liefern sie besonders wertvolle Indikatoren für die aktuellen Preise nach Regionen und Bodenkategorien. Bei der endgültigen Berechnung werden selbstverständlich eventuelle Mängel dieser Quelle berücksichtigt, die durch das Versäumnis von Meldungen oder die geringe Zahl der Transaktionen entstehen und in bestimmten Regionen zu weniger zuverlässigen Ergebnissen führen können.

Die aus der Erhebung hervorgegangenen Informationen sind somit das Ergebnis eines Abwägens statistischer Daten, die zwar präzise, aber zuweilen wenig signifikant sind, gegen "Experteneinschätzungen", die oft bruchstückhaft und unvollkommen sind. Dabei darf nicht vergessen werden, daß diese Ergebnisse zum großen Teil lediglich Hinweischarakter haben, insbesondere auf der untersten geographischen Ebene bzw. der Ebene der kleinen Agrarregionen.

Die für die einzelnen Bodenkategorien und Agrarregionen erfaßten Preise sind in der Regel:

- ein dominanter Preis, bei dem es sich um den am häufigsten vorkommenden Kaufwert (den Modalwert der Transaktionen) und den am häufigsten gezahlten Preis handelt;
- Extremwerte (Mindest- und Höchstwerte); dies sind die nach Maßgabe der Bodengüte und der Marktbedingungen (beispielsweise Konkurrenz oder fehlende Konkurrenz) gezahlten Preise, keine absoluten Mindest- und Höchstwerte.

Um "Durchschnittspreise" für die Départements, die Regionen und das Land zu erlangen, kombiniert der "Service Central des Enquêtes et Etudes Statistiques" (SCEES) diese Rohdaten (nur für Ackerland und natürliches Grünland) für die einzelnen Agrarregionen. Das angewandte Verfahren ist die Bildung eines Durchschnitts dominanter Preise nach Agrarregionen, mit Gewichtungen für die Gesamtfläche an Ackerland oder natürlichem Grünland in jeder Region.

Die erfaßten Preise beziehen sich nicht auf alle Transaktionen, sondern nur auf diejenigen, bei denen es um landwirtschaftliche Nutzflächen geht, die als solche weiterbestehen sollen. Die Mindestschwelle für "Ackerland" und

"natürliches Grünland" wurde, außer in Sonderfällen, auf einen Hektar festgesetzt, um unbedeutende Transaktionen herauszunehmen. Keine Schwelle gibt es für Gemüseland, Baumobstanlagen und Weinberge.

In die Erhebung sind hauptsächlich zum Verkauf stehende landwirtschaftliche Nutzflächen einbezogen, allerdings wurden Départements, in denen es Pachtwirtschaft gibt, um Vorlage von Zahlenmaterial über verpachtete landwirtschaftliche Flächen ersucht. Es ist jedoch zu bedenken, daß sich die Preise für Pachtland je nach Länge der noch verbleibenden Pachtdauer erheblich unterscheiden.

### **3.6.2 Landwirtschaftliche Pachtpreise**

Die Rechtsvorschriften zur Pacht sind im "Code Rural" verankert. Die Gesetzgebung enthält sowohl materielle als auch formelle Bestimmungen.

## **3.7 IRLAND**

### **3.7.1 Landwirtschaftliche Bodenpreise**

Die amtlichen statistischen Reihen für Bodenpreise gibt es seit 1990, vorher wurden mehrere inoffizielle Reihen erstellt. Die ersten drei wurden von Dr. Kelly vom Agricultural Institute (jetzt Teagasc) veröffentlicht:

- a) Die an der Farm Management Survey (Erhebung über die Leitung landwirtschaftlicher Betriebe) teilnehmenden Landwirte wurden gebeten, den Preis für sämtliche im Zeitraum 1950 - 1977 erworbenen Flächen anzugeben.
- b) Eine kleine Stichprobe von Auktionatoren legte Angaben für den Zeitraum 1970-1983 vor.
- c) Eine Stichprobe von PD-Formularen (Particulars Delivered) wurde bei den Revenue Commissioners (Steuerbehörden) eingeholt. Die Reihen umfaßten 10 - 20 % der Verkäufe in den Jahren 1978 bis 1987, und die Stichprobe war weitaus größer als die vorangegangenen.

Eine vierte Reihe, mit der die Reihen von Kelly weitergeführt wurden und bei der die gleichen Methoden verwendet wurden wie für Reihe c), wurde von O'Connor und Conlon vom Economic and Social Research Institute für die Jahre 1988 bis 1991.

Die amtliche Reihe ab 1990 wird vom Central Statistics Office auf den zugrundeliegenden Daten der "Revenue Commissioners" berechnet. Die angewandten Methoden ähneln jenen, die für die vorangegangenen Reihen entwickelt wurden.

### **3.7.2 Landwirtschaftliche Pachtpreise**

Fast die gesamte Landpacht unterliegt in Irland dem elfmonatigen "conacre"-System und ist somit nicht auf die Definition der Gemeinschaft anwendbar, die eine Mindestpachtdauer von 12 Monaten festlegt.

## **3.8 ITALIEN**

### **3.8.1 Landwirtschaftliche Bodenpreise**

Eine Stichprobenerhebung über den Durchschnittspreis der für landwirtschaftliche Zwecke verkauften Flächen wird jährlich vom INEA (Nationales Institut für Agrarwirtschaft) durchgeführt. Die Erhebungsfragebogen werden an die INEA-Kontrollstellen in den Regionen versandt. Zusätzlich zu dem für eine gegebene Fläche gezahlten Preis enthalten die Fragebogen Angaben über die Agrarzone (Berggebiet im Landesinnern, Berggebiet an der Küste, Hügellandschaft im Landesinnern, Hügellandschaft an der Küste, Ebene), das Vorhandensein oder Nichtvorhandensein von Gebäuden, die Betriebsform, ob es sich um eine bewässerte oder eine nicht bewässerte Fläche handelt und über eventuelle vertragliche Verpflichtungen. Der Fragebogen berücksichtigt außerdem die allgemeine Lage auf dem Grundstücksmarkt.

Das INEA hat einzelne Agrarregionen festgelegt, für die in der Erhebung alle Grundstücksverkäufe erfaßt werden. Der Anteil der Flächen, die jährlich den Eigentümer wechseln, macht fast nie mehr als 5 % der Gesamtfläche aus und kann bei bestimmten Bodentypen gleich Null sein. Die Größe der einzelnen Agrarregionen variiert von wenigen hundert Hektar in den Ebenen bis hin zu mehreren hunderttausend Hektar in bestimmten Berggebieten.

Anhand der Erhebungsdaten berechnet das INEA einen durchschnittlichen Bodenpreis für die fünf oben genannten Agrarzonen sowie für die fünf großen Regionen (Nordwest, Nordost, Zentrum, Süden und Inseln). Die Ergebnisse werden im "Annuario dell'agricoltura italiana" (Jahrbuch der italienischen Landwirtschaft) veröffentlicht.

Bezugspunkt der INEA-Studie ist die nationale, von ISTAT durchgeführte landwirtschaftliche Erhebung. Für die Berechnung der regionalen Durchschnittspreise für Land registriert INEA den Durchschnittspreis für jede der 767 Agrarregionen und für zwölf Arten der Produktion, die von ISTAT definiert wurden. Der Preis für die Produktionsbereiche stammt von Erhebungen bei Vermittlern und Fachleuten des Sektors. Der Durchschnittspreis per Region und die jährlichen Veränderungsraten werden aggregiert über die geographischen Regionen und die Produktionsarten, sie werden gewichtet nach der Verteilung der Produktionsarten. Die letzte landwirtschaftliche Zählung und die neuesten vorhandenen Daten je nach Agrarregion beziehen sich auf 1990. Der Preis bezieht sich nur auf Land. Soweit als möglich sind landwirtschaftliche Investitionen wie Gebäude und Anpflanzungen ausgeschlossen.

### **3.8.2 Landwirtschaftliche Pachtpreise**

Die landwirtschaftlichen Pachtpreise werden in der gleichen Erhebung erfaßt wie die Bodenpreise. Es werden jedoch keine Durchschnittspachten erfragt, sondern Höchst- und Mindestpachtpreise je Erhebungsregion.

## **3.9 LUXEMBURG**

### **3.9.1 Landwirtschaftliche Bodenpreise**

Die Statistiken über den Verkaufspreis landwirtschaftlicher Flächen werden vom STATEC anhand der von der "Administration de l'Enregistrement" erhobenen Informationen aufbereitet und an die "Administration des Contributions" weitergeleitet. Die Statistiken sind in eine breiter angelegte Untersuchung über die Preise von elf Immobilienklassen eingebunden. Die Klasse "Landwirtschaftliche Flächen" ist dabei weit definiert, einige der in dieser Klasse getätigten Verkäufe können auch für nichtlandwirtschaftliche Zwecke erfolgen.

## **3.10 NIEDERLANDE**

### **3.10.1 Landwirtschaftliche Bodenpreise**

#### **Rechtsgrundlage**

Grundbesitz und Grundstückstransaktionen sind beim "Dienst van het Kadaster en de Openbare Registers (KADOR)" in einem öffentlichen Register schriftlich aufgezeichnet. Dieses Register bildet die Informationsbasis über Transaktionen und Preise landwirtschaftlicher Flächen.

#### **Methodik**

Wie oben vermerkt, stammen die Basisinformationen über sämtliche Grundstückstransaktionen von KADOR. Die Daten schließen Angaben über den Preis, den Bodentyp (Ackerland, Grünland usw.), die Region und das Vorhandensein von Gebäuden ein. KADOR leitet die Daten an die "Directie Beheer Landbouwgronden (DBL)" im Landwirtschaftsministerium weiter. Die DBL fügt weitere Informationen hinzu, beispielsweise Pachtarten und Angaben darüber, ob der Verkäufer ein (angeheirateter) Verwandter des Käufers ist. Die DBL legt vierteljährlich vorläufige Daten vor. Einmal jährlich übermittelt sie die Daten an das "Centraal Bureau voor de Statistiek (CBS)". Das CBS erstellt jährlich Statistiken unter verschiedenen Gesichtspunkten. Die Durchschnittspreise nach Bodentyp, Region, Pachtland, selbstbewirtschaftetem Land usw. werden berechnet, indem der Gesamtkaufpreis durch die verkaufte Gesamtfläche dividiert wird. Eine Reihe enthält Durchschnittspreise, die durch Gewichtung der Durchschnittspreise je Hektar für die einzelnen Regionen mit der Gesamtfläche in der entsprechenden Kategorie, wie sie aus den Ergebnissen der jeweils letzten Landwirtschaftszählung hervorgeht, berechnet werden.

### **3.10.2 Landwirtschaftliche Pachtpreise**

#### **Rechtsgrundlage**

Das Pachtgesetz wurde am 23. Januar 1958 (Stb. Nr. 37) erlassen und trat am 1. Mai 1958 in vollem Umfang in Kraft. Die meisten seiner Bestimmungen sind rechtsverbindlich. Mit anderen Worten, die Vertragsparteien können die Bedingungen nicht in gegenseitigem Einvernehmen ändern. Die Gesetzgebung enthält sowohl materielle als auch verfahrensrechtliche Bestimmungen.

#### **Methodik**

Nach dem "Pachtwet" von 1958 muß zwischen dem Grundstückseigentümer und dem Pächter ein schriftlicher Vertrag geschlossen werden, der von der "Grondkamer" genehmigt werden muß. Die "Grondkamer" beurteilt, ob der Vertrag den Rechtsvorschriften entspricht, insbesondere, ob die Preise nicht die gesetzlichen Höchstpreise übersteigen. Es gibt außerdem Bestimmungen über die Vertragsdauer. Auch wenn der Grundstückseigentümer und der Pächter lediglich den Pachtzins ändern, muß dieser von der "Grondkamer" genehmigt werden. Im allgemeinen werden die gesetzlichen Preise alle drei Jahre geändert, weshalb auch die Pachtverträge zumeist alle drei Jahre geändert werden. Wenn der Vertrag (meist nur der Pacht Preis) geändert wird, werden die entsprechenden Daten von der "Grondkamer" an das CBS weitergeleitet. Da ein neuer Vertrag meist nach Ablauf eines vorangegangenen Vertrags geschlossen wird und die Vertragslaufzeit in der Regel ein Vielfaches von drei Jahren beträgt, wird in jedem Jahr durchschnittlich ein Drittel der verpachteten Gesamtfläche erfaßt. Von diesen Informationen wird ein Drittel ausgewertet, um gewichtete durchschnittliche Pacht preise für die Niederlande, die Provinzen und die Agrarregionen zu errechnen (Amtliche Statistik der Niederlande, Nr. 3/1990).

## **3.11 FINNLAND**

### **3.11.1 Landwirtschaftliche Bodenpreise**

#### **Rechtsgrundlage**

Das Gesetz "Laki kiinteistöjen kaupahintarekisteristä ja kaupahintatilastosta" 552/1980.

#### **Methodik**

Grundstücksübertragungen werden im "Kiinteistöjen kaupahintarekisteri" erfaßt, einem öffentlichen Register (Nationale Bodenerhebung/Landwirtschaftsministerium). Dieses Register bildet die Grundlage für Informationen über landwirtschaftliche Bodenpreise.

Die Daten beinhalten Preis, Fläche, Bodentyp (landwirtschaftliche/forstwirtschaftliche Verwendung), Region und ggf. Gebäude.

Ausgehend von dem Register wird im Rahmen der nationalen Bodenerhebung ein durchschnittlicher Bodenpreis (Medianwert) für den Verkauf von mehr als 2 Hektar landwirtschaftlichen Bodens berechnet. Der Verkauf von

vollständigen landwirtschaftlichen Betrieben - wozu sowohl der Boden als auch die Gebäude gehören - ist ausgenommen.

### **3.11.2 Landwirtschaftliche Pachtpreise**

#### **Rechtsgrundlage**

Das Pachtgesetz "Maanvuokralaki" 258/1966 und 655/1987.

#### **Methodik**

Das Agrarökonomische Forschungsinstitut führt jährlich eine kleine Erhebung über die landwirtschaftlichen Pachtpreise durch. Die Daten beinhalten die gesamte landwirtschaftliche Fläche der Betriebe, die gepachtete Fläche und die Gesamtpacht. Ausgehend von dieser Erhebung berechnet das Institut jährlich den durchschnittlichen landwirtschaftlichen Pachtpreis.

## **3.12 SCHWEDEN**

### **3.12.1 Landwirtschaftliche Pachten**

Während der letzten 15 Jahre ist keine Erhebung der landwirtschaftlichen Pachtpreise für ganz Schweden bis zur Ausführung einer Probeerhebung im Jahre 1994 durchgeführt worden. In dieser Erhebung wurden 420 Landwirte mit Pachtflächen 1990 und 1993 gebeten, Auskünfte über diese gepachteten Anbauflächen und Pachtpreise zu erteilen. Die Ergebnisse dieser Probeerhebung wurden in der Erhebung von 1995 berücksichtigt.

In der Untersuchung für das "Swedish Farm Register (SFR)" muß jeder Landwirt angeben, ob der landwirtschaftliche Betrieb über Pachtflächen verfügt. In der Erhebung von 1995 wurde ein vielschichtiges Beispiel von 1800 landwirtschaftlichen Betrieben aus 46 802 Betrieben ausgewählt, die 1994 Flächen gepachtet hatten. In der Untersuchung wurden die Landwirte gebeten, gepachtete Anbauflächen und Pachtpreise für 1994 und 1995 anzugeben. Da die Probeerhebung Unterschiede in den Pachtpreisen zwischen den Regionen aufzeigte, wurde das Beispiel in sechs Schichten aufgeteilt. Diese Schichten bestehen aus schwedischen "NUTS II-Regionen" 3-6 (vier Schichten) und der Zusammenlegung der Regionen 1,2 und 7,8 in zwei Schichten.

Aus den 1800 Betrieben des Beispiels wurden Untersuchungen von 1439 Landwirten zur Schätzung der Pachtpreise pro Hektar für Schweden zu Grunde gelegt.

## **3.13 VEREINIGTES KÖNIGREICH**

### **3.13.1 Landwirtschaftliche Bodenpreise**

#### **Rechtsgrundlage**

Daten über sämtliche Grundstückstransaktionen müssen gemäß dem "Finance Act" (Finanzgesetz) von 1931, geändert durch den "Land Commission Act" von 1967, bzw. dem Finanzgesetz (Nordirland) von 1936 gemeldet werden. In England, Wales und Nordirland geschieht dies anhand eines PD-Formulars (Particulars Delivered), das die Anwälte des Käufers dem Finanzamt vorlegen.

In Schottland wird die Übereignung von Boden im "Register of Sasines" verzeichnet, und die laut Finanzgesetz von 1931 notwendigen Angaben werden gemäß den Bestimmungen dieses Gesetzes vom Leiter des Registers an das Finanzamt weitergeleitet. Aus diesen Angaben wird für jedes einzelne Land eine Bodenpreisreihe abgeleitet, wobei die Reihen aufgrund der verschiedenen Grunderwerbs- und Meldeverfahren allerdings leichte Unterschiede aufweisen.

## **Methodik**

### ***England und Wales***

In England und Wales werden die wichtigsten Bodenpreisreihen vom Finanzamt dem Ministerium für Landwirtschaft, Fischerei und Ernährung (MAFF) und dem "Welsh Office" (WO) vorgelegt. Die Reihen umfassen alle Verkäufe von landwirtschaftlichem Boden ab 5 ha mit Ausnahme von Boden, der zum Zwecke der Erschließung oder für andere nichtlandwirtschaftliche Zwecke verkauft wird, Schenkungen und Erbschaften sowie kommerzielle Forstflächen, die als komplette Einheit verkauft werden. Die Reihen geben Aufschluß über die Zahl der Transaktionen, die verkaufte Fläche und die Durchschnittspreise nach Flächengröße, Art der Immobilie (nur Boden oder Boden mit Gebäuden) und Bewirtschaftungsform (selbstbewirtschaftet oder verpachtet). Ferner werden Bodenpreisindikatoren erstellt, um die Bodenpreisreihen im Hinblick auf die sich mit der Zeit ändernde Struktur der Bodenverkäufe zu berichtigen. Die Daten werden in regelmäßigen statistischen Meldungen veröffentlicht.

### ***Schottland***

Die ursprüngliche Quelle für Bodenpreisangaben ist das "Register of Sasines Entries" des Finanzamts. Dem "Scottish Office Agriculture and Fisheries Department" (SOAFD) werden Angaben über Fläche, Preis und Standort gemeldet; weitere Angaben werden von den zuständigen Mitarbeitern des SOAFD erhoben. Die Daten werden zusammengestellt, um Angaben über die Gesamtzahl der Transaktionen, Gesamtfläche und Durchschnittspreise pro Hektar für Verkäufe im Rahmen der erforderlichen Kategorien zu erhalten. Bei den für die Bodenpreisreihen herangezogenen Kategorien handelt es sich um alle Verkäufe von Boden über 5 ha mit sofortigem Besitzantritt und alle Verkäufe von Boden über 5 ha ohne sofortigen Besitzantritt. Die Angaben werden im "Economic Report on Scottish Agriculture" veröffentlicht.

### ***Nordirland***

Gemäß § 9 des Finanzgesetzes (Nordirland) von 1936 werden Angaben über Bodenverkäufe dem "HM Inspector of Taxes' Stamp Office" gemeldet und an die "Valuation and Land Agency" weitergeleitet, die die Angaben über landwirtschaftliche Verkäufe überprüft und aufbereitet. Die Angaben werden anschließend vom "Department of Agriculture for Northern Ireland" (DANI) untersucht.

Es werden zwei statistische Reihen veröffentlicht; eine gibt Aufschluß über den Durchschnittspreis des gesamten verkauften Bodens und die andere über den

Index des durchschnittlichen Bodenwerts, ausgehend von gewichteten Verkaufspreisen für unterschiedliche Größengruppen. Bei der zuletzt genannten Reihe wurden die Auswirkungen von Preisschwankungen bereinigt, die sich durch eine unterschiedliche Verteilung der Größengruppen von Bodenverkäufen zwischen einzelnen Jahren ergeben. Beide statistische Reihen werden in der jährlichen Veröffentlichung des Ministeriums "Statistical Review of Northern Ireland Agriculture" veröffentlicht.

### **3.13.2 Landwirtschaftliche Pachtpreise**

#### **Rechtsgrundlage**

Das Verhältnis zwischen Verpächtern und Pächtern landwirtschaftlicher Betriebe wird in England und Wales allgemein durch den "Agricultural Holdings Act" (Gesetz über landwirtschaftliche Betriebe) von 1986 geregelt. Ziel des Gesetzes ist ein gerechter Interessenausgleich zwischen Verpächter und Pächter. Der Pachtpreis eines landwirtschaftlichen Betriebs ist in erster Linie eine Sache von Verhandlungen zwischen Verpächter und Pächter; in dem Gesetz von 1986 ist jedoch der zeitliche Rahmen von Pachtüberprüfungen festgelegt, das Verfahren zur Einleitung der Überprüfungen und die von einem Schlichter zu berücksichtigenden bzw. außer acht zu lassenden Faktoren bei der Festsetzung des Pachtpreises und etwaiger Pachtpreiserhöhungen zugunsten des Verpächters. In Schottland werden Verpachtungen von landwirtschaftlichen Betrieben gesondert durch das Gesetz über landwirtschaftliche Betriebe (Schottland) von 1991 geregelt. Ferner gelten für Pächter von Kleinbetrieben (Crofting Tenants) gemäß dem "Crofters (Scotland) Act" von 1993 teilweise andere Regelungen.

Größtenteils aus historischen Gründen gibt es in Nordirland keine Tradition der langfristigen Bodenverpachtung. Statt dessen hat sich ein als "Conacre" bezeichnetes System der kurzfristigen Verpachtung entwickelt. "Conacre" ist das Recht, Land zu bestellen, Ackerbauprodukte zu säen und zu gegebener Zeit zu ernten. Das in Großbritannien üblichere "agistment" (Weidepacht) bezeichnet hingegen das Recht, auf der Pachtfläche Vieh weiden zu lassen. "Conacre"-Vereinbarungen haben, sofern sie nicht durch Einzelverträge geregelt sind, keine besondere Rechtsform.

#### **Methodik**

##### ***England und Wales***

Daten über landwirtschaftliche Pachtpreise werden in England und Wales im Rahmen der jährlichen Pachtpreiserhebung erhoben. 1992 umfasste die Stichprobe für diese Erhebung ca. 14 000 Betriebe und über 900 000 ha (ca. 24 % der gesamten verpachteten Fläche). Die Ergebnisse für England und Wales werden vom Ministerium für Landwirtschaft, Fischerei und Ernährung (MAFF) bzw. dem "Welsh Office" (WO) veröffentlicht. Die Daten werden im Hinblick auf alle Betriebe und diejenigen Betriebe untersucht, in denen eine Pachtüberprüfung vorzunehmen ist; es werden Tabellen vorgelegt, die Aufschluß geben über die Zahl der in die Erhebung einbezogenen Betriebe und die durchschnittlichen Pachtpreise nach Region und Grafschaft, nach Flächengröße, nach Pachtüberprüfungsverfahren, nach

Pachtpreisspanne, nach Bodenqualität usw. Bei Pachtpreiserhebungen wird der Pachtpreis zum Oktober jeden Jahres erfaßt. Die Daten in den Tabellen 4.12.5 und 4.12.6 wurden anhand von Pachtpreiserhebungsergebnissen ermittelt, die dahingehend berichtigt wurden, daß sie den durchschnittlichen Pachtpreis über ein gesamtes Kalenderjahr hinweg widerspiegeln.

### ***Schottland***

Der wichtigsten laufenden Datenreihe über landwirtschaftliche Pachtpreise in Schottland liegen Besuche von Beamten des SOAFD bei einer wechselnden, jedoch repräsentativen Stichprobe landwirtschaftlicher Betriebe zugrunde, bei denen Angaben über Produktion und Ausgaben erfragt werden. Diese Erhebung, die als "Farm Economic Survey" (Wirtschaftserhebung über Betriebe) bezeichnet wird und sich auf ca. 7 % aller landwirtschaftlichen Vollerwerbsbetriebe erstreckt, liefert Angaben über ca. 600 Vollerwerbsbetriebe, die als Pachtbetriebe oder als teilweise gepachtete Betriebe bewirtschaftet werden. Obwohl die Erhebung auf die Erfassung von Angaben auf der Ebene der einzelnen Betriebsarten ausgerichtet ist, kann anhand der Ergebnisse eine aggregierte jährliche Pachtpreisreihe erstellt werden. Die Daten über landwirtschaftliche Pachtpreise werden im "Economic Report on Scottish Agriculture" veröffentlicht.

### ***Nordirland***

Daten über die Höhe der "Conacre"-Pachten werden im Rahmen der Betriebserhebung erfaßt. Das Landwirtschaftsministerium für Nordirland führt diese Erhebung durch und veröffentlicht die durchschnittlichen "Conacre"-Pachtpreise, aufgegliedert nach Art der Nutzung, in der jährlichen Veröffentlichung "Statistical Review of Northern Ireland Agriculture". Die ab 1984 geführte Datenreihe enthält die durchschnittlichen Pachtpreise, die von den in die Betriebserhebung einbezogenen Landwirten gezahlt werden.



**ENGLISH VERSION**  
**(Original)**



## 1. INTRODUCTION

Data on agricultural land prices and rents have been provided each year since 1973 by most of the Member States to Eurostat. These data have then been transmitted by Eurostat to DG VI where they were published in the annual report "The Agricultural Situation in the Community". Eurostat also uses the data to reply to numerous ad hoc requests. In the present volume the data for the period 1974 to 1995 are published together with the methodological information which is useful for their interpretation.

Data on **agricultural land prices** in most Member States come ultimately from administrative sources, having been recorded by the land registration or tax authorities. The amount of editing, adjustment and correction of the basic sales records varies from country to country. In some cases the average sales price is published; in others the market value of (unsold) land is also estimated. The many important methodological differences across countries are described in a subsequent chapter. Indeed, even within a country, changes in methodology can reduce comparability over time.

Even when sales of land for non-agricultural uses and sales between relatives are excluded, land prices are highly variable. Factors known to influence the sale price include presence or absence of buildings, access to roads, and other factors such as arable land or meadow, irrigated or non-irrigated, suitability for the use of machinery, and vacant possession or tenanted. Small areas of land have often been found to command a higher price per hectare than large areas particularly where farm buildings and dwellings are included in the sale. It is not usually known in the statistics whether an area of land sold has a milk quota attached. The information on the effect of a quota on land price is incomplete. Land is very heterogeneous and average land price series which reflect varying proportions different kinds of land through time are difficult to interpret.

Nearness to towns and cities can have several influences on agricultural land prices. First, as pointed out by J.H. von Thünen in 1826, farmland nearer markets would tend to fetch higher prices because transport of products to market would be shorter, and hence easier and cheaper. Secondly, the price of agricultural land near urban centres might be influenced by factors unrelated to agricultural value, such as access to schooling or sources of employment for farmers' children, or access to urban amenities. Thirdly, such land might command a higher price due to the expectation that land would be re-zoned as building land. Even when known sources of variation are taken into account, much variation in the price of agricultural land remains.

Regarding supply and demand on the land market, a certain amount of land comes on the market every year for reasons such as the retirement or death of the owner, although only a small proportion of land is sold in any year. High land prices have been reported to attract more land onto the market, increasing supply. In addition to being a factor of production, land is a store of value. There may be additional demand in times of high inflation or economic uncertainty.

Data on **agricultural rents** are collected in most countries by means of special surveys. The level of agricultural rents is of interest as an indicator of the return of land. Renting, which takes place in a different legal framework in each country, permits a flexible and thus the more productive use of land. Agricultural land prices and rents might be expected to change in parallel. Although this is sometimes observed, there are often exceptions.

**Tenure structure**, the proportion of land owner occupied or rented, differs greatly in the Community from one Member State to another and changes over time. In addition to private individuals, agricultural land may be owned by public and semi-public bodies, traditional institutions (e.g. churches), companies or trusts.

| Utilised Agricultural Area (UAA) Rented as a Percentage of Total UAA |        |        |
|--|--------|--------|
|  | Survey |        |
|  | 1975   | 1993   |
| Belgium  | 72.9   | 66.3   |
| Denmark  | 14.1   | 21.1   |
| Germany  | 29.0   | 59.0   |
| Greece   |        | 24.0   |
| Spain  |        | 20.9   |
| France   | 46.7   | 60.3   |
| Ireland  | 3.6    | 11.9   |
| Italy  | 17.3   | 21.7   |
| Luxembourg   | 41.5   | 51.6   |
| Netherlands  | 43.7   | 34.0   |
| Portugal   |        | 24.5   |
| Finland  |        | (18.2) |
| United Kingdom   | 43.6   | 37.1   |

Source: Farm Structure Surveys, Eurostat F-1

Thus most of the agricultural land in the early 1990's was rented in Belgium (66.3%) and France (60.3%) but at the other extreme little was rented in Ireland (11.9%). Concerning changes over time from 1975 to the early 1990's, there was a marked increase in the percentage of agricultural land rented in Germany and France. Changes in the other seven Member States for which comparable data were available were in the range about ±10 percentage points.

The **availability of data** varies across Member States. In **Belgium**, there are figures on both land prices and rents for arable land and meadow. The land price figures are the weighted average of public and private sales. Agricultural land price data in **Denmark** refer to holdings in the size range 10-100 ha with buildings. In **Germany**, there are figures for agricultural land prices and for both current and new rents, and these rent data are gathered in biannual surveys.

Price data are gathered in **Greece** for both irrigated and non-irrigated land. Rents are available for arable land, most of which is irrigated. In **Spain**, there are price figures for both irrigated and non-irrigated land, but no rents. Agricultural land price data in **France** are presented for arable land and natural meadow. Rents are only available for arable land. The series is based on surveys in 1969, 1980 and 1992 and is updated using the rent index for wheat production.

|                       | Availability of Data |      |
|-----------------------|----------------------|------|
|                       | Sale price           | Rent |
| <b>Belgium</b>        |                      |      |
| Arable land           | x                    | x    |
| Meadow                | x                    | x    |
| <b>Denmark</b>        | x                    | x    |
| <b>Germany</b>        | x                    | x    |
| <b>Greece</b>         |                      |      |
| Arable land           |                      | x    |
| Irrigated             | x                    |      |
| Non-irrigated         | x                    |      |
| <b>Spain</b>          |                      |      |
| Agricultural land     |                      | x    |
| Irrigated             | x                    |      |
| Non-irrigated         | x                    |      |
| <b>France</b>         |                      |      |
| Arable land           | x                    | x    |
| Meadow                | x                    |      |
| <b>Ireland</b>        | x                    |      |
| <b>Italy</b>          | x                    |      |
| <b>Luxembourg</b>     | x                    | x    |
| <b>Netherlands</b>    |                      |      |
| Arable land           | x                    | x    |
| Meadow                | x                    | x    |
| <b>Austria</b>        |                      | x    |
| <b>Portugal</b>       |                      |      |
| <b>Finland</b>        | x                    | x    |
| <b>Sweden</b>         |                      | x    |
| <b>United Kingdom</b> |                      |      |
| England               | x                    | x    |
| Wales                 | x                    | x    |
| Scotland              | x                    | x    |
| N. Ireland            | x                    | x    |

In **Ireland** and **Italy** there are data for the price of land but no average rent figures. **Luxembourg** has both land price and rent figures. In the **Netherlands** prices are gathered for arable land and meadow, land with vacant possession in each case. Rents are also available for arable land and meadow. There are no such data from **Portugal**, either for agricultural land prices or rents.

The situation varies in the **United Kingdom** across the four parts of that country. Prices and rent data are gathered in **England** and **Wales**, and prices cover sales of all agricultural land ( i.e. with and without buildings) with vacant possession of more than 5 ha. Prices in **Scotland** refer to farms, that is land and buildings, of more than 5 ha, and rents are also available. In **Northern Ireland** there are prices for sales of all agricultural land of more than 2 ha. Rent data are only available for conacre rents.

Some rent data but no land prices are available for Austria; however both are available for **Sweden**. A sample survey was organised in 1994 in **Sweden** to estimate the level of rents. For **Finland**, the Ministry of Agriculture (National Land Survey) calculates the median price for sales over 2 ha of agricultural land. Sales of whole farms (i.e. land with buildings) are excluded. Information on agricultural rents is obtained from the farm accounts data network.

## 2. ANALYSIS

### Agricultural Land Prices

A series of prices of agricultural land, deflated using the national consumer price index, and expressed relative to 1990=100, was calculated for each Member State. These deflated price relatives, subsequently called indices, show an overall downward trend over the twenty-two years from 1974 to 1995. Within this trend, there was a similar pattern for most Member States:- the index was about 130 in 1974 and about 153 in 1979, before falling steeply to 102 in 1985, and falling more slowly to about 82 in 1995.

Deviations from this pattern were seen in particular Member States. In Belgium, the index reached a peak of 181 for arable land in 1979 and 203 for meadow on 1978. In Denmark, the index rose to a peak of 210 in 1978. In Germany, the index was only 83 in 1974 but rose to a peak of 142 in 1981 (later than in other Member States) before falling again to 82 in 1995. In Spain, land prices recovered to 114 in 1987 for irrigated land and 109 in 1989 for non-irrigated land before falling to 78 in both cases in 1995. In Ireland, the index reached an especially high peak of 258 in 1979. In Italy, the index was 114 in 1974 and rose to 168 in 1981. After falling to 97 in 1986, land prices changed little until 1991 before falling to 89 in 1995.

In the Netherlands, for 1973 the index was only 63 for arable land and 48 for meadow. The land price index in Finland, which was 50 in 1981 and 79 in 1985, fell from 100 in 1990 to only 51 in 1995. In the United Kingdom, separate land price series are available for England, Scotland, Wales and Northern Ireland. In England, the price of agricultural land began the period in 1974 with an index of 130, but in 1993 the index had fallen to only 73.

Patterns in the land price series were examined using regression analysis. Annual rates of change in the deflated land price were regressed on the net interest rate, and the annual rate of change in the consumer price index, deflated index of agricultural producer prices, and the indicator 1 of agricultural income. Land price was found to vary with the interest rate in several Member States (notably B, DK, D, IRL, I, NL, UK-NI). Regression coefficients for these Member States ranged down to -5.7 for the Netherlands (meadow). Thus a rise in interest rate was associated with a fall in land price. As credit for the finance of land purchases becomes more expensive, demand for land and hence land price would be expected to decline. For these same Member States (except Germany) change in land price was found to have a negative association with the inflation rate. Regression coefficients for these Member States ranged from down to -5.0 for the Netherlands (meadow). A rise in the inflation rate was thus associated with a fall in real land price.

In 1995, land price data were available for nine Member States (B, DK, D, GR, F, IRL, I, L, FIN). There were notable increases for Germany (+ 4.9%) and Denmark (+ 11.7%) while the price of non-irrigated land in Greece fell (-8.4%). In the case of Denmark and Greece, the price changes in 1995 continued trends already seen in 1994. Changes in the other Member States were in the range  $\pm 2.0\%$ .

Explanations for aspects of the pattern in land prices have been put forward for certain countries. Over the period 1970 to 1991 agricultural land prices in Ireland were reported to have been strongly influenced by agricultural producer prices and incomes. From 1979 to 1984 real land prices fell in Spain. It was proposed that the decline was

due to land having lost some of its character as a tax shelter at that time. The price of agricultural land in France fell over the period 1983 to 1988 due to several factors arising from the low profitability of real estate. The real price of unattached grassland fell from 1990 to 1991 in the Netherlands. This was probably the result of fewer land transfers involving the transfer of a milk quota. Transfers of milk quotas in the Netherlands have increasingly been the result of lease contracts. In 1992, increased fiscal pressure and the prospect of diminished producer prices and incomes, led to a reduction in the demand for agricultural land in Italy and thus a fall in prices. The brake on inflation and the slowing of economic growth in that country ended the role of land as a "refuge good".

### **Agricultural Rents**

During the period from 1974 to 1995, the deflated index for agricultural rents showed a less marked pattern than the land price index. It was about 100 in 1974, and in 1979, before falling to about 94 in 1995.

Two Member States, France and Belgium, showed a clear, progressive decline in real rents over the period as a whole. The index for these countries was more than 120 in 1974. It fell to about 90 for Belgium and to 98 for France in 1995. In Greece, the real rent index was 116 in 1976 before rising to 144 in 1978. Thereafter it fell to 81 in 1995. In England, Wales and Scotland real rent indices were relatively low:- about 86 in 1974, about 92 in 1979, and about 98 in 1994. However, "conacre" rents in Northern Ireland varied from 132 in 1984 to 100 in 1990 and reached 89 in 1992. Across Member States, the peak in 1979 for land prices was not associated with a clear peak in rents that year, except in the Netherlands and Greece.

In 1995, agricultural rent data were available for eight Member States (DK, D, GR, F, L, NL, A, FIN). There was a large increase in rents of Denmark (+ 14.2%) and little change for Greece (+ 0.3%). The other Member States showed decreases, especially Germany (new rents, - 2.5%; current rents, - 1.9%), the Netherlands (meadow, - 3.7%) and Finland (-14.1%). In the case of Denmark, Germany and the Netherlands (meadow) the changes recorded in 1995 continued the trends already seen in 1994.

The average rent of agricultural land in Austria was 3258 ÖS/ha in 1994 and 3275 ÖS/ha in 1995. This corresponds to an annual rate of change of + 0.5% in nominal terms or -1.7% in real terms (i.e. deflated).

The agricultural rent series for Great Britain were reported to be much smoother than the series for agricultural land prices. This is partly because rents are reviewed only every 3 years in that Member State, and partly because the rental market may be less affected by the non-agricultural reasons for holding land than in other Member States. In France, the level of rents in contracts of several years is often indexed to the price of agricultural produce. Falling real producer prices may lead to falling real rents.

### **3. METHODOLOGY**

#### **3.1 BELGIUM**

##### **3.1.1 Agricultural land prices**

The basic information concerning all land transactions must be returned through a particular standardised form from the purchases to the "Dienst van de Registratie". These forms will be transferred to the "Nationale Instituut voor de Statistik". Additional information is only available on type of land (arable and meadows) and region. The price for a type of land and region can be obtained through the division of the total value by the total area sold.

##### **3.1.2 Agricultural rents**

###### **Legal framework**

The leasing legislation consists of :

- The Law of 4 November 1969, entered in the Civil Code as Section 3, Regulations specifically governing leases.
- The Law of 4 November 1969, on rent controls.
- Royal Decree of 13 March 1970 governing the Provincial Rents Commission.
- Notification in implementation of Article 2 (4) of the Law of November 1969 on rent control and Article 14 of the Royal Decree of 13 March 1970 governing the Provincial Rents Commission (Stbl. 1-2-85).

On 6 October 1987 the Joint National Parliamentary Committees for Agriculture, the Middle Classes and Legal Affairs approved and enacted additional provisions and amendments to the legislation governing leases. This also applies to a new law on rent control. This means that, except for some specific provisions governing rents, both substantive and procedural provisions are combined in one law.

###### **Methodology**

Every year, in or around December, some 400 agricultural correspondents report on agricultural rents in their respective sector. The sectors belong to 27 designated areas, each of which is supervised by a State Agricultural Engineer. The latter verifies and, where necessary, corrects the data supplied by the correspondents before forwarding them to the National Statistical Institute.

Each sector comprises one or more of Belgium's 596 municipalities. The correspondent is required to base his returns on as many observations as possible of holdings of at least 1 hectare and on which crop or livestock farming is chiefly practised (chosen by himself).

The unweighted arithmetical average of all recorded farm rents is deemed to be the average agricultural rent. The results are obtained at national and provincial levels and for each of Belgium's 13 agricultural districts.

## **3.2 DENMARK**

### **3.2.1 Agricultural land prices**

Little information is available for this country. The data are based on the assessed value of land for tax purposes. The assessed value is based on market values for farms being traded and assumes a middle sized farm in good management condition.

### **3.2.2 Agricultural rents**

There is no law on land leasing. In the agricultural legislation there are a few provisions relating to the leasing of land.

## **3.3 GERMANY**

### **3.3.1 Agricultural land prices**

**Statistics on the market value of land used for agricultural purposes** have been kept since 1974 [legal basis: § 2 No 5 and § 7 of the Law on price statistics of 9 August 1958 (Federal Official Journal I S. 605)]. The results are published annually in specialist series 3, sub-series 2.4, "Market value of agricultural land", issued by the Statistisches Bundesamt. In 1991, these statistics were collected for the first time in the new Länder, so that results can now be obtained for the whole of Germany.

Although the tax authorities are required to provide data for these statistics, some Länder use a different procedure. In Lower Saxony (since 1981) and Baden-Württemberg (since 1985) the reporting of the statistics has been incorporated into the procedures for obtaining land sale permits under the Law on land transactions of 28 July 1961 (Federal Official Journal BGBI. I S. 1091). In these two Länder copies of such permits issued by the agricultural boards are sent both to the competent tax office and to the Regional Statistical Office (Statistisches Landesamt). In Rheinland-Pfalz (since 1982) and Thüringen (since 1992) agricultural land transactions are recorded via the Committee of Experts operating under the Building Code of 8 December 1986 (Federal Official Journal BGBI. I S. 2253, §§ 192 to 199).

The market value statistics include **all transactions** involving the sale of areas used for agricultural purposes of **at least 0.1 ha**. They also include transactions involving business premises as defined in § 99, sub-paragraph 1, No 2 of the Valuation law (Bewertungsgesetz) in its version of 1 February 1991 (Federal Official Journal (BGBI I S. 230) and the General Administrative Regulation on guidelines for the valuation of agricultural and forestry property of 17 November 1976 (Federal Tax Bulletin I S. 397 and/or of 17 January 1968 (Federal Tax Bulletin I S. 223), i.e. company-owned land which, if it did not belong to the company, would be an agricultural or forestry holding (e.g. experimental farms operated by industrial companies). Transactions involving areas used for agricultural purposes which include areas or parts of areas used for other purposes or other types of property are included in these statistics only if the area used for agricultural purposes accounts for more than 90% of the purchase price.

**The following are not included:**

- Transfers of property resulting from land consolidation, compulsory purchase or forced sale;
- Land acquisition as a result of death, gift, the division of inheritance, changes of matrimonial regime, or purchase by relatives in direct line;
- Land within the area of a local authority development plan which is sold as developed or undeveloped building land, industrial development land, land for roadbuilding or open areas (e.g. parks, playgrounds). Data on such land are included in the statistics on the market value of building land.

**Area used for agricultural purposes (AAP)** includes only areas which, under the legal provisions of uniform evaluation, belong to agricultural use and are subject to a global evaluation, i.e. mainly areas of arable land and pasture. Area used for agricultural purposes does not exactly match the concept of agricultural area in use (AA) normally used in agricultural statistics, since, among other things, areas which in the uniform evaluation are subject to a special evaluation (e.g. areas used for horticultural or viticultural purposes) belong to the AA but not to the AAP.

**The average market values** are calculated on the basis of the prices recorded for each individual transaction. The prices per transaction include, in addition to the monetary amount paid, the value, expressed in DM, of all the advantages contractually granted by the purchaser to the seller in relation to the land (the value of outstanding mortgages or the value of any land given in part-exchange). In the case of regular payments (pensions, farm annuities, payments for right of occupation, etc.), their capital value is taken into account. The price data do not include any taxes, dues, etc. payable in respect of the area sold unless the purchaser has taken over the responsibility for paying any arrears of such payments. Ancillary costs such as land transfer duty, surveying costs, permit fees, estate agents' fees etc., are not included in the price data for these statistics.

The average market values shown refer to the total area used for agricultural purposes, no distinction being made between arable land and pasture. Their usefulness for **comparisons over time** is limited since the bodies of statistics from which they are obtained may be made up of individual cases whose features vary from year to year. **The statistics on the market value of agricultural land are therefore more like land transfer statistics than genuine price statistics.** They are, in fact, statistics on average sales value. In order to avoid misinterpretations, percentage variations are not calculated and published.

### **3.3.2 Agricultural rents**

#### **Legal framework**

The leasing legislation consists of :

- The Law of 8 November 1985, Gesetz zur Neuordnung des landwirtschaftlichen Pachtrechts (entered into force on 1 July 1986).

This law contains new provisions regarding the substantive law on leasing, and has been incorporated into the Bürgerliches Gesetzbuch (BGB).

- The Law of 8 November 1985, Gesetz über die Anzeige und Beanstandung von Landpachtverträgen (Landpachtverkehrsgesetz) - Law on the notification and complaints procedure regarding land leasing agreements - (entered into force on 1 July 1986).

This Law concerns the obligation to register leases, and also complaints procedures, i.e. procedural provisions. In the law, a distinction is drawn between agricultural and non-agricultural land leases. In paragraph 581 (2) of the BGB reference is made to the general regulations governing leasing in the case of non-agricultural land leases. This is followed by Articles 582-584b, containing derogations. In Title III (Articles 585 et seq.) the leasing of land is dealt with a length. Further considerations follow on the leasing of land, with or without buildings.

#### **Methodology**

Full surveys on farm rents for agricultural land are carried out in the Federal Republic of Germany only during the Agricultural Censuses (ACs) organized in connection with the survey of types of land tenure. The last AC was held in 1991 (the one before that in 1979).

Since 1975, Agricultural Reporting (AR) has been done on a four-yearly basis as a full of survey, the last time being 1991. In the sample phase of this survey, data on the type of tenure and farm rents are obtained from between 80 000 and 100 000 agricultural holdings. Results are published in FSO Subject-matter Series 3, Subseries 2.1.6. ("Types of land tenure in agricultural holdings") for both national and Land level.

For methodological reasons, municipality-level results for leased land and farm rents cannot in general be obtained from the AR sample surveys.

All published farm rents are average values that are not differentiated according to the date of signing of the contract, length of lease, soil quality, area at land, use as arable land/pasture or similar price-determining criteria. They are not therefore used to calculate indices.

In addition to the FSO results, the Federal Ministry for Food, Agriculture and Forestry (BML) publishes average farm rents paid by full-time agricultural holdings. Results are for crop years and are compiled from data generated by the BML test farm network, which currently comprises around 11 200 agricultural and horticultural holdings (cf. Agricultural Report of the Federal Government, and the BML's "Statistical Yearbook").

## 3.4 GREECE

### 3.4.1 Agricultural land prices

The calculation of the value of agricultural land refers to areas which are used for cultivation, whether or not irrigated, which are not covered with trees or vineyards and which do not have a construction (urban) value. The procedure for calculating value per stremma (10 ares) is as follows:

The prefectural Directorates of Agriculture, which are attached to the Ministry of Agriculture, collect data on the land sold per category from the local Agricultural Development Offices. In the course of their duties, staff from the local offices (agronomists) go to the municipalities and rural districts and, as well as applying the agricultural policy programs, collect statistical information on all agricultural sector's economic parameters at regular intervals. These data are collected from sources such as the Agricultural Bank of Greece (from the loans it grants), cooperatives, experts, producers, etc.

The information collected refers to the number of plots sold in ares, and to the mean value per are in drachmas per category. These data are forwarded to the main offices of the Directorate of Agriculture in the regional capital and are processed at nomós level, i.e. the data from the local offices are added up and the mean values worked out. The total land sold and the mean sale value per category is then calculated at a specific interval (six-monthly) for each nomós in Greece. These data are then sent to the Central Service of the Ministry of Agriculture, where they are automatically checked and processed before results are extracted at national level.

### 3.4.2 Agricultural rents

The factors of the agricultural production are labour, land, and capital. The compiled indices refer to the prices of the factors of the agricultural production. The farm rents have been taken as the representative prices for the producer factor "land". As farm rents depend on the type of establishment suitable for a certain cultivation and the area of the establishment, a farm-sample for the principal cultivations and from several areas of the country has been collected.

The index of farm rents "L", compiled annually, is based on the formula:  $L=S \cdot Li \cdot Wi$ , where  $Wi$  is the weighting coefficient of a certain cultivation and derives from the cost data on farm rents by cultivation on the base year. Changes to this coefficient are brought about every five years, that is when the indices are totally revised.

$Li$  is the individual index of a certain cultivation all over the country. To calculate  $Li$  use is made of the formula :

$$L_i = \frac{\sum_{j=1}^m P_j}{m} ,$$

where "m" is the total number of areas where a certain product is being cultivated.

$P_j$  is the current price of a farm rent for the specific cultivation and the specific area.

$P_0$  is the respective price of a farm rent for the base year.

The NSSG (ESYE) started compiling the index on farm rents on 1977 with 1976=100. The next revision was that of 1980=100 while the latest one has 1985 as the base year. The system for establishing the national rent index is also used to draw up the average rent figure transmitted to Eurostat.

## 3.5 SPAIN

### 3.5.1 Agricultural land prices

The study of the prices of land intended for agricultural use was launched by the Ministry of Agriculture (MAPA) in 1979 on an experimental basis and given a further boost in 1983. The results of this study which were obtained by means of a survey implemented in November each year have been published in certain editions of the "Monthly Bulletin of Agricultural Statistics".

From the "total" population, the provincial services derived the "potentially effective" population by using all the data available to them and carrying out the necessary comparisons in the field; by eliminating the provinces where the crop or grassland category involved was less than 0.3 % of the corresponding national area, the "effective" population was obtained for different crops and grassland categories.

The reference territorial unit is the agricultural district ("comarca") as defined by the MAPA (Comarcalizacion Agraria de Espana, working document nr. 8, Madrid, 1978); within these districts, elementary units, sections ("parajes"), are used for survey coverage in such way that, being representative, within the district, of the types of crops and grassland covered by the survey, they can be fully identified for use in the data compilation of subsequent years.

In the "section" selected as the reference elementary unit, for the crop or grassland category concerned, a price is taken which is representative of the "theoretical sales value" in ptas/ha; this value must be estimated from the figures for actual transactions or from purchase/sales calculations, because normally transactions carried out in the area in which the survey is conducted (November) will have been very few or none at all. Furthermore, if any have taken place, it is possible that the price will have been influenced more or less fundamentally by special circumstances which prevent such a price from being taken as representative. A sufficiently reliable estimate of the "theoretical sales value" is given by the expert who knows the special circumstances which may eventually have an effect.

The respondent provides the average or most frequent price, as well as a maximum and minimum; the maximum and minimum may not be the absolute extremes for the area concerned, but rather the normal variation limits for the most common prices, and reflect the variations caused by differences in quality of land, size of properties, etc.

Finally it should be pointed out that the price is for the month in which the survey was carried out (November) and in the case of tree crops, it refers to production area.

For the entire national territory, the overall index and the indices broken down for unirrigated/irrigated land and crops/grassland are compiled according to the following structure:

### **Unirrigated/irrigated breakdown**

#### 1-1. Unirrigated

- crop land
- tree crops
- meadow and pasture

#### 1-2. Irrigated

- crop land
- tree crops
- meadow

### **Crop/grassland breakdown**

#### 2-1. Crops

- cultivated land
- fruit trees (excluding citrus)
- citrus
- grapes for processing
- olives for pressing

#### 2-2. Grassland

- meadow
- pasture

The overall index, which reflects the general trend of the prices of the land studied in the survey, in other words, the land included in the "effective" population and located within the geographical area concerned, is calculated for each of the Autonomous Communities. An appropriate weighting system is used for calculating these indices.

The average price is published by the MAPA Technical General Secretariat. In view of the experimental nature of the 1979-1982 survey, the absolute prices of the different types of land for those years were not published as they might have been effected by problems of reliability; the results for this period were linked with those of 1983 and 1984 by means of the indices calculated by the method already described.

## **3.6 FRANCE**

### **3.6.1 Agricultural land prices**

The methodology of the survey on market value of agricultural land conducted by the agricultural statistics department of the DDAF takes account of indicators from various sources. The price recorded is the selling price, excluding taxes and legal expenses, but including the "under the table" (tax evasion) component. On the other hand the price does not include the "pas de porte" or "chapeau" or "droit de bail" (the sum which the purchaser gives to the local farmer or owner to cultivate the land).

Usually, a number of local experts are consulted in each Département, lawyers, real estate experts, land registry departments and state property departments, Crédit Agricole, agricultural officials of the DDAF etc. Naturally, some of these indicators may contain gaps or may be somewhat subjective.

In addition, the experts usually use statistics taken from the notices of sales to the SAFER. These data are extracted by the SCAFR, and because they are almost complete and very detailed, they provide particularly valuable indicators of current prices by region and land category. Naturally, account is also taken in the final calculation of any shortcomings in this source arising from either failures to make declarations, or the low number of transactions, which, in certain regions, may mean that the results are less reliable.

The information obtained from the survey is thus the result of weighting statistical data, which is precise but sometimes of limited significance, against "experts' opinions", which are often fragmentary and imperfect. It must be borne in mind that these results are very much merely an indication, particularly at the lowest geographical level or the small agricultural region.

The prices entered, in each land category and each agricultural region, are in general:

- A dominant price, which is the most frequently occurring market value (the statistical mode on the number of transactions) and the price most frequently applied.
- extreme values (minimum and maximum); these are prices applied as a function of the quality of the land and market conditions (competition or lack of, for example) and are not absolute minima and maxima.

To obtain "average prices" for the departments, regions and the country, the "Service Central des Enquêtes et Etudes Statistiques" (SCEES) combines these raw data for arable land and natural meadow land only, for each agricultural region. The method used is an average of dominant prices by agricultural region, with weights for the total area of arable or natural meadow land in each region.

The prices entered do not refer to all transactions, but only those concerning agricultural land which is to remain such. The minimum threshold for "arable land" and "natural meadow" is, except in particular cases, one hectare, in order to cut out insignificant transactions. There is no threshold for market gardens, orchards and vineyards.

The survey mainly covers agricultural land available for sale, but the departments concerned by tenant farming are also asked to provide figures for rented agricultural land. It should be remembered however that prices for rented land are very variable depending on the length of the unexpired lease.

### **3.6.2 Agricultural rents**

The legal provisions regarding leasing are found in the Code Rural. The legislation contains both substantive and procedural provisions.

## **3.7 IRELAND**

### **3.7.1 Agricultural land prices**

The official series of land price statistics begins in 1990. For the earlier period, several unofficial series have been published. The first three were published by Dr. Kelly of the Agricultural Institute (now Teagasc):

- a) farmers participating in the Farm Management Survey were asked to state the price of any land purchased in the period 1950 to 1977;
- b) a small sample of auctioneers submitted returns for the period 1970 to 1983; and
- c) a sample of PD (Particulars Delivered) forms was obtained from the Revenue Commissioners (tax authorities). The series covered 10-20% of sales in the years 1978 to 1987 and the sample was much larger than the earlier ones.

A fourth series, prolonging that of Kelly and using the same methods as for series c), was published by O'Connor and Conlon of the Economic and Social Research Institute for the years 1988 to 1991.

The official series, from 1990 onwards is calculated by the Central Statistics Office on the basis of data received from the Revenue Commissioners. The methods used are similar to those developed for the earlier series.

### **3.7.2 Agricultural rents**

Almost all rent of land in Ireland is on the 11-month "conacre" system, and thus falls outside the Community definition which specifies a minimum of 12 months.

## **3.8 ITALY**

### **3.8.1 Agricultural land prices**

A sample survey on the average price of land sold for agricultural use is conducted annually by the INEA (National Institute of Agricultural Economics). Survey questionnaires are sent to the INEA Monitoring Units in the regions. In addition to the price paid for an area of land, the questionnaires cover the agricultural zone (inland mountain, coastal mountain, inland hill, coastal hill, and plain), presence or absence of buildings, type of holding, whether dry or irrigated, and existence of contractual obligations. The questionnaires also cover the general state of the land market.

INEA defines individual agricultural regions in which all land sales are recorded in survey. The area changing hands in any year rarely exceeds 5% of the total and may be zero for certain types of land. The size of individual agricultural

regions varies from a few hundred hectares on the plains to several hundred thousand hectares in certain mountain areas.

On the basis of the survey returns, INEA calculates an average land price for the five agricultural zones listed above, and for the five major regions (North West, North East, Center, South, and Islands). Results are published in the Annuario dell'agricoltura italiana (Yearbook of Italian Agriculture).

The point of reference for the INEA survey is the national agricultural census carried out by ISTAT. In order to calculate average regional land prices INEA recorded the average prices for all 767 agricultural regions and twelve types of production defined by ISTAT. The prices for the tpyes of production were recorded by means of survey addressed to agents and other operators in the sector. The average prices per region and the annual rates of change could be aggregated across geographical region and production type and were weighted according to the breakdown of the types of prodcution. The latest agricultural census and the latest available data by agricultural region refer to 1990. The prices concern only the land itself and investments such as buildings and plantations are excluded as far as possible.

### **3.8.2 Agricultural rents**

Agricultural rents are covered in the same survey as land prices. However, maximum and minimum rents per survey region are gathered, not average rents.

## **3.9 LUXEMBOURG**

### **3.9.1 Agricultural land prices**

The statistics on the sale price of agricultural land are drawn up by STATEC on the basis of information gathered by the "Administration de l'Enregistrement" and transmitted to the "Administration des Contributions". The statistics are prepared within a larger study of the prices of 11 classes of immovable goods. The class of agricultural land is defined widely, and some sales of this class may be for non-agricultural purposes.

## **3.10 NETHERLANDS**

### **3.10.1 Agricultural land prices**

#### **Legal framework**

The property and the transfers of property or real estate are recorded by the "Dienst van het Kadaster en de Openbare Registers (KADOR)" in a public register. This register forms the basis for information on transfers of agricultural land and the price of this land.

#### **Methodology**

As mentioned above, the basic information on all land transactions are taken from the KADOR. The data include the price, the type (arable land, meadows and so on), the region and the presence of buildings. The KADOR forwards the data to the Ministry of Agriculture, the "Directie Beheer Landbouwgronden (DBL)". The DBL adds other information, for instance leasing data and whether the vendor is a parent (in-law) of the buyer. The DBL presents provisional data

quarterly. Once a year the DBL forwards the data to the "Centraal Bureau voor de Statistiek (CBS)". The CBS presents yearly data from different points of view. The average prices for type of land, region, leased land, owner-farmed land etc. are calculated by dividing the total purchase price by the total area sold. One of the series concerns average prices obtained by weighting the average prices per hectare for the different regions by the total area in the corresponding category as indicated by the results from the most recent agricultural census.

### **3.10.2 Agricultural rents**

#### **Legal framework**

The "Pachtwet" dates from 23 January 1958 (Stb. number 37) and entered fully into force on 1. May 1958. Most of the provisions are legally binding. In other words, the parties to an agreement cannot alter the conditions by mutual agreement. The legislation contains both substantive and procedural provisions.

#### **Methodology**

The "Pachtwet" of 1958 makes an agreement mandatory between the land owner and the farmer, in writing and approved by the "Grondkamer". The "Grondkamer" judges whether the agreement conforms with the legal regulations, especially whether the prices do not exceed the maximum legal prices. There are also regulations about the duration of the agreement. Also when the land owner and the farmer only change the rent, the new rent has to be approved by the "Grondkamer". Generally the legal prices are changed every three years. So mostly the agreements also change every three years. When the agreement (mostly only the price) changes, the data are passed from the "Grondkamer" to the CBS. As a new agreement mostly follows the termination of a former agreement and the duration of an agreement is as a rule a multiple of three years, every year on average 1/3 of the total rented area is recorded. From this information 1/3 will be analysed to provide the weighted average rent prices for The Netherlands, provinces and agricultural regions (Netherlands Official Statistics, N° 3, 1990).

## **3.11 FINLAND**

### **3.11.1 Agricultural land prices**

#### **Legal framework**

The Law of "Laki kiinteistöjen kauppahintarekisteristä ja kauppahintatilastosta" 552/1980.

#### **Methodology**

The transfers of real estate are recorded by the "Kiinteistöjen kauppahintarekisteri" in a public register (The National Land Survey / The Ministry of Agriculture). This register forms the basis for information of Agricultural land prices.

The data includes the price, the area, the type (the agricultural/forest land), the region and the presence of buildings.

On the basis of the register the National Land Survey calculates an average land price (median price) for sales over 2 hectare of agriculture land. Whole farm sales - sales including both the land and the buildings - are excluded.

### **3.11.2 Agricultural rents**

#### **Legal framework**

The Law of the Land Leasing "Maanvuokralaki" 258/1966 and 655/1987.

#### **Methodology**

A small survey of the agriculture land rents is conducted annually by the Agricultural Economics Research Institute. The data includes the total agricultural area of the farm, the rented area and the total rent. On the basis of this survey the Agricultural Economics Research Institute annually calculates the average agricultural rent.

## **3.12 SWEDEN**

### **3.13.1 Agricultural rents**

During the last 15 years no survey of the agricultural rents for whole Sweden has been made until a test survey was carried out in 1994. In this survey 420 farmers with rented areas were asked to report acreages and rents, 1990 and 1993, for these areas. The results of this test survey were taken into account for the survey of 1995.

In the inquiry for the Swedish Farm Register (SFR), every farmer has to state if there is any rented area on the farm. In the survey of 1995 a stratified sample of 1 800 farms was chosen from the 46 802 farms with rented areas 1994. In the inquiry the farmers were asked to state acreages and rents fro 1994 and 1995. Since the test survey showed rent differences between regions, the sample was devided into six strata. These strata consist of Swedish NUTS II-regions 3 - 6 (four strata) and the pooling of the regions 1, 2 and 7, 8 to two strata.

Of the sampled 1 800 farms, inquiries from 1 439 farmers were used, when rent per hectare for Sweden was estimated.

## **3.13 UNITED KINGDOM**

### **3.13.1 Agricultural land prices**

#### **Legal framework**

Information on all land and property transactions must be returned under authority of the Finance Act 1931, as amended by the Land Commission Act 1967, or the Finance Act (Northern Ireland) 1936. In England, Wales and Northern Ireland this is done by means of a PD (particulars delivered) form which is returned by the purchasers' solicitors to the Inland Revenue. Land transfers in Scotland are recorded in the Register of Sasines and the particulars required by the Finance Act 1931 are, under the provisions of that Act passed by the Keeper of the Register to the Inland Revenue. A land price

series for each country is derived from this information but the series differ slightly because of the different land transfer and recording procedures.

### **Methodology**

#### ***England and Wales***

In England and Wales the principal land price series are those provided by the Inland Revenue to the Ministry of Agriculture, Fisheries and Food (MAFF) and the Welsh Office (WO). These cover all sales of agricultural land of 5 ha and over except land sold for development or other non-agricultural purposes, gifts and inheritances and commercial woodland sold as a complete entity. The series provide information on the number of transactions, area sold and average prices by area size group by type of property (land only or land with buildings) and by type of tenure (owner occupied or tenanted). Land price indicators, which seek to adjust the land price series for the varying composition of land sales over time, are also constructed. The information is published in regular statistical notices.

#### ***Scotland***

The original source of land price information is the Inland Revenue Register of Sasines Entries. The Scottish Office Agriculture and Fisheries Department (SOAFD) receive the area, price and location of the site, further information is collected by SOAFD area office officials. The data are compiled to give figures on total numbers of transactions, aggregate areas and average prices per hectare for sales within the required categories. The categories used for the land price series are all sales of more than 5 hectares with vacant possession and all sales of more than 5 hectares without vacant possession. Information is published in the "Economic Report on Scottish Agriculture".

#### ***Northern Ireland***

Under Section 9 of the Finance Act (Northern Ireland) 1936 particulars of sales of land are presented to the HM Inspector of Taxes' Stamp Office and passed to the Valuation and Land Agency who check and extract details of agricultural sales. These are then analyzed by the Department of Agriculture for Northern Ireland (DANI).

Two sets of statistics are published. One shows the average price of all land sold and the other an index of the average land value, based on weighted sale prices for different size bands. The latter series removes the effect of price fluctuations caused by differing size band distributions of land sales between years. Both sets of statistics are published in the Department's annual publication "Statistical Review of Northern Ireland Agriculture".

### **3.13.2 Agricultural Rents**

#### **Legal Framework**

The relationship between landlords and tenants of agricultural holdings in England and Wales is generally governed by the Agricultural Holdings Act 1986. The Act aims to strike a fair balance between the interests of landlord and tenant. The rent of an agricultural holding is primarily a matter for negotiation between landlord and tenant but the 1986 Act covers the timing of rent reviews, the procedure for initiating them, the factors to be taken into account and those to be disregarded by an arbitrator determining the rent due and any increases in rent for landlord's improvements. Farm tenancies are governed separately in Scotland by the Agricultural Holdings (Scotland) Act 1991. In addition, for crofting tenants, somewhat different arrangements apply under the Crofters (Scotland) Act 1993.

For reasons largely of history, there is no tradition of land letting on a long term basis in Northern Ireland where a system of short-term letting known as conacre has evolved. Conacre is the right to till land, sow crops in it and to harvest them in due course while agistment (more common in GB) is the right to graze livestock on land. Unless subject to individual contracts, conacre agreements have no legal status.

#### **Methodology**

##### ***England and Wales***

Information on agricultural rents in England and Wales is collected in the annual Rent Enquiry. In 1992 the sample for this survey comprised approximately 14,000 farms and over 900,000 ha (about 24 per cent of the total rented area). Results for England and for Wales are published by MAFF and the WO respectively. The data are analyzed in terms of all farms and those farms due a rent review and tables are presented showing the number of farms in the survey and average rents by region and country; by area size group; by method of rent review; by rent range and by grade of land etc. Rent Enquiries record rent at October each year. The data appearing in tables 4.12.5, and 4.12.6 have been derived from Rent Enquiry results adjusted so that they reflect average rent over a full calendar year.

##### ***Scotland***

The main and continuing series on agricultural rents in Scotland results from the visits by SOAFD officials to a changing but representative sample of farms to collect information on production and expenditure. This survey is called the Farm Economic Survey. The survey provides information on about 600 tenanted or partly tenanted full-time farms. The survey covers about 7 % of full-time farms. Although the survey is designed to provide information at the farm type level, an aggregate annual rent series can be derived from the results. Agricultural rent data is published in the "Economic Report on Scottish Agriculture".

### ***Northern Ireland***

Information on the level of conacre rents is collected as part of the Farm Business Survey. The Department of Agriculture for Northern Ireland conducts this survey and publishes average conacre rents, broken down by type of use, in the annual publication "Statistical Review of Northern Ireland Agriculture". The data series, which extends from 1984, refers to the average rent paid by farmers in the Survey.



**VERSION FRANÇAISE**



## 1. INTRODUCTION

Les données relatives aux prix des terres agricoles et aux fermages sont fournies chaque année depuis 1973 par la plupart des Etats membres à Eurostat, qui les transmet à la DG VI; celle-ci les publie dans le rapport annuel "Situation de l'agriculture dans la Communauté". Eurostat utilise également ces données pour répondre à diverses demandes ad hoc. Dans le présent ouvrage ces données relatives à la période 1974-1995 sont publiées accompagnées d'informations méthodologiques utiles à leur interprétation.

Les données sur les **prix des terres agricoles** proviennent dans la plupart des Etats membres de sources administratives et sont recueillies par l'administration du cadastre ou les autorités fiscales. La quantité d'ajustements et de corrections des données de base des ventes varie d'un pays à l'autre. Dans certains cas, le prix des ventes moyen est publié; dans l'autre, la valeur marchande des terres (non vendues) est également évaluée. Les principales différences méthodologiques entre les pays sont décrites dans un chapitre ultérieur. En fait, même à l'intérieur de chaque pays, les changements de méthodologie peuvent affecter la comparabilité dans le temps.

Même si l'on exclut les ventes de terres à utilisation non agricole et les ventes entre parents, le prix des terres varie considérablement. Les facteurs ayant une influence sur le prix de vente sont la présence ou l'absence de bâtiments, l'accès à des routes, et autres facteurs tels que terres arables ou prairies, irriguées ou non irriguées, possibilité de l'utilisation de machines, et jouissance immédiate ou location. On constate fréquemment que les petits terrains ont un prix à l'hectare plus élevé que les grands, surtout quand les bâtiments agricoles et les habitations sont inclus dans la vente. Les statistiques ne précisent pas habituellement si le terrain vendu dispose d'un quota laitier. Les informations relatives à l'influence des quotas sur le prix de la terre sont incomplètes. Les terres sont très hétérogènes et les séries des moyennes de prix des terres qui reflètent des proportions variables des terres différentes à travers le temps sont difficiles à interpréter.

La proximité des villes peut avoir une influence importante sur le prix des terres agricoles. Premièrement, comme l'a indiqué J.H. von Thünen en 1826, les terres agricoles proches des marchés tendent à avoir un prix plus élevé, parce que la durée du transport des produits aux marchés est plus courte, et donc plus facile et moins coûteuse. Deuxièmement, le prix des terres agricoles proches des centres urbains peut être influencé par des facteurs indépendants de la valeur agricole, tels que l'accès aux écoles ou aux sources d'emploi pour les enfants d'agriculteurs, ou l'accès aux services urbains. Troisièmement, ces terres peuvent avoir un prix plus élevé parce que l'on s'attend qu'elles soient reclassées comme terrains à bâtir. Même si l'on prend en considération les causes de variation connues, le prix des terres agricoles demeure très variable.

En ce qui concerne l'offre et la demande, un certain nombre de terrains sont offerts sur le marché chaque année pour des raisons telles que la retraite ou le décès du propriétaire. Seulement une petite proportion des terres est vendu chaque année. La hausse des prix attire plus de terres sur le marché et accroît la demande. La terre n'est pas seulement un facteur de production, mais aussi une réserve de valeur. La demande peut s'accroître en période de forte inflation, ou d'incertitude économique.

Les données relatives aux **fermages** sont recueillies dans la plupart des pays au moyen d'enquêtes spéciales. Le niveau des fermages sert d'indicateur du revenu de la terre en tant que facteur de production. La location, dont le cadre juridique varie d'un pays à l'autre, permet une utilisation flexible de la terre et donc accroît sa productivité. On pourrait s'attendre une évolution parallèle des prix des terres agricoles et des fermages. Bien qu'on le constate parfois, il existe souvent des exceptions.

La **structure de la propriété**, la proportion des terres occupées par leur propriétaire ou louées, varie considérablement d'un Etat membre à l'autre et dans le temps. Outre les personnes privées, les terres agricoles peuvent être possédées par des organismes publics et semi-publics, des institutions traditionnelles (par exemple églises) ou des sociétés.

**Superficie agricole utilisée (SAU) louée par rapport au total de la SAU**

|             | <b>Enquête</b> |             |
|-------------|----------------|-------------|
|             | <b>1975</b>    | <b>1993</b> |
| Belgique    | 72.9           | 66.3        |
| Danemark    | 14.1           | 21.1        |
| Allemagne   | 29.0           | 59.0        |
| Grèce       |                | 24.0        |
| Espagne     |                | 20.9        |
| France      | 46.7           | 60.3        |
| Irlande     | 3.6            | 11.9        |
| Italie      | 17.3           | 21.7        |
| Luxembourg  | 41.5           | 51.6        |
| Pays-Bas    | 43.7           | 34.0        |
| Portugal    |                | 24.5        |
| Finlande    |                | (18.2)      |
| Royaume-Uni | 43.6           | 37.1        |

Source: Enquête sur la structure agricole, Eurostat F-1

La plupart des terres agricoles au début des années 1990 étaient louées en Belgique (66,3 %) et en France (60,3 %), mais à l'autre extrémité un très faible pourcentage était loué en Irlande (4 %). En ce qui concerne les variations dans le temps de 1975 au début des années 1990, on constate un accroissement important du pourcentage de terres louées en Allemagne et en France. Les changements dans les sept autres Etats membres pour lesquels les données comparables sont disponibles se situent dans une fourchette de ±10 points de pourcentage.

La **disponibilité des données** varie d'un Etat membre à l'autre. Il existe en **Belgique** des données relatives tant aux prix des terres qu'aux loyers des terres arables et des prairies. Les montants des prix des terres sont la moyenne pondérée des ventes publiques et privées. Les données relatives aux prix des terres agricoles au Danemark portent sur des exploitations de 10–100 ha avec bâtiments. En **Allemagne**, on dispose

des chiffres relatifs aux prix des terres agricoles et aux fermages tant actuels que nouveaux, qui sont recueillis lors d'enquêtes bisannuelles.

Les données sur les prix sont recueillies en **Grèce** pour les terres irriguées et non irriguées. Quant aux fermages, ils sont disponibles pour les terres agricoles, dont la plupart sont irriguées. En **Espagne**, on dispose des prix des terres tant irriguées que non irriguées, mais pas des fermages. Il existe en **France** des données relatives aux prix des terres agricoles pour les terres arables et les prairies naturelles. Les fermages ne sont disponibles que pour les terres arables. La série est basée sur les enquêtes des années 1969, 1980 et 1992, et elle est mise à jour à l'aide de l'index du blé-fermage.

| Données disponibles  |               |          |
|----------------------|---------------|----------|
|                      | Prix de vente | Fermages |
| <b>Belgique</b>      |               |          |
| Terres arables       | x             | x        |
| Prairies             | x             | x        |
| <b>Danemark</b>      | x             | x        |
| <b>Allemagne</b>     | x             | x        |
| <b>Grèce</b>         |               |          |
| Terres arables       |               | x        |
| Terres irriguées     | x             |          |
| Terres non irriguées | x             |          |
| <b>Espagne</b>       |               |          |
| Terres agricoles     |               | x        |
| Terres irriguées     | x             |          |
| Terres non-irriguées | x             |          |
| <b>France</b>        |               |          |
| Terres arables       | x             | x        |
| Prairies             | x             |          |
| <b>Irlande</b>       | x             |          |
| <b>Italie</b>        | x             |          |
| <b>Luxembourg</b>    | x             | x        |
| <b>Pays-Bas</b>      |               |          |
| Terres arables       | x             | x        |
| Prairies             | x             | x        |
| <b>Autriche</b>      |               | x        |
| <b>Portugal</b>      |               |          |
| <b>Finlande</b>      | x             | x        |
| <b>Suède</b>         | x             | x        |
| <b>Royaume-Uni</b>   |               |          |
| Angleterre           | x             | x        |
| Pays de Galle        | x             | x        |
| Ecosse               | x             | x        |
| Irlande du Nord      | x             | x        |

En **Irlande** et en **Italie**, il existe des données relatives aux prix des terres, mais non au niveau moyen des fermages. Le **Luxembourg** dispose à la fois du prix des terres et du montant des fermages. Aux **Pays-Bas**, on recueille les prix des terres arables et des prairies, avec jouissance immédiate dans les deux cas. On dispose également des fermages des terres arables et des prairies. Il n'existe pas de données au **Portugal**, ni pour les prix des terres agricoles, ni pour les fermages.

La situation varie au **Royaume-Uni** d'une partie du pays à l'autre. Les données relatives aux prix et fermages sont recueillies en **Angleterre** et au **pays de Galles**, les prix correspondant aux ventes de l'ensemble des terres agricoles (c'est à dire avec ou sans bâtiments) avec jouissance immédiate de plus de 5 ha. En **Ecosse**, les prix portent sur les fermes, c'est-à-dire les terres et bâtiments, de plus de 5 ha, et les fermages sont également disponibles. En **Irlande du Nord**, on dispose des prix de vente de l'ensemble des terres agricoles de plus de 2 ha. Les données sur les fermages sont disponibles seulement pour les locations de courte durée des terres labourable ("conacre").

Pour l'Autriche certaines données sur le montant des fermages sont disponibles, mais aucunes sur le prix des terres; par contre, tous les deux sont disponibles pour la **Suède**. Une enquête par échantillonage a été organisée en 1994 pour la **Suède** afin d'estimer le niveau des fermages. En ce qui concerne la **Finlande**, le ministère de l'Agriculture (enquête nationale sur les superficies) calcule un prix médian pour les ventes de plus de 2 ha de terres agricoles. Les ventes d'exploitations complètes (c'est-à-dire terres et bâtiments) sont exclues. Le Réseau d'information comptable agricole fournit des données sur les fermages.

## 2. ANALYSE

### Prix des terres agricoles

Une série de prix des terres agricoles, déflatés à l'aide de l'indice national des prix à la consommation et mis en base 1990=100, a été calculée pour chaque Etat membre. Ces prix relatifs déflatés, ci-après dénommés indices, accusent une tendance générale à la baisse sur une période de vingt-trois ans (de 1974 à 1995). Pour la plupart des Etats membres, cette tendance est similaire: égal à 130 environ en 1974, et encore 153 en 1979 puis est retombé rapidement à 102 en 1985 et, plus lentement, à 82 environ en 1995.

On a observé des écarts par rapport à cette tendance dans certains Etats membres. En Belgique, l'indice a atteint le plafond de 181 pour les terres arables en 1979 et de 203 pour les prairies en 1978. Au Danemark, l'indice est passé à 210 en 1978. En Allemagne, l'indice n'était que de 83 en 1974 mais a atteint 142 en 1981 (plus tard que dans les autres Etats membres) avant de retomber à 82 en 1995. En Espagne, le prix des terres agricoles s'est redressé à 114 en 1987 pour les terres irriguées et à 109 en 1989 pour les terres non irriguées avant de retomber à 78 dans les deux cas en 1995. En Irlande, l'indice a atteint une valeur plafond particulièrement élevée (258) en 1979. En Italie, l'indice était égal à 114 en 1974 et est passé à 168 en 1989. Après être retombé à 97 en 1986, le prix des terres véniales est resté stable jusqu'en 1991 avant de retomber à 89 en 1995.

Aux Pays-Bas, l'indice n'était que de 63 pour les terres arables et de 48 pour les prairies en 1974. L'indice de prix des terres en Finlande, qui était 50 en 1981 et 79 en 1985, a chuté de 100 en 1990 à seulement 51 en 1995. Au Royaume-Uni, des séries de prix de terres séparées sont disponibles pour l'Angleterre, l'Ecosse, le Pays de Galles et l'Irlande du Nord. En Angleterre, l'indice des prix des terres agricoles en 1973 était à 130 mais en 1993, cet indice est retombé à 73 seulement.

Les tendances des séries des prix des terres agricoles ont été examinées en utilisant une analyse de régression. Les taux annuels de variation des prix des terres agricoles déflatés ont été régressés sur le taux d'intérêt net, le taux annuel de variation de l'indice des prix à la consommation, l'indice déflaté des prix agricoles à la production et l'indicateur 1 du revenu agricole. Les prix des terres agricoles varient en fonction des taux d'intérêt dans plusieurs Etats membres (notamment B, DK, D, IRL, I, NL, UK-NI). Les coefficients de régression pour ces Etats membres varient jusqu'à -5,7 pour les Pays-Bas (prairies). Une hausse du taux d'intérêt correspond donc à une baisse du prix des terres agricoles. La hausse du coût du crédit pour le financement des achats de terres agricoles devrait entraîner une baisse de la demande de terres, et donc une baisse du prix des terres agricoles. Pour ces mêmes Etats membres (à l'exception de l'Allemagne), la hausse de l'inflation s'accompagne d'une baisse du prix des terres agricoles; les coefficients de régression varient jusqu'à -5,0 pour les Pays-Bas (prairies).

En 1995; les données sur les prix des terres étaient disponibles dans neuf Etats membres (B, DK, D, GR, F, IRL, I, L, FIN). Il y avait des hausses notables en Allemagne (+ 4,9%) et au Danemark (+ 11,7%) tandis que le prix des terres non-irriguées en Grèce a chuté (-8,4%). Dans le cas du Danemark et de la Grèce, les variations de prix en 1995 ont prolongé les tendances déjà vues en 1994.

Certains aspects de la tendance des prix des terres ont été expliqués pour quelques pays. Entre 1970 et 1991, on observe que les prix des terres agricoles en Irlande ont été fortement influencés par les prix à la production agricole et les revenus. De 1979 à 1984, les prix ont diminué en Espagne. La baisse était due au fait que la terre avait en partie perdu son caractère de "refuge fiscal" à cette époque. Entre 1983 et 1988, le prix des terres agricoles en France a baissé en raison de plusieurs facteurs dus à la faible rentabilité de la propriété foncière. Le prix réel des herbages séparés de l'exploitation a baissé de 1990 à 1991 aux Pays-Bas. Cela résulte probablement des transferts de terres moins nombreux impliquant le transfert d'un quota laitier. Les transferts de quotas laitiers aux Pays-Bas ont progressivement été le résultat de contrats de location. En 1992, la pression fiscale accrue et les perspectives de baisses des prix à la production et des revenus ont entraîné une réduction de la demande de terres agricoles en Italie, d'où une chute des prix. Le coup de frein donné à l'inflation et le ralentissement de la croissance économique dans ce pays ont fait que la terre n'a plus été considérée comme un "bien refuge".

### **Montants des fermages agricoles**

Au cours de la période 1974-1995, l'indice déflaté des fermages agricoles a accusé une tendance moins marquée que l'indice des prix des terres agricoles. Il était à peu près égal à 100 en 1973 et 1979 avant de retomber à 94 en 1995.

Au cours de l'ensemble de la période, deux Etats membres, la France et la Belgique, ont enregistré une baisse nette et progressive des fermages réels. L'indice de ces pays était supérieur à 120 en 1974. Il est tombé à 90 pour la Belgique et à 98 pour la France en 1995. En Grèce, l'indice des fermages atteignait 116 en 1976 avant de passer à 144 en 1978. Par la suite, il est retombé à 81 en 1995. En Angleterre, le Pays de Galles et en Ecosse, les indices réels des fermages étaient relativement faibles, environ 86 en 1974, 92 en 1979 et 98 en 1994. Cependant, le montant du fermage "conacre" en Irlande du Nord a varié de 132 en 1984 à 100 en 1990 et a atteint 89 en 1992. Parmi les Etats membres pour lesquels les données sont disponibles, le plafond de 1979 du prix des terres agricoles ne s'est pas accompagné d'un plafond précis du montant du fermage au cours de la même année, sauf aux Pays-Bas et en Grèce.

En 1995; les données sur les fermages étaient disponibles dans huit Etats membres (DK, D, GR, F, L, NL, A, FIN). Il y avait une hausse importante des fermages au Danemark (+ 14,2%) mais peu de changement en Grèce (+0,3%): Les autres Etats membres ont affiché des baisses, surtout en Allemagne (fermages nouveaux; - 2,5%; fermages courants, (-1,9%) aux Pays-Bas (prairies; -3,7%) et en Finlande (-14,1%). Dans le cas du Danemark, de l'Allemagne et des Pays-Bas (prairies) les variations enregistrées en 1995 ont prolongé les tendances déjà constatées en 1994.

Le montant du fermage en Autriche était en moyenne 3258 ÖS/ha pour 1994 et 3275 ÖS/ha pour 1995. Ceci représente un taux annuel de variation de +0,5% en termes nominaux ou -1,7% en termes réels (c.à.d. déflatés).

Pour le Royaume-Uni, on a noté que les séries de fermages ont été plus régulières que les séries des prix des terres agricoles. Cela est dû au fait que les fermages ne sont revus que tous les trois ans dans cet Etat membre mais aussi que le marché de la location de terres peut être moins touché par des motifs non agricoles de détention de terres que dans les autres Etats membres. En France, le niveau des contrats de fermage portant sur plusieurs années est souvent indexé sur le prix des produits agricoles. Une baisse des prix réels à la production peut entraîner une diminution des fermages.

### **3. METHODOLOGIE**

#### **3.1 BELGIQUE**

##### **3.1.1 Prix des terres agricoles**

Les informations de base concernant l'ensemble des mutations foncières doivent être communiquées par l'acheteur à l'Administration de l'Enregistrement, à l'aide d'un formulaire type particulier. Ces formulaires sont transmis à l'Institut national de Statistique. Des informations supplémentaires ne sont disponibles que sur le type de terre (terres labourables, prairies) et la région. Le prix pour un type de terre et une région s'obtient en divisant la valeur totale par la superficie totale vendue.

##### **3.1.2 Fermages**

###### **Cadre juridique**

La législation existant en matière de fermage est la suivante :

- loi du 4 novembre 1969 sur le bail à ferme, entrée dans le Code civil en tant que section 3 ;
- loi du 4 novembre 1969 sur le contrôle des fermages ;
- décret royal du 13 mars 1970 relatif aux Commissions provinciales des fermages ;
- notification en application de l'article 2 paragraphe 4 de la loi de novembre 1969 sur le fermage légal et de l'article 14 du décret royal du 13 mars 1970 relatif aux Commissions provinciales des fermages (JO 1-2-85).

Le 6 octobre 1987, la Commission parlementaire mixte pour l'agriculture, les classes moyennes et la législation a arrêté des dispositions complémentaires et des amendements à la législation relative aux fermages. Cela vaut également pour une nouvelle loi sur le contrôle des fermages. Il en résulte qu'à l'exception de quelques dispositions spécifiques relatives aux fermages, les dispositions formelles et les règles de procédure sont réunies en une seule loi.

###### **Méthodologie**

Chaque année, quelque 400 correspondants agricoles communiquent par écrit, vers le mois de décembre, le fermage pratiqué dans leur secteur. Les secteurs sont regroupés en 27 zones, chacun supervisé par un ingénieur agronome, fonctionnaire de l'Etat. Ce dernier vérifie et corrige le cas échéant les informations communiquées par les correspondants agricoles, avant de les transmettre à l'INS.

Chaque secteur est constitué d'une ou de plusieurs communes (la Belgique compte au total 596 communes). Le correspondant agricole doit se baser sur le plus grand nombre possible d'observations portant sur des exploitations d'un ha et plus situées dans son secteur (qu'il choisit lui-même) dont l'agriculture ou l'élevage constituent l'activité principale.

Le fermage moyen publié correspond à la moyenne arithmétique non pondérée des réponses enregistrées. Les résultats sont comptabilisés au niveau de l'Etat, des provinces et des 13 régions agricoles

## 3.2 DANEMARK

### 3.2.1 Prix des terres agricoles

Il n'existe que peu d'informations pour ce pays. Les données sont basées sur la valeur estimée à des fins fiscales. Cette estimation est fondée sur la valeur vénale d'exploitations mises en vente et sur l'hypothèse d'une exploitation de taille moyenne et bien gérée.

### 3.2.2 Fermages

Il n'y a pas de loi sur les fermages. Dans la législation agricole, il existe quelques dispositions ayant trait à l'affermage de terres.

## 3.3 ALLEMAGNE

### 3.3.1 Prix des terres agricoles

**La statistique de la valeur vénale des terres utilisées à des fins agricoles** fait l'objet d'un relevé depuis 1974 (la base juridique de cette statistique est constituée par les paragraphes 2 n° 5 et 7 de la loi sur la statistique des prix, du 9 août 1958 (BGBl. I S. 605)). Les résultats sont publiés chaque année dans le thème 3, série 2.4 "Valeur vénale des terres agricoles" de l'Office fédéral de la statistique. En 1991, cette statistique a été pour la première fois établie pour les nouveaux Länder, ce qui permet de fournir des résultats pour l'ensemble de l'Allemagne.

Pour cette statistique, sont soumis à déclaration les services fiscaux ; dans quelques Länder, la procédure n'est pas la même. En Basse Saxe (depuis 1981) et au Bade Wurtemberg (depuis 1985), la méthodologie de la statistique sur la valeur vénale a été, sur le plan de l'organisation, liée à la procédure d'autorisation concernant les aliénations de fonds d'après la loi sur les mutations foncières du 28 juillet 1961 (BGBl. I S 1091). Dans ces deux Länder, les doubles des avis d'autorisation nécessaires des services agricoles sont transmis au service fiscal compétent et au service statistique du Land. En Rhénanie-Palatinat (depuis 1982) et en Thuringe (depuis 1992), le recensement des mutations foncières agricoles est effectué par les comités d'experts créés en vertu du Code fédéral de l'urbanisme du 8 décembre 1986 (BGBl. I S 2253, par. 192 à 199).

La statistique de la valeur vénale recense **tous les cas** dans lesquels la superficie utilisée à des fins agricoles vendue est **au moins égale à 0,1 ha**. Cette statistique englobe également les terrains d'entreprises au sens du paragraphe 99, alinéa 1 n° 2 de la loi d'évaluation (BewG) dans sa version du 1er février 1991 (BGBl. I S. 230) et du règlement administratif général sur les directives portant évaluation du patrimoine agricole et forestier (BewRL) du 17 novembre 1967 (BstBl. I S. 397) et du 17 janvier 1968 (BstBl. I S. 223). Il s'agit des terrains d'entreprises industrielles qui, si on les dissociait de l'entreprise industrielle à laquelle ils appartiennent, constituerait une exploitation agricole ou sylvicole (par exemple : exploitations agricoles pilotes

d'entreprises industrielles). Les cas qui, outre la superficie utilisée à des fins agricoles, englobent des superficies affectées à d'autres utilisations ou d'autres parties d'utilisation, ne sont inclus dans cette statistique que si plus de 90% du prix d'achat concernent la superficie utilisée à des fins agricoles.

**Ne sont pas recensés :**

- les transferts de propriété en raison de remembrements, d'expropriations et d'adjudications forcées,
- l'acquisition de propriété à cause de mort ou par donation, partage successoral, modification du régime matrimonial et acquisition de parents en ligne directe,
- les superficies se trouvant dans la zone soumise à un plan général d'occupation des sols d'une commune, qui sont vendues en tant que terrains constructibles, terrains nus, terrains industriels, terrains destinés à la construction de voies de communication ou espaces libres (par exemple parcs, aires de jeux). Les données sur ce type de terrain sont incluses dans la statistique de la "Valeur vénale des terrains à bâtir".

La **superficie utilisée à des fins agricoles (SUA)** ne comprend que les superficies qui, d'après les dispositions juridiques relatives à l'évaluation des unités, sont utilisées à des fins agricoles et soumises à une évaluation forfaitaire ainsi que, pour l'essentiel, les superficies des terres arables et des prairies. La définition de la superficie utilisée à des fins agricoles ne coïncide pas totalement avec celle de la superficie agricole utilisée (SAU) que l'on trouve dans la statistique agricole ; car, font entre autres partie de la SAU et non de la SUA, les superficies qui sont soumises à une estimation particulière dans le cadre de l'évaluation des unités (entre autres, superficies horticoles et viticoles).

La **valeur vénale moyenne** est calculée à partir des prix recensés pour chaque cas. Chaque prix englobe, outre le montant versé, la valeur exprimée en DM de tous les frais concernant le terrain que l'acheteur est tenu, contractuellement, de payer au profit du vendeur (valeur résiduelle d'hypothèques prises et non encore amorties et valeur d'un éventuel terrain d'échange). En cas de frais réguliers (rente, rente viagère, droit d'occupation des lieux, etc.), on évalue leur valeur en capital. Les taxes et frais liés, également, à la superficie vendue ne figurent pas dans les données sur les prix à moins que l'acheteur n'ait repris les arriérés de paiement du vendeur. Les frais annexes tels que impôt sur l'acquisition immobilière, frais d'arpentage, taxes d'autorisation, frais de courtage, etc. ne sont pas inclus dans les données de prix destinées à cette statistique.

La valeur vénale moyenne indiquée concerne la superficie utilisée à des fins agricoles totale et ne fait pas de distinction entre terres arables et prairies ; elle ne peut être utilisée qu'avec précautions pour une **comparaison dans le temps** car la composition des populations statistiques à partir desquelles elle est calculée, peut varier chaque année. La **statistique de la valeur vénale de la propriété foncière agricole a donc davantage le caractère d'une statistique du changement de propriété foncière que d'une statistique réelle des prix**. En réalité, elle représente une statistique de la valeur de vente

moyenne. Pour éviter des erreurs d'interprétation, on renonce à calculer et à publier des variations en pourcentage.

### 3.3.2 Fermages

#### Cadre juridique

La législation sur les fermages se compose des lois suivantes :

- Loi du 8 novembre 1985 "Gesetz zur Neuordnung des landwirtschaftlichen Pachtrechts" (entrée en vigueur le 1er juillet 1986).

Cette loi contient des dispositions de fond nouvelles concernant le droit des fermages ; elle a été incorporée dans le code civil (Bürgerliches Gesetzbuch - BGB) ;

- Loi du 8 novembre 1985 "Gesetz über die Anzeige und Beanstandung von Landpachtverträgen (Landpachtverkehrsgesetz) : loi sur les procédures de notification et de contestation des contrats de fermage (entrée en vigueur le 1er juillet 1986).

Cette loi a trait à l'obligation d'enregistrer les baux et aux procédures de contestation (dispositions procédurales). Une distinction y est faite entre les baux qui portent sur des terres agricoles et ceux qui portent sur des terres non agricoles. L'article 581 paragraphe 2 du BGB fait référence aux réglementations générales régissant les baux dans le cas de terres non agricoles. Des dérogations sont ensuite prévues aux articles 582-584b. Le titre III (articles 585 et suivants) traite longuement de l'affermage. D'autres considérations suivent sur l'affermage de terres, avec ou sans bâtiments.

#### Méthodologie

Dans la République fédérale d'Allemagne, des enquêtes statistiques exécutées de manière exhaustive ne sont effectuées sur les fermages qu'à l'occasion des recensements agricoles (RA) organisés en liaison avec l'enquête sur les régimes de propriété. Le dernier RA a été effectué en 1991 (l'avant-dernier en 1979).

Depuis 1975, une enquête agricole exhaustive (EA) a lieu tous les quatre ans, la dernière remontant à 1989. Durant la phase de sondage de cette enquête, des données sont collectées sur le régime de propriété et les fermages auprès de 80 000 à 100 000 exploitations agricoles. Les résultats sont publiés dans la série thématique 3 de l'Office fédéral de la Statistique, sous-série 2.1.6 ("Régimes de propriété de la terre dans les exploitations agricoles") au niveau national et au niveau des Länder.

Pour des raisons méthodologiques, il n'est en général pas possible d'obtenir à partir des enquêtes par sondage EA des résultats au niveau des communes en ce qui concerne les terres louées et les fermages.

Il convient de signaler que tous les fermages publiés sont des valeurs moyennes pour lesquelles il n'est pas fait de différenciation en fonction de la date de signature du bail, de la durée de celui-ci, de la qualité du sol, de la superficie de la terre, de l'utilisation en tant que terre labourable ou prairie ou d'autres critères comparables ayant une incidence sur le prix. Ces données ne sont donc pas utilisées pour calculer des indices.

En dehors des chiffres de l'Office fédéral de la Statistique, des données sont publiées par le ministère fédéral de l'Alimentation et de l'Agriculture (BML) sur les fermages moyens payés par les exploitants agricoles à plein temps. Les résultats portent sur les années-campagne et sont établis à partir de données provenant du réseau d'exploitations-tests du BML, qui se compose actuellement d'environ 11 200 exploitations agricoles et horticoles (cf. rapport agricole du gouvernement fédéral et "Annuaire statistique" du BML).

## 3.4 GRÈCE

### 3.4.1 Prix des terres agricoles

Le calcul de la valeur des terres agricoles concerne les superficies destinées aux cultures, irriguées ou non, non couvertes d'arbres ni de vigne et n'ayant pas la valeur de terrains à bâtir (urbain). Le processus de calcul de la valeur par stremma (10 ares) est le suivant:

Les directions départementales de l'agriculture du ministère de l'Agriculture recueille les données relatives aux superficies vendues, par catégorie, auprès des bureaux locaux de développement agricole. Les employés des bureaux locaux (agronomes), dans l'exercice de leurs fonctions se rendent dans les communes et, parallèlement à l'application des programmes de politique agricole, recueillent des informations statistiques relatives à l'ensemble des grandeurs économiques du secteur agricole, à intervalles réguliers. Les sources de la collecte de ces données sont la Banque agricole de Grèce (par l'intermédiaire des prêts qu'elle octroie), des coopératives, des experts, des producteurs, etc.

Les informations recueillies portent sur le nombre de superficies vendues par stremma et la valeur moyenne par stremma en drachmes par catégorie. Ces données sont transmises au siège de la direction de l'agriculture dans la capitale du département et sont traitées à ce niveau, c'est-à-dire que l'on additionne les données des bureaux locaux, on évalue les valeurs moyennes puis on calcule la somme des superficies vendues et le prix de vente moyen par catégories, pendant la période déterminée (semestre) et pour chaque département du pays. Ces données sont envoyées au service central du ministère de l'Agriculture, contrôlées et traitées informatiquement, puis on obtient les résultats au niveau du pays.

### 3.4.2 Fermages

Les facteurs de la production agricoles sont les suivants: travail, terre, et capital. Les indices établis portent sur les prix des facteurs de la production agricole. Les fermages sont considérés comme des prix représentatifs pour le facteur de production "Terre". Etant donné que les fermages dépendent du type d'installation pour une culture donnée et de la période d'installation, on a élaboré un échantillon de fermes représentatif des principales cultures et des diverses régions du pays.

L'indice des fermages "L", qui est élaboré annuellement, est fondé sur la formule:

$L=S \cdot Li \cdot Wi$ , où  $Wi$  est le coefficient de pondération d'une culture donnée et est obtenu à partir des données relatives au coût des fermages par culture

pendant l'année de base. Ce coefficient est modifié tous les cinq ans, lors de la révision complète des indices.

Li est l'indice particulier d'une certaine culture dans l'ensemble du pays. On calcule Li suivant la formule:

$$L_i = \frac{\sum_{j=1}^m \frac{P_{ij}}{P_{io}}}{m},$$

où "m" est le total des régions où est cultivé un produit donné.

Pj est le montant courant du fermage pour une culture donnée dans une région donnée.

Po est le montant correspondant du fermage pour l'année de base.

L'ESYE a commencé à élaborer l'indice des fermages en 1977, avec comme référence 1976=100. Lors des révisions suivantes on a choisi 1980 puis 1985 comme année de base. Le système utilisé dans l'établissement de l'indice national des fermages est également adopté pour calculer la moyenne du prix des fermages transmise à Eurostat.

## 3.5 ESPAGNE

### 3.5.1 Prix des terres agricoles

L'étude sur le prix des terres destinées à une utilisation agricole a été lancée par le ministère de l'Agriculture (MAPA) en 1979 sur une base expérimentale, puis développée davantage en 1983. Les résultats de cette étude, basés sur une enquête réalisée en novembre de chaque année, ont été publiés dans certains numéros du Bulletin mensuel de statistiques agricoles.

Partant de la population "totale", les services des provinces ont calculé la population "potentiellement réelle" en utilisant toutes les données qui leur étaient disponibles et en effectuant les comparaisons nécessaires sur le terrain; après élimination des provinces où la catégorie de culture ou d'herbage considérée était inférieure à 0,3% de la superficie nationale correspondante, ils ont obtenu la population "effective" pour différentes catégories de cultures et d'herbages.

L'unité territoriale de référence est le district agricole ("comarca") tel qu'il est défini par le MAPA (Comarcalizacion Agraria de Espana, document de travail n ° 8, Madrid, 1978). A l'intérieur de ces districts, des sections élémentaires ("parajes") représentatives, pour le district, des catégories de cultures et d'herbages couvertes par l'enquête sont délimitées de manière à pouvoir être entièrement identifiées en vue d'une utilisation pour l'établissement de données pour les années suivantes.

Dans la "section" sélectionnée en tant qu'unité élémentaire de référence, pour la catégorie de culture ou d'herbage concernée, un prix est retenu qui est représentatif de la "valeur vénale théorique" en ptas/ha. Cette valeur doit être estimée à partir des chiffres de transactions réelles ou de calculs de ventes/achats, parce que le nombre des transactions effectuées dans la zone et durant la période (novembre) où l'enquête est menée est normalement très faible, voire nul. De plus, dans l'hypothèse où des transactions ont

effectivement eu lieu, il est possible que le prix convenu ait été influencé, de manière plus ou moins déterminante, par des circonstances particulières qui l'empêchent d'être considéré comme représentatif. L'expert qui connaît ces éventuelles circonstances spéciales fournit une estimation suffisamment fiable de la "valeur vénale théorique".

Le répondant indique le prix moyen ou le plus fréquent ainsi qu'un maximum et un minimum. Le maximum et le minimum ne présentent pas forcément les valeurs extrêmes absolues enregistrées pour la zone concernée, mais les limites de variation normales des prix les plus communs, reflétant ainsi les fluctuations imputables à des différences de qualité du sol, de taille de la propriété, etc.

Il est enfin à signaler que le prix est celui du mois au cours duquel l'enquête a été effectuée (novembre) et que dans le cas de l'arboriculture, il se réfère à la superficie de production.

Pour l'ensemble du territoire national, il est établi un indice global et des indices subdivisés comme suit en terres non irrigables/irrigables et cultures/herbages :

### **Subdivision en terres non irrigables/irrigables**

#### 1-1. Non irrigables

- terres cultivées
- plantations arboricoles
- prairies et pâturages

#### 1-2. Irrigables

- terres cultivées
- plantations arboricoles
- prairies

### **Subdivision en cultures/herbages**

#### 2-1. Cultures

- terres cultivées
- arbres fruitiers (sauf agrumes)
- agrumes
- raisins destinés à la transformation
- olives à presser

## 2-2. Herbages

- prairies
- pâturages

L'indice global, qui reflète la tendance générale des prix des terres observées dans l'enquête, c'est-à-dire les terres incluses dans la population "effective" et situées à l'intérieur de la zone géographique concernée, est calculé pour chacune des communautés autonomes. Un système de pondération approprié est utilisé pour calculer ces indices.

Le prix moyen est publié par le secrétariat général technique du MAPA. Compte tenu du caractère expérimental de l'enquête 1979-1982, les prix absolus des différentes catégories de terres n'ont pas été publiés pour ces années-là en raison d'éventuels problèmes de fiabilité ; les résultats relatifs à cette période ont été reliés à ceux de 1983 et 1984 à l'aide des indices calculés selon la méthode déjà décrite.

## 3.6 FRANCE

### 3.6.1 Prix des terres agricoles

La méthodologie de l'enquête sur la valeur vénale des terres agricoles effectuée par le département des statistiques agricoles de la DDAF tient compte d'indicateurs de différentes sources. Le prix relevé est le prix de vente, hors taxes et frais légaux, mais y compris l'élément "dessous de table". En revanche, le prix ne comprend pas le "pas de porte" ou "chapeau" ou "droit de bail" (somme que l'acheteur verse à l'exploitant local ou propriétaire pour cultiver le sol).

Habituellement, différents experts locaux sont consultés dans chaque département : notaires, experts immobiliers, services du cadastre et des domaines, Crédit agricole, personnel de la DDAF, etc. Il se peut naturellement que certains de ces indicateurs aient des lacunes ou soient quelque peu subjectifs.

En outre, les experts utilisent habituellement des statistiques tirées des notifications de vente à la SAFER. Ces données sont extraites par la SCAFR et, comme elles sont quasiment complètes et très détaillées, elles fournissent des indicateurs particulièrement précieux des prix courants par région et par catégorie de terre. Il est naturellement aussi tenu compte, dans le calcul final, d'éventuelles insuffisances de cette source, imputables soit à l'absence de déclaration, soit au petit nombre de transactions effectuées ; il se peut ainsi que dans certaines régions les résultats sont moins fiables.

L'information provenant de cette enquête est par conséquent le résultat d'une pondération entre des données statistiques, précises mais parfois de signification limitée, et des "avis d'experts", souvent fragmentaires et imparfaits. Il faut se rappeler que ces résultats ont en très grande partie simplement une valeur indicative, en particulier au niveau géographique le plus bas ou pour les petites régions agricoles.

Les prix enregistrés, pour chaque catégorie de terre et chaque région agricole, sont en général les suivants :

- un prix dominant, qui est la valeur vénale la plus fréquente (le mode statistique sur le nombre de transactions) et le prix le plus fréquemment observé ;
- les valeurs extrêmes (minimum et maximum) ; il s'agit des prix pratiqués en fonction de la qualité de la terre et des conditions du marché (concurrence ou absence de concurrence, par exemple) et non de minima et de maxima absolus.

Pour obtenir des "prix moyens" pour les départements, les régions et le pays, le Service central des enquêtes et études statistiques (SCEES) combine ces données brutes pour les terres labourables et les prairies naturelles seulement, pour chaque région agricole. La méthode consiste à établir une moyenne des prix dominants par région agricole, en appliquant des pondérations tenant compte de la superficie totale de terres labourables ou de prairies naturelles dans chaque région.

Les prix enregistrés ne se réfèrent pas à la totalité des transactions, mais uniquement à celles qui portent sur des terres destinées à rester des terres agricoles. Le seuil minimum pour les "terres labourables" et les "prairies naturelles" est, sauf cas particulier, fixé à un hectare afin d'exclure les transactions d'importance marginale. Il n'y a pas de seuil pour les marécages, les vergers et les vignobles.

L'enquête couvre principalement les terres agricoles libres à la vente, mais les départements concernés par le fermage sont également invités à fournir des chiffres pour les terres agricoles affermées. Il faut cependant savoir que les prix des terres mises en fermage sont très variables selon la durée de bail restant à courir.

### **3.6.2 Fermages**

Les dispositions juridiques concernant le fermage figurent pour l'essentiel dans le Code rural. La législation contient à la fois des dispositions formelles et des règles de procédure.

## **3.7 IRLANDE**

### **3.7.1 Prix des terres agricoles**

La série officielle des statistiques des prix de terre commence en 1990. Pour la période précédente, plusieurs séries non officielles ont été publiées, les trois premières (publiées par M. Kelly de l'Agricultural Institute - à présent Teagasc) étant les suivantes :

- a) les agriculteurs participant à l'enquête sur la gestion des exploitations agricoles (Farm Management Survey) ont été invités à indiquer le prix de toutes les terres achetées durant la période 1950-1977 ;
- b) un petit échantillon de commissaires-priseurs ont fourni des données pour la période 1970-1983 ;
- c) un échantillon de formulaires PD (Particulars Delivered) a été obtenu des Revenue Commissioners (services fiscaux). La série couvrait 10 à 20% des ventes réalisées durant les années 1978-1987 et l'échantillon était beaucoup plus grand que les précédents.

Une quatrième série, faisant suite à celles de Kelly et utilisant les mêmes méthodes que la série c), a été publiée par MM. O'Connor et Conlon de l'Economic and Social Research Institute pour les années 1988-1991.

La série officielle à partir de 1990, est calculée par le "Central Statistics Office" sur base des données reçues des "Revenue Commissioners". Les méthodes utilisées sont similaires à celles mises au point pour les séries précédentes.

### **3.7.2 Fermages**

En Irlande, la quasi-totalité des fermages sont établis sur la base du système "conacre" à onze mois et n'entrent donc pas dans la définition communautaire qui prévoit un minimum de 12 mois.

## **3.8 ITALIE**

### **3.8.1 Prix des terres agricoles**

L'INEA (Institut national de l'économie agricole) réalise chaque année une enquête par sondage sur le prix moyen des terres vendues pour utilisation agricole. Les questionnaires d'enquête sont envoyés aux unités de contrôle de l'INEA dans les régions. Outre le prix du terrain, les questionnaires couvrent la zone agricole (montagnes de l'intérieur, montagnes côtières, collines de l'intérieur, collines côtières et plaines), la présence ou l'absence de bâtiments, le type d'exploitation, sèche ou irriguée, et l'existence d'obligations contractuelles. Les questionnaires couvrent également l'état général du marché foncier.

L'INEA définit 696 régions agricoles dans lesquelles l'ensemble des ventes de terrain sont enregistrées par l'enquête. La superficie des terrains changeant de propriétaire chaque année dépasse rarement 5 % du total et peut être de zéro pour certains types de terres. La taille des régions agricoles varie de quelques centaines d'hectares en plaine à plusieurs centaines de milliers d'hectares dans certaines régions montagneuses.

Sur la base des résultats de l'enquête, l'INEA calcule un prix moyen des terres agricoles pour les cinq régions agricoles énumérées ci-dessus, et pour les cinq grandes régions (Nord-Ouest, Nord-Est, Centre, Sud et îles). Les résultats sont publiés dans l'*Annuario dell'agricoltura italiana* (Annuaire de l'agriculture italienne).

Le point de référence pour l'enquête de l'INEA est le recensement national de l'agriculture, effectué par l'ISTAT. Afin de calculer le prix moyen régional des terres, l'INEA a enregistré les prix moyens pour chacune des 767 régions agricoles et 12 types de culture définis par l'ISTAT. Les prix pour les types de culture ont été relevés par des enquêtes auprès des médiateurs et autres opérateurs du secteur. Les prix moyens par région et les taux de variation annuelle sont agrégés à travers les régions géographiques et les types de production et sont pondérés selon la répartition des cultures. Le dernier recensement de l'agriculture et les dernières données disponibles par région agricole se réfèrent à l'année 1990. Les prix se réfèrent uniquement aux terres. Les investissements, tels que bâtiments et plantations, sont exclus dans la mesure du possible.

### **3.8.2 Fermages**

Les fermages sont couverts par les mêmes enquêtes que les prix des terres agricoles. Cependant, on recueille les fermages maximaux et minimaux par région d'enquête, et non les fermages moyens.

## **3.9 LUXEMBOURG**

### **3.9.1 Prix des terres agricoles**

Le STATEC établit des statistiques sur le prix de vente des terres agricoles en se basant sur des informations réunies par l'Administration de l'Enregistrement et transmises à l'Administration des Contributions. Les statistiques sont préparées dans le cadre d'une étude plus vaste sur les prix de 11 classes de biens immeubles. La classe des terres agricoles est définie de manière assez large et il se peut que certaines ventes de cette classe soient destinées à des fins non agricoles.

## **3.10 PAYS-BAS**

### **3.10.1 Prix des terres agricoles**

#### **Cadre juridique**

La propriété et les transferts de propriété de l'immobilier sont enregistrés par le "Dienst van het Kadaster en de Openbare Registers" (KADOR) dans un registre public. Ce registre constitue la base d'information sur les transferts des terres agricoles et les prix de ces terres.

#### **Méthodologie**

Comme indiqué ci-dessus, les informations de base sur toutes les transactions foncières proviennent du KADOR. Parmi ces données figurent le prix, le type de terre (terres labourables, prairies, etc.), la région et la présence de bâtiments. Le KADOR transmet les données à la "Directie Beheer Landbouwgronden" (DBL) du ministère de l'Agriculture, qui y ajoute des informations complémentaires, par exemple des données sur le fermage et sur un éventuel lien de parenté (par alliance) entre le vendeur et l'acheteur. La DBL présente des données provisoires trimestrielles. Tous les trimestres, elle transmet les données au "Centraal Bureau voor de Statistiek" (CBS). Le CBS élaboré des données annuelles sous différents points de vue. Les prix moyens par type de terre, région, terre en fermage, en faire-valoir direct, etc. sont calculés en divisant le prix d'achat total par la superficie totale vendue. L'une des séries porte sur les prix moyens obtenus en pondérant les prix moyens par hectare pour les différentes régions par la superficie totale dans la catégorie correspondante, telle qu'elle ressort des chiffres du dernier recensement agricole.

### **3.10.2 Fermages**

#### **Cadre juridique**

La loi sur les fermages date du 23 janvier 1958 (Stb n° 37) et elle est entrée pleinement en vigueur le 1er mai 1958. La plupart des dispositions ont force obligatoire. En d'autres termes, les parties à un contrat ne peuvent pas en modifier les conditions par accord mutuel. La législation contient des dispositions formelles ainsi que des règles de procédure.

#### **Méthodologie**

Selon le "Pachtwet" (loi sur le bail à ferme) de 1958, le propriétaire d'une terre et le fermier sont tenus de signer un bail écrit qui devra être approuvé par la "Grondkamer" (Chambre d'agriculture). La "Grondkamer" vérifie si le bail est conforme aux dispositions légales, et en particulier si le prix ne dépasse pas le maximum légal. Il existe également des dispositions concernant la durée du bail. Si le propriétaire foncier et le fermier modifient uniquement le montant du fermage, le nouveau fermage doit également être approuvé par la "Grondkamer". En général les prix légaux sont révisés tous les trois ans, de sorte que les baux sont eux aussi modifiés d'ordinaire tous les trois ans. Lorsqu'un bail est modifié (dans la plupart des cas, uniquement modification du prix), les données sont transmises par la "Grondkamer" au CBS. Comme un nouveau bail est généralement conclu à l'expiration du bail précédent et que la durée d'un bail est en règle générale un multiple de trois ans, un tiers de la superficie totale affermée est enregistré, en moyenne, chaque année. Parmi ces données, une proportion d'un tiers est analysée pour fournir les fermages moyens pondérés pour les Pays-Bas, les provinces et les régions agricoles (statistiques officielles des Pays-Bas, n° 3, 1990).

## **3.11 FINLANDE**

### **3.11.1 Prix des terres agricoles**

#### **Cadre juridique**

La loi de "Laki kiinteistöjen kauppahintarekisteristä ja kauppahintatilastosta" 552/1980.

#### **Méthodologie**

Les transferts de la propriété foncière sont enregistrés par le "Kiinteistöjen kauppahintarekisteri" dans un registre public (Enquête nationale sur les terres/ministère de l'Agriculture). Ce registre constitue la base de l'information sur les prix des terres agricoles.

Les données couvrent les prix, la superficie, le type de terre (terre agricole/superficie forestière), la région et l'existence de bâtiments.

A l'aide du registre, l'Enquête nationale sur les superficies calcule un prix moyen des terres (prix médian) pour les ventes de plus de 2 ha de terres agricoles. Les ventes d'une exploitation complète - c'est-à-dire ventes des terres et des bâtiments - sont exclues.

### **3.11.2 Fermages**

#### **Cadre juridique**

La loi sur les fermages "Maanvuokralaki" 258/1966 et 655/1987.

#### **Méthodologie**

Une petite enquête sur les fermages est organisée chaque année par l'Institut de recherche économique agricole. Les données couvrent la superficie agricole totale de l'exploitation, les superficies affermées et le fermage total. L'Institut de recherche économique agricole calcule chaque année le fermage agricole moyen sur la base de cette enquête.

## **3.12 SUEDE**

### **Fermages**

- 3.12.1** Pendant les 15 dernières années, aucune enquête sur les fermages pour l'ensemble de la Suède n'a été réalisée jusqu'en 1994 quand une enquête d'essai a été montée. Dans cette enquête 420 agriculteurs avec des surfaces louées ont été demandés fournir les superficies et les montants des fermages pour les sur les surfaces concernées pour les années 1990 et 1993. Les résultats de cette enquête d'essai ont été pris en compte pour l'enquête de l'année 1995.

Dans l'enquête basée sur le Registre agricoles suédois, chaque agriculteur doit déclarer si son exploitation comporte des surfaces louées. Dans l'enquête de 1995, un échantillon stratifié de 1800 exploitations était choisi parmi les 46 802 exploitations avec des surfaces louées en 1994. Dans le cadre de l'enquête, les agriculteurs ont été appelés à déclarer les superficies et les montants de fermages pour 1994 et 1995. Puisque l'enquête d'essai a démontré des différences entre les niveaux des fermages entre les régions, l'échantillon a été partagé en six strates. Ces strates comprennent les régions suédoises NUTS - II 3 - 6 (quatre strates) et les régions combinées 1,2 et 7,8 (deux strates).

Sur les 1800 exploitations choisies, les réponses de 1439 agriculteurs ont été dépouillées, à partir desquelles le montant du fermage par hectare pour la Suède a été estimé.

## **3.13 ROYAUME-UNI**

### **3.13.1 Prix des terres agricoles**

#### **Cadre juridique**

Les informations sur l'ensemble des transactions portant sur les terres et les propriétés doivent être déclarées en vertu du "Finance Act" de 1931, modifié par le "Land Commission Act" de 1967 ou le "Finance Act" (Irlande du Nord) de 1936. En Angleterre, au Pays de Galles et en Irlande du Nord, les déclarations se font au moyen d'un questionnaire PD (particulars delivered) qui est renvoyé par le notaire des acheteurs au Inland Revenue (services fiscaux). En Ecosse, les transferts de terres sont mentionnés dans le "Register of Sasines" et les données exigées par le "Finance Act" de 1931 sont, en vertu des dispositions de cette loi, transmises par le responsable du registre au Inland Revenue. Une série des prix des terres agricoles pour chaque pays est tirée de ces informations mais les séries diffèrent légèrement en raison des différentes procédures de transfert des terres et d'enregistrement.

#### **Méthodologie**

##### ***Angleterre et Pays de Galles***

En Angleterre et au Pays de Galles, les principales séries de prix de la terre sont celles fournies par le Inland Revenue au MAFF (ministère de l'Agriculture, des Pêches et de l'Alimentation) et au WO (Office gallois). Ces séries couvrent toutes les ventes de terres agricoles de 5 hectares et plus à l'exception des terres vendues à des fins d'aménagement ou pour d'autres objectifs non agricoles, des dons et héritages ainsi que des superficies boisées commerciales vendues en tant qu'entités. Les séries fournissent des informations sur le nombre de transactions, la superficie vendue et les prix moyens par groupe de classe de taille, par type de propriété (terre seulement ou terre avec bâtiments) et par mode de faire-valoir (terres occupées par le propriétaire ou louées). On calcule également des indicateurs de prix des terres qui permettent d'harmoniser les séries de prix des terres compte tenu de la nature variable des ventes de terres dans le temps. L'information est publiée dans des Notes Statistiques régulières.

##### ***Ecosse***

La source originale des informations sur le prix des terres est le "Inland Revenue Register of Sasines". Le ministère écossais de l'Agriculture et de la pêche (SOAFD) reçoit des informations sur la superficie, le prix et la situation et d'autres informations sur les superficies sont collectées par des fonctionnaires du SOAFD. Les données sont calculées afin de donner les chiffres totaux des transactions, des superficies globales et des prix moyens par hectare dans les catégories demandées. Les catégories utilisées pour les séries de prix des terres sont: toutes les ventes de plus de 5 hectares avec jouissance immédiate et toutes les ventes de plus de 5 hectares sans jouissance immédiate. Les informations sont publiées dans le "Rapport économique sur l'agriculture écossaise".

## **Irlande du Nord**

D'après le chapitre 9 du "Finance Act" (Irlande du Nord) de 1936, les notifications de ventes de terres sont présentées à l'inspecteur de l'Enregistrement et transmises à la "Valuation and Land Agency" qui les contrôle et qui en tire des informations sur les ventes agricoles. Puis ces données sont analysées par le ministère de l'Agriculture de l'Irlande du Nord (DANI).

Deux séries de statistiques sont publiées: l'une indique le prix moyen de toutes les terres vendues et l'autre, un indice de la valeur moyenne des terres que l'on calcule sur la base des prix de vente pondérés pour différentes classes de dimensions. La dernière série supprime l'effet des fluctuations de prix dues aux différentes répartitions par classe de dimensions des ventes de terres d'une année sur l'autre. Les deux séries de statistiques sont publiées dans la publication annuelle du ministère "Revue statistique de l'agriculture de l'Irlande du Nord".

### **3.13.2 Fermage**

#### **Cadre juridique**

Les rapports entre les propriétaires et les locataires d'exploitations agricoles en Angleterre et au Pays de Galles sont généralement régis par le "Agricultural Holdings Act" de 1986. L'objectif de cette loi est d'assurer un juste équilibre entre les intérêts des propriétaires et ceux des locataires. L'affermage d'une exploitation agricole fait d'abord l'objet de négociations entre le propriétaire et le locataire mais la loi de 1986 couvre le calendrier de révisions des fermages, leur procédure de mise en route, les facteurs à prendre en compte et ceux qui ne doivent pas l'être par un arbitre fixant le fermage dû et toute augmentation du fermage pour améliorations apportées par le propriétaire. Les fermages sont fixés séparément en Ecosse par le "Agricultural Holdings (Scotland) Act" de 1991. En outre, des accords quelque peu différents s'appliquent aux locataires de très petites exploitations en vertu du "Crofters (Scotland) Act" de 1993.

Pour des raisons surtout historiques, la location de terres à long terme n'existe pas en Irlande du Nord où s'est développé un système de location à court terme connu sous le nom de "Conacre". Le conacre est un système qui accorde le droit de labourer une terre, d'y semer des cultures et de récolter celles-ci en temps voulu tandis que la taxe de pâturage (plus commune en GB) donne le droit de faire paître du bétail sur une terre. Sauf en cas de contrats individuels, les accords de conacre n'ont pas de base juridique.

#### **Méthodologie**

##### **Angleterre et Pays de Galles**

En Angleterre et au Pays de Galles, des informations sur les fermages sont collectées dans le cadre de l'enquête annuelle sur les fermages. En 1992, l'échantillon de cette enquête couvrait 14.000 exploitations environ et plus de 900.000 hectares (24% environ de la superficie totale louée). Les résultats concernant l'Angleterre et le Pays de Galles sont publiés par le MAFF et le WO. Les données sont analysées pour toutes les exploitations et pour celles soumises à une révision du fermage; des tableaux indiquent le nombre

d'exploitations couvertes par l'enquête ainsi que les fermages moyens par région et par comté: par catégorie de classe de taille, de superficie, par méthode de révision des fermages, par catégorie de fermage et par qualité de terre, etc. Les enquêtes recensent les fermages en octobre de chaque année. Les données figurant dans les tableaux 4.12.5 et 4.12.6 ont été tirées des résultats de l'enquête sur les fermages et adaptées de façon à refléter le fermage moyen sur l'ensemble d'une année civile.

### **Ecosse**

La principale série permanente sur les fermages payés en Ecosse est fondée sur une enquête menée par des fonctionnaires du SOAFD auprès d'un échantillon changeant mais représentatif d'exploitations invitées à fournir des données sur leur production et leurs dépenses. Cette enquête s'appelle la "Farm Economic Survey". L'enquête fournit des informations sur approximativement 600 exploitations à plein temps affermées ou partiellement affermées. Elle couvre 7% environ des exploitations à temps complet. Bien que l'objectif de l'enquête soit de fournir des informations sur l'exploitation type, une série sur les fermages annuels globaux peut être tirée des résultats. Les données sur les fermages sont publiées dans le "Rapport économique sur l'agriculture écossaise".

### ***Irlande du Nord***

Des informations sur le niveau des fermages "conacre" sont collectées dans le cadre de l'enquête sur les exploitations agricoles. Le ministère de l'Agriculture de l'Irlande du Nord organise cette enquête et publie des fermages "conacre" moyens, ventilés par type d'utilisation, dans la publication annuelle "Revue statistique de l'agriculture d'Irlande du Nord". Les séries de données, qui remontent à 1984, se réfèrent au fermage moyen payé par les agriculteurs et indiqué dans l'enquête.





#### **4. ERGEBNISSE / RESULTS / RESULTATS**



## **4.1 BELGIEN/BELGIUM/BELGIQUE**

# B

**Tabelle 4.1.1 / Table 4.1.1 / Tableau 4.1.1**

**PREISE LANDWIRTSCHAFTLICHER FLÄCHEN: ACKERLAND**  
**PRICE OF AGRICULTURAL LAND: ARABLE LAND**  
**PRIX DES TERRES AGRICOLES: TERRES LABOURABLES**

(pro Hektar / per hectare / par hectare)

| Jahr<br>Year<br>Année | Nominale Preise<br>in nationaler<br>Währung<br>Nominal prices<br>in national<br>currency<br>Prix nominaux<br>en monnaie<br>nationale | Jährliche Verän-<br>derungsrate der<br>nominalen Preise<br>Annual rate<br>of change in<br>nominal prices<br>Taux annuel<br>de variation<br>des prix nominaux | Nominale Preise<br>in ECU<br>Nominal prices<br>in ECU<br>Prix nominaux<br>en ECU | Index der<br>nominalen<br>Preise<br>1990 = 100<br>Index of<br>nominal prices<br>1990 = 100<br>Indice des<br>prix nominaux<br>1990 = 100 | Index der<br>deflationierten<br>Preise<br>1990 = 100<br>Index of<br>deflated prices<br>1990 = 100<br>Indice des<br>prix déflatés<br>1990 = 100 | Jährliche Verän-<br>derungsrate der<br>deflationierten<br>Preise<br>Annual rate<br>of change in<br>deflated prices<br>Taux annuel<br>de variation<br>des prix déflatés |
|-----------------------|--|--|--|---|--|--|
| 1974                  | 289 988  | 8.8  | 6 316  | 59.3  | 141.3  | -3.4   |
| 1975                  | 307 507  | 6.0  | 6 748  | 62.9  | 133.4  | -5.6   |
| 1976                  | 361 083  | 17.4   | 8 365  | 73.8  | 143.5  | 7.6  |
| 1977                  | 407 547  | 12.9   | 9 969  | 83.3  | 151.2  | 5.4  |
| 1978                  | 489 875  | 20.2   | 12 228   | 100.1   | 174.0  | 15.0   |
| 1979                  | 531 395  | 8.5  | 13 230   | 108.6   | 180.7  | 3.8  |
| 1980                  | 510 232  | -4.0   | 12 568   | 104.3   | 162.7  | -10.0  |
| 1981                  | 475 257  | -6.9   | 11 509   | 97.1  | 140.8  | -13.5  |
| 1982                  | 425 449  | -10.5  | 9 515  | 87.0  | 115.9  | -17.7  |
| 1983                  | 421 930  | -0.8   | 9 286  | 86.2  | 106.8  | -7.9   |
| 1984                  | 433 157  | 2.7  | 9 532  | 88.5  | 103.1  | -3.5   |
| 1985                  | 435 297  | 0.5  | 9 692  | 89.0  | 98.8   | -4.2   |
| 1986                  | 443 118  | 1.8  | 10 117   | 90.6  | 99.2   | 0.5  |
| 1987                  | 457 573  | 3.3  | 10 631   | 93.5  | 100.9  | 1.7  |
| 1988                  | 452 455  | -1.1   | 10 418   | 92.5  | 98.6   | -2.3   |
| 1989                  | 467 593  | 3.3  | 10 779   | 95.6  | 98.9   | 0.2  |
| 1990                  | 489 227  | 4.6  | 11 531   | 100.0   | 100.0  | 1.1  |
| 1991                  | 477 476  | -2.4   | 11 308   | 97.6  | 94.6   | -5.4   |
| 1992                  | 486 482  | 1.9  | 11 696   | 99.4  | 94.1   | -0.5   |
| 1993                  | 483 391  | -0.6   | 11 944   | 98.8  | 91.0   | -3.3   |
| 1994                  | 481 742  | -0.3   | 12 148   | 98.5  | 88.5   | -2.7   |
| 1995                  | 495 758  | 2.9  | 12 860   | 101.3   | 89.8   | 1.4  |

# B

**Tabelle 4.1.2 / Table 4.1.2 / Tableau 4.1.2**

**PREISE LANDWIRTSCHAFTLICHER FLÄCHEN: GRÜNLAND**  
**PRICE OF AGRICULTURAL LAND: MEADOW**  
**PRIX DES TERRES AGRICOLES: PRAIRIES**

(pro Hektar / per hectare / par hectare)

| Jahr<br>Year<br>Année | Nomiale Preise<br>in nationaler<br>Währung<br>Nominal prices<br>in national<br>currency<br>Prix nominaux<br>en monnaie<br>nationale | Jährliche Verän-<br>derungsrate der<br>nominalen Preise<br>Annual rate<br>of change in<br>nominal prices<br>Taux annuel<br>de variation<br>des prix nominaux | Nomiale Preise<br>in ECU<br>Nominal prices<br>in ECU<br>Prix nominaux<br>en ECU | Index der<br>nominalen<br>Preise<br>1990 = 100<br>Index of<br>nominal prices<br>1990 = 100<br>Indice des<br>prix nominaux<br>1990 = 100 | Index der<br>deflationierten<br>Preise<br>1990 = 100<br>Index of<br>deflated prices<br>1990 = 100<br>Indice des<br>prix déflatés<br>1990 = 100 | Jährliche Verän-<br>derungsrate der<br>deflationierten<br>Preise<br>Annual rate<br>of change in<br>deflated prices<br>Taux annuel<br>de variation<br>des prix déflatés |
|-----------------------|---|--|---|---|--|--|
| 1974                  | 242 163   | 7.6  | 5 274   | 63.1  | 150.3  | -4.5   |
| 1975                  | 267 450   | 10.4   | 5 869   | 69.7  | 147.8  | -1.7   |
| 1976                  | 316 159   | 18.2   | 7 324   | 82.3  | 160.1  | 8.3  |
| 1977                  | 392 295   | 24.1   | 9 596   | 102.2   | 185.5  | 15.9   |
| 1978                  | 448 735   | 14.4   | 11 201  | 116.9   | 203.1  | 9.5  |
| 1979                  | 453 836   | 1.1  | 11 299  | 118.2   | 196.6  | -3.2   |
| 1980                  | 439 534   | -3.2   | 10 826  | 114.5   | 178.5  | -9.2   |
| 1981                  | 404 192   | -8.0   | 9 788   | 105.3   | 152.6  | -14.6  |
| 1982                  | 370 874   | -8.2   | 8 295   | 96.6  | 128.7  | -15.6  |
| 1983                  | 368 851   | -0.5   | 8 118   | 96.1  | 118.9  | -7.6   |
| 1984                  | 366 368   | -0.7   | 8 062   | 95.4  | 111.1  | -6.6   |
| 1985                  | 363 292   | -0.8   | 8 089   | 94.6  | 105.0  | -5.4   |
| 1986                  | 360 058   | -0.9   | 8 221   | 93.8  | 102.8  | -2.2   |
| 1987                  | 356 235   | -1.1   | 8 277   | 92.8  | 100.1  | -2.6   |
| 1988                  | 362 153   | 1.7  | 8 339   | 94.3  | 100.6  | 0.5  |
| 1989                  | 374 902   | 3.5  | 8 642   | 97.6  | 101.0  | 0.4  |
| 1990                  | 383 940   | 2.4  | 9 050   | 100.0   | 100.0  | -1.0   |
| 1991                  | 394 034   | 2.6  | 9 332   | 102.6   | 99.4   | -0.6   |
| 1992                  | 394 670   | 0.2  | 9 489   | 102.8   | 97.2   | -2.2   |
| 1993                  | 385 556   | -2.3   | 9 527   | 100.4   | 92.4   | -4.9   |
| 1994                  | 396 366   | 2.8  | 9 995   | 103.2   | 92.8   | 0.4  |
| 1995                  | 394 303   | -0.5   | 10 228  | 102.7   | 91.0   | -2.0   |

# B

**Tabelle 4.1.3 / Table 4.1.3 / Tableau 4.1.3**

**PACHTPREISE LANDWIRTSCHAFTLICHER FLÄCHEN: ACKERLAND**  
**RENT OF AGRICULTURAL LAND: ARABLE LAND**  
**MONTANT DES FERMAGES DES TERRES AGRICOLES: TERRES LABOURABLES**

(pro Hektar / per hectare / par hectare)

| Jahr<br>Year<br>Année | Nominale Preise<br>in nationaler<br>Währung<br>Nominal prices<br>in national<br>currency<br>Prix nominaux<br>en monnaie<br>nationale | Jährliche Verän-<br>derungsrate der<br>nominalen Preise<br>Annual rate<br>of change in<br>nominal prices<br>Taux annuel<br>de variation<br>des prix nominaux | Nominale Preise<br>in ECU<br>Nominal prices<br>in ECU<br>Prix nominaux<br>en ECU | Index der<br>nominalen<br>Preise<br>1990 = 100<br>Index of<br>nominal prices<br>1990 = 100<br>Indice des<br>prix nominaux<br>1990 = 100 | Index der<br>deflationierten<br>Preise<br>1990 = 100<br>Index of<br>deflated prices<br>1990 = 100<br>Indice des<br>prix déflatés<br>1990 = 100 | Jährliche Verän-<br>derungsrate der<br>deflationierten<br>Preise<br>Annual rate<br>of change in<br>deflated prices<br>Taux annuel<br>de variation<br>des prix déflatés |
|-----------------------|--|--|--|---|--|--|
| 1974                  | 3 527  | 2.3  | 77   | 59.4  | 141.5  | -9.2   |
| 1975                  | 3 647  | 3.4  | 80   | 61.4  | 130.3  | -7.9   |
| 1976                  | 3 769  | 3.3  | 87   | 63.5  | 123.4  | -5.3   |
| 1977                  | 3 923  | 4.1  | 96   | 66.0  | 119.9  | -2.8   |
| 1978                  | 4 061  | 3.5  | 101  | 68.4  | 118.8  | -0.9   |
| 1979                  | 4 180  | 2.9  | 104  | 70.4  | 117.1  | -1.5   |
| 1980                  | 4 412  | 5.6  | 109  | 74.3  | 115.8  | -1.0   |
| 1981                  | 4 505  | 2.1  | 109  | 75.8  | 109.9  | -5.1   |
| 1982                  | 4 584  | 1.8  | 103  | 77.2  | 102.9  | -6.4   |
| 1983                  | 4 683  | 2.2  | 103  | 78.8  | 97.6   | -5.1   |
| 1984                  | 4 837  | 3.3  | 106  | 81.4  | 94.8   | -2.9   |
| 1985                  | 5 370  | 11.0   | 120  | 90.4  | 100.3  | 5.9  |
| 1986                  | 5 522  | 2.8  | 126  | 93.0  | 101.9  | 1.5  |
| 1987                  | 5 637  | 2.1  | 131  | 94.9  | 102.4  | 0.5  |
| 1988                  | 5 697  | 1.1  | 131  | 95.9  | 102.3  | -0.1   |
| 1989                  | 5 837  | 2.5  | 135  | 98.3  | 101.7  | -0.6   |
| 1990                  | 5 940  | 1.8  | 140  | 100.0   | 100.0  | -1.6   |
| 1991                  | 5 975  | 0.6  | 142  | 100.6   | 97.5   | -2.5   |
| 1992                  | 6 088  | 1.9  | 146  | 102.5   | 96.9   | -0.5   |
| 1993                  | 6 283  | 3.2  | 155  | 105.8   | 97.4   | 0.4  |
| 1994                  | 6 374  | 1.4  | 161  | 107.3   | 96.5   | -0.9   |
| 1995                  | :  | :  | :  | :   | :  | :  |

# B

**Tabelle 4.1.4 / Table 4.1.4 / Tableau 4.1.4**

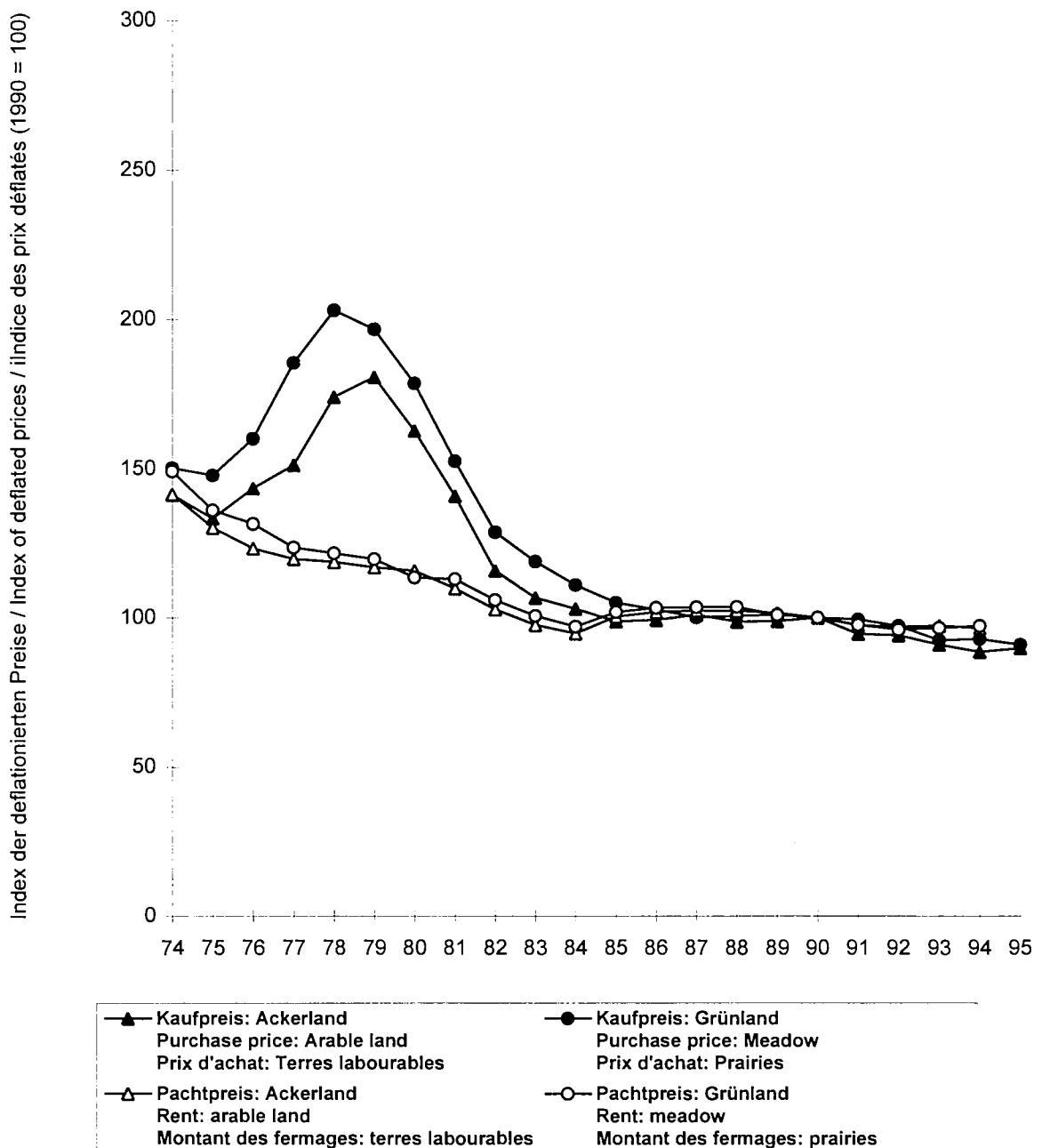
**PACHTPREISE LANDWIRTSCHAFTLICHER FLÄCHEN: GRÜNLAND  
RENT OF AGRICULTURAL LAND: MEADOW  
MONTANT DES FERMAGES DES TERRES AGRICOLES: PRAIRIES**

(pro Hektar / per hectare / par hectare)

| Jahr  | Nominale Preise<br>in nationaler<br>Währung | Jährliche Verän-<br>derungsrate der<br>nominalen Preise | Nominale Preise<br>in ECU | Index der<br>nominalen<br>Preise<br>1990 = 100 | Index der<br>deflationierten<br>Preise<br>1990 = 100 | Jährliche Verän-<br>derungsrate der<br>deflationierten<br>Preise |
|-------|---|---|---------------------------|--|--|--|
| Year  | Nominal prices<br>in national<br>currency   | Annual rate<br>of change in<br>nominal prices           | Nominal prices<br>in ECU  | Index of<br>nominal prices<br>1990 = 100       | Index of<br>deflated prices<br>1990 = 100            | Annual rate<br>of change in<br>deflated prices                   |
| Année | Prix nominaux<br>en monnaie<br>nationale    | Taux annuel<br>de variation<br>des prix nominaux        | Prix nominaux<br>en ECU   | Indice des<br>prix nominaux<br>1990 = 100      | Indice des<br>prix déflatés<br>1990 = 100            | Taux annuel<br>de variation<br>des prix déflatés                 |
| 1974  | 3 599                                       | 2.5   | 78                        | 62.6   | 149.2  | -9.1   |
| 1975  | 3 688                                       | 2.5   | 81                        | 64.1   | 136.1  | -8.8   |
| 1976  | 3 892                                       | 5.5   | 90                        | 67.7   | 131.6  | -3.3   |
| 1977  | 3 919                                       | 0.7   | 96                        | 68.2   | 123.7  | -6.0   |
| 1978  | 4 029                                       | 2.8   | 101                       | 70.1   | 121.8  | -1.6   |
| 1979  | 4 142                                       | 2.8   | 103                       | 72.0   | 119.8  | -1.6   |
| 1980  | 4 190                                       | 1.2   | 103                       | 72.9   | 113.7  | -5.2   |
| 1981  | 4 484                                       | 7.0   | 109                       | 78.0   | 113.0  | -0.6   |
| 1982  | 4 571                                       | 1.9   | 102                       | 79.5   | 106.0  | -6.2   |
| 1983  | 4 675                                       | 2.3   | 103                       | 81.3   | 100.7  | -5.0   |
| 1984  | 4 796                                       | 2.6   | 106                       | 83.4   | 97.1   | -3.5   |
| 1985  | 5 277                                       | 10.0  | 117                       | 91.8   | 101.9  | 4.9  |
| 1986  | 5 423                                       | 2.8   | 124                       | 94.3   | 103.3  | 1.4  |
| 1987  | 5 517                                       | 1.7   | 128                       | 95.9   | 103.5  | 0.2  |
| 1988  | 5 584                                       | 1.2   | 129                       | 97.1   | 103.6  | 0.0  |
| 1989  | 5 609                                       | 0.4   | 129                       | 97.5   | 100.9  | -2.6   |
| 1990  | 5 750                                       | 2.5   | 136                       | 100.0  | 100.0  | -0.9   |
| 1991  | 5 794                                       | 0.8   | 137                       | 100.8  | 97.6   | -2.4   |
| 1992  | 5 838                                       | 0.8   | 140                       | 101.5  | 96.0   | -1.6   |
| 1993  | 6 032                                       | 3.3   | 149                       | 104.9  | 96.6   | 0.6  |
| 1994  | 6 220                                       | 3.1   | 157                       | 108.2  | 97.3   | 0.7  |
| 1995  | :   | :   | :                         | :  | :  | :  |

# B

Grafik 4.1.1 / Graph 4.1.1 / Graphique 4.1.1



# B

Grafik 4.1.2 / Graph 4.1.2 / Graphique 4.1.2

Jährliche Veränderungsrate der deflationierten Preise (%)

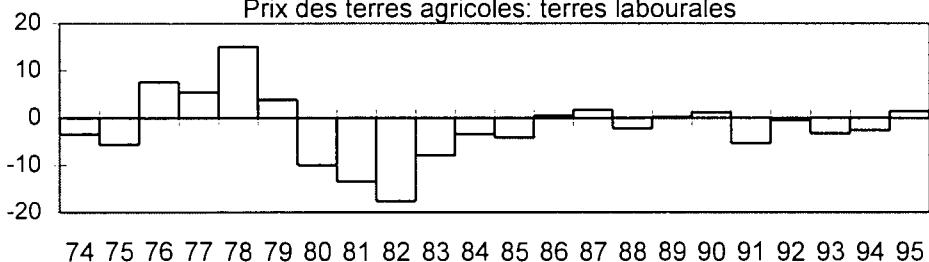
Annual rate of change in deflated price (%)

Taux annuel de variation des prix déflatés (%)

Preise landwirtschaftlicher Flächen: Ackerland

Price of agricultural land: arable land

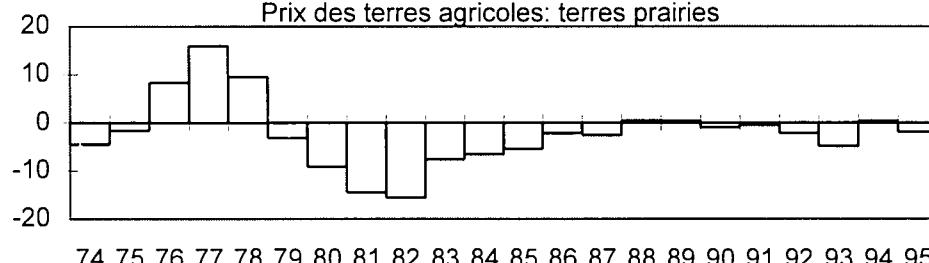
Prix des terres agricoles: terres labourales



Preise landwirtschaftlicher Flächen: Grünland

Price of agricultural land: meadow

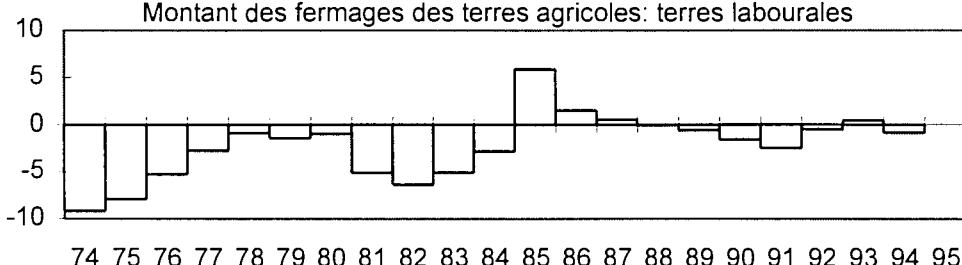
Prix des terres agricoles: terres prairies



Pachtpreise landwirtschaftlicher Flächen: Ackerland

Rent of agricultural land: arable land

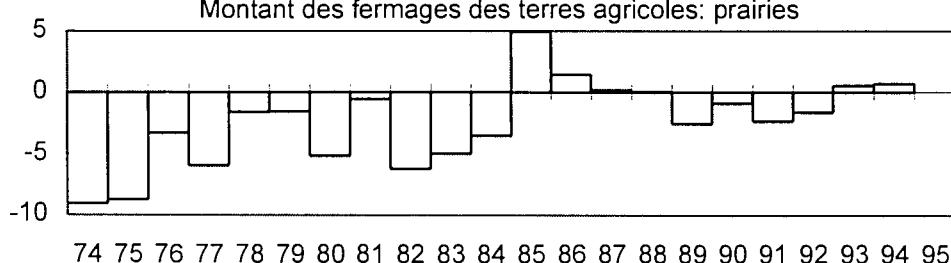
Montant des fermages des terres agricoles: terres labourales



Pachtpreise landwirtschaftlicher Flächen: Grünland

Rent of agricultural land: meadow

Montant des fermages des terres agricoles: prairies





## **4.2 DÄNEMARK/DENMARK/DANEMARK**

# DK

**Tabelle 4.2.1 / Table 4.2.1 / Tableau 4.2.1**

**PREISE LANDWIRTSCHAFTLICHER FLÄCHEN**  
**PRICE OF AGRICULTURAL LAND**  
**PRIX DES TERRES AGRICOLES**

(pro Hektar / per hectare / par hectare)

| Jahr<br>Year<br>Année | Nominale Preise<br>in nationaler<br>Währung<br>Nominal prices<br>in national<br>currency<br>Prix nominaux<br>en monnaie<br>nationale | Jährliche Verän-<br>derungsrate der<br>nominalen Preise<br>Annual rate<br>of change in<br>nominal prices<br>Taux annuel<br>de variation<br>des prix nominaux | Nominale Preise<br>in ECU<br>Nominal prices<br>in ECU<br>Prix nominaux<br>en ECU | Index der<br>nominalen<br>Preise<br>1990 = 100<br>Index of<br>nominal prices<br>1990 = 100<br>Indice des<br>prix nominaux<br>1990 = 100 | Index der<br>deflationierten<br>Preise<br>1990 = 100<br>Index of<br>deflated prices<br>1990 = 100<br>Indice des<br>prix déflatés<br>1990 = 100 | Jährliche Verän-<br>derungsrate der<br>deflationierten<br>Preise<br>Annual rate<br>of change in<br>deflated prices<br>Taux annuel<br>de variation<br>des prix déflatés |
|-----------------------|--|--|--|---|--|--|
| 1974                  | 22 002   | 27.8   | 3 059  | 44.9  | 149.7  | 10.8   |
| 1975                  | 24 892   | 13.1   | 3 495  | 50.8  | 154.6  | 3.2  |
| 1976                  | 29 953   | 20.3   | 4 430  | 61.1  | 170.7  | 10.4   |
| 1977                  | 37 093   | 23.8   | 5 411  | 75.7  | 190.2  | 11.4   |
| 1978                  | 45 068   | 21.5   | 6 420  | 92.0  | 210.0  | 10.4   |
| 1979                  | 46 360   | 2.9  | 6 432  | 94.6  | 197.1  | -6.2   |
| 1980                  | 43 229   | -6.8   | 5 523  | 88.2  | 163.7  | -17.0  |
| 1981                  | 35 569   | -17.7  | 4 490  | 72.6  | 120.5  | -26.4  |
| 1982                  | 31 108   | -12.5  | 3 814  | 63.5  | 95.7   | -20.6  |
| 1983                  | 31 855   | 2.4  | 3 917  | 65.0  | 91.7   | -4.2   |
| 1984                  | 35 556   | 11.6   | 4 365  | 72.6  | 96.3   | 5.0  |
| 1985                  | 43 557   | 22.5   | 5 432  | 88.9  | 112.7  | 17.0   |
| 1986                  | 51 669   | 18.6   | 6 511  | 105.4   | 128.9  | 14.4   |
| 1987                  | 52 818   | 2.2  | 6 699  | 107.8   | 126.7  | -1.7   |
| 1988                  | 48 200   | -8.7   | 6 062  | 98.4  | 110.6  | -12.7  |
| 1989                  | 48 500   | 0.6  | 6 025  | 99.0  | 106.2  | -4.0   |
| 1990                  | 50 000   | 3.1  | 6 364  | 102.0   | 106.7  | 0.4  |
| 1991                  | 51 700   | 3.4  | 6 537  | 105.5   | 107.7  | 1.0  |
| 1992                  | 49 000   | -5.2   | 6 275  | 100.0   | 100.0  | -7.2   |
| 1993                  | 44 700   | -8.8   | 5 887  | 91.2  | 90.1   | -9.9   |
| 1994                  | 48 900   | 9.4  | 6 483  | 99.8  | 96.6   | 7.3  |
| 1995                  | 55 750   | 14.0   | 7 608  | 113.8   | 107.9  | 11.7   |

# DK

**Tabelle 4.2.2 / Table 4.2.2 / Tableau 4.2.2**

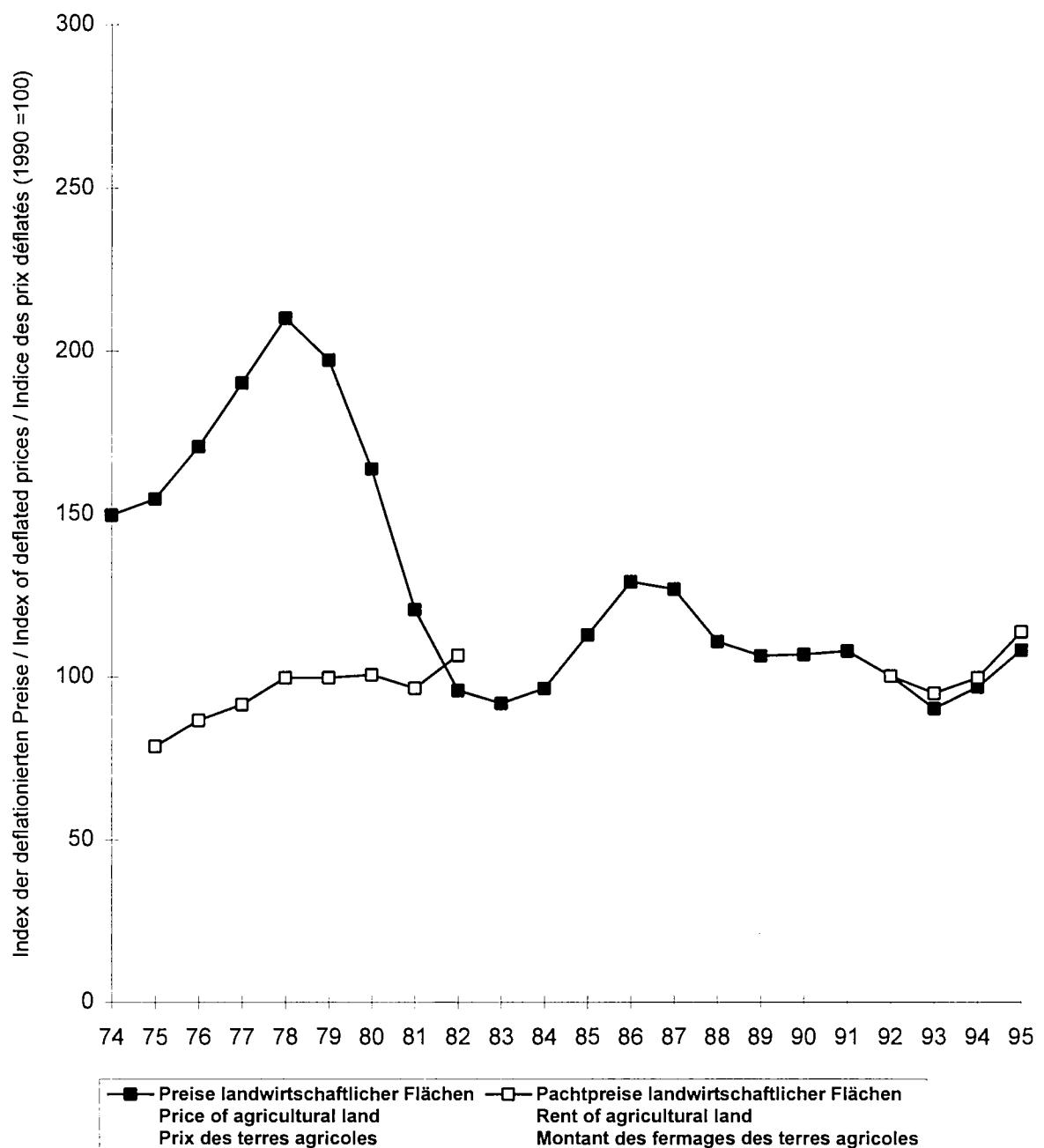
**PACHTPREISE LANDWIRTSCHAFTLICHER FLÄCHEN**

(pro Hektar / per hectare / par hectare)

| Jahr<br>Year<br>Année | Nominale Preise<br>in nationaler<br>Währung<br>Nominal prices<br>in national<br>currency<br>Prix nominaux<br>en monnaie<br>nationale | Jährliche Verän-<br>derungsrate der<br>nominalen Preise<br>Annual rate<br>of change in<br>nominal prices<br>Taux annuel<br>de variation<br>des prix nominaux | Nominale Preise<br>in ECU<br>Nominal prices<br>in ECU<br>Prix nominaux<br>en ECU | Index der<br>nominalen<br>Preise<br>1992 = 100<br>Index of<br>nominal prices<br>1992 = 100<br>Indice des<br>prix nominaux<br>1992 = 100 | Index der<br>deflationierten<br>Preise<br>1992 = 100<br>Index of<br>deflated prices<br>1992 = 100<br>Indice des<br>prix déflatés<br>1992 = 100 | Jährliche Verän-<br>derungsrate der<br>deflationierten<br>Preise<br>Annual rate<br>of change in<br>deflated prices<br>Taux annuel<br>de variation<br>des prix deflatés |
|-----------------------|--|--|--|---|--|--|
| 1974                  | :  | :  | :  | :   | :  | :  |
| 1975                  | 494  | :  | 69   | 25.9  | 78.7   | :  |
| 1976                  | 593  | 20.0   | 88   | 31.0  | 86.6   | 10.1   |
| 1977                  | 696  | 17.4   | 102  | 36.4  | 91.5   | 5.6  |
| 1978                  | 834  | 19.8   | 119  | 43.6  | 99.7   | 8.9  |
| 1979                  | 914  | 9.6  | 127  | 47.8  | 99.6   | -0.0   |
| 1980                  | 1 035  | 13.2   | 132  | 54.2  | 100.5  | 0.9  |
| 1981                  | 1 109  | 7.1  | 140  | 58.0  | 96.3   | -4.1   |
| 1982                  | 1 350  | 21.7   | 166  | 70.6  | 106.5  | 10.5   |
| 1983                  | :  | :  | :  | :   | :  | :  |
| 1984                  | :  | :  | :  | :   | :  | :  |
| 1985                  | :  | :  | :  | :   | :  | :  |
| 1986                  | :  | :  | :  | :   | :  | :  |
| 1987                  | :  | :  | :  | :   | :  | :  |
| 1988                  | :  | :  | :  | :   | :  | :  |
| 1989                  | :  | :  | :  | :   | :  | :  |
| 1990                  | :  | :  | :  | :   | :  | :  |
| 1991                  | :  | :  | :  | :   | :  | :  |
| 1992                  | 1 911  | :  | 245  | 100.0   | 100.0  | :  |
| 1993                  | 1 833  | -4.1   | 241  | 95.9  | 94.7   | -5.3   |
| 1994                  | 1 963  | 7.1  | 260  | 102.7   | 99.5   | 5.0  |
| 1995                  | 2 288  | 16.6   | 312  | 119.7   | 113.6  | 14.2   |

# DK

Grafik 4.2.1 / Graph 4.2.1 / Graphique 4.2.1



# DK

## Grafik 4.2.2 / Graph 4.2.2 / Graphique 4.2.2

Jährliche Veränderungsrate der deflationierten Preise (%)

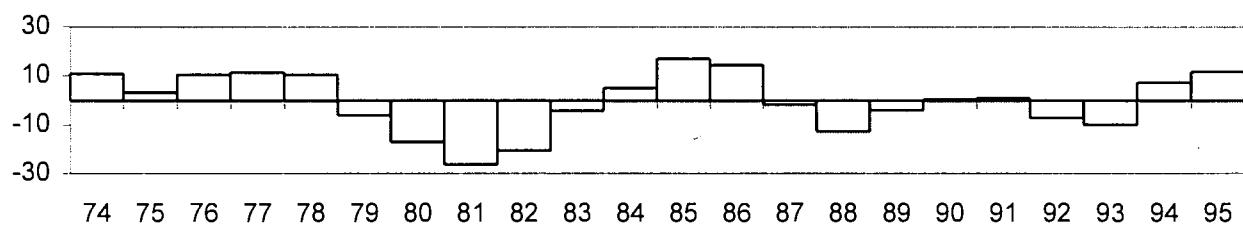
Annual rate of change in deflated price (%)

Taux annuel de variation des prix déflatés (%)

Preise landwirtschaftlicher Flächen

Price of agricultural land

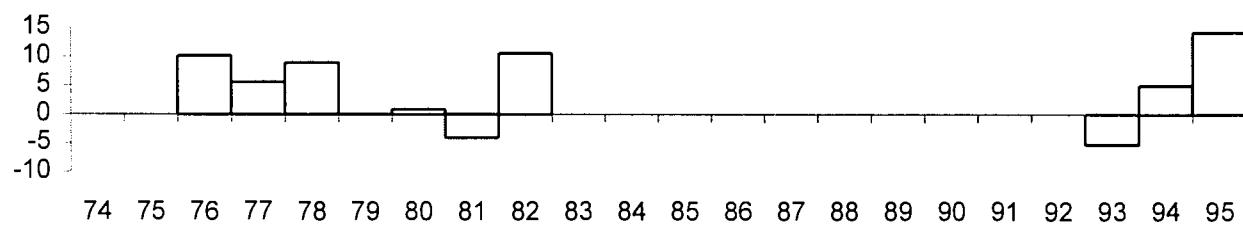
Prix des terres agricoles



Pachtpreise landwirtschaftlicher Flächen

Rent of agricultural land

Montant des fermages des terres agricoles





**4.3 DEUTSCHLAND/GERMANY/ALLEMAGNE**  
**(ohne "Neue Länder" / without "New Länder"**  
**/ sans "Nouveaux Länder")**

# D

**Tabelle 4.3.1 / Table 4.3.1 / Tableau 4.3.1**

**KAUFWERTE LANDWIRTSCHAFTLICHER FLÄCHEN**  
**PRICE OF AGRICULTURAL LAND**  
**PRIX DES TERRES AGRICOLES**

(pro Hektar / per hectare / par hectare)

| Jahr<br>Year<br>Année | Nominale Preise<br>in nationaler<br>Währung<br>Nominal prices<br>in national<br>currency<br>Prix nominaux<br>en monnaie<br>nationale | Jährliche Verän-<br>derungsrate der<br>nominalen Preise<br>Annual rate<br>of change in<br>nominal prices<br>Taux annuel<br>de variation<br>des prix nominaux | Nominale Preise<br>in ECU<br>Nominal prices<br>in ECU<br>Prix nominaux<br>en ECU | Index der<br>nominalen<br>Preise<br>1990 = 100<br>Index of<br>nominal prices<br>1990 = 100<br>Indice des<br>prix nominaux<br>1990 = 100 | Index der<br>deflationierten<br>Preise<br>1990 = 100<br>Index of<br>deflated prices<br>1990 = 100<br>Indice des<br>prix déflatés<br>1990 = 100 | Jährliche Verän-<br>derungsrate der<br>deflationierten<br>Preise<br>Annual rate<br>of change in<br>deflated prices<br>Taux annuel<br>de variation<br>des prix déflatés |
|-----------------------|--|--|--|---|--|--|
| 1974                  | 16 668   | :  | 5 400  | 49.5  | 82.8   | :  |
| 1975                  | 17 193   | 3.1  | 5 638  | 51.1  | 80.7   | -2.6   |
| 1976                  | 18 723   | 8.9  | 6 650  | 55.7  | 84.2   | 4.4  |
| 1977                  | 22 160   | 18.4   | 8 368  | 65.9  | 96.1   | 14.1   |
| 1978                  | 25 732   | 16.1   | 10 067   | 76.5  | 108.7  | 13.1   |
| 1979                  | 30 474   | 18.4   | 12 136   | 90.6  | 123.6  | 13.7   |
| 1980                  | 36 036   | 18.3   | 14 276   | 107.1   | 138.7  | 12.2   |
| 1981                  | 39 245   | 8.9  | 15 611   | 116.7   | 142.1  | 2.5  |
| 1982                  | 37 105   | -5.5   | 15 617   | 110.3   | 127.6  | -10.2  |
| 1983                  | 38 103   | 2.7  | 16 782   | 113.3   | 126.9  | -0.6   |
| 1984                  | 38 265   | 0.4  | 17 097   | 113.8   | 124.4  | -1.9   |
| 1985                  | 36 864   | -3.7   | 16 558   | 109.6   | 117.3  | -5.7   |
| 1986                  | 34 825   | -5.5   | 16 364   | 103.5   | 110.9  | -5.4   |
| 1987                  | 32 700   | -6.1   | 15 785   | 97.2  | 103.9  | -6.3   |
| 1988                  | 31 511   | -3.6   | 15 190   | 93.7  | 98.9   | -4.8   |
| 1989                  | 30 924   | -1.9   | 14 938   | 91.9  | 94.4   | -4.5   |
| 1990                  | 33 639   | 8.8  | 16 393   | 100.0   | 100.0  | 5.9  |
| 1991                  | 32 652   | -2.9   | 15 922   | 97.1  | 93.7   | -6.3   |
| 1992                  | 30 178   | -7.6   | 14 937   | 89.7  | 83.2   | -11.1  |
| 1993                  | 29 781   | -1.3   | 15 380   | 88.5  | 79.3   | -4.7   |
| 1994                  | 30 124   | 1.2  | 15 653   | 89.6  | 78.1   | -1.5   |
| 1995                  | 32 178   | 6.8  | 17 173   | 95.7  | 81.9   | 4.9  |

# D

**Tabelle 4.3.2 / Table 4.3.2 / Tableau 4.3.2**

**PACHTENTGELTE FÜR LANDWIRTSCHAFTLICHE FLÄCHEN  
RENT OF AGRICULTURAL LAND  
MONTANT DES FERMAGES DES TERRES AGRICOLES**

(pro Hektar / per hectare / par hectare)

| Jahr  | Nominale Preise in nationaler Währung | Jährliche Veränderungsrate der nominalen Preise | Nominale Preise in ECU | Index der nominalen Preise 1990 = 100 | Index der deflationierten Preise 1990 = 100 | Jährliche Veränderungsrate der deflationierten Preise |
|-------|---------------------------------------|---|------------------------|---------------------------------------|---|---|
| Year  | Nominal prices in national currency   | Annual rate of change in nominal prices         | Nominal prices in ECU  | Index of nominal prices 1990 = 100    | Index of deflated prices 1990 = 100         | Annual rate of change in deflated prices              |
| Année | Prix nominaux en monnaie nationale    | Taux annuel de variation des prix nominaux      | Prix nominaux en ECU   | Indice des prix nominaux 1990 = 100   | Indice des prix déflatés 1990 = 100         | Taux annuel de variation des prix déflatés            |
| 1974  | :                                     | :   | :                      | :                                     | :   | :   |
| 1975  | 245                                   | :   | 80                     | 58.1                                  | 91.6  | :   |
| 1976  | :                                     | :   | :                      | :                                     | :   | :   |
| 1977  | 247                                   | 0.4   | 93                     | 58.5                                  | 85.4  | -3.5  |
| 1978  | :                                     | :   | :                      | :                                     | :   | :   |
| 1979  | 299                                   | 10.0  | 119                    | 70.9                                  | 96.7  | 6.4   |
| 1980  | :                                     | :   | :                      | :                                     | :   | :   |
| 1981  | 333                                   | 5.5   | 132                    | 78.9                                  | 96.1  | -0.3  |
| 1982  | :                                     | :   | :                      | :                                     | :   | :   |
| 1983  | 363                                   | 4.4   | 160                    | 86.0                                  | 96.3  | 0.1   |
| 1984  | :                                     | :   | :                      | :                                     | :   | :   |
| 1985  | 387                                   | 3.3   | 174                    | 91.7                                  | 98.1  | 0.9   |
| 1986  | :                                     | :   | :                      | :                                     | :   | :   |
| 1987  | 396                                   | 1.2   | 191                    | 93.8                                  | 100.3                                       | 1.1   |
| 1988  | :                                     | :   | :                      | :                                     | :   | :   |
| 1989  | 419                                   | 2.9   | 202                    | 99.3                                  | 102.0                                       | 0.8   |
| 1990  | :                                     | :   | :                      | :                                     | :   | :   |
| 1991  | 425                                   | 0.7   | 207                    | 100.7                                 | 97.2  | -2.4  |
| 1992  | :                                     | :   | :                      | :                                     | :   | :   |
| 1993  | 425                                   | 0.0   | 219                    | 100.7                                 | 90.2  | -3.7  |
| 1994  | :                                     | :   | :                      | :                                     | :   | :   |
| 1995  | 423                                   | -0.2  | 226                    | 100.2                                 | 85.8  | -2.5  |

# D

**Tabelle 4.3.3 / Table 4.3.3 / Tableau 4.3.3**

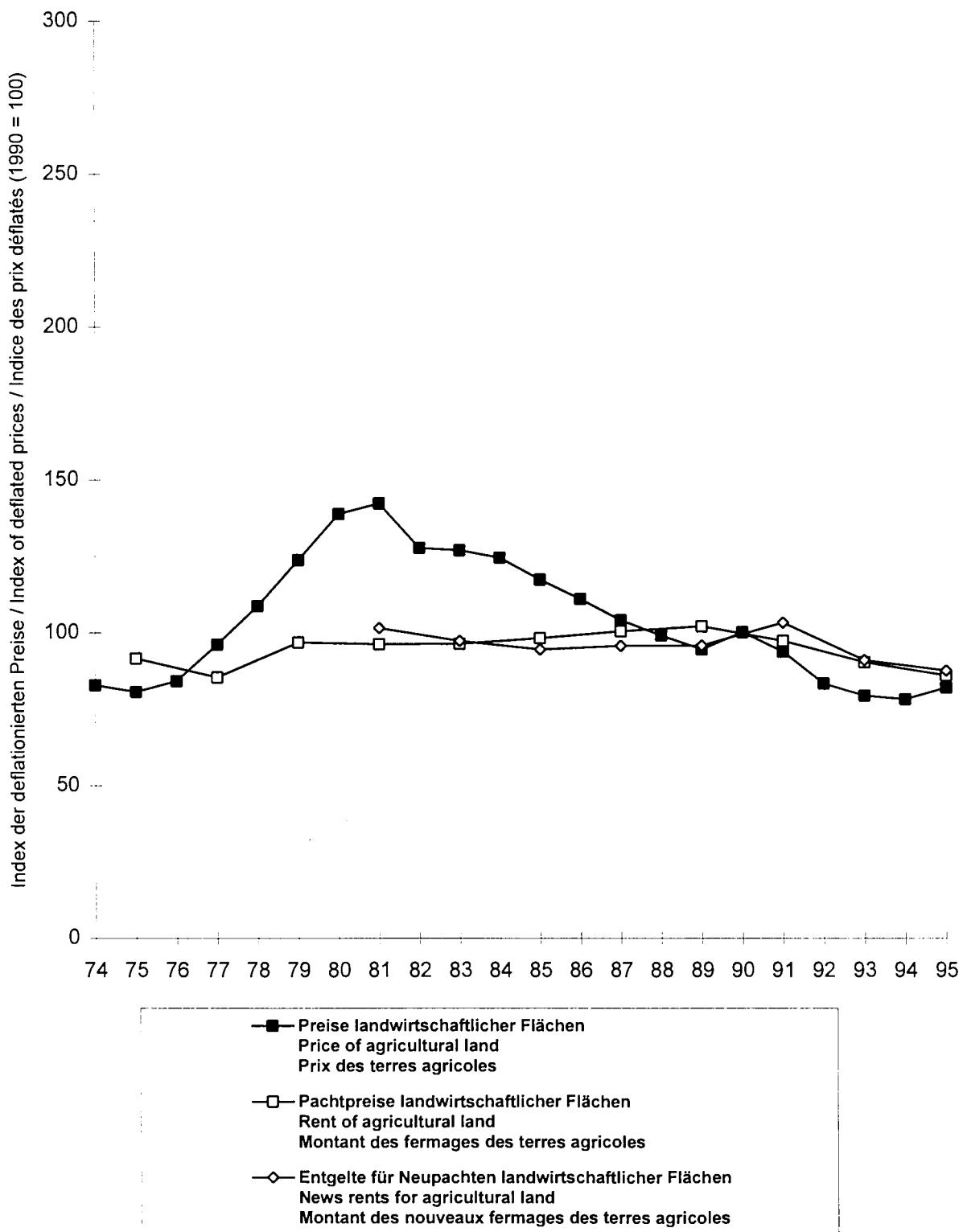
**ENTGELTE FÜR NEUPACHTEN LANDWIRTSCHAFTLICHER FLÄCHEN  
NEW RENTS FOR AGRICULTURAL LAND  
MONTANT DES NOUVEAUX FERMAGES DES TERRES AGRICOLES**

(pro Hektar / per hectare / par hectare)

| Jahr<br>Year<br>Année | Nominale Preise<br>in nationaler<br>Währung<br>Nominal prices<br>in national<br>currency<br>Prix nominaux<br>en monnaie<br>nationale | Jährliche Verän-<br>derungsrate der<br>nominalen Preise<br>Annual rate<br>of change in<br>nominal prices<br>Taux annuel<br>de variation<br>des prix nominaux | Nominale Preise<br>in ECU<br>Nominal prices<br>in ECU<br>Prix nominaux<br>en ECU | Index der<br>nominalen<br>Preise<br>1990 = 100<br>Index of<br>nominal prices<br>1990 = 100<br>Indice des<br>prix nominaux<br>1990 = 100 | Index der<br>deflationierten<br>Preise<br>1990 = 100<br>Index of<br>deflated prices<br>1990 = 100<br>Indice des<br>prix déflatés<br>1990 = 100 | Jährliche Verän-<br>derungsrate der<br>deflationierten<br>Preise<br>Annual rate<br>of change in<br>deflated prices<br>Taux annuel<br>de variation<br>des prix déflatés |
|-----------------------|--|--|--|---|--|--|
| 1974                  | :  | :  | :  | :   | :  | :  |
| 1975                  | :  | :  | :  | :   | :  | :  |
| 1976                  | :  | :  | :  | :   | :  | :  |
| 1977                  | :  | :  | :  | :   | :  | :  |
| 1978                  | :  | :  | :  | :   | :  | :  |
| 1979                  | :  | :  | :  | :   | :  | :  |
| 1980                  | :  | :  | :  | :   | :  | :  |
| 1981                  | 381  | :  | 152  | 83.3  | 101.5  | :  |
| 1982                  | :  | :  | :  | :   | :  | :  |
| 1983                  | 397  | 2.1  | 175  | 86.8  | 97.2   | -2.1   |
| 1984                  | :  | :  | :  | :   | :  | :  |
| 1985                  | 404  | 0.9  | 181  | 88.3  | 94.5   | -1.4   |
| 1986                  | :  | :  | :  | :   | :  | :  |
| 1987                  | 409  | 0.6  | 197  | 89.4  | 95.6   | 0.6  |
| 1988                  | :  | :  | :  | :   | :  | :  |
| 1989                  | 426  | 2.1  | 206  | 93.1  | 95.6   | 0.0  |
| 1990                  | :  | :  | :  | :   | :  | :  |
| 1991                  | 489  | 7.1  | 238  | 106.9   | 103.1  | 3.9  |
| 1992                  | :  | :  | :  | :   | :  | :  |
| 1993                  | 464  | -2.6   | 240  | 101.4   | 90.8   | -6.1   |
| 1994                  | :  | :  | :  | :   | :  | :  |
| 1995                  | 467  | 0.3  | 249  | 102.1   | 87.4   | -1.9   |

# D

**Grafik 4.3.1 / Graph 4.3.1 / Graphique 4.3.1**



# D

## Grafik 4.3.2 / Graph 4.3.2 / Graphique 4.3.2

Jährliche Veränderungsrate der deflationierten Preise (%)

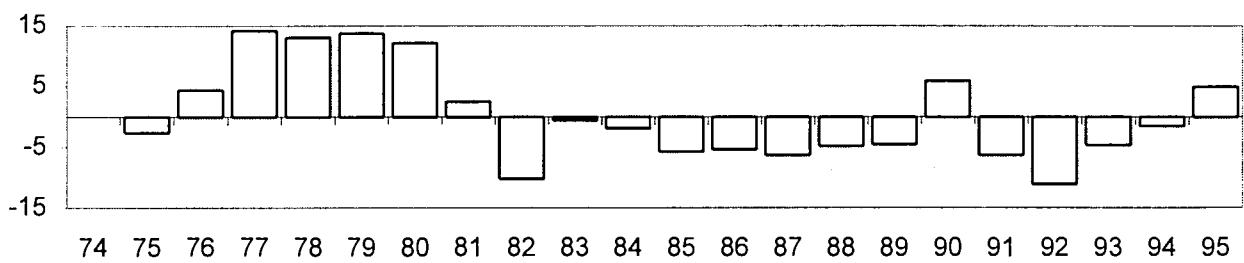
Annual rate of change in deflated price (%)

Taux annuel de variation des prix déflatés (%)

Preise landwirtschaftlicher Flächen

Price of agricultural land

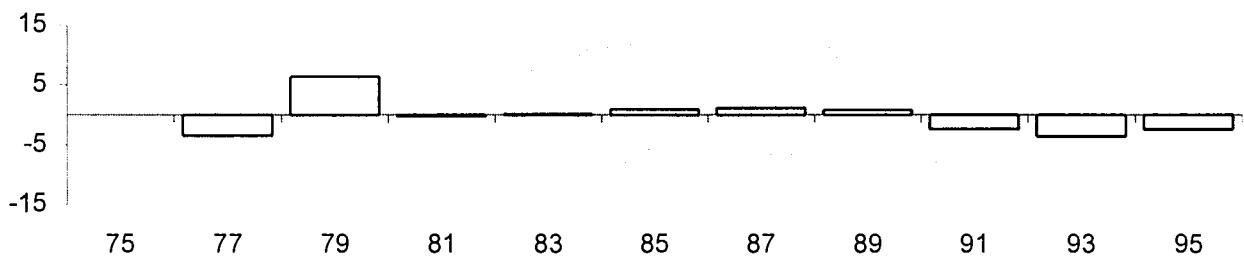
Prix des terres agricoles



Pachtpreise landwirtschaftlicher Flächen

Rent of agricultural land

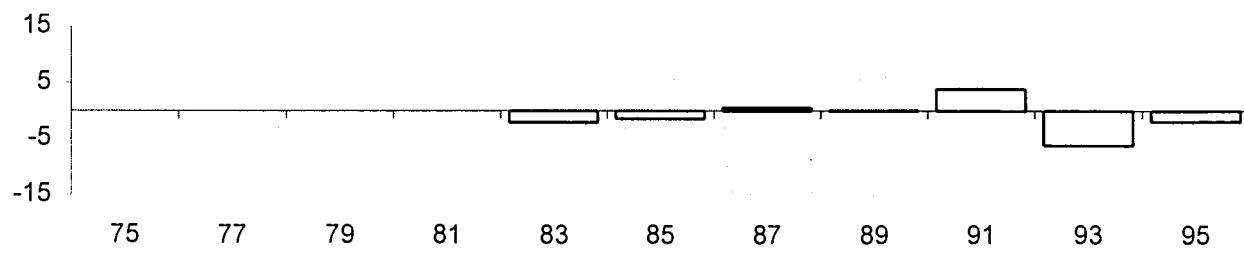
Montant des fermages des terres agricoles



Entgelte für Neupachten landwirtschaftlicher Flächen

News rents for agricultural land

Montant des nouveaux fermages des terres agricoles



#### **4.4 GRIECHENLAND/GREECE/GRECE**

# GR

**Tabelle 4.4.1 / Table 4.4.1 / Tableau 4.4.1**

**PREISE BEWÄSSERTER FLÄCHEN  
PRICE OF IRRIGATED LAND  
PRIX DES TERRES IRRIGUEES**

(pro Hektar / per hectare / par hectare)

| Jahr<br>Year<br>Année | Nominale Preise<br>in nationaler<br>Währung<br>Nominal prices<br>in national<br>currency<br>Prix nominaux<br>en monnaie<br>nationale | Jährliche Verän-<br>derungsrate der<br>nominalen Preise<br>Annual rate<br>of change in<br>nominal prices<br>Taux annuel<br>de variation<br>des prix<br>nominaux | Nominale Preise<br>in ECU<br>Nominal prices<br>in ECU<br>Prix nominaux<br>en ECU | Index der<br>nominalen<br>Preise<br>1990 = 100<br>Index of<br>nominal prices<br>1990 = 100<br>Indice des<br>prix nominaux<br>1990 = 100 | Index der<br>deflationierten<br>Preise<br>1990 = 100<br>Index of<br>deflated prices<br>1990 = 100<br>Indice des<br>prix déflatés<br>1990 = 100 | Jährliche Verän-<br>derungsrate der<br>deflationierten<br>Preise<br>Annual rate<br>of change in<br>deflated prices<br>Taux annuel<br>de variation<br>des prix déflatés |
|-----------------------|--|---|--|---|--|--|
| 1974                  | :  | :   | :  | :   | :  | :  |
| 1975                  | :  | :   | :  | :   | :  | :  |
| 1976                  | :  | :   | :  | :   | :  | :  |
| 1977                  | :  | :   | :  | :   | :  | :  |
| 1978                  | :  | :   | :  | :   | :  | :  |
| 1979                  | :  | :   | :  | :   | :  | :  |
| 1980                  | :  | :   | :  | :   | :  | :  |
| 1981                  | :  | :   | :  | :   | :  | :  |
| 1982                  | :  | :   | :  | :   | :  | :  |
| 1983                  | :  | :   | :  | :   | :  | :  |
| 1984                  | :  | :   | :  | :   | :  | :  |
| 1985                  | :  | :   | :  | :   | :  | :  |
| 1986                  | 2 078 480  | :   | 15 124   | 79.2  | 143.2  | :  |
| 1987                  | 2 248 280  | 8.2   | 14 387   | 85.6  | 133.1  | -7.1   |
| 1988                  | 2 353 870  | 4.7   | 14 047   | 89.6  | 122.7  | -7.8   |
| 1989                  | 2 439 470  | 3.6   | 13 641   | 92.9  | 111.9  | -8.8   |
| 1990                  | 2 625 750  | 7.6   | 13 037   | 100.0   | 100.0  | -10.6  |
| 1991                  | 2 779 970  | 5.9   | 12 344   | 105.9   | 88.6   | -11.4  |
| 1992                  | 2 939 150  | 5.7   | 11 898   | 111.9   | 80.9   | -8.7   |
| 1993                  | 3 100 803  | 5.5   | 11 546   | 118.1   | 74.6   | -7.8   |
| 1994                  | 3 436 000  | 10.8  | 11 929   | 130.9   | 74.5   | -0.1   |
| 1995                  | 3 700 000  | 7.7   | 12 212   | 140.9   | 73.4   | -1.5   |

# GR

**Tabelle 4.4.2 / Table 4.4.2 / Tableau 4.4.2**

**PREISE NICHT BEWÄSSERTER FLÄCHEN  
PRICE OF NON-IRRIGATED LAND  
PRIX DES TERRES NON-IRRIGUEES**

(pro Hektar / per hectare / par hectare)

| Jahr  | Nominale Preise<br>in nationaler<br>Währung | Jährliche Verän-<br>derungsrate der<br>nominalen Preise | Nominale Preise<br>in ECU | Index der<br>nominalen<br>Preise<br>1990 = 100 | Index der<br>deflationierten<br>Preise<br>1990 = 100 | Jährliche Verän-<br>derungsrate der<br>deflationierten<br>Preise |
|-------|---|---|---------------------------|--|--|--|
| Year  | Nominal prices<br>in national<br>currency   | Annual rate<br>of change in<br>nominal prices           | Nominal prices<br>in ECU  | Index of<br>nominal prices<br>1990 = 100       | Index of<br>deflated prices<br>1990 = 100            | Annual rate<br>of change in<br>deflated prices                   |
| Année | Prix nominaux<br>en monnaie<br>nationale    | Taux annuel<br>de variation<br>des prix<br>nominaux     | Prix nominaux<br>en ECU   | Indice des<br>prix nominaux<br>1990 = 100      | Indice des<br>prix déflatés<br>1990 = 100            | Taux annuel<br>de variation<br>des prix déflatés                 |
| 1974  | :   | :   | :                         | :  | :  | :  |
| 1975  | :   | :   | :                         | :  | :  | :  |
| 1976  | :   | :   | :                         | :  | :  | :  |
| 1977  | :   | :   | :                         | :  | :  | :  |
| 1978  | :   | :   | :                         | :  | :  | :  |
| 1979  | :   | :   | :                         | :  | :  | :  |
| 1980  | :   | :   | :                         | :  | :  | :  |
| 1981  | :   | :   | :                         | :  | :  | :  |
| 1982  | :   | :   | :                         | :  | :  | :  |
| 1983  | :   | :   | :                         | :  | :  | :  |
| 1984  | :   | :   | :                         | :  | :  | :  |
| 1985  | :   | :   | :                         | :  | :  | :  |
| 1986  | 795 430                                     | :   | 5 788                     | 66.0   | 119.4  | :  |
| 1987  | 917 480                                     | 15.3  | 5 871                     | 76.1   | 118.4  | -0.9   |
| 1988  | 968 820                                     | 5.6   | 5 781                     | 80.4   | 110.1  | -7.0   |
| 1989  | 1 116 480                                   | 15.2  | 6 243                     | 92.7   | 111.6  | 1.4  |
| 1990  | 1 204 910                                   | 7.9   | 5 982                     | 100.0  | 100.0  | -10.4  |
| 1991  | 1 325 510                                   | 10.0  | 5 886                     | 110.0  | 92.1   | -7.9   |
| 1992  | 1 364 800                                   | 3.0   | 5 525                     | 113.3  | 81.8   | -11.1  |
| 1993  | 1 406 000                                   | 3.0   | 5 235                     | 116.7  | 73.7   | -10.0  |
| 1994  | 1 448 000                                   | 3.0   | 5 027                     | 120.2  | 68.4   | -7.2   |
| 1995  | 1 450 000                                   | 0.1   | 4 786                     | 120.3  | 62.7   | -8.4   |

# GR

**Tabelle 4.4.3 / Table 4.4.3 / Tableau 4.4.3**

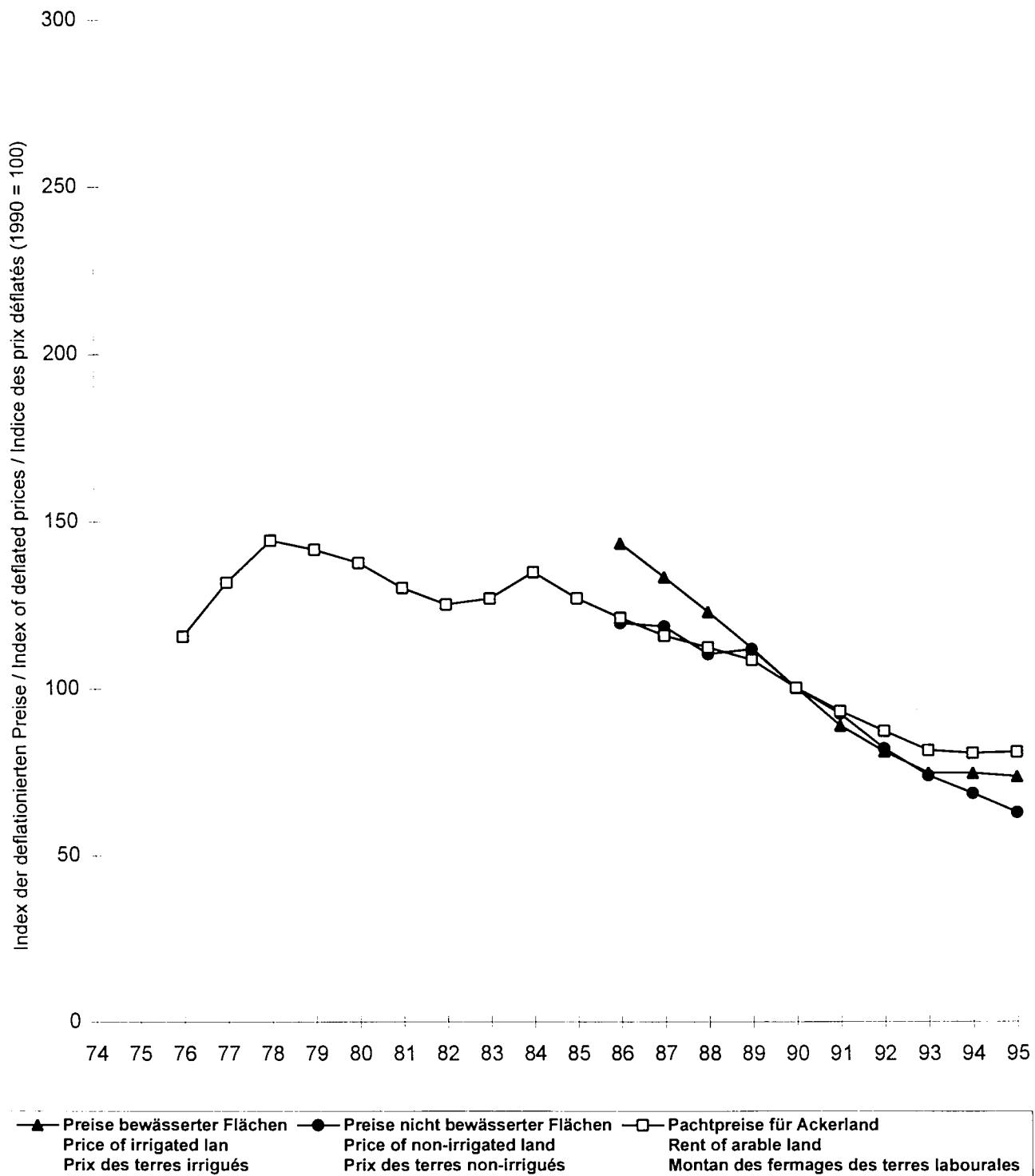
**PACHTPREISE FÜR ACKERLAND  
RENT OF ALABLE LAND  
MONTANT DES FERMAGES DES TERRES LABOURALES**

(pro Hektar / per hectare / par hectare)

| Jahr<br>Year<br>Année | Nominale Preise<br>in nationaler<br>Währung<br>Nominal prices<br>in national<br>currency<br>Prix nominaux<br>en monnaie<br>nationale | Jährliche Verän-<br>derungsrate der<br>nominalen Preise<br>Annual rate<br>of change in<br>nominal prices<br>Taux annuel<br>de variation<br>des prix<br>nominaux | Nominale Preise<br>in ECU<br>Nominal prices<br>in ECU<br>Prix nominaux<br>en ECU | Index der<br>nominalen<br>Preise<br>1990 = 100<br>Index of<br>nominal prices<br>1990 = 100<br>Indice des<br>prix nominaux<br>1990 = 100 | Index der<br>deflationierten<br>Preise<br>1990 = 100<br>Index of<br>deflated prices<br>1990 = 100<br>Indice des<br>prix déflatés<br>1990 = 100 | Jährliche Verän-<br>derungsrate der<br>deflationierten<br>Preise<br>Annual rate<br>of change in<br>deflated prices<br>Taux annuel<br>de variation<br>des prix deflatés |
|-----------------------|--|---|--|---|--|--|
| 1974                  | :  | :   | :  | :   | :  | :  |
| 1975                  | :  | :   | :  | :   | :  | :  |
| 1976                  | 8 650  | :   | 212  | 10.8  | 115.7  | :  |
| 1977                  | 11 050   | 27.7  | 262  | 13.8  | 131.8  | 13.9   |
| 1978                  | 13 610   | 23.2  | 291  | 17.0  | 144.3  | 9.5  |
| 1979                  | 15 900   | 16.8  | 313  | 19.9  | 141.5  | -1.9   |
| 1980                  | 19 300   | 21.4  | 325  | 24.2  | 137.6  | -2.8   |
| 1981                  | 22 700   | 17.6  | 368  | 28.4  | 130.0  | -5.5   |
| 1982                  | 26 400   | 16.3  | 404  | 33.1  | 125.1  | -3.8   |
| 1983                  | 32 200   | 22.0  | 412  | 40.3  | 126.9  | 1.4  |
| 1984                  | 40 500   | 25.8  | 458  | 50.7  | 134.7  | 6.2  |
| 1985                  | 45 500   | 12.3  | 430  | 57.0  | 126.9  | -5.8   |
| 1986                  | 53 400   | 17.4  | 389  | 66.9  | 121.0  | -4.6   |
| 1987                  | 59 400   | 11.2  | 380  | 74.4  | 115.6  | -4.4   |
| 1988                  | 65 400   | 10.1  | 390  | 81.9  | 112.1  | -3.0   |
| 1989                  | 71 844   | 9.9   | 402  | 90.0  | 108.4  | -3.4   |
| 1990                  | 79 852   | 11.1  | 396  | 100.0   | 100.0  | -7.7   |
| 1991                  | 88 634   | 11.0  | 394  | 111.0   | 92.9   | -7.1   |
| 1992                  | 96 141   | 8.5   | 389  | 120.4   | 87.0   | -6.4   |
| 1993                  | 102 737  | 6.9   | 383  | 128.7   | 81.2   | -6.6   |
| 1994                  | 112 867  | 9.9   | 392  | 141.3   | 80.5   | -1.0   |
| 1995                  | 123 765  | 9.7   | 408  | 155.0   | 80.7   | 0.3  |

# GR

Grafik 4.4.1 / Graph 4.4.1 / Graphique 4.4.1



# GR

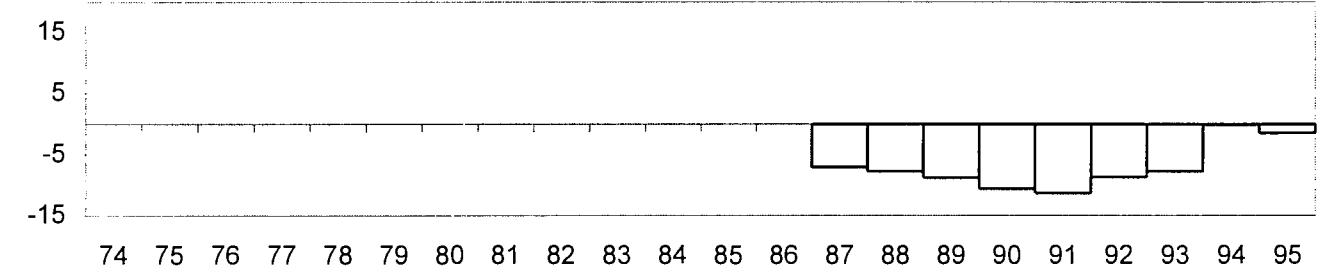
## Grafik 4.4.2 / Graph 4.4.2 / Graphique 4.4.2

Jährliche Veränderungsrate der deflationierten Preise (%)

Annual rate of change in deflated price (%)

Taux annuel de variation des prix déflatés (%)

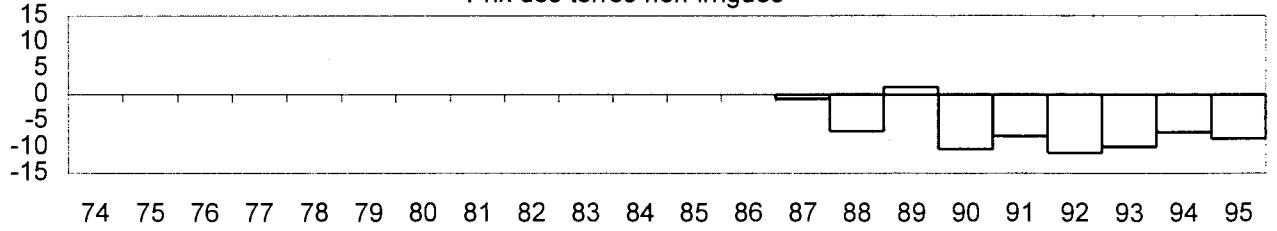
Preise bewässerter Flächen / Price of irrigated land / Prix des terres irriguées



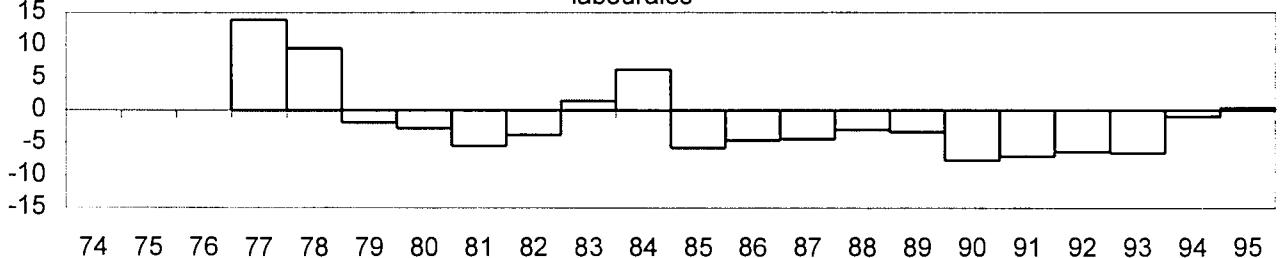
Preise nicht bewässerter Flächen

Price of non-irrigated land

Prix des terres non-irriguées



Pachtpreise für Ackerland / Rent of arable land / Montant des fermages des terres labourales



## **4.5 SPANIEN/SPAIN/ESPAGNE**

# E

**Tabelle 4.5.1 / Table 4.5.1 / Tableau 4.5.1**

**PREISE BEWÄSSERTER FLÄCHEN  
PRICE OF IRRIGATED LAND  
PRIX DES TERRES IRRIGUEES**

(pro Hektar / per hectare / par hectare)

| Jahr  | Nominale Preise<br>in nationaler<br>Währung | Jährliche Verän-<br>derungsrate der<br>nominalen Preise | Nominale Preise<br>in ECU | Index der<br>nominalen<br>Preise<br>1990 = 100 | Index der<br>deflationierten<br>Preise<br>1990 = 100 | Jährliche Verän-<br>derungsrate der<br>deflationierten<br>Preise |
|-------|---|---|---------------------------|--|--|--|
| Year  | Nominal prices<br>in national<br>currency   | Annual rate<br>of change in<br>nominal prices           | Nominal prices<br>in ECU  | Index of<br>nominal prices<br>1990 = 100       | Index of<br>deflated prices<br>1990 = 100            | Annual rate<br>of change in<br>deflated prices                   |
| Année | Prix nominaux<br>en monnaie<br>nationale    | Taux annuel<br>de variation<br>des prix nominaux        | Prix nominaux<br>en ECU   | Indice des<br>prix nominaux<br>1990 = 100      | Indice des<br>prix déflatés<br>1990 = 100            | Taux annuel<br>de variation<br>des prix déflatés                 |
| 1974  | :   | :   | :                         | :  | :  | :  |
| 1975  | :   | :   | :                         | :  | :  | :  |
| 1976  | :   | :   | :                         | :  | :  | :  |
| 1977  | :   | :   | :                         | :  | :  | :  |
| 1978  | :   | :   | :                         | :  | :  | :  |
| 1979  | 892 000                                     | :   | 9 698                     | 44.8   | 124.9  | :  |
| 1980  | 942 000                                     | 5.6   | 9 448                     | 47.3   | 114.2  | -8.6   |
| 1981  | 989 000                                     | 5.0   | 9 632                     | 49.7   | 104.6  | -8.3   |
| 1982  | 1 057 000                                   | 6.9   | 9 827                     | 53.1   | 97.7   | -6.6   |
| 1983  | 1 215 000                                   | 14.9  | 9 529                     | 61.0   | 100.2  | 2.5  |
| 1984  | 1 342 000                                   | 10.5  | 10 603                    | 67.4   | 99.4   | -0.7   |
| 1985  | 1 474 000                                   | 9.8   | 11 414                    | 74.0   | 101.3  | 1.9  |
| 1986  | 1 649 000                                   | 11.9  | 11 997                    | 82.8   | 104.2  | 2.8  |
| 1987  | 1 892 000                                   | 14.7  | 13 308                    | 95.0   | 113.6  | 9.0  |
| 1988  | 1 972 000                                   | 4.2   | 14 331                    | 99.0   | 112.9  | -0.6   |
| 1989  | 2 060 000                                   | 4.5   | 15 797                    | 103.5  | 110.4  | -2.2   |
| 1990  | 1 991 000                                   | -3.3  | 15 385                    | 100.0  | 100.0  | -9.4   |
| 1991  | 1 846 000                                   | -7.3  | 14 369                    | 92.7   | 87.5   | -12.5  |
| 1992  | 1 536 000                                   | -16.8   | 11 590                    | 77.1   | 68.8   | -21.4  |
| 1993  | 1 472 000                                   | -4.2  | 9 871                     | 73.9   | 63.0   | -8.4   |
| 1994  | 1 591 000                                   | 8.1   | 10 011                    | 79.9   | 65.0   | 3.2  |
| 1995  | :   | :   | :                         | :  | :  | :  |

# E

**Tabelle 4.5.2 / Table 4.5.2 / Tableau 4.5.2**

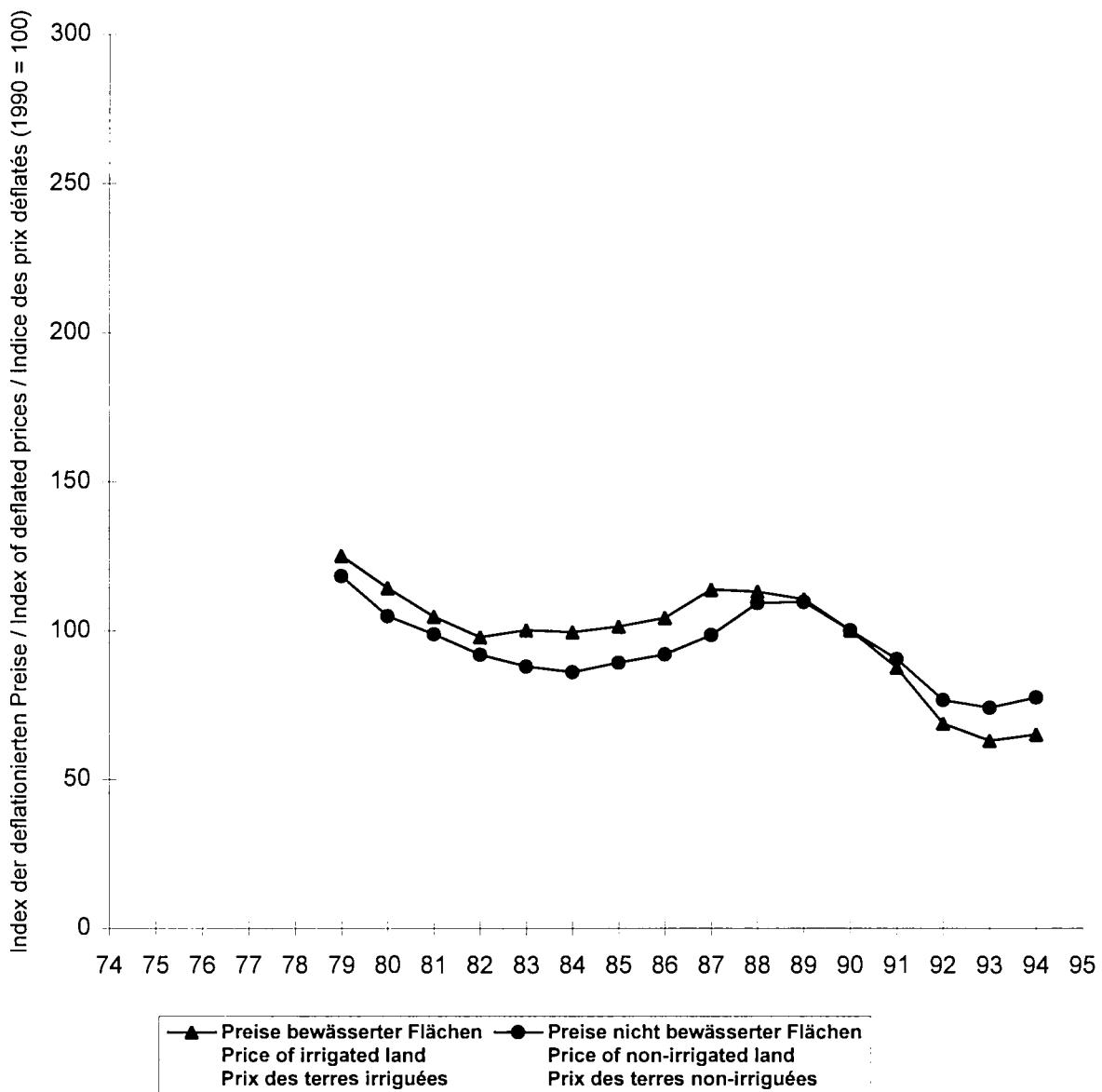
**PREISE NICHT BEWÄSSERTER FLÄCHEN**  
**PRICE OF NON-IRRIGATED LAND**  
**PRIX DES TERRES NON-IRRIGUEES**

(pro Hektar / per hectare / par hectare)

| Jahr<br>Year<br>Année | Nominale Preise<br>in nationaler<br>Währung<br>Nominal prices<br>in national<br>currency<br>Prix nominaux<br>en monnaie<br>nationale | Jährliche Verän-<br>derungsrate der<br>nominalen Preise<br>Annual rate<br>of change in<br>nominal prices<br>Taux annuel<br>de variation<br>des prix nominaux | Nominale Preise<br>in ECU<br>Nominal prices<br>in ECU<br>Prix nominaux<br>en ECU | Index der<br>nominalen<br>Preise<br>1990 = 100<br>Index of<br>nominal prices<br>1990 = 100<br>Indice des<br>prix nominaux<br>1990 = 100 | Index der<br>deflationierten<br>Preise<br>1990 = 100<br>Index of<br>deflated prices<br>1990 = 100<br>Indice des<br>prix déflatés<br>1990 = 100 | Jährliche Verän-<br>derungsrate der<br>deflationierten<br>Preise<br>Annual rate<br>of change in<br>deflated prices<br>Taux annuel<br>de variation<br>des prix deflatés |
|-----------------------|--|--|--|---|--|--|
| 1974                  | :  | :  | :  | :   | :  | :  |
| 1975                  | :  | :  | :  | :   | :  | :  |
| 1976                  | :  | :  | :  | :   | :  | :  |
| 1977                  | :  | :  | :  | :   | :  | :  |
| 1978                  | :  | :  | :  | :   | :  | :  |
| 1979                  | 197 000  | :  | 2 142  | 42.4  | 118.1  | :  |
| 1980                  | 202 000  | 2.5  | 2 026  | 43.4  | 104.8  | -11.3  |
| 1981                  | 218 000  | 7.9  | 2 123  | 46.9  | 98.8   | -5.8   |
| 1982                  | 232 000  | 6.4  | 2 157  | 49.9  | 91.9   | -7.0   |
| 1983                  | 249 000  | 7.3  | 1 953  | 53.5  | 87.9   | -4.3   |
| 1984                  | 271 000  | 8.8  | 2 141  | 58.3  | 86.0   | -2.2   |
| 1985                  | 303 000  | 11.8   | 2 346  | 65.2  | 89.2   | 3.7  |
| 1986                  | 340 000  | 12.2   | 2 474  | 73.1  | 92.0   | 3.1  |
| 1987                  | 383 000  | 12.6   | 2 694  | 82.4  | 98.4   | 7.0  |
| 1988                  | 445 000  | 16.2   | 3 234  | 95.7  | 109.1  | 10.8   |
| 1989                  | 477 000  | 7.2  | 3 658  | 102.6   | 109.5  | 0.4  |
| 1990                  | 465 000  | -2.5   | 3 593  | 100.0   | 100.0  | -8.7   |
| 1991                  | 445 000  | -4.3   | 3 464  | 95.7  | 90.3   | -9.7   |
| 1992                  | 400 000  | -10.1  | 3 018  | 86.0  | 76.7   | -15.1  |
| 1993                  | 404 000  | 1.0  | 2 709  | 86.9  | 74.0   | -3.4   |
| 1994                  | 443 000  | 9.7  | 2 788  | 95.3  | 77.5   | 4.7  |
| 1995                  | :  | :  | :  | :   | :  | :  |

# E

Grafik 4.5.1 / Graph 4.5.1 / Graphique 4.5.1



# E

## Grafik 4.5.2 / Graph 4.5.2 / Graphique 4.5.2

Jährliche Veränderungsrate der deflationierten Preise (%)

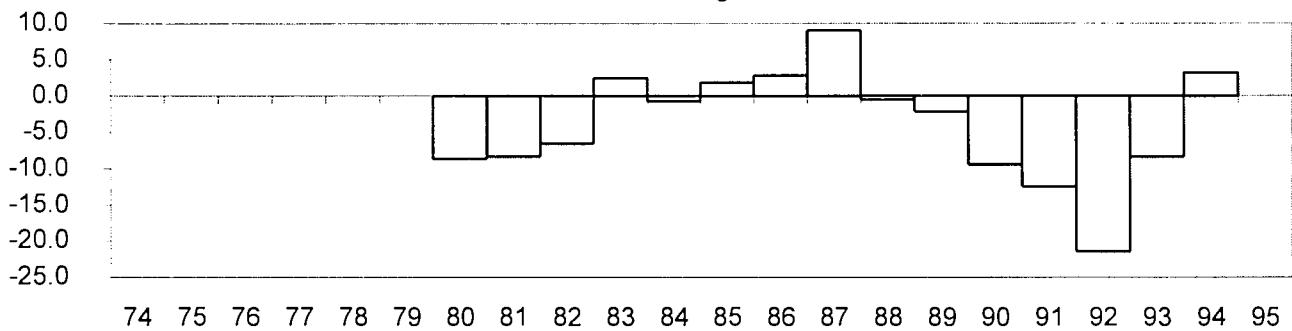
Annual rate of change in deflated price (%)

Taux annuel de variation des prix déflatés (%)

Preise bewässerter Flächen

Price of irrigated land

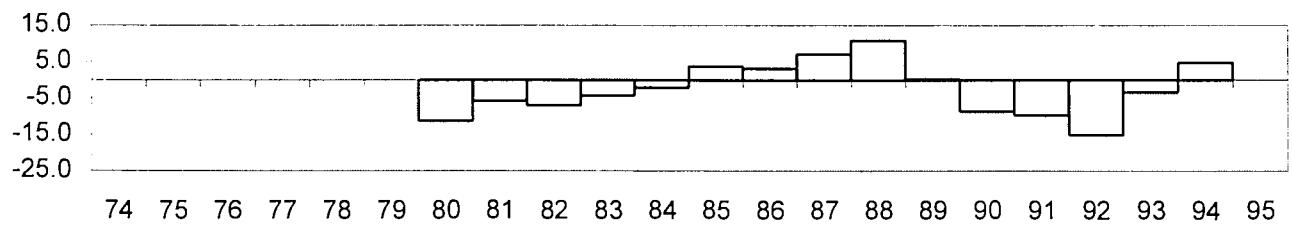
Prix des terres irriguées



Preise nicht bewässerter Flächen

Price of non-irrigated land

Prix des terres non-irriguées





## **4.6 FRANKREICH/FRANCE/FRANCE**

# F

**Tabelle 4.6.1 / Table 4.6.1 / Tableau 4.6.1**

**PREISE LANDWIRTSCHAFTLICHER FLÄCHEN: ACKERLAND**

**PRICE OF AGRICULTURAL LAND: ARABLE LAND**

**PRIX DES TERRES AGRICOLES: TERRES LABOURABLES**

(pro Hektar / per hectare / par hectare)

| Jahr<br>Year<br>Année | Nominale Preise<br>in nationaler<br>Währung<br>Nominal prices<br>in national<br>currency<br>Prix nominaux<br>en monnaie<br>nationale | Jährliche Verän-<br>derungsrate der<br>nominalen Preise<br>Annual rate<br>of change in<br>nominal prices<br>Taux annuel<br>de variation<br>des prix nominaux | Nominale Preise<br>in ECU<br>Nominal prices<br>in ECU<br>Prix nominaux<br>en ECU | Index der<br>nominalen<br>Preise<br>1990 = 100<br>Index of<br>nominal prices<br>1990 = 100<br>Indice des<br>prix nominaux<br>1990 = 100 | Index der<br>deflationierten<br>Preise<br>1990 = 100<br>Index of<br>deflated prices<br>1990 = 100<br>Indice des<br>prix déflatés<br>1990 = 100 | Jährliche Verän-<br>derungsrate der<br>deflationierten<br>Preise<br>Annual rate<br>of change in<br>deflated prices<br>Taux annuel<br>de variation<br>des prix déflatés |
|-----------------------|--|--|--|---|--|--|
| 1974                  | 12 100   | 15.2   | 2 133  | 54.8  | 185.2  | 1.5  |
| 1975                  | 13 900   | 14.9   | 2 613  | 62.9  | 190.4  | 2.8  |
| 1976                  | 15 800   | 13.7   | 2 956  | 71.5  | 197.5  | 3.8  |
| 1977                  | 17 500   | 10.8   | 3 122  | 79.2  | 199.9  | 1.2  |
| 1978                  | 19 200   | 9.7  | 3 345  | 86.9  | 201.1  | 0.6  |
| 1979                  | 20 900   | 8.9  | 3 585  | 94.6  | 197.7  | -1.7   |
| 1980                  | 22 000   | 5.3  | 3 749  | 99.5  | 183.2  | -7.4   |
| 1981                  | 22 700   | 3.2  | 3 758  | 102.7   | 166.7  | -9.0   |
| 1982                  | 22 800   | 0.4  | 3 545  | 103.2   | 149.7  | -10.2  |
| 1983                  | 22 600   | -0.9   | 3 338  | 102.3   | 135.4  | -9.6   |
| 1984                  | 22 400   | -0.9   | 3 260  | 101.4   | 125.0  | -7.7   |
| 1985                  | 22 200   | -0.9   | 3 267  | 100.5   | 117.0  | -6.4   |
| 1986                  | 22 000   | -0.9   | 3 235  | 99.5  | 112.9  | -3.5   |
| 1987                  | 21 700   | -1.4   | 3 132  | 98.2  | 108.0  | -4.4   |
| 1988                  | 21 700   | 0.0  | 3 084  | 98.2  | 105.2  | -2.6   |
| 1989                  | 22 100   | 1.8  | 3 146  | 100.0   | 103.4  | -1.7   |
| 1990                  | 22 100   | 0.0  | 3 196  | 100.0   | 100.0  | -3.3   |
| 1991                  | 21 900   | -0.9   | 3 141  | 99.1  | 96.0   | -4.0   |
| 1992                  | 21 200   | -3.2   | 3 096  | 95.9  | 90.8   | -5.4   |
| 1993                  | 20 300   | -4.2   | 3 060  | 91.9  | 85.2   | -6.2   |
| 1994                  | 20 100   | -1.0   | 3 054  | 91.0  | 82.9   | -2.7   |
| 1995                  | 20 100   | 0.0  | 3 080  | 91.0  | 81.5   | -1.7   |

# F

**Tabelle 4.6.2 / Table 4.6.2 / Tableau 4.6.2**

**PREISE LANDWIRTSCHAFTLICHER FLÄCHEN: GRÜNLAND  
PRICE OF AGRICULTURAL LAND: MEADOW  
PRIX DES TERRES AGRICOLES: PRAIRIES**

(pro Hektar / per hectare / par hectare)

| Jahr  | Nominale Preise in nationaler Währung | Jährliche Veränderungsrate der nominalen Preise | Nominale Preise in ECU | Index der nominalen Preise 1990 = 100 | Index der deflationierten Preise 1990 = 100 | Jährliche Veränderungsrate der deflationierten Preise |
|-------|---------------------------------------|---|------------------------|---------------------------------------|---|---|
| Year  | Nominal prices in national currency   | Annual rate of change in nominal prices         | Nominal prices in ECU  | Index of nominal prices 1990 = 100    | Index of deflated prices 1990 = 100         | Annual rate of change in deflated prices              |
| Année | Prix nominaux en monnaie nationale    | Taux annuel de variation des prix nominaux      | Prix nominaux en ECU   | Indice des prix nominaux 1990 = 100   | Indice des prix déflatés 1990 = 100         | Taux annuel de variation des prix déflatés            |
| 1974  | 10 000                                | 12.4  | 1 763                  | 62.1                                  | 210.1                                       | -1.1  |
| 1975  | 11 300                                | 13.0  | 2 124                  | 70.2                                  | 212.4                                       | 1.1   |
| 1976  | 12 900                                | 14.2  | 2 414                  | 80.1                                  | 221.4                                       | 4.2   |
| 1977  | 14 600                                | 13.2  | 2 604                  | 90.7                                  | 228.9                                       | 3.4   |
| 1978  | 16 200                                | 11.0  | 2 822                  | 100.6                                 | 232.9                                       | 1.7   |
| 1979  | 17 700                                | 9.3   | 3 036                  | 109.9                                 | 229.9                                       | -1.3  |
| 1980  | 18 800                                | 6.2   | 3 203                  | 116.8                                 | 214.9                                       | -6.5  |
| 1981  | 19 300                                | 2.7   | 3 195                  | 119.9                                 | 194.5                                       | -9.5  |
| 1982  | 19 100                                | -1.0  | 2 970                  | 118.6                                 | 172.2                                       | -11.5   |
| 1983  | 18 700                                | -2.1  | 2 762                  | 116.1                                 | 153.8                                       | -10.7   |
| 1984  | 18 200                                | -2.7  | 2 649                  | 113.0                                 | 139.4                                       | -9.3  |
| 1985  | 17 700                                | -2.7  | 2 605                  | 109.9                                 | 128.0                                       | -8.2  |
| 1986  | 17 000                                | -4.0  | 2 500                  | 105.6                                 | 119.8                                       | -6.4  |
| 1987  | 16 500                                | -2.9  | 2 381                  | 102.5                                 | 112.7                                       | -5.9  |
| 1988  | 16 000                                | -3.0  | 2 274                  | 99.4                                  | 106.4                                       | -5.6  |
| 1989  | 16 100                                | 0.6   | 2 292                  | 100.0                                 | 103.4                                       | -2.9  |
| 1990  | 16 100                                | 0.0   | 2 329                  | 100.0                                 | 100.0                                       | -3.3  |
| 1991  | 15 800                                | -1.9  | 2 266                  | 98.1                                  | 95.1  | -4.9  |
| 1992  | 15 300                                | -3.2  | 2 234                  | 95.0                                  | 89.9  | -5.4  |
| 1993  | 14 600                                | -4.6  | 2 201                  | 90.7                                  | 84.1  | -6.5  |
| 1994  | 14 400                                | -1.4  | 2 188                  | 89.4                                  | 81.5  | -3.1  |
| 1995  | 14 500                                | 0.7   | 2 222                  | 90.1                                  | 80.7  | -1.0  |

# F

**Tabelle 4.6.3 / Table 4.6.3 / Tableau 4.6.3**

PACHTPREISE LANDWIRTSCHAFTLICHER FLÄCHEN: ACKERLAND

RENT OF AGRICULTURAL LAND: ARABLE LAND

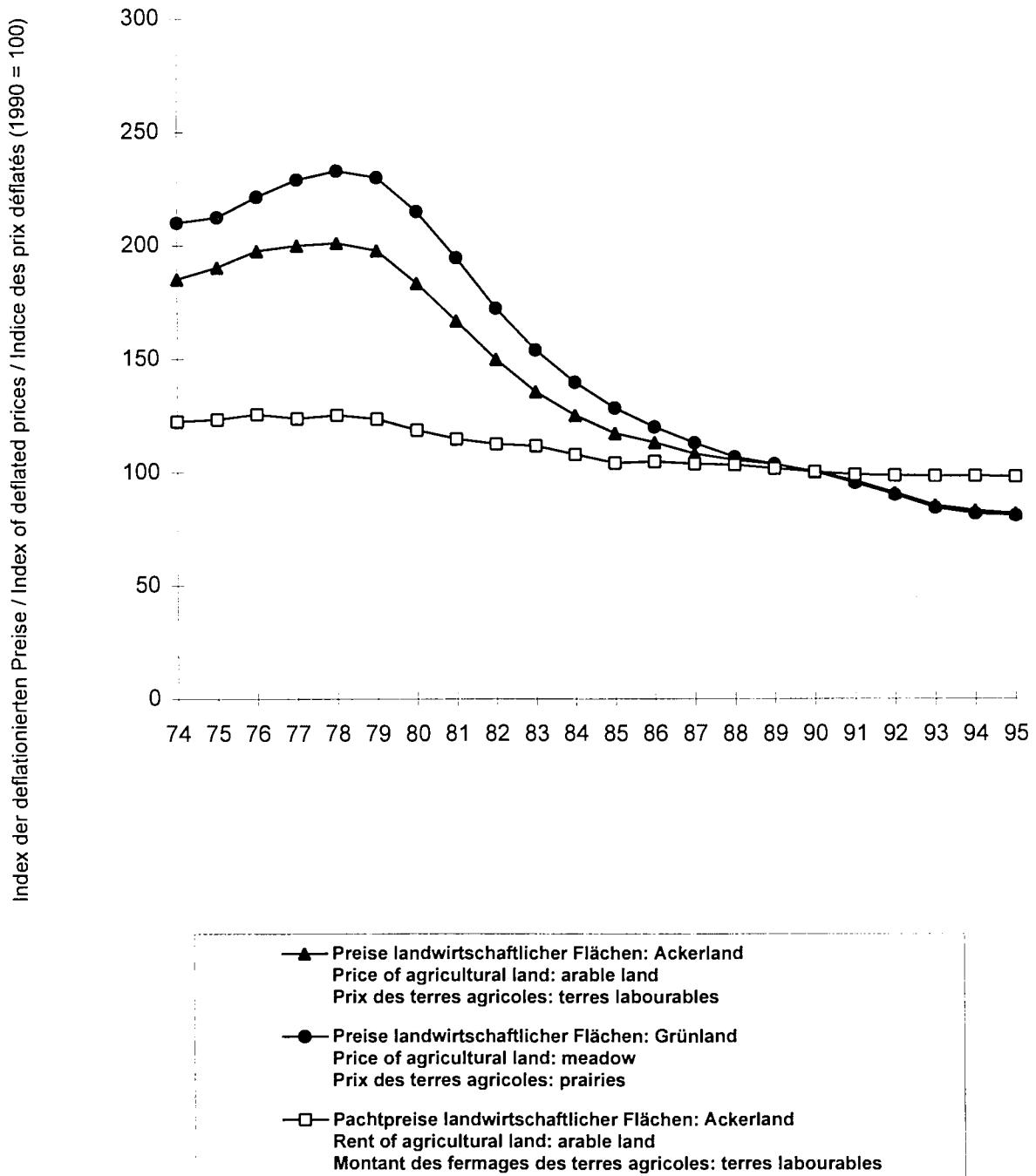
MONTANT DES FERMAGES DES TERRES AGRICOLES: TERRES LABOURABLES

(pro Hektar / per hectare / par hectare)

| Jahr<br>Year<br>Année | Nominale Preise<br>in nationaler<br>Währung<br>Nominal prices<br>in national<br>currency<br>Prix nominaux<br>en monnaie<br>nationale | Jährliche Verän-<br>derungsrate der<br>nominalen Preise<br>Annual rate<br>of change in<br>nominal prices<br>Taux annuel<br>de variation<br>des prix nominaux | Nominale Preise<br>in ECU<br>Nominal prices<br>in ECU<br>Prix nominaux<br>en ECU | Index der<br>nominalen<br>Preise<br>1990 = 100<br>Index of<br>nominal prices<br>1990 = 100<br>Indice des<br>prix nominaux<br>1990 = 100 | Index der<br>deflationierten<br>Preise<br>1990 = 100<br>Index of<br>deflated prices<br>1990 = 100<br>Indice des<br>prix déflatés<br>1990 = 100 | Jährliche Verän-<br>derungsrate der<br>deflationierten<br>Preise<br>Annual rate<br>of change in<br>deflated prices<br>Taux annuel<br>de variation<br>des prix déflatés |
|-----------------------|--|--|--|---|--|--|
| 1974                  | 263  | 11.9   | 46   | 36.2  | 122.5  | -1.4   |
| 1975                  | 296  | 12.5   | 56   | 40.8  | 123.4  | 0.7  |
| 1976                  | 330  | 11.5   | 62   | 45.5  | 125.6  | 1.8  |
| 1977                  | 356  | 7.9  | 64   | 49.0  | 123.8  | -1.5   |
| 1978                  | 393  | 10.4   | 68   | 54.1  | 125.3  | 1.2  |
| 1979                  | 429  | 9.2  | 74   | 59.1  | 123.5  | -1.4   |
| 1980                  | 468  | 9.1  | 80   | 64.5  | 118.6  | -4.0   |
| 1981                  | 513  | 9.6  | 85   | 70.7  | 114.7  | -3.3   |
| 1982                  | 563  | 9.7  | 88   | 77.5  | 112.5  | -1.9   |
| 1983                  | 612  | 8.7  | 90   | 84.3  | 111.6  | -0.8   |
| 1984                  | 634  | 3.6  | 92   | 87.3  | 107.7  | -3.5   |
| 1985                  | 648  | 2.2  | 95   | 89.3  | 103.9  | -3.5   |
| 1986                  | 669  | 3.2  | 98   | 92.1  | 104.5  | 0.6  |
| 1987                  | 683  | 2.1  | 99   | 94.1  | 103.5  | -1.0   |
| 1988                  | 698  | 2.2  | 99   | 96.1  | 103.0  | -0.5   |
| 1989                  | 712  | 2.0  | 101  | 98.1  | 101.4  | -1.6   |
| 1990                  | 726  | 2.0  | 105  | 100.0   | 100.0  | -1.4   |
| 1991                  | 740  | 1.9  | 106  | 101.9   | 98.8   | -1.2   |
| 1992                  | 754  | 1.9  | 110  | 103.9   | 98.3   | -0.5   |
| 1993                  | 768  | 1.9  | 116  | 105.8   | 98.1   | -0.2   |
| 1994                  | 782  | 1.8  | 119  | 107.7   | 98.2   | 0.1  |
| 1995                  | 792  | 1.3  | 121  | 109.1   | 97.8   | -0.4   |

# F

**Grafik 4.6.1 / Graph 4.6.1 / Graphique 4.6.1**



# F

## Grafik 4.6.2 / Graph 4.6.2 / Graphique 4.6.2

Jährliche Veränderungsrate der deflationierten Preise (%)

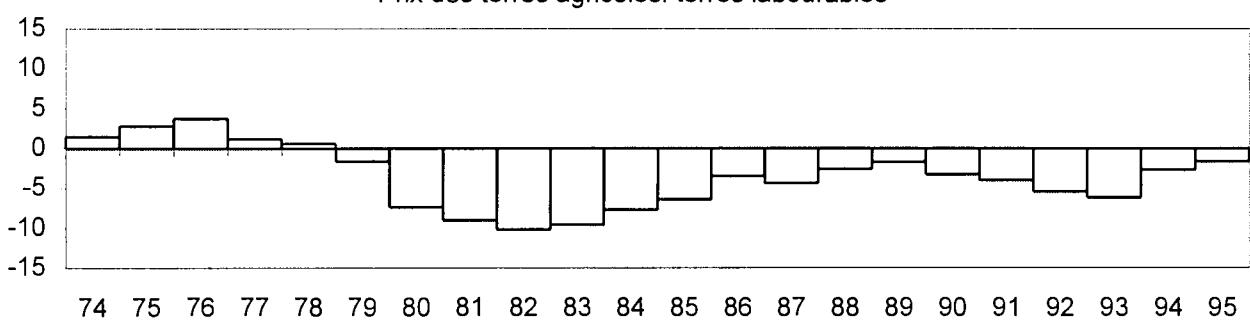
Annual rate of change in deflated price (%)

Taux annuel de variation des prix déflatés (%)

Preise landwirtschaftlicher Flächen: Ackerland

Price of agricultural land: arable land

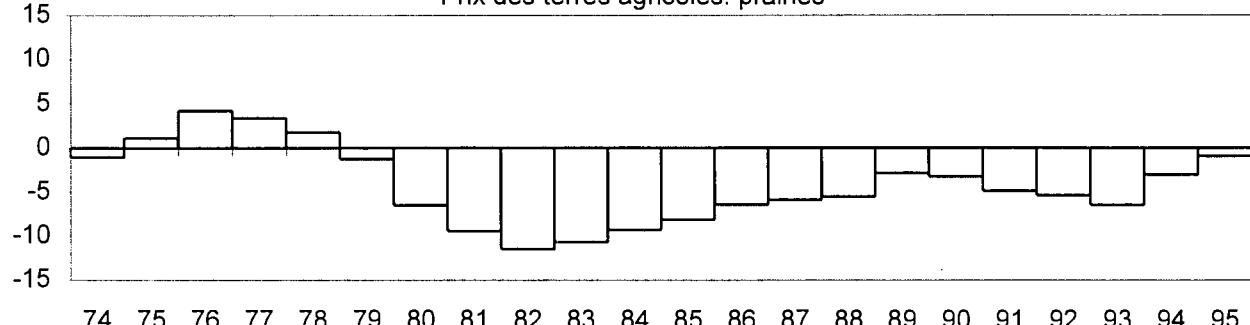
Prix des terres agricoles: terres labourables



Preise landwirtschaftlicher Flächen: Grünland

Price of agricultural land: meadow

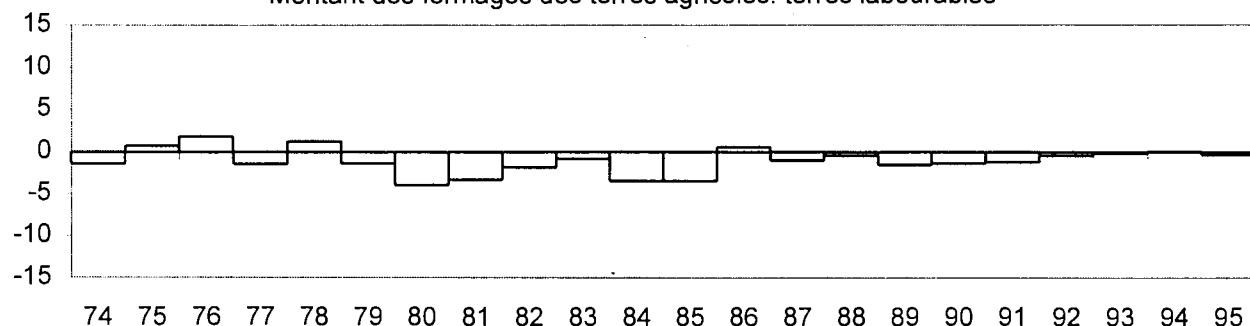
Prix des terres agricoles: prairies



Pachtpreise landwirtschaftlicher Flächen: Ackerland

Rent of agricultural land: arable land

Montant des fermages des terres agricoles: terres labourables



## **4.7 IRLAND/IRLAND/IRLANDE**

# IRL

**Tabelle 4.7.1 / Table 4.7.1 / Tableau 4.7.1**

**PREISE LANDWIRTSCHAFTLICHER FLÄCHEN**

**PRICE OF AGRICULTURAL LAND**

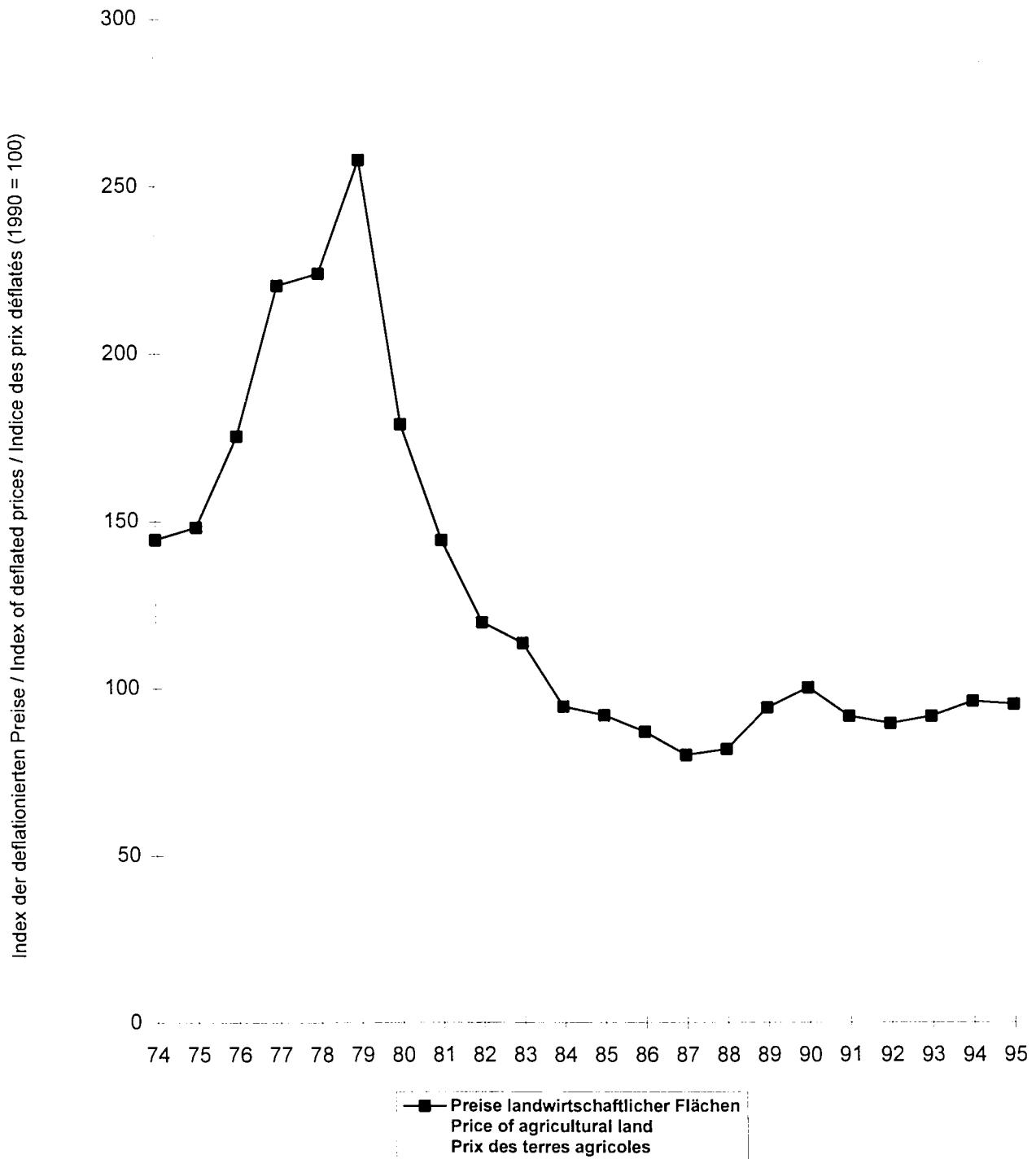
**PRIX DES TERRES AGRICOLES**

**(pro Hektar / per hectare / par hectare)**

| Jahr<br>Year<br>Année | Nomiale Preise<br>in nationaler<br>Währung<br>Nominal prices<br>in national<br>currency<br>Prix nominaux<br>en monnaie<br>nationale | Jährliche Verän-<br>derungsrate der<br>nominalen Preise<br>Annual rate<br>of change in<br>nominal prices<br>Taux annuel<br>de variation<br>des prix nominaux | Nomiale Preise<br>in ECU<br>Nominal prices<br>in ECU<br>Prix nominaux<br>en ECU | Index der<br>nominalen<br>Preise<br>1990 = 100<br>Index of<br>nominal prices<br>1990 = 100<br>Indice des<br>prix nominaux<br>1990 = 100 | Index der<br>deflationierten<br>Preise<br>1990 = 100<br>Index of<br>deflated prices<br>1990 = 100<br>Indice des<br>prix déflatés<br>1990 = 100 | Jährliche Verän-<br>derungsrate der<br>deflationierten<br>Preise<br>Annual rate<br>of change in<br>deflated prices<br>Taux annuel<br>de variation<br>des prix deflatés |
|-----------------------|---|--|---|---|--|--|
| 1974                  | 1 170   | 20.7   | 2 278   | 29.5  | 144.5  | 3.1  |
| 1975                  | 1 450   | 23.9   | 2 590   | 36.6  | 148.2  | 2.5  |
| 1976                  | 2 025   | 39.7   | 3 256   | 51.1  | 175.4  | 18.4   |
| 1977                  | 2 888   | 42.6   | 4 418   | 72.9  | 220.3  | 25.6   |
| 1978                  | 3 160   | 9.4  | 4 760   | 79.7  | 223.8  | 1.6  |
| 1979                  | 4 122   | 30.4   | 6 157   | 104.0   | 257.9  | 15.2   |
| 1980                  | 3 380   | -18.0  | 5 000   | 85.3  | 178.9  | -30.6  |
| 1981                  | 3 281   | -2.9   | 4 748   | 82.8  | 144.2  | -19.4  |
| 1982                  | 3 188   | -2.8   | 4 623   | 80.4  | 119.6  | -17.1  |
| 1983                  | 3 338   | 4.7  | 4 669   | 84.2  | 113.4  | -5.2   |
| 1984                  | 3 020   | -9.5   | 4 160   | 76.2  | 94.5   | -16.7  |
| 1985                  | 3 094   | 2.5  | 4 326   | 78.1  | 91.8   | -2.8   |
| 1986                  | 3 039   | -1.8   | 4 143   | 76.7  | 86.9   | -5.4   |
| 1987                  | 2 886   | -5.0   | 3 722   | 72.8  | 80.0   | -7.9   |
| 1988                  | 3 012   | 4.4  | 3 883   | 76.0  | 81.7   | 2.1  |
| 1989                  | 3 607   | 19.8   | 4 643   | 91.0  | 94.0   | 15.0   |
| 1990                  | 3 964   | 9.9  | 5 163   | 100.0   | 100.0  | 6.4  |
| 1991                  | 3 738   | -5.7   | 4 868   | 94.3  | 91.4   | -8.6   |
| 1992                  | 3 764   | 0.7  | 4 948   | 95.0  | 89.3   | -2.4   |
| 1993                  | 3 909   | 3.9  | 4 887   | 98.6  | 91.4   | 2.4  |
| 1994                  | 4 194   | 7.3  | 5 285   | 105.8   | 95.9   | 4.9  |
| 1995                  | 4 260   | 1.6  | 5 224   | 107.5   | 94.9   | -1.0   |

# IRL

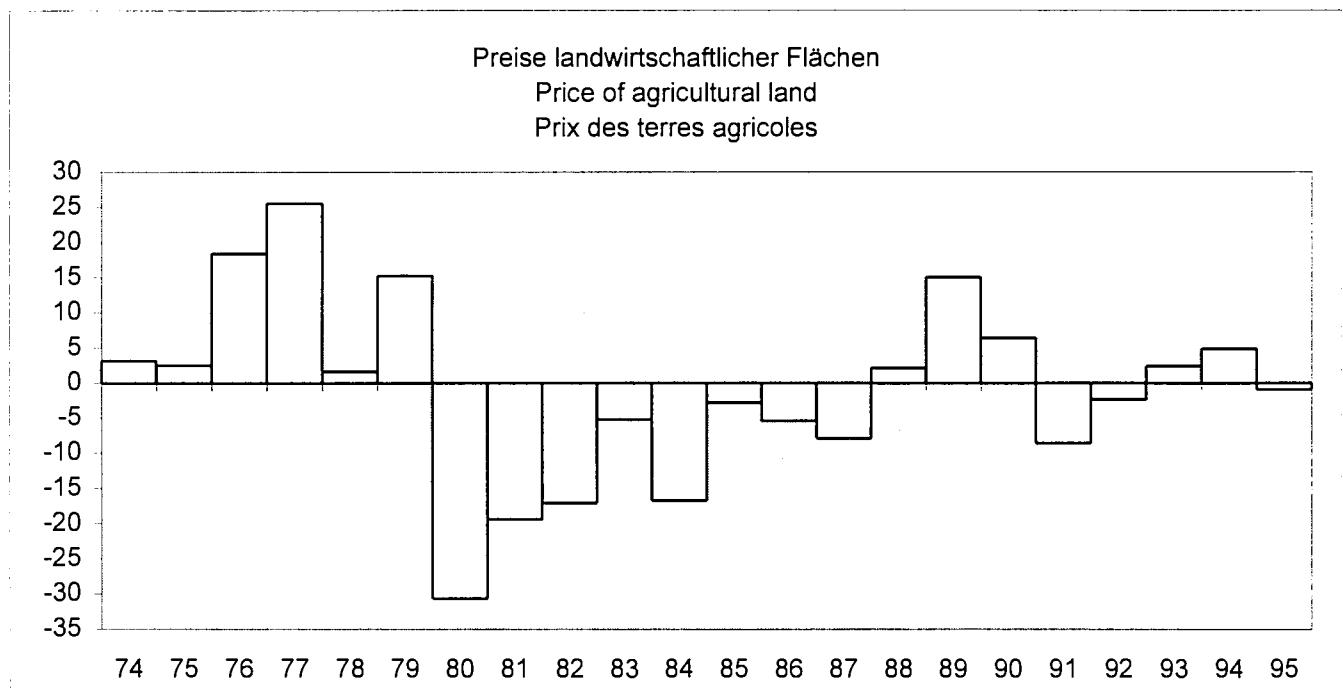
Grafik 4.7.1 / Graph 4.7.1 / Graphique 4.7.1



# IRL

## Grafik 4.7.2 / Graph 4.7.2 / Graphique 4.7.2

Jährliche Veränderungsrate der deflationierten Preise (%)  
Annual rate of change in deflated price (%)  
Taux annuel de variation des prix déflatés (%)



## **4.8 ITALIEN/ITALY/ITALIE**

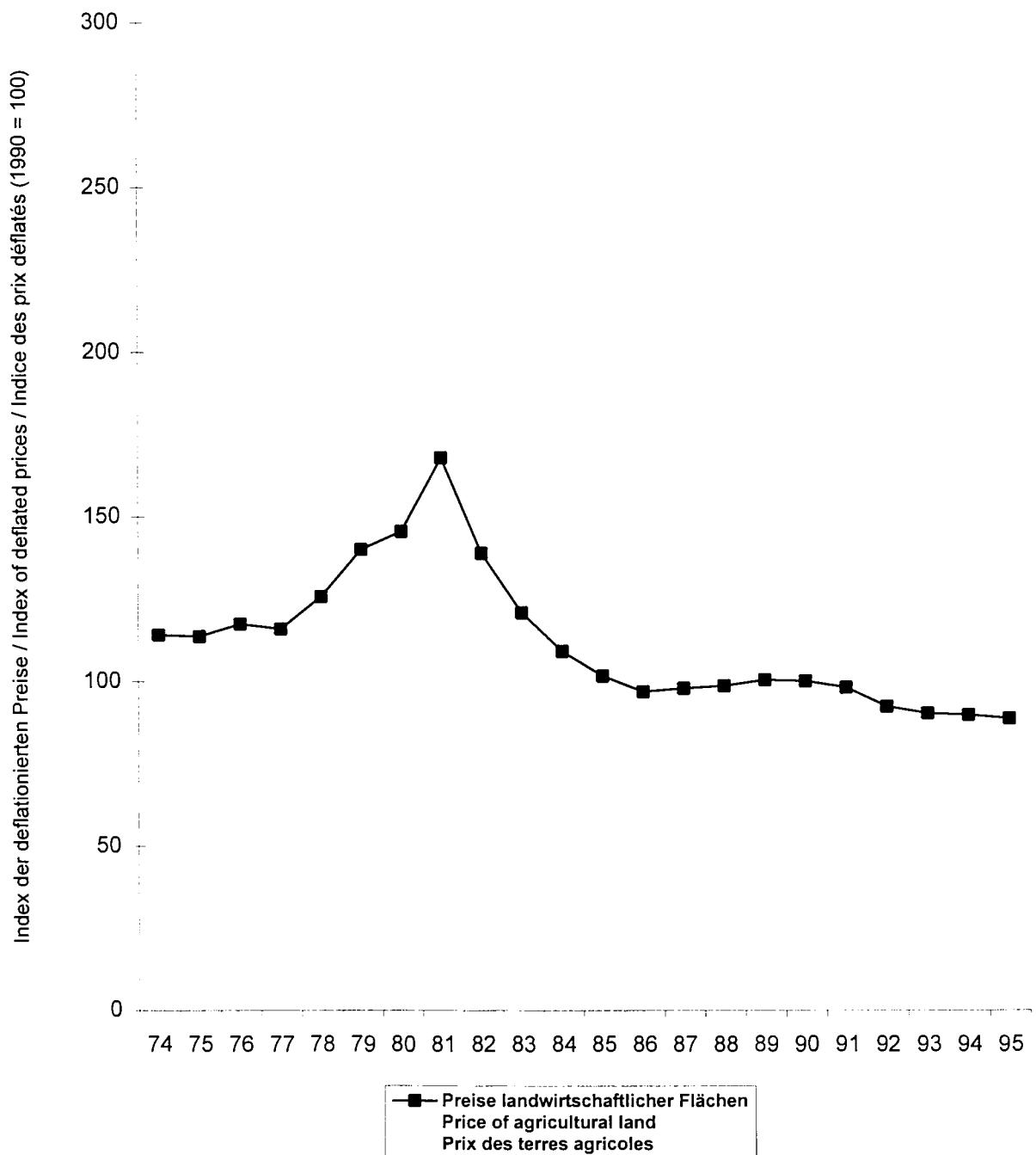
**Tabelle 4.8.1 / Table 4.8.1 / Tableau 4.8.1**

**PREISE LANDWIRTSCHAFTLICHER FLÄCHEN**  
**PRICE OF AGRICULTURAL LAND**  
**PRIX DES TERRES AGRICOLES**

(pro Hektar / per hectare / par hectare)

| Jahr<br>Year<br>Année | Nominale Preise<br>in nationaler<br>Währung<br>Nominal prices<br>in national<br>currency<br>Prix nominaux<br>en monnaie<br>nationale | Jährliche Verän-<br>derungsrate der<br>nominalen Preise<br>Annual rate<br>of change in<br>nominal prices<br>Taux annuel<br>de variation<br>des prix nominaux | Nominale Preise<br>in ECU<br>Nominal prices<br>in ECU<br>Prix nominaux<br>en ECU | Index der<br>nominalen<br>Preise<br>1990 = 100<br>Index of<br>nominal prices<br>1990 = 100<br>Indice des<br>prix nominaux<br>1990 = 100 | Index der<br>deflationierten<br>Preise<br>1990 = 100<br>Index of<br>deflated prices<br>1990 = 100<br>Indice des<br>prix déflatés<br>1990 = 100 | Jährliche Verän-<br>derungsrate der<br>deflationierten<br>Preise<br>Annual rate<br>of change in<br>deflated prices<br>Taux annuel<br>de variation<br>des prix deflatés |
|-----------------------|--|--|--|---|--|--|
| 1974                  | 3 703 000  | 28.0   | 4 677  | 18.0  | 114.1  | 7.6  |
| 1975                  | 4 313 000  | 16.5   | 5 328  | 21.0  | 113.6  | -0.5   |
| 1976                  | 5 201 000  | 20.6   | 5 592  | 25.3  | 117.4  | 3.3  |
| 1977                  | 6 083 000  | 17.0   | 6 042  | 29.6  | 115.9  | -1.3   |
| 1978                  | 7 399 000  | 21.6   | 6 850  | 36.0  | 125.8  | 8.5  |
| 1979                  | 9 460 000  | 27.9   | 8 310  | 46.1  | 140.1  | 11.3   |
| 1980                  | 11 909 000   | 25.9   | 10 014   | 58.0  | 145.5  | 3.9  |
| 1981                  | 16 186 000   | 35.9   | 12 814   | 78.8  | 167.8  | 15.3   |
| 1982                  | 15 591 000   | -3.7   | 11 778   | 75.9  | 138.8  | -17.3  |
| 1983                  | 15 558 000   | -0.2   | 11 525   | 75.8  | 120.8  | -13.0  |
| 1984                  | 15 558 000   | 0.0  | 11 263   | 75.8  | 109.0  | -9.7   |
| 1985                  | 15 835 000   | 1.8  | 10 936   | 77.1  | 101.6  | -6.8   |
| 1986                  | 15 972 000   | 0.9  | 10 926   | 77.8  | 96.8   | -4.7   |
| 1987                  | 16 904 000   | 5.8  | 11 308   | 82.3  | 97.8   | 1.0  |
| 1988                  | 17 902 000   | 5.9  | 11 645   | 87.2  | 98.6   | 0.8  |
| 1989                  | 19 356 000   | 8.1  | 12 815   | 94.3  | 100.4  | 1.8  |
| 1990                  | 20 532 000   | 6.1  | 13 490   | 100.0   | 100.0  | -0.4   |
| 1991                  | 21 402 000   | 4.2  | 13 959   | 104.2   | 98.1   | -1.9   |
| 1992                  | 21 194 000   | -1.0   | 13 284   | 103.2   | 92.4   | -5.8   |
| 1993                  | 21 625 000   | 2.0  | 11 745   | 105.3   | 90.2   | -2.3   |
| 1994                  | 22 377 000   | 3.5  | 11 685   | 109.0   | 89.8   | -0.5   |
| 1995                  | 23 252 000   | 3.9  | 10 916   | 113.2   | 88.7   | -1.2   |

### Graphik 4.8.1 Graph 4.8.1 Graphique 4.8.1



## Grafik 4.8.2 / Graph 4.8.2 / Graphique 4.8.2

Jährliche Veränderungsrate der deflationierten Preise (%)

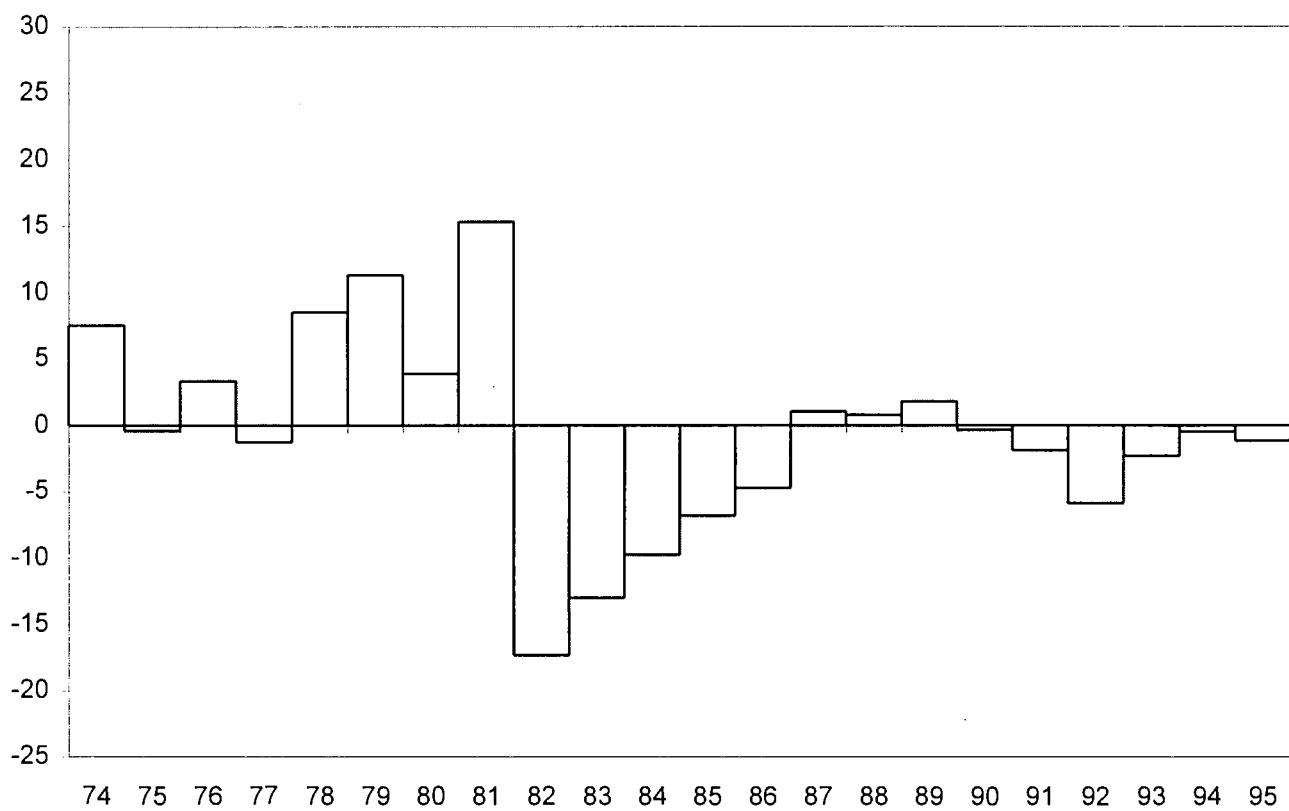
Annual rate of change in deflated price (%)

Taux annuel de variation des prix déflatés (%)

Preise landwirtschaftlicher Flächen

Price of agricultural land

Prix des terres agricoles



## **4.9 LUXEMBURG/LUXEMBOURG/LUXEMBOURG**

# L

**Tabelle 4.9.1 / Table 4.9.1 / Tableau 4.9.1**

**PREISE LANDWIRTSCHAFTLICHER FLÄCHEN**  
**PRICE OF AGRICULTURAL LAND**  
**PRIX DES TERRES AGRICOLES**

(pro Hektar / per hectare / par hectare)

| Jahr<br>Year<br>Année | Nominale Preise<br>in nationaler<br>Währung<br>Nominal prices<br>in national<br>currency<br>Prix nominaux<br>en monnaie<br>nationale | Jährliche Verän-<br>derungsrate der<br>nominalen Preise<br>Annual rate<br>of change in<br>nominal prices<br>Taux annuel<br>de variation<br>des prix nominaux | Nominale Preise<br>in ECU<br>Nominal prices<br>in ECU<br>Prix nominaux<br>en ECU | Index der<br>nominalen<br>Preise<br>1990 = 100<br>Index of<br>nominal prices<br>1990 = 100<br>Indice des<br>prix nominaux<br>1990 = 100 | Index der<br>deflationierten<br>Preise<br>1990 = 100<br>Index of<br>deflated prices<br>1990 = 100<br>Indice des<br>prix déflatés<br>1990 = 100 | Jährliche Verän-<br>derungsrate der<br>deflationierten<br>Preise<br>Annual rate<br>of change in<br>deflated prices<br>Taux annuel<br>de variation<br>des prix déflatés |
|-----------------------|--|--|--|---|--|--|
| 1974                  | 750 000  | :  | 16 336   | 31.1  | 71.7   | :  |
| 1975                  | 540 000  | -28.0  | 11 850   | 22.4  | 46.6   | -35.0  |
| 1976                  | 690 000  | 27.8   | 15 985   | 28.6  | 54.3   | 16.4   |
| 1977                  | 780 000  | 13.0   | 19 079   | 32.4  | 57.5   | 5.9  |
| 1978                  | 760 000  | -2.6   | 18 971   | 31.5  | 54.4   | -5.5   |
| 1979                  | 920 000  | 21.1   | 22 905   | 38.2  | 62.9   | 15.8   |
| 1980                  | 870 000  | -5.4   | 21 430   | 36.1  | 56.0   | -11.0  |
| 1981                  | 920 000  | 5.7  | 22 279   | 38.2  | 54.8   | -2.1   |
| 1982                  | 770 000  | -16.3  | 17 221   | 32.0  | 41.9   | -23.5  |
| 1983                  | 660 000  | -14.3  | 14 525   | 27.4  | 33.1   | -21.1  |
| 1984                  | 670 000  | 1.5  | 14 744   | 27.8  | 31.5   | -4.6   |
| 1985                  | 800 000  | 19.4   | 17 812   | 33.2  | 36.2   | 14.7   |
| 1986                  | 790 000  | -1.3   | 18 037   | 32.8  | 35.6   | -1.5   |
| 1987                  | 990 000  | 25.3   | 23 001   | 41.1  | 44.7   | 25.4   |
| 1988                  | 1 150 000  | 16.2   | 26 480   | 47.7  | 51.2   | 14.5   |
| 1989                  | 1 480 000  | 28.7   | 34 117   | 61.4  | 63.7   | 24.5   |
| 1990                  | 2 410 000  | 62.8   | 56 805   | 100.0   | 100.0  | 57.0   |
| 1991                  | 2 340 000  | -2.9   | 55 420   | 97.1  | 94.2   | -5.8   |
| 1992                  | 2 930 000  | 25.2   | 70 444   | 121.6   | 114.3  | 21.4   |
| 1993                  | 2 480 000  | -15.4  | 61 278   | 102.9   | 93.4   | -18.3  |
| 1994                  | 1 778 400  | -28.3  | 44 845   | 73.8  | 65.5   | -29.8  |
| 1995                  | 1 800 000  | 1.2  | 46 690   | 74.7  | 65.1   | -0.7   |

## L

**Tabelle 4.9.2 / Table 4.9.2 / Tableau 4.9.2**

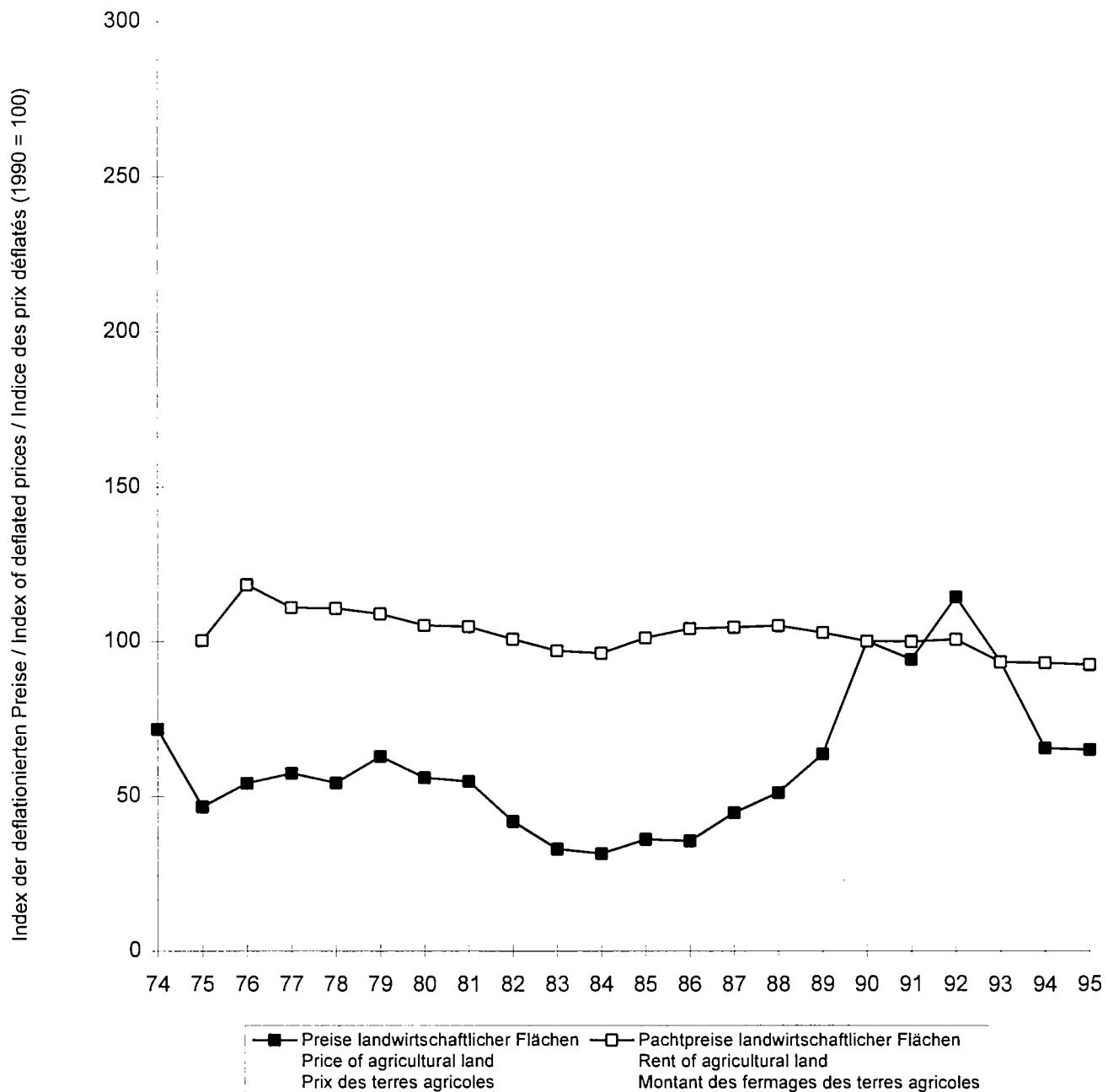
**PACHTPREISE LANDWIRTSCHAFTLICHER FLÄCHEN**  
**RENT OF AGRICULTURAL LAND**  
**MONTANT DES FERMAGES DES TERRES AGRICOLES**

(pro Hektar / per hectare / par hectare)

| Jahr<br>Year<br>Année | Nominale Preise<br>in nationaler<br>Währung<br>Nominal prices<br>in national<br>currency<br>Prix nominaux<br>en monnaie<br>nationale | Jährliche Verän-<br>derungsrate der<br>nominalen Preise<br>Annual rate<br>of change in<br>nominal prices<br>Taux annuel<br>de variation<br>des prix nominaux | Nominale Preise<br>in ECU<br>Nominal prices<br>in ECU<br>Prix nominaux<br>en ECU | Index der<br>nominalen<br>Preise<br>1990 = 100<br>Index of<br>nominal prices<br>1990 = 100<br>Indice des<br>prix nominaux<br>1990 = 100 | Index der<br>deflationierten<br>Preise<br>1990 = 100<br>Index of<br>deflated prices<br>1990 = 100<br>Indice des<br>prix déflatés<br>1990 = 100 | Jährliche Verän-<br>derungsrate der<br>deflationierten<br>Preise<br>Annual rate<br>of change in<br>deflated prices<br>Taux annuel<br>de variation<br>des prix deflatés |
|-----------------------|--|--|--|---|--|--|
| 1974                  | :  | :  | :  | :   | :  | :  |
| 1975                  | 2 700  | :  | 59   | 48.2  | 100.3  | :  |
| 1976                  | 3 500  | 29.6   | 81   | 62.5  | 118.5  | 18.1   |
| 1977                  | 3 500  | 0.0  | 86   | 62.5  | 111.0  | -6.3   |
| 1978                  | 3 600  | 2.9  | 90   | 64.3  | 110.8  | -0.2   |
| 1979                  | 3 700  | 2.8  | 92   | 66.0  | 108.9  | -1.7   |
| 1980                  | 3 800  | 2.7  | 94   | 67.8  | 105.2  | -3.4   |
| 1981                  | 4 090  | 7.6  | 99   | 73.0  | 104.8  | -0.4   |
| 1982                  | 4 300  | 5.1  | 96   | 76.8  | 100.7  | -3.9   |
| 1983                  | 4 500  | 4.7  | 99   | 80.3  | 97.0   | -3.7   |
| 1984                  | 4 750  | 5.6  | 105  | 84.8  | 96.2   | -0.8   |
| 1985                  | 5 196  | 9.4  | 116  | 92.8  | 101.1  | 5.1  |
| 1986                  | 5 364  | 3.2  | 122  | 95.8  | 104.1  | 2.9  |
| 1987                  | 5 382  | 0.3  | 125  | 96.1  | 104.5  | 0.4  |
| 1988                  | 5 488  | 2.0  | 126  | 98.0  | 105.0  | 0.5  |
| 1989                  | 5 550  | 1.1  | 128  | 99.1  | 102.7  | -2.2   |
| 1990                  | 5 602  | 0.9  | 132  | 100.0   | 100.0  | -2.7   |
| 1991                  | 5 770  | 3.0  | 137  | 103.0   | 99.9   | -0.1   |
| 1992                  | 5 995  | 3.9  | 144  | 107.0   | 100.6  | 0.7  |
| 1993                  | 5 760  | -3.9   | 142  | 102.8   | 93.3   | -7.2   |
| 1994                  | 5 872  | 1.9  | 148  | 104.8   | 93.1   | -0.3   |
| 1995                  | 5 943  | 1.2  | 154  | 106.1   | 92.4   | -0.7   |

# L

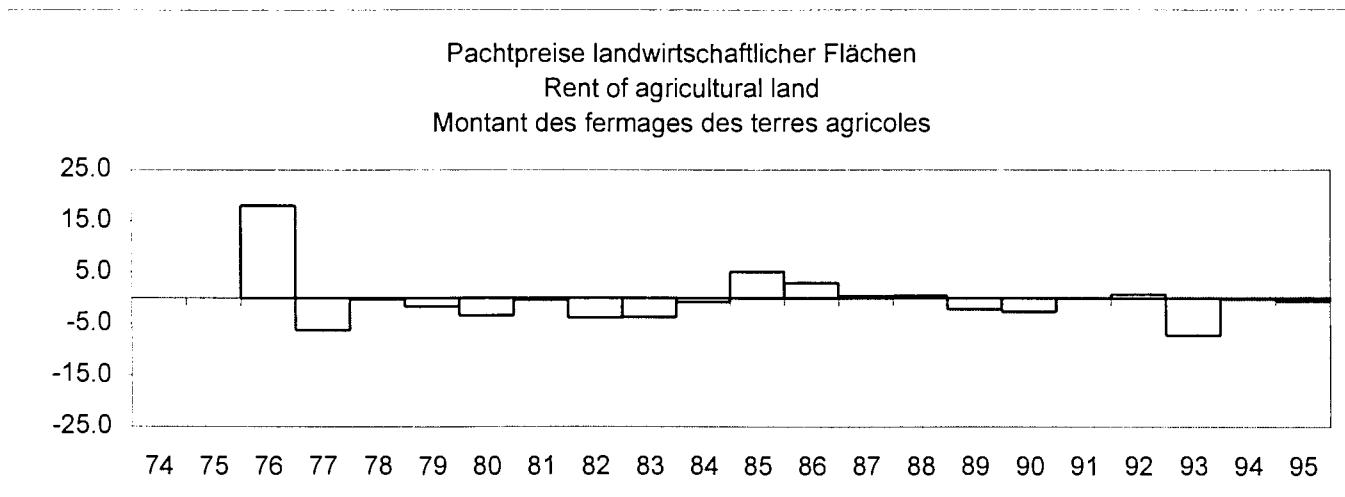
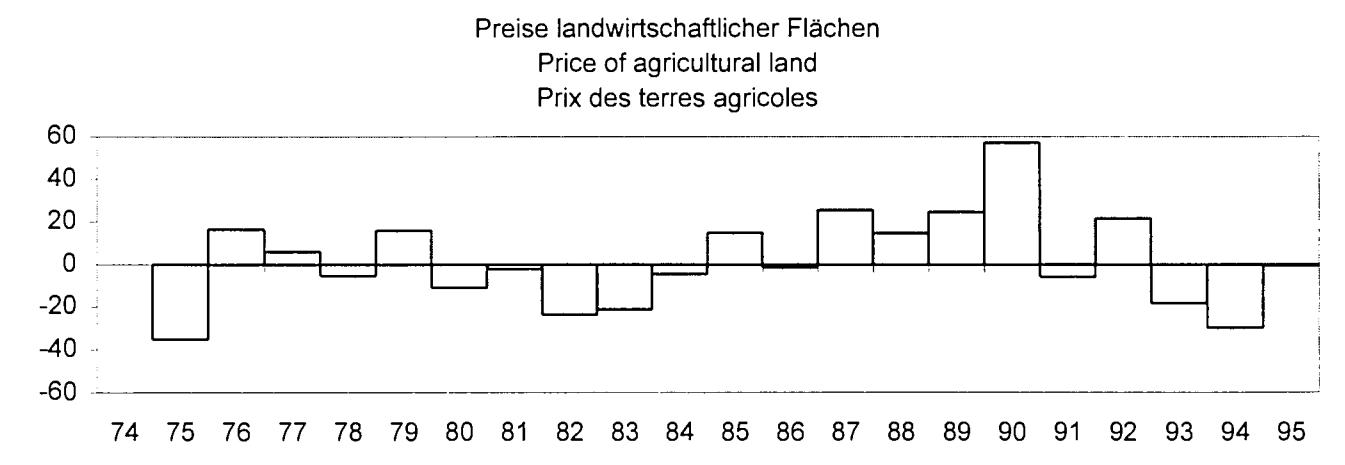
Grafik 4.9.1 / Graph 4.9.1 / Graphique 4.9.1



# L

## Grafik 4.9.2 / Graph 4.9.2 / Graphique 4.9.2

Jährliche Veränderungsrate der deflationierten Preise (%)  
Annual rate of change in deflated price (%)  
Taux annuel de variation des prix déflatés (%)





## **4.10 NIEDERLANDE/NETHERLANDS/PAYS-BAS**

# NL

**Tabelle 4.10.1 / Table 4.10.1 / Tableau 4.10.1**

**PREISE LANDWIRTSCHAFTLICHER FLÄCHEN: ACKERLAND**

**PRICE OF AGRICULTURAL LAND: ARABLE LAND**

**PRIX DES TERRES AGRICOLES: TERRES LABOURABLES**

(pro Hektar / per hectare / par hectare)

| Jahr<br>Year<br>Année | Nominale Preise<br>in nationaler<br>Währung<br>Nominal prices<br>in national<br>currency<br>Prix nominaux<br>en monnaie<br>nationale | Jährliche Verän-<br>derungsrate der<br>nominalen Preise<br>Annual rate<br>of change in<br>nominal prices<br>Taux annuel<br>de variation<br>des prix nominaux | Nominale Preise<br>in ECU<br>Nominal prices<br>in ECU<br>Prix nominaux<br>en ECU | Index der<br>nominalen<br>Preise<br>1990 = 100<br>Index of<br>nominal prices<br>1990 = 100<br>Indice des<br>prix nominaux<br>1990 = 100 | Index der<br>deflationierten<br>Preise<br>1990 = 100<br>Index of<br>deflated prices<br>1990 = 100<br>Indice des<br>prix déflatés<br>1990 = 100 | Jährliche Verän-<br>derungsrate der<br>deflationierten<br>Preise<br>Annual rate<br>of change in<br>deflated prices<br>Taux annuel<br>de variation<br>des prix déflatés |
|-----------------------|--|--|--|---|--|--|
| 1974                  | 12 960   | 24.5   | 4 087  | 33.1  | 62.7   | 13.4   |
| 1975                  | 14 780   | 14.0   | 4 715  | 37.8  | 65.0   | 3.7  |
| 1976                  | 18 780   | 27.1   | 6 355  | 48.0  | 75.8   | 16.5   |
| 1977                  | 29 650   | 57.9   | 10 589   | 75.8  | 112.4  | 48.3   |
| 1978                  | 40 650   | 37.1   | 14 760   | 104.0   | 147.9  | 31.6   |
| 1979                  | 41 450   | 2.0  | 15 080   | 106.0   | 144.5  | -2.3   |
| 1980                  | 35 700   | -13.9  | 12 934   | 91.3  | 116.4  | -19.5  |
| 1981                  | 28 300   | -20.7  | 10 198   | 72.4  | 86.5   | -25.7  |
| 1982                  | 25 800   | -8.8   | 9 870  | 66.0  | 74.6   | -13.8  |
| 1983                  | 29 500   | 14.3   | 11 627   | 75.4  | 83.0   | 11.3   |
| 1984                  | 34 200   | 15.9   | 13 553   | 87.5  | 93.2   | 12.4   |
| 1985                  | 37 400   | 9.4  | 14 894   | 95.7  | 99.7   | 6.9  |
| 1986                  | 39 700   | 6.1  | 16 535   | 101.5   | 105.6  | 5.9  |
| 1987                  | 36 600   | -7.8   | 15 680   | 93.6  | 97.8   | -7.4   |
| 1988                  | 34 200   | -6.6   | 14 648   | 87.5  | 90.6   | -7.4   |
| 1989                  | 33 800   | -1.2   | 14 474   | 86.4  | 88.6   | -2.2   |
| 1990                  | 39 100   | 15.7   | 16 911   | 100.0   | 100.0  | 12.9   |
| 1991                  | 40 800   | 4.3  | 17 655   | 104.3   | 100.4  | 0.4  |
| 1992                  | 40 600   | -0.5   | 17 848   | 103.8   | 96.9   | -3.6   |
| 1993                  | 40 900   | 0.7  | 18 803   | 104.6   | 95.1   | -1.8   |
| 1994                  | 39 500   | -3.4   | 18 302   | 101.0   | 89.4   | -6.1   |
| 1995                  | :  | :  | :  | :   | :  | :  |

# NL

**Tabelle 4.10.2 / Table 4.10.2 / Tableau 4.10.2**

**PREISE LANDWIRTSCHAFTLICHER FLÄCHEN: GRÜNLAND**  
**PRICE OF AGRICULTURAL LAND: MEADOW**  
**PRIX DES TERRES AGRICOLES: PRAIRIES**

(pro Hektar / per hectare / par hectare)

| Jahr<br>Year<br>Année | Nominale Preise<br>in nationaler<br>Währung<br>Nominal prices<br>in national<br>currency<br>Prix nominaux<br>en monnaie<br>nationale | Jährliche Verän-<br>derungsrate der<br>nominalen Preise<br>Annual rate<br>of change in<br>nominal prices<br>Taux annuel<br>de variation<br>des prix nominaux | Nominale Preise<br>in ECU<br>Nominal prices<br>in ECU<br>Prix nominaux<br>en ECU | Index der<br>nominalen<br>Preise<br>1990 = 100<br>Index of<br>nominal prices<br>1990 = 100<br>Indice des<br>prix nominaux<br>1990 = 100 | Index der<br>deflationierten<br>Preise<br>1990 = 100<br>Index of<br>deflated prices<br>1990 = 100<br>Indice des<br>prix déflatés<br>1990 = 100 | Jährliche Verän-<br>derungsrate der<br>deflationierten<br>Preise<br>Annual rate<br>of change in<br>deflated prices<br>Taux annuel<br>de variation<br>des prix deflatés |
|-----------------------|--|--|--|---|--|--|
| 1974                  | 12 650   | 30.1   | 3 989  | 25.3  | 47.9   | 18.5   |
| 1975                  | 14 870   | 17.5   | 4 743  | 29.7  | 51.2   | 6.9  |
| 1976                  | 18 420   | 23.9   | 6 233  | 36.8  | 58.1   | 13.6   |
| 1977                  | 30 200   | 64.0   | 10 785   | 60.4  | 89.5   | 54.0   |
| 1978                  | 40 500   | 34.1   | 14 705   | 81.0  | 115.2  | 28.7   |
| 1979                  | 40 990   | 1.2  | 14 912   | 82.0  | 111.8  | -3.0   |
| 1980                  | 36 900   | -10.0  | 13 368   | 73.8  | 94.1   | -15.8  |
| 1981                  | 27 700   | -24.9  | 9 982  | 55.4  | 66.2   | -29.6  |
| 1982                  | 26 500   | -4.3   | 10 138   | 53.0  | 59.9   | -9.5   |
| 1983                  | 30 400   | 14.7   | 11 982   | 60.8  | 66.9   | 11.6   |
| 1984                  | 32 000   | 5.3  | 12 682   | 64.0  | 68.2   | 2.0  |
| 1985                  | 37 000   | 15.6   | 14 735   | 74.0  | 77.1   | 13.1   |
| 1986                  | 46 300   | 25.1   | 19 284   | 92.6  | 96.3   | 24.9   |
| 1987                  | 45 100   | -2.6   | 19 322   | 90.2  | 94.2   | -2.2   |
| 1988                  | 45 300   | 0.4  | 19 402   | 90.6  | 93.8   | -0.4   |
| 1989                  | 43 600   | -3.8   | 18 670   | 87.2  | 89.3   | -4.8   |
| 1990                  | 50 000   | 14.7   | 21 625   | 100.0   | 100.0  | 11.9   |
| 1991                  | 45 200   | -9.6   | 19 559   | 90.4  | 87.0   | -13.0  |
| 1992                  | 50 100   | 10.8   | 22 024   | 100.2   | 93.5   | 7.4  |
| 1993                  | 46 200   | -7.8   | 21 239   | 92.4  | 84.0   | -10.1  |
| 1994                  | 46 200   | 0.0  | 21 406   | 92.4  | 81.7   | -2.7   |
| 1995                  | :  | :  | :  | :   | :  | :  |

# NL

**Tabelle 4.10.3 / Table 4.10.3 / Tableau 4.10.3**

**PACHTPREISE LANDWIRTSCHAFTLICHER FLÄCHEN: ACKERLAND**  
**RENT OF AGRICULTURAL LAND: ARABLE LAND**  
**MONTANT DES FERMAGES DES TERRES AGRICOLES: TERRES LABOURABLES**

(pro Hektar / per hectare / par hectare)

| Jahr<br>Year<br>Année | Nominale Preise<br>in nationaler<br>Währung<br>Nominal prices<br>in national<br>currency<br>Prix nominaux<br>en monnaie<br>nationale | Jährliche Verän-<br>derungsrate der<br>nominalen Preise<br>Annual rate<br>of change in<br>nominal prices<br>Taux annuel<br>de variation<br>des prix nominaux | Nominale Preise<br>in ECU<br>Nominal prices<br>in ECU<br>Prix nominaux<br>en ECU | Index der<br>nominalen<br>Preise<br>1990 = 100<br>Index of<br>nominal prices<br>1990 = 100<br>Indice des<br>prix nominaux<br>1990 = 100 | Index der<br>deflationierten<br>Preise<br>1990 = 100<br>Index of<br>deflated prices<br>1990 = 100<br>Indice des<br>prix déflatés<br>1990 = 100 | Jährliche Verän-<br>derungsrate der<br>deflationierten<br>Preise<br>Annual rate<br>of change in<br>deflated prices<br>Taux annuel<br>de variation<br>des prix déflatés |
|-----------------------|--|--|--|---|--|--|
| 1974                  | 227  | 2.3  | 72   | 39.5  | 74.7   | -6.9   |
| 1975                  | 257  | 13.2   | 82   | 44.7  | 76.9   | 3.0  |
| 1976                  | 291  | 13.2   | 98   | 50.6  | 79.8   | 3.8  |
| 1977                  | 301  | 3.4  | 107  | 52.3  | 77.6   | -2.8   |
| 1978                  | 361  | 19.9   | 131  | 62.8  | 89.3   | 15.1   |
| 1979                  | 417  | 15.5   | 152  | 72.5  | 98.9   | 10.7   |
| 1980                  | 440  | 5.5  | 159  | 76.5  | 97.5   | -1.3   |
| 1981                  | 455  | 3.4  | 164  | 79.1  | 94.5   | -3.1   |
| 1982                  | 460  | 1.1  | 176  | 80.0  | 90.4   | -4.4   |
| 1983                  | 475  | 3.3  | 187  | 82.6  | 90.9   | 0.5  |
| 1984                  | 515  | 8.4  | 204  | 89.6  | 95.5   | 5.1  |
| 1985                  | 525  | 1.9  | 209  | 91.3  | 95.2   | -0.3   |
| 1986                  | 535  | 1.9  | 223  | 93.0  | 96.8   | 1.7  |
| 1987                  | 560  | 4.7  | 240  | 97.4  | 101.7  | 5.1  |
| 1988                  | 570  | 1.8  | 244  | 99.1  | 102.7  | 0.9  |
| 1989                  | 570  | 0.0  | 244  | 99.1  | 101.6  | -1.1   |
| 1990                  | 575  | 0.9  | 249  | 100.0   | 100.0  | -1.5   |
| 1991                  | 585  | 1.7  | 253  | 101.7   | 97.9   | -2.1   |
| 1992                  | 590  | 0.9  | 259  | 102.6   | 95.7   | -2.3   |
| 1993                  | 580  | -1.7   | 267  | 100.9   | 91.7   | -4.2   |
| 1994                  | 615  | 6.0  | 285  | 107.0   | 94.6   | 3.1  |
| 1995                  | 625  | 1.6  | 298  | 108.7   | 94.3   | -0.3   |

# NL

**Tabelle 4.10.4 / Table 4.10.4 / Tableau 4.10.4**

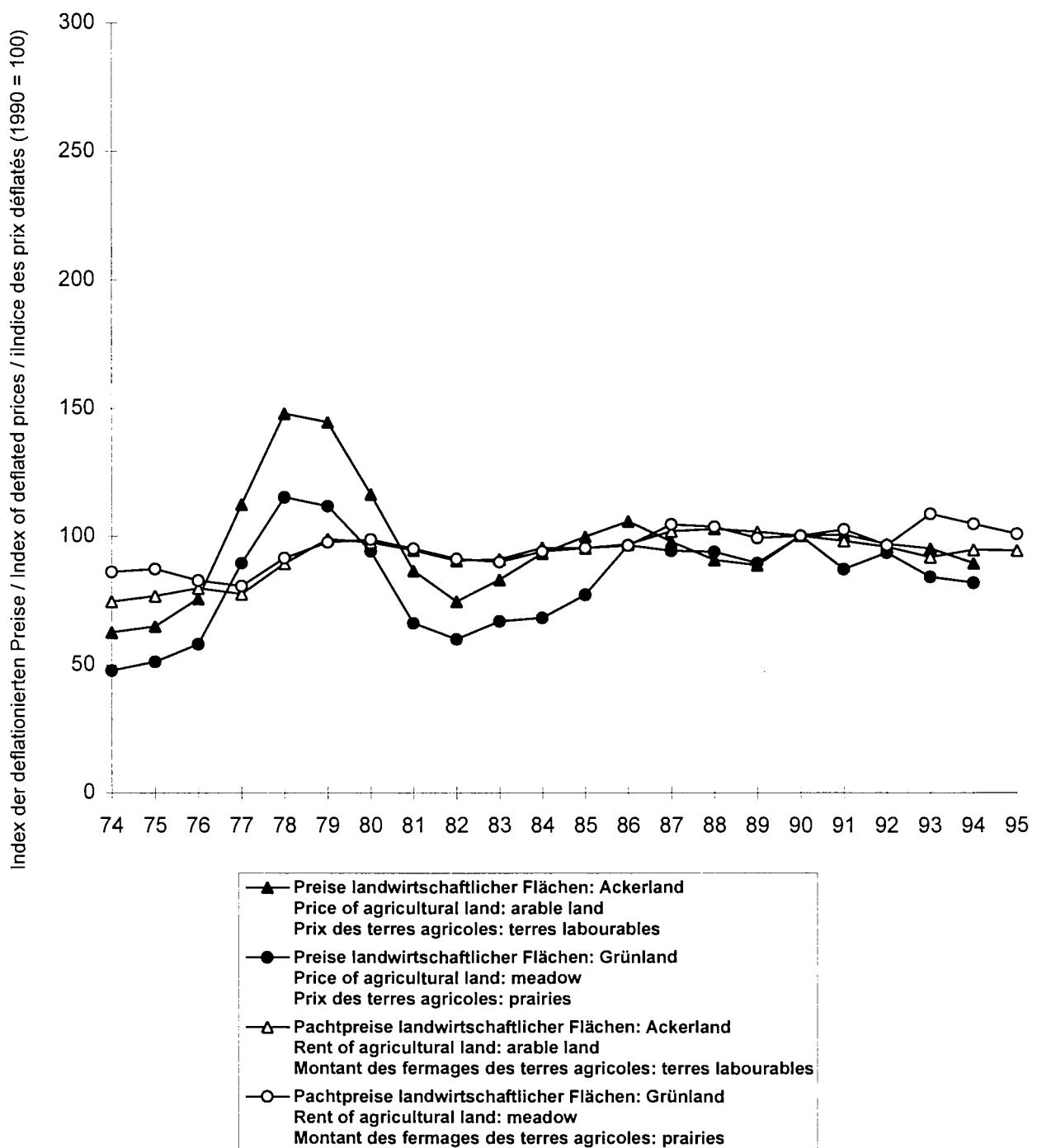
PACHTPREISE LANDWIRTSCHAFTLICHER FLÄCHEN: GRÜNLAND  
 RENT OF AGRICULTURAL LAND: MEADOW  
 MONTANT DES FERMAGES DES TERRES AGRICOLES: PRAIRIES

(pro Hektar / per hectare / par hectare)

| Jahr  | Nominale Preise in nationaler Währung | Jährliche Veränderungsrate der nominalen Preise | Nominale Preise in ECU | Index der nominalen Preise 1990 = 100 | Index der deflationierten Preise 1990 = 100 | Jährliche Veränderungsrate der deflationierten Preise |
|-------|---------------------------------------|---|------------------------|---------------------------------------|---|---|
| Year  | Nominal prices in national currency   | Annual rate of change in nominal prices         | Nominal prices in ECU  | Index of nominal prices 1990 = 100    | Index of deflated prices 1990 = 100         | Annual rate of change in deflated prices              |
| Année | Prix nominaux en monnaie nationale    | Taux annuel de variation des prix nominaux      | Prix nominaux en ECU   | Indice des prix nominaux 1990 = 100   | Indice des prix déflatés 1990 = 100         | Taux annuel de variation des prix déflatés            |
| 1974  | 212                                   | 2.9   | 67                     | 45.6                                  | 86.2  | -6.3  |
| 1975  | 236                                   | 11.3  | 75                     | 50.8                                  | 87.3  | 1.3   |
| 1976  | 244                                   | 3.4   | 83                     | 52.5                                  | 82.8  | -5.2  |
| 1977  | 253                                   | 3.7   | 90                     | 54.4                                  | 80.6  | -2.6  |
| 1978  | 299                                   | 18.2  | 109                    | 64.3                                  | 91.5  | 13.4  |
| 1979  | 333                                   | 11.4  | 121                    | 71.6                                  | 97.6  | 6.7   |
| 1980  | 360                                   | 8.1   | 130                    | 77.4                                  | 98.7  | 1.1   |
| 1981  | 370                                   | 2.8   | 133                    | 79.6                                  | 95.1  | -3.7  |
| 1982  | 375                                   | 1.4   | 143                    | 80.6                                  | 91.1  | -4.1  |
| 1983  | 380                                   | 1.3   | 150                    | 81.7                                  | 89.9  | -1.4  |
| 1984  | 410                                   | 7.9   | 162                    | 88.2                                  | 94.0  | 4.6   |
| 1985  | 425                                   | 3.7   | 169                    | 91.4                                  | 95.3  | 1.4   |
| 1986  | 430                                   | 1.2   | 179                    | 92.5                                  | 96.2  | 1.0   |
| 1987  | 465                                   | 8.1   | 199                    | 100.0                                 | 104.5                                       | 8.6   |
| 1988  | 465                                   | 0.0   | 199                    | 100.0                                 | 103.6                                       | -0.9  |
| 1989  | 450                                   | -3.2  | 193                    | 96.8                                  | 99.1  | -4.3  |
| 1990  | 465                                   | 3.3   | 201                    | 100.0                                 | 100.0                                       | 0.9   |
| 1991  | 495                                   | 6.5   | 214                    | 106.5                                 | 102.5                                       | 2.5   |
| 1992  | 480                                   | -3.0  | 211                    | 103.2                                 | 96.3  | -6.0  |
| 1993  | 555                                   | 15.6  | 255                    | 119.4                                 | 108.5                                       | 12.7  |
| 1994  | 550                                   | -0.9  | 255                    | 118.3                                 | 104.6                                       | -3.6  |
| 1995  | 540                                   | -1.8  | 257                    | 116.1                                 | 100.8                                       | -3.7  |

# NL

Grafik 4.10.1 / Graph 4.10.1 / Graphique 4.10.1



**Grafik 4.10.2 / Graph 4.10.2 / Graphique 4.10.2**

Jährliche Veränderungsrate der deflationierten Preise (%)

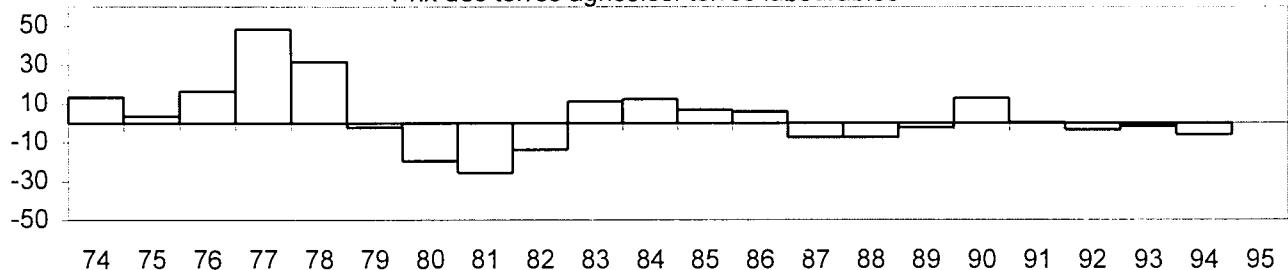
Annual rate of change in deflated price (%)

Taux annuel de variation des prix déflatés (%)

Preise landwirtschaftlicher Flächen: Ackerland

Price of agricultural land: arable land

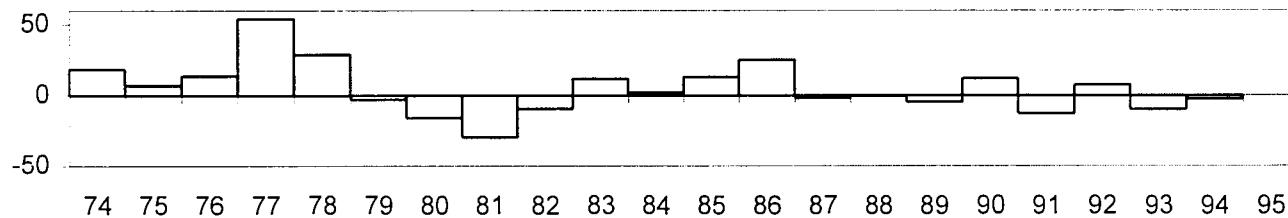
Prix des terres agricoles: terres labourables



Preise landwirtschaftlicher Flächen: Grünland

Price of agricultural land: meadow

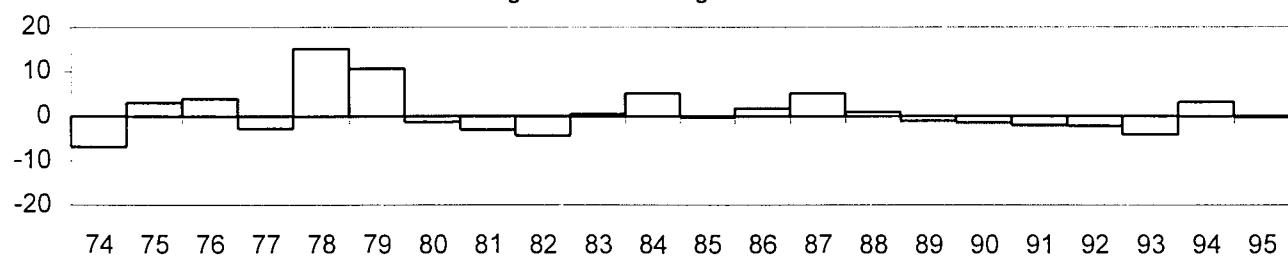
Prix des terres agricoles: prairies



Pachtpreise landwirtschaftlicher Flächen: Ackerland

Rent of agricultural land: arable land

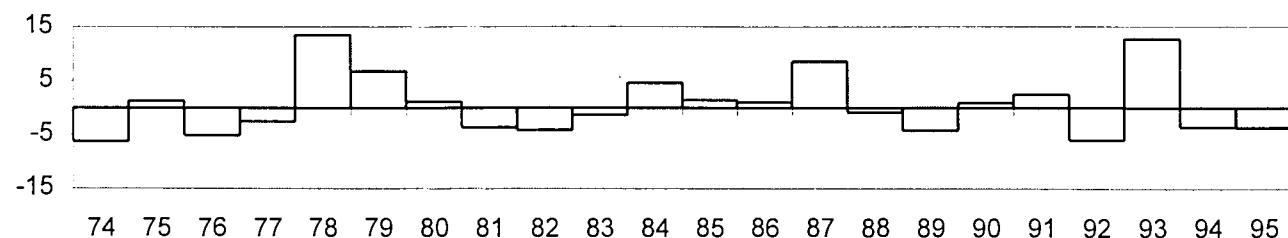
Montant des fermages des terres agricoles: terres labourables



Pachtpreise landwirtschaftlicher Flächen: Grünland

Rent of agricultural land: meadow

Montant des fermages des terres agricoles: prairies





## **4.11 FINNLAND/FINLAND/FINLANDE**

# FIN

**Tabelle 4.11.1 / Table 4.11.1 / Tableau 4.11.1**

**PREISE LANDWIRTSCHAFTLICHER FLÄCHEN**  
**PRICE OF AGRICULTURAL LAND**  
**PRIX DES TERRES AGRICOLES**

(pro Hektar / per hectare / par hectare)

| Jahr<br>Year<br>Année | Nominale Preise<br>in nationaler<br>Währung<br>Nominal prices<br>in national<br>currency<br>Prix nominaux<br>en monnaie<br>nationale | Jährliche Verän-<br>derungsrate der<br>nominalen Preise<br>Annual rate<br>of change in<br>nominal prices<br>Taux annuel<br>de variation<br>des prix nominaux | Nominale Preise<br>in ECU<br>Nominal prices<br>in ECU<br>Prix nominaux<br>en ECU | Index der<br>nominalen<br>Preise<br>1990 = 100<br>Index of<br>nominal prices<br>1990 = 100<br>Indice des<br>prix nominaux<br>1990 = 100 | Index der<br>deflationierten<br>Preise<br>1990 = 100<br>Index of<br>deflated prices<br>1990 = 100<br>Indice des<br>prix déflatés<br>1990 = 100 | Jährliche Verän-<br>derungsrate der<br>deflationierten<br>Preise<br>Annual rate<br>of change in<br>deflated prices<br>Taux annuel<br>de variation<br>des prix déflatés |
|-----------------------|--|--|--|---|--|--|
| 1974                  | :  | :  | :  | :   | :  | :  |
| 1975                  | :  | :  | :  | :   | :  | :  |
| 1976                  | :  | :  | :  | :   | :  | :  |
| 1977                  | :  | :  | :  | :   | :  | :  |
| 1978                  | :  | :  | :  | :   | :  | :  |
| 1979                  | :  | :  | :  | :   | :  | :  |
| 1980                  | :  | :  | :  | :   | :  | :  |
| 1981                  | 15 000   | :  | 3 130  | 50.0  | 85.6   | :  |
| 1982                  | 15 200   | 1.3  | 3 229  | 50.7  | 79.2   | -7.5   |
| 1983                  | 17 700   | 16.4   | 3 577  | 59.0  | 85.2   | 7.5  |
| 1984                  | 20 200   | 14.1   | 4 276  | 67.3  | 90.8   | 6.6  |
| 1985                  | 23 800   | 17.8   | 5 070  | 79.3  | 101.0  | 11.3   |
| 1986                  | 26 000   | 9.2  | 5 221  | 86.7  | 106.5  | 5.4  |
| 1987                  | 27 300   | 5.0  | 5 390  | 91.0  | 108.2  | 1.6  |
| 1988                  | 29 300   | 7.3  | 5 927  | 97.7  | 110.5  | 2.1  |
| 1989                  | 30 000   | 2.4  | 6 352  | 100.0   | 106.1  | -3.9   |
| 1990                  | 30 000   | 0.0  | 6 179  | 100.0   | 100.0  | -5.8   |
| 1991                  | 27 000   | -10.0  | 5 398  | 90.0  | 86.3   | -13.7  |
| 1992                  | 20 000   | -25.9  | 3 444  | 66.7  | 62.1   | -28.0  |
| 1993                  | 17 000   | -15.0  | 2 539  | 56.7  | 51.7   | -16.8  |
| 1994                  | 16 700   | -1.8   | 2 698  | 55.7  | 50.2   | -2.8   |
| 1995                  | 17 188   | 2.9  | 3 011  | 57.3  | 51.2   | 1.9  |

# FIN

**Tabelle 4.11.2 / Table 4.11.2 / Tableau 4.11.2**

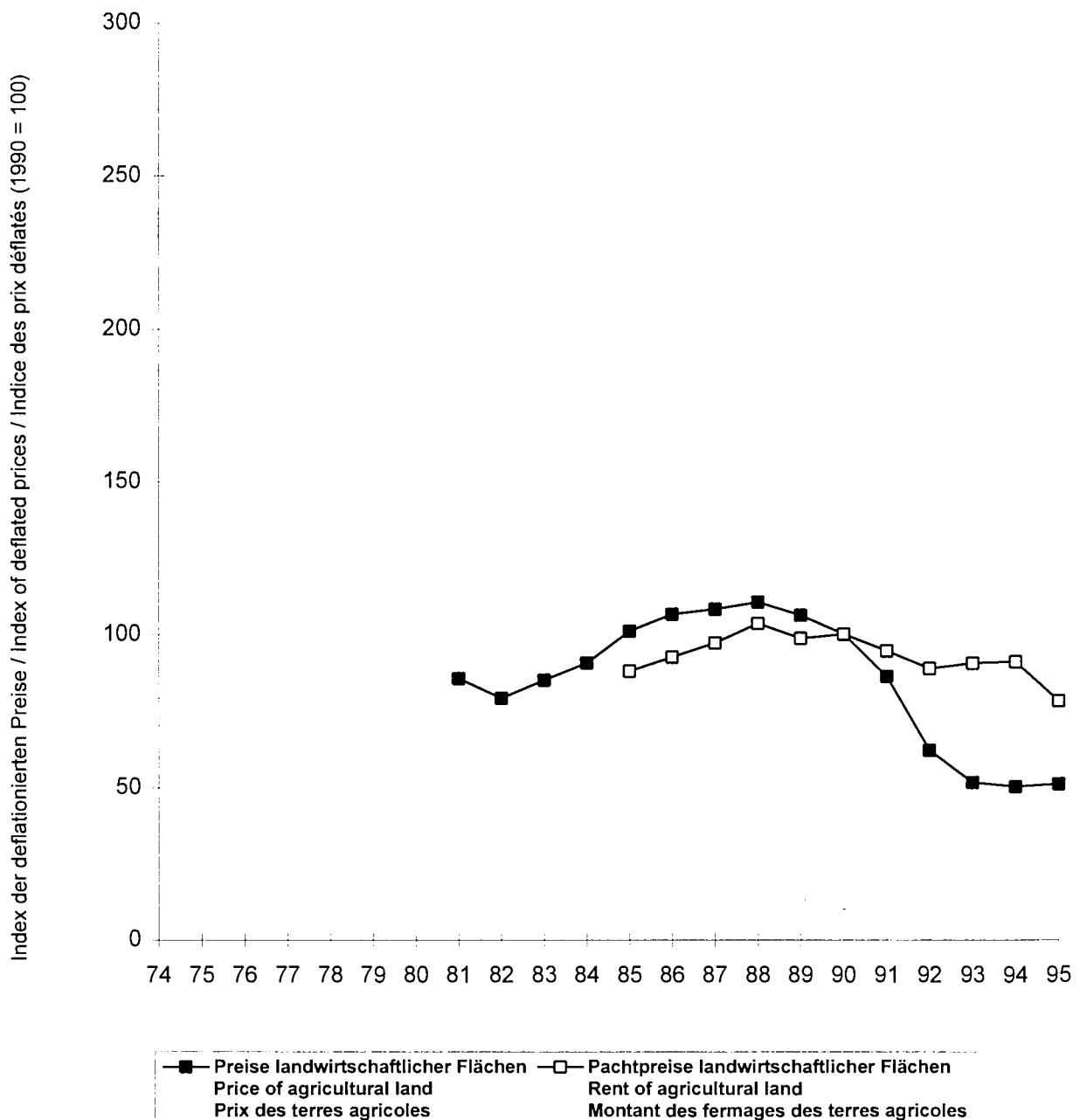
**PACHTPREISE LANDWIRTSCHAFTLICHER FLÄCHEN  
RENT OF AGRICULTURAL LAND  
MONTANT DES FERMAGES DES TERRES AGRICOLES**

(pro Hektar / per hectare / par hectare)

| Jahr  | Nominale Preise in nationaler Währung | Jährliche Veränderungsrate der nominalen Preise | Nominale Preise in ECU | Index der nominalen Preise 1990 = 100 | Index der deflationierten Preise 1990 = 100 | Jährliche Veränderungsrate der deflationierten Preise |
|-------|---------------------------------------|---|------------------------|---------------------------------------|---|---|
| Year  | Nominal prices in national currency   | Annual rate of change in nominal prices         | Nominal prices in ECU  | Index of nominal prices 1990 = 100    | Index of deflated prices 1990 = 100         | Annual rate of change in deflated prices              |
| Année | Prix nominaux en monnaie nationale    | Taux annuel de variation des prix nominaux      | Prix nominaux en ECU   | Indice des prix nominaux 1990 = 100   | Indice des prix déflatés 1990 = 100         | Taux annuel de variation des prix déflatés            |
| 1974  | :                                     | :   | :                      | :                                     | :   | :   |
| 1975  | :                                     | :   | :                      | :                                     | :   | :   |
| 1976  | :                                     | :   | :                      | :                                     | :   | :   |
| 1977  | :                                     | :   | :                      | :                                     | :   | :   |
| 1978  | :                                     | :   | :                      | :                                     | :   | :   |
| 1979  | :                                     | :   | :                      | :                                     | :   | :   |
| 1980  | :                                     | :   | :                      | :                                     | :   | :   |
| 1981  | :                                     | :   | :                      | :                                     | :   | :   |
| 1982  | :                                     | :   | :                      | :                                     | :   | :   |
| 1983  | :                                     | :   | :                      | :                                     | :   | :   |
| 1984  | :                                     | :   | :                      | :                                     | :   | :   |
| 1985  | 637                                   | :   | 136                    | 69.2                                  | 88.1  | :   |
| 1986  | 694                                   | 8.9   | 139                    | 75.4                                  | 92.6  | 5.1   |
| 1987  | 753                                   | 8.5   | 149                    | 81.8                                  | 97.2  | 4.9   |
| 1988  | 843                                   | 12.0  | 171                    | 91.5                                  | 103.5                                       | 6.5   |
| 1989  | 856                                   | 1.5   | 181                    | 92.9                                  | 98.6  | -4.7  |
| 1990  | 921                                   | 7.6   | 190                    | 100.0                                 | 100.0                                       | 1.4   |
| 1991  | 909                                   | -1.3  | 182                    | 98.7                                  | 94.6  | -5.4  |
| 1992  | 879                                   | -3.3  | 151                    | 95.4                                  | 88.9  | -6.1  |
| 1993  | 916                                   | 4.2   | 137                    | 99.5                                  | 90.7  | 2.0   |
| 1994  | 930                                   | 1.5   | 150                    | 101.0                                 | 91.1  | 0.4   |
| 1995  | 807                                   | -13.2   | 141                    | 87.6                                  | 78.3  | -14.1   |

**FIN**

## Grafik 4.11.1 / Graph 4.11.1 / Graphique 4.11.1



# FIN

Grafik 4.11.2 / Graph 4.11.2 / Graphique 4.11.2

Jährliche Veränderungsrate der deflationierten Preise (%)

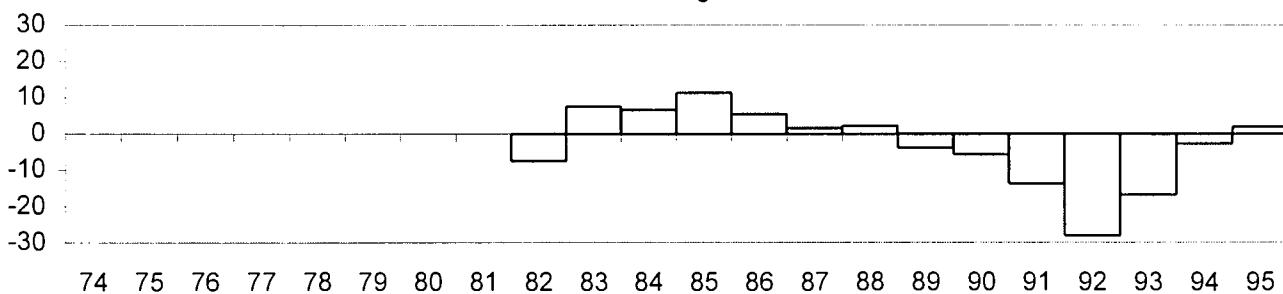
Annual rate of change in deflated price (%)

Taux annuel de variation des prix déflatés (%)

Preise landwirtschaftlicher Flächen

Price of agricultural land

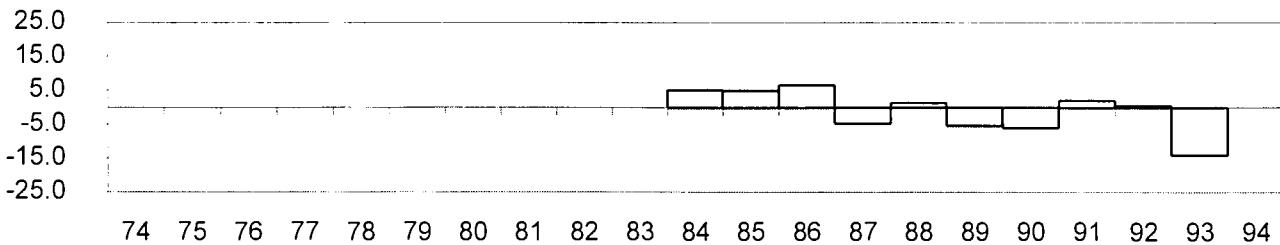
Prix des terres agricoles



Pachtpreise landwirtschaftlicher Flächen

Rent of agricultural land

Montant des fermages des terres agricoles





## **4.12 SCHWEDEN/SWEDEN/SUEDE**

# S

**Tabelle 4.12.1 / Table 4.12.1 / Tableau 4.12.1**

**PREISE LANDWIRTSCHAFTLICHER FLÄCHEN**  
**PRICE OF AGRICULTURAL LAND**  
**PRIX DES TERRES AGRICOLES**

(pro Hektar / per hectare / par hectare)

| Jahr<br>Year<br>Année | Nomiale Preise<br>in nationaler<br>Währung<br>Nominal prices<br>in national<br>currency<br>Prix nominaux<br>en monnaie<br>nationale | Jährliche Verän-<br>derungsrate der<br>nominalen Preise<br>Annual rate<br>of change in<br>nominal prices<br>Taux annuel<br>de variation<br>des prix nominaux | Nomiale Preise<br>in ECU<br>Nominal prices<br>in ECU<br>Prix nominaux<br>en ECU | Index der<br>nominalen<br>Preise<br>1990 = 100<br>Index of<br>nominal prices<br>1990 = 100<br>Indice des<br>prix nominaux<br>1990 = 100 | Index der<br>deflationierten<br>Preise<br>1990 = 100<br>Index of<br>deflated prices<br>1990 = 100<br>Indice des<br>prix déflatés<br>1990 = 100 | Jährliche Verän-<br>derungsrate der<br>deflationierten<br>Preise<br>Annual rate<br>of change in<br>deflated prices<br>Taux annuel<br>de variation<br>des prix deflatés |
|-----------------------|---|--|---|---|--|--|
| 1974                  | :   | :  | :   | :   | :  | :  |
| 1975                  | :   | :  | :   | :   | :  | :  |
| 1976                  | :   | :  | :   | :   | :  | :  |
| 1977                  | :   | :  | :   | :   | :  | :  |
| 1978                  | :   | :  | :   | :   | :  | :  |
| 1979                  | :   | :  | :   | :   | :  | :  |
| 1980                  | :   | :  | :   | :   | :  | :  |
| 1981                  | :   | :  | :   | :   | :  | :  |
| 1982                  | :   | :  | :   | :   | :  | :  |
| 1983                  | :   | :  | :   | :   | :  | :  |
| 1984                  | :   | :  | :   | :   | :  | :  |
| 1985                  | :   | :  | :   | :   | :  | :  |
| 1986                  | :   | :  | :   | :   | :  | :  |
| 1987                  | :   | :  | :   | :   | :  | :  |
| 1988                  | :   | :  | :   | :   | :  | :  |
| 1989                  | :   | :  | :   | :   | :  | :  |
| 1990                  | :   | :  | :   | :   | :  | :  |
| 1991                  | :   | :  | :   | :   | :  | :  |
| 1992                  | 11 800  | :  | 1 566   | :   | :  | :  |
| 1993                  | 10 100  | -14.4  | 1 107   | :   | :  | -18.2  |
| 1994                  | 10 900  | 7.9  | 1 190   | :   | :  | 5.6  |
| 1995                  | 11 000  | 0.9  | 1 179   | :   | :  | -1.6   |

# S

**Tabelle 4.12.2 / Table 4.12.2 / Tableau 4.12.2**

**PACHTPREISE LANDWIRTSCHAFTLICHER FLÄCHEN  
RENT OF AGRICULTURAL LAND  
MONTANT DES FERMAGES DES TERRES AGRICOLES**

(pro Hektar / per hectare / par hectare)

| Jahr  | Nominale Preise<br>in nationaler<br>Währung | Jährliche Verän-<br>derungsrate der<br>nominalen Preise | Nominale Preise<br>in ECU | Index der<br>nominalen<br>Preise<br>1990 = 100 | Index der<br>deflationierten<br>Preise<br>1990 = 100 | Jährliche Verän-<br>derungsrate der<br>deflationierten<br>Preise |
|-------|---|---|---------------------------|--|--|--|
| Year  | Nominal prices<br>in national<br>currency   | Annual rate<br>of change in<br>nominal prices           | Nominal prices<br>in ECU  | Index of<br>nominal prices<br>1990 = 100       | Index of<br>deflated prices<br>1990 = 100            | Annual rate<br>of change in<br>deflated prices                   |
| Année | Prix nominaux<br>en monnaie<br>nationale    | Taux annuel<br>de variation<br>des prix nominaux        | Prix nominaux<br>en ECU   | Indice des<br>prix nominaux<br>1990 = 100      | Indice des<br>prix déflatés<br>1990 = 100            | Taux annuel<br>de variation<br>des prix déflatés                 |
| 1974  | :   | :   | :                         | :  | :  | :  |
| 1975  | :   | :   | :                         | :  | :  | :  |
| 1976  | :   | :   | :                         | :  | :  | :  |
| 1977  | :   | :   | :                         | :  | :  | :  |
| 1978  | :   | :   | :                         | :  | :  | :  |
| 1979  | :   | :   | :                         | :  | :  | :  |
| 1980  | :   | :   | :                         | :  | :  | :  |
| 1981  | :   | :   | :                         | :  | :  | :  |
| 1982  | :   | :   | :                         | :  | :  | :  |
| 1983  | :   | :   | :                         | :  | :  | :  |
| 1984  | :   | :   | :                         | :  | :  | :  |
| 1985  | :   | :   | :                         | :  | :  | :  |
| 1986  | :   | :   | :                         | :  | :  | :  |
| 1987  | :   | :   | :                         | :  | :  | :  |
| 1988  | :   | :   | :                         | :  | :  | :  |
| 1989  | :   | :   | :                         | :  | :  | :  |
| 1990  | 753   | :   | 100                       |  | 100.0  |  |
| 1991  | :   | :   | :                         |  | :  |  |
| 1992  | :   | :   | :                         |  | :  |  |
| 1993  | 778   | :   | 85                        |  | 88.3   |  |
| 1994  | 804   | 3.3   | 88                        |  | 89.3   | 1.1  |
| 1995  | 820   | 2.0   | 88                        |  | 88.8   | -0.5   |



#### **4.13 VEREINIGTES KÖNIGREICH/UNITED KINGDOM/ ROYAUME-UNI**

# UK

**Tabelle 4.13.1 / Table 4.13.1 / Tableau 4.13.1**

**PREISE LANDWIRTSCHAFTLICHER FLÄCHEN: ENGLAND**  
**PRICE OF AGRICULTURAL LAND: ENGLAND**  
**PRIX DES TERRES AGRICOLES: ANGLETERRE**

(pro Hektar / per hectare / par hectare)

| Jahr<br>Year<br>Année | Nominale Preise<br>in nationaler<br>Währung<br>Nominal prices<br>in national<br>currency<br>Prix nominaux<br>en monnaie<br>nationale | Jährliche Verän-<br>derungsrate der<br>nominalen Preise<br>Annual rate<br>of change in<br>nominal prices<br>Taux annuel<br>de variation<br>des prix nominaux | Nominale Preise<br>in ECU<br>Nominal prices<br>in ECU<br>Prix nominaux<br>en ECU | Index der<br>nominalen<br>Preise<br>1990 = 100<br>Index of<br>nominal prices<br>1990 = 100<br>Indice des<br>prix nominaux<br>1990 = 100 | Index der<br>deflationierten<br>Preise<br>1990 = 100<br>Index of<br>deflated prices<br>1990 = 100<br>Indice des<br>prix déflatés<br>1990 = 100 | Jährliche Verän-<br>derungsrate der<br>deflationierten<br>Preise<br>Annual rate<br>of change in<br>deflated prices<br>Taux annuel<br>de variation<br>des prix déflatés |
|-----------------------|--|--|--|---|--|--|
| 1974                  | 1 330  | -19.1  | 2 590  | 28.4  | 130.2  | -30.2  |
| 1975                  | 1 205  | -9.4   | 2 152  | 25.7  | 95.0   | -27.1  |
| 1976                  | 1 472  | 22.2   | 2 368  | 31.4  | 99.5   | 4.8  |
| 1977                  | 1 994  | 35.5   | 3 050  | 42.6  | 116.4  | 16.9   |
| 1978                  | 2 602  | 30.5   | 3 919  | 55.6  | 140.3  | 20.5   |
| 1979                  | 3 227  | 24.0   | 4 993  | 68.9  | 153.4  | 9.4  |
| 1980                  | 3 470  | 7.5  | 5 798  | 74.1  | 139.8  | -8.8   |
| 1981                  | 3 418  | -1.5   | 6 180  | 73.0  | 123.1  | -12.0  |
| 1982                  | 3 669  | 7.3  | 6 546  | 78.3  | 121.7  | -1.1   |
| 1983                  | 3 789  | 3.3  | 6 455  | 80.9  | 120.1  | -1.3   |
| 1984                  | 3 895  | 2.8  | 6 595  | 83.2  | 117.7  | -2.1   |
| 1985                  | 3 784  | -2.8   | 6 425  | 80.8  | 107.7  | -8.4   |
| 1986                  | 3 397  | -10.2  | 5 059  | 72.5  | 93.5   | -13.2  |
| 1987                  | 3 516  | 3.5  | 4 990  | 75.1  | 92.9   | -0.6   |
| 1988                  | 4 220  | 20.0   | 6 351  | 90.1  | 106.3  | 14.4   |
| 1989                  | 4 746  | 12.5   | 7 049  | 101.3   | 110.9  | 4.3  |
| 1990                  | 4 683  | -1.3   | 6 560  | 100.0   | 100.0  | -9.9   |
| 1991                  | 4 198  | -10.4  | 5 988  | 89.6  | 84.7   | -15.3  |
| 1992                  | 3 674  | -12.5  | 4 981  | 78.5  | 71.4   | -15.6  |
| 1993                  | 3 814  | 3.8  | 4 890  | 81.4  | 73.0   | 2.2  |
| 1994                  | :  | :  | :  | :   | :  | :  |
| 1995                  | :  | :  | :  | :   | :  | :  |

# UK

**Tabelle 4.13.2 / Table 4.13.2 / Tableau 4.13.2**

**PREISE LANDWIRTSCHAFTLICHER FLÄCHEN: WALES**  
**PRICE OF AGRICULTURAL LAND: WALES**  
**PRIX DES TERRES AGRICOLES: PAYS DE GALLES**

(pro Hektar / per hectare / par hectare)

| Jahr<br>Year<br>Année | Nominale Preise<br>in nationaler<br>Währung<br>Nominal prices<br>in national<br>currency<br>Prix nominaux<br>en monnaie<br>nationale | Jährliche Verän-<br>derungsrate der<br>nominalen Preise<br>Annual rate<br>of change in<br>nominal prices<br>Taux annuel<br>de variation<br>des prix nominaux | Nominale Preise<br>in ECU<br>Nominal prices<br>in ECU<br>Prix nominaux<br>en ECU | Index der<br>nominalen<br>Preise<br>1990 = 100<br>Index of<br>nominal prices<br>1990 = 100<br>Indice des<br>prix nominaux<br>1990 = 100 | Index der<br>deflationierten<br>Preise<br>1990 = 100<br>Index of<br>deflated prices<br>1990 = 100<br>Indice des<br>prix déflatés<br>1990 = 100 | Jährliche Verän-<br>derungsrate der<br>deflationierten<br>Preise<br>Annual rate<br>of change in<br>deflated prices<br>Taux annuel<br>de variation<br>des prix déflatés |
|-----------------------|--|--|--|---|--|--|
| 1974                  | 836  | -17.5  | 1 628  | 26.6  | 121.9  | -28.9  |
| 1975                  | 926  | 10.8   | 1 653  | 29.4  | 108.7  | -10.8  |
| 1976                  | 1 019  | 10.0   | 1 639  | 32.4  | 102.6  | -5.6   |
| 1977                  | 1 327  | 30.2   | 2 030  | 42.2  | 115.3  | 12.4   |
| 1978                  | 1 788  | 34.7   | 2 693  | 56.9  | 143.5  | 24.5   |
| 1979                  | 2 482  | 38.8   | 3 840  | 78.9  | 175.7  | 22.4   |
| 1980                  | 2 326  | -6.3   | 3 886  | 74.0  | 139.6  | -20.6  |
| 1981                  | 2 118  | -8.9   | 3 829  | 67.3  | 113.6  | -18.6  |
| 1982                  | 2 321  | 9.6  | 4 141  | 73.8  | 114.6  | 0.9  |
| 1983                  | 2 737  | 17.9   | 4 663  | 87.0  | 129.2  | 12.7   |
| 1984                  | 2 485  | -9.2   | 4 207  | 79.0  | 111.8  | -13.5  |
| 1985                  | 2 585  | 4.0  | 4 389  | 82.2  | 109.6  | -1.9   |
| 1986                  | 2 480  | -4.1   | 3 693  | 78.9  | 101.7  | -7.2   |
| 1987                  | 1 912  | -22.9  | 2 714  | 60.8  | 75.3   | -26.0  |
| 1988                  | 3 693  | 93.1   | 5 558  | 117.4   | 138.6  | 84.1   |
| 1989                  | 3 909  | 5.8  | 5 806  | 124.3   | 136.1  | -1.8   |
| 1990                  | 3 145  | -19.5  | 4 406  | 100.0   | 100.0  | -26.5  |
| 1991                  | 3 386  | 7.7  | 4 830  | 107.7   | 101.7  | 1.7  |
| 1992                  | 2 453  | -27.6  | 3 325  | 78.0  | 71.0   | -30.2  |
| 1993                  | 2 783  | 13.5   | 3 568  | 88.5  | 79.3   | 11.7   |
| 1994                  | :  | :  | :  | :   | :  | :  |
| 1995                  | :  | :  | :  | :   | :  | :  |

# UK

**Tabelle 4.13.3 / Table 4.13.3 / Tableau 4.13.3**

**PREISE LANDWIRTSCHAFTLICHER FLÄCHEN: SCHOTTLAND  
PRICE OF AGRICULTURAL LAND: SCOTLAND  
PRIX DES TERRES AGRICOLES: ECOSSE**

(pro Hektar / per hectare / par hectare)

| Jahr<br>Year<br>Année | Nominale Preise<br>in nationaler<br>Währung<br>Nominal prices<br>in national<br>currency<br>Prix nominaux<br>en monnaie<br>nationale | Jährliche Verän-<br>derungsrate der<br>nominalen Preise<br>Annual rate<br>of change in<br>nominal prices<br>Taux annuel<br>de variation<br>des prix nominaux | Nominale Preise<br>in ECU<br>Nominal prices<br>in ECU<br>Prix nominaux<br>en ECU | Index der<br>nominalen<br>Preise<br>1990 = 100<br>Index of<br>nominal prices<br>1990 = 100<br>Indice des<br>prix nominaux<br>1990 = 100 | Index der<br>deflationierten<br>Preise<br>1990 = 100<br>Index of<br>deflated prices<br>1990 = 100<br>Indice des<br>prix déflatés<br>1990 = 100 | Jährliche Verän-<br>derungsrate der<br>deflationierten<br>Preise<br>Annual rate<br>of change in<br>deflated prices<br>Taux annuel<br>de variation<br>des prix deflatés |
|-----------------------|--|--|--|---|--|--|
| 1974                  | 757  | 9.4  | 1 474  | 22.3  | 102.1  | -5.7   |
| 1975                  | 602  | -20.5  | 1 075  | 17.7  | 65.4   | -36.0  |
| 1976                  | 776  | 28.9   | 1 248  | 22.8  | 72.3   | 10.6   |
| 1977                  | 1 062  | 36.9   | 1 625  | 31.2  | 85.4   | 18.1   |
| 1978                  | 1 085  | 2.2  | 1 634  | 31.9  | 80.6   | -5.6   |
| 1979                  | 2 055  | 89.4   | 3 180  | 60.5  | 134.6  | 67.0   |
| 1980                  | 1 845  | -10.2  | 3 083  | 54.3  | 102.4  | -23.9  |
| 1981                  | 1 819  | -1.4   | 3 289  | 53.5  | 90.3   | -11.9  |
| 1982                  | 1 789  | -1.6   | 3 192  | 52.6  | 81.7   | -9.4   |
| 1983                  | 1 969  | 10.1   | 3 354  | 57.9  | 86.0   | 5.2  |
| 1984                  | 1 606  | -18.4  | 2 719  | 47.2  | 66.8   | -22.3  |
| 1985                  | 1 568  | -2.4   | 2 662  | 46.1  | 61.5   | -8.0   |
| 1986                  | 1 561  | -0.4   | 2 324  | 45.9  | 59.2   | -3.7   |
| 1987                  | 1 456  | -6.7   | 2 067  | 42.8  | 53.0   | -10.4  |
| 1988                  | 2 163  | 48.6   | 3 255  | 63.6  | 75.1   | 41.6   |
| 1989                  | 2 729  | 26.2   | 4 053  | 80.3  | 87.9   | 17.0   |
| 1990                  | 3 399  | 24.6   | 4 761  | 100.0   | 100.0  | 13.8   |
| 1991                  | 2 943  | -13.4  | 4 198  | 86.6  | 81.8   | -18.2  |
| 1992                  | 2 405  | -18.3  | 3 260  | 70.8  | 64.4   | -21.2  |
| 1993                  | 2 357  | -2.0   | 3 022  | 69.3  | 62.2   | -3.5   |
| 1994                  | :  | :  | :  | :   | :  | :  |
| 1995                  | :  | :  | :  | :   | :  | :  |

# UK

**Tabelle 4.13.4 / Table 4.13.4 / Tableau 4.13.4**

**PREISE LANDWIRTSCHAFTLICHER FLÄCHEN: NORDIRLAND**  
**PRICE OF AGRICULTURAL LAND: NORTHERN IRELAND**  
**PRIX DES TERRES AGRICOLES: IRLANDE DU NORD**

(pro Hektar / per hectare / par hectare)

| Jahr<br>Year<br>Année | Nominale Preise<br>in nationaler<br>Währung<br>Nominal prices<br>in national<br>currency<br>Prix nominaux<br>en monnaie<br>nationale | Jährliche Verän-<br>derungsrate der<br>nominalen Preise<br>Annual rate<br>of change in<br>nominal prices<br>Taux annuel<br>de variation<br>des prix nominaux | Nominale Preise<br>in ECU<br>Nominal prices<br>in ECU<br>Prix nominaux<br>en ECU | Index der<br>nominalen<br>Preise<br>1990 = 100<br>Index of<br>nominal prices<br>1990 = 100<br>Indice des<br>prix nominaux<br>1990 = 100 | Index der<br>deflationierten<br>Preise<br>1990 = 100<br>Index of<br>deflated prices<br>1990 = 100<br>Indice des<br>prix déflatés<br>1990 = 100 | Jährliche Verän-<br>derungsrate der<br>deflationierten<br>Preise<br>Annual rate<br>of change in<br>deflated prices<br>Taux annuel<br>de variation<br>des prix deflatés |
|-----------------------|--|--|--|---|--|--|
| 1974                  | 998  | 20.1   | 1 943  | 28.8  | 132.1  | 3.5  |
| 1975                  | 1 143  | 14.5   | 2 041  | 33.0  | 121.8  | -7.8   |
| 1976                  | 1 391  | 21.7   | 2 238  | 40.2  | 127.1  | 4.4  |
| 1977                  | 1 846  | 32.7   | 2 824  | 53.3  | 145.6  | 14.6   |
| 1978                  | 2 617  | 41.8   | 3 942  | 75.5  | 190.7  | 30.9   |
| 1979                  | 3 327  | 27.1   | 5 148  | 96.0  | 213.8  | 12.1   |
| 1980                  | 3 229  | -2.9   | 5 395  | 93.2  | 175.9  | -17.7  |
| 1981                  | 2 898  | -10.3  | 5 239  | 83.7  | 141.1  | -19.8  |
| 1982                  | 2 683  | -7.4   | 4 787  | 77.5  | 120.3  | -14.7  |
| 1983                  | 2 866  | 6.8  | 4 882  | 82.7  | 122.8  | 2.1  |
| 1984                  | 2 958  | 3.2  | 5 008  | 85.4  | 120.8  | -1.7   |
| 1985                  | 3 130  | 5.8  | 5 314  | 90.4  | 120.5  | -0.3   |
| 1986                  | 3 128  | -0.1   | 4 658  | 90.3  | 116.4  | -3.4   |
| 1987                  | 3 204  | 2.4  | 4 547  | 92.5  | 114.5  | -1.6   |
| 1988                  | 2 855  | -10.9  | 4 297  | 82.4  | 97.3   | -15.1  |
| 1989                  | 3 359  | 17.7   | 4 989  | 97.0  | 106.2  | 9.1  |
| 1990                  | 3 464  | 3.1  | 4 853  | 100.0   | 100.0  | -5.8   |
| 1991                  | 3 458  | -0.2   | 4 933  | 99.8  | 94.3   | -5.7   |
| 1992                  | 3 613  | 4.5  | 4 898  | 104.3   | 95.0   | 0.7  |
| 1993                  | 4 469  | 23.7   | 5 730  | 129.0   | 115.7  | 21.8   |
| 1994                  | :  | :  | :  | :   | :  | :  |
| 1995                  | :  | :  | :  | :   | :  | :  |

# UK

**Tabelle 4.13.5 / Table 4.13.5 / Tableau 4.13.5**

PACHTPREISE LANDWIRTSCHAFTLICHER FLÄCHEN: ENGLAND  
 RENT OF AGRICULTURAL LAND: ENGLAND  
 MONTANT DES FERMAGES DES TERRES AGRICOLES: ANGLETERRE

(pro Hektar / per hectare / par hectare)

| Jahr  | Nominale Preise in nationaler Währung | Jährliche Veränderungsrate der nominalen Preise | Nominale Preise in ECU | Index der nominalen Preise 1990 = 100 | Index der deflationierten Preise 1990 = 100 | Jährliche Veränderungsrate der deflationierten Preise |
|-------|---------------------------------------|---|------------------------|---------------------------------------|---|---|
| Year  | Nominal prices in national currency   | Annual rate of change in nominal prices         | Nominal prices in ECU  | Index of nominal prices 1990 = 100    | Index of deflated prices 1990 = 100         | Annual rate of change in deflated prices              |
| Année | Prix nominaux en monnaie nationale    | Taux annuel de variation des prix nominaux      | Prix nominaux en ECU   | Indice des prix nominaux 1990 = 100   | Indice des prix déflatés 1990 = 100         | Taux annuel de variation des prix déflatés            |
| 1974  | 17                                    | 9.3   | 34                     | 17.8                                  | 81.5  | -5.8  |
| 1975  | 20                                    | 15.8  | 36                     | 20.6                                  | 76.0  | -6.7  |
| 1976  | 25                                    | 21.7  | 40                     | 25.1                                  | 79.3  | 4.4   |
| 1977  | 30                                    | 20.8  | 46                     | 30.3                                  | 82.8  | 4.3   |
| 1978  | 36                                    | 19.5  | 54                     | 36.2                                  | 91.3  | 10.3  |
| 1979  | 42                                    | 18.3  | 65                     | 42.8                                  | 95.3  | 4.4   |
| 1980  | 50                                    | 18.7  | 84                     | 50.8                                  | 95.9  | 0.6   |
| 1981  | 58                                    | 16.7  | 106                    | 59.3                                  | 100.0                                       | 4.3   |
| 1982  | 66                                    | 13.3  | 118                    | 67.2                                  | 104.4                                       | 4.4   |
| 1983  | 74                                    | 11.8  | 126                    | 75.1                                  | 111.5                                       | 6.8   |
| 1984  | 81                                    | 9.9   | 138                    | 82.6                                  | 116.8                                       | 4.7   |
| 1985  | 87                                    | 7.5   | 148                    | 88.8                                  | 118.4                                       | 1.3   |
| 1986  | 93                                    | 6.0   | 138                    | 94.1                                  | 121.4                                       | 2.5   |
| 1987  | 96                                    | 3.5   | 136                    | 97.4                                  | 120.6                                       | -0.6  |
| 1988  | 97                                    | 1.0   | 146                    | 98.4                                  | 116.1                                       | -3.7  |
| 1989  | 97                                    | 0.3   | 144                    | 98.7                                  | 108.0                                       | -6.9  |
| 1990  | 98                                    | 1.3   | 138                    | 100.0                                 | 100.0                                       | -7.4  |
| 1991  | 100                                   | 1.4   | 142                    | 101.4                                 | 95.8  | -4.2  |
| 1992  | 100                                   | 0.4   | 136                    | 101.9                                 | 92.8  | -3.2  |
| 1993  | 101                                   | 0.6   | 129                    | 102.5                                 | 91.9  | -0.9  |
| 1994  | 102                                   | 1.1   | 131                    | 103.6                                 | 90.7  | -1.3  |
| 1995  | :                                     | :   | :                      | :                                     | :   | :   |

# UK

**Tabelle 4.13.6 / Table 4.13.6 / Tableau 4.13.6**

PACHTPREISE LANDWIRTSCHAFTLICHER FLÄCHEN: WALES  
 RENT OF AGRICULTURAL LAND: WALES  
 MONTANT DES FERMAGES DES TERRES AGRICOLES: PAYS DE GALLES

(pro Hektar / per hectare / par hectare)

| Jahr  | Nominale Preise in nationaler Währung | Jährliche Veränderungsrate der nominalen Preise | Nominale Preise in ECU | Index der nominalen Preise<br>1990 = 100 | Index der deflationierten Preise<br>1990 = 100 | Jährliche Veränderungsrate der deflationierten Preise |
|-------|---------------------------------------|---|------------------------|--|--|---|
| Year  | Nominal prices in national currency   | Annual rate of change in nominal prices         | Nominal prices in ECU  | Index of nominal prices<br>1990 = 100    | Index of deflated prices<br>1990 = 100         | Annual rate of change in deflated prices              |
| Année | Prix nominaux en monnaie nationale    | Taux annuel de variation des prix nominaux      | Prix nominaux en ECU   | Indice des prix nominaux<br>1990 = 100   | Indice des prix déflatés<br>1990 = 100         | Taux annuel de variation des prix déflatés            |
| 1974  | 10                                    | 27.3  | 20                     | 19.3                                     | 88.3   | 9.7   |
| 1975  | 11                                    | 12.9  | 21                     | 21.7                                     | 80.3   | -9.1  |
| 1976  | 14                                    | 19.1  | 22                     | 25.9                                     | 82.0   | 2.1   |
| 1977  | 15                                    | 13.1  | 24                     | 29.3                                     | 80.0   | -2.4  |
| 1978  | 18                                    | 14.5  | 27                     | 33.5                                     | 84.7   | 5.8   |
| 1979  | 22                                    | 22.9  | 34                     | 41.2                                     | 91.8   | 8.4   |
| 1980  | 25                                    | 12.5  | 41                     | 46.4                                     | 87.5   | -4.6  |
| 1981  | 28                                    | 12.9  | 50                     | 52.4                                     | 88.4   | 0.9   |
| 1982  | 33                                    | 20.3  | 59                     | 63.1                                     | 97.9   | 10.8  |
| 1983  | 38                                    | 14.9  | 65                     | 72.4                                     | 107.5  | 9.8   |
| 1984  | 42                                    | 8.8   | 70                     | 78.8                                     | 111.5  | 3.6   |
| 1985  | 46                                    | 9.9   | 78                     | 86.6                                     | 115.5  | 3.6   |
| 1986  | 47                                    | 2.0   | 70                     | 88.4                                     | 113.9  | -1.4  |
| 1987  | 47                                    | 1.6   | 67                     | 89.8                                     | 111.1  | -2.4  |
| 1988  | 50                                    | 4.7   | 75                     | 94.0                                     | 111.0  | -0.2  |
| 1989  | 51                                    | 3.3   | 76                     | 97.1                                     | 106.3  | -4.2  |
| 1990  | 53                                    | 3.0   | 74                     | 100.0                                    | 100.0  | -5.9  |
| 1991  | 54                                    | 2.8   | 77                     | 102.8                                    | 97.1   | -2.9  |
| 1992  | 56                                    | 3.3   | 76                     | 106.2                                    | 96.7   | -0.4  |
| 1993  | 58                                    | 3.6   | 75                     | 110.0                                    | 98.7   | 2.0   |
| 1994  | 62                                    | 6.7   | 80                     | 117.4                                    | 102.7  | 4.1   |
| 1995  | :                                     | :   | :                      | :  | :  | :   |

# UK

**Tabelle 4.13.7 / Table 4.13.7 / Tableau 4.13.7**

**PACHTPREISE LANDWIRTSCHAFTLICHER FLÄCHEN: SCHOTTLAND  
RENT OF AGRICULTURAL LAND: SCOTLAND  
MONTANT DES FERMAGES DES TERRES AGRICOLES: ECOSSE**

(pro Hektar / per hectare / par hectare)

| Jahr<br>Year<br>Année | Nominale Preise<br>in nationaler<br>Währung<br>Nominal prices<br>in national<br>currency<br>Prix nominaux<br>en monnaie<br>nationale | Jährliche Verän-<br>derungsrate der<br>nominalen Preise<br>Annual rate<br>of change in<br>nominal prices<br>Taux annuel<br>de variation<br>des prix nominaux | Nominale Preise<br>in ECU<br>Nominal prices<br>in ECU<br>Prix nominaux<br>en ECU | Index der<br>nominalen<br>Preise<br>1990 = 100<br>Index of<br>nominal prices<br>1990 = 100<br>Indice des<br>prix nominaux<br>1990 = 100 | Index der<br>deflationierten<br>Preise<br>1990 = 100<br>Index of<br>deflated prices<br>1990 = 100<br>Indice des<br>prix déflatés<br>1990 = 100 | Jährliche Verän-<br>derungsrate der<br>deflationierten<br>Preise<br>Annual rate<br>of change in<br>deflated prices<br>Taux annuel<br>de variation<br>des prix déflatés |
|-----------------------|--|--|--|---|--|--|
| 1974                  | 12   | 8.4  | 23   | 18.0  | 82.3   | -6.6   |
| 1975                  | 13   | 10.9   | 24   | 19.9  | 73.5   | -10.7  |
| 1976                  | 16   | 18.2   | 25   | 23.5  | 74.5   | 1.3  |
| 1977                  | 18   | 17.2   | 28   | 27.6  | 75.3   | 1.1  |
| 1978                  | 22   | 17.9   | 32   | 32.5  | 82.0   | 8.9  |
| 1979                  | 26   | 20.9   | 40   | 39.3  | 87.4   | 6.6  |
| 1980                  | 31   | 18.7   | 52   | 46.6  | 88.0   | 0.6  |
| 1981                  | 37   | 19.5   | 67   | 55.7  | 93.9   | 6.8  |
| 1982                  | 44   | 18.7   | 78   | 66.1  | 102.7  | 9.3  |
| 1983                  | 50   | 13.1   | 85   | 74.7  | 110.9  | 8.1  |
| 1984                  | 54   | 9.5  | 92   | 81.8  | 115.7  | 4.3  |
| 1985                  | 57   | 5.2  | 97   | 86.1  | 114.8  | -0.8   |
| 1986                  | 60   | 5.4  | 90   | 90.7  | 116.9  | 1.9  |
| 1987                  | 63   | 4.3  | 89   | 94.6  | 117.1  | 0.2  |
| 1988                  | 64   | 2.2  | 97   | 96.7  | 114.1  | -2.6   |
| 1989                  | 65   | 0.9  | 96   | 97.5  | 106.7  | -6.4   |
| 1990                  | 66   | 2.6  | 93   | 100.0   | 100.0  | -6.3   |
| 1991                  | 68   | 3.1  | 98   | 103.1   | 97.4   | -2.6   |
| 1992                  | 68   | -0.9   | 92   | 102.2   | 93.1   | -4.4   |
| 1993                  | 68   | 0.2  | 87   | 102.5   | 91.9   | -1.3   |
| 1994                  | 74   | 8.8  | 95   | 111.5   | 97.5   | 6.1  |
| 1995                  | :  | :  | :  | :   | :  | :  |

# UK

**Tabelle 4.13.8 / Table 4.13.8 / Tableau 4.13.8**

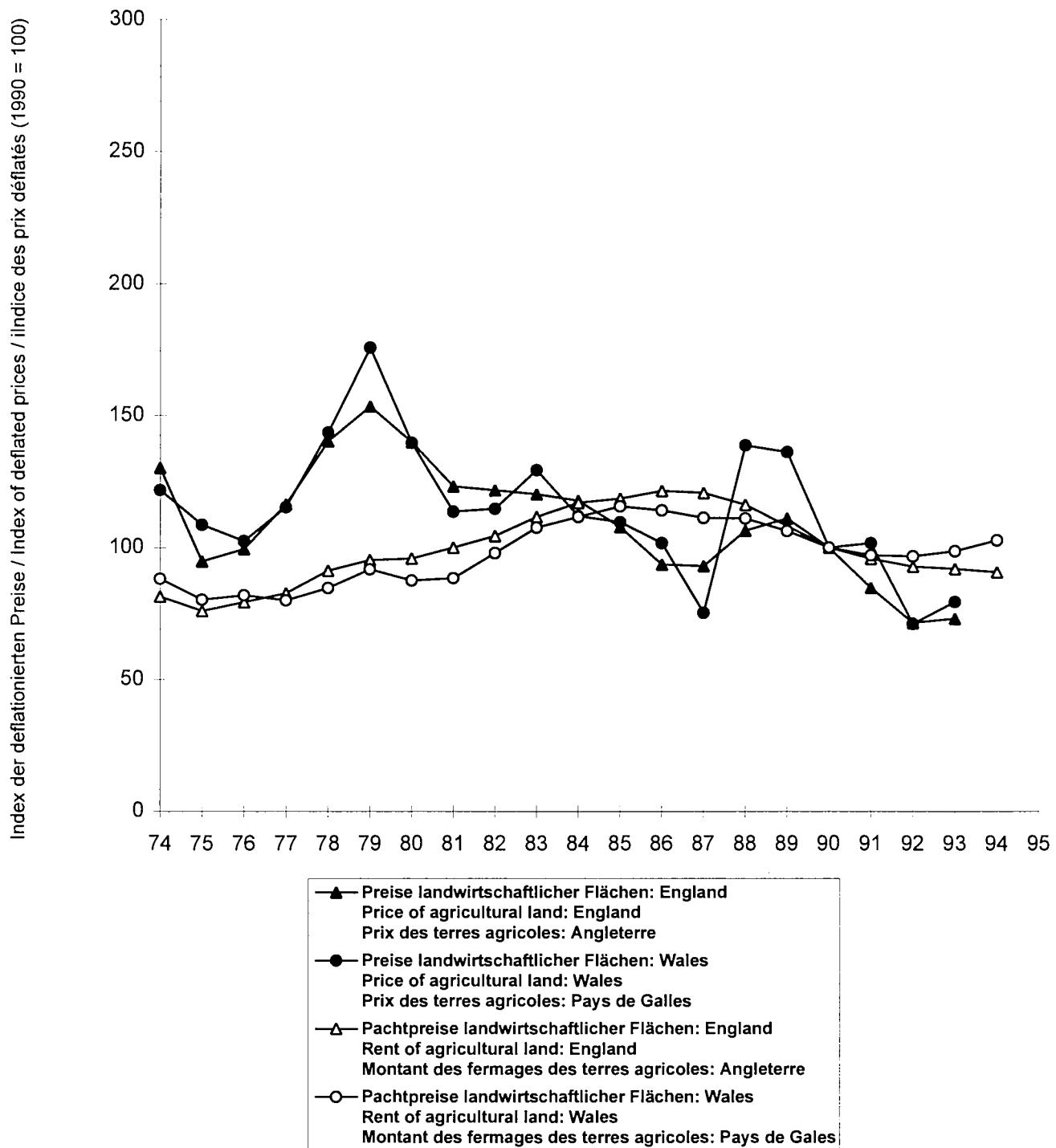
PACHTPREISE LANDWIRTSCHAFTLICHER FLÄCHEN: NORDIRLAND  
 RENT OF AGRICULTURAL LAND: NORTHERN IRELAND  
 MONTANT DES FERMAGES DES TERRES AGRICOLES: IRLANDE DU NORD

(pro Hektar / per hectare / par hectare)

| Jahr  | Nomiale Preise in nationaler Währung | Jährliche Veränderungsrate der nominalen Preise | Nomiale Preise in ECU | Index der nominalen Preise 1990 = 100 | Index der deflationierten Preise 1990 = 100 | Jährliche Veränderungsrate der deflationierten Preise |
|-------|--------------------------------------|---|-----------------------|---------------------------------------|---|---|
| Year  | Nominal prices in national currency  | Annual rate of change in nominal prices         | Nominal prices in ECU | Index of nominal prices 1990 = 100    | Index of deflated prices 1990 = 100         | Annual rate of change in deflated prices              |
| Année | Prix nominaux en monnaie nationale   | Taux annuel de variation des prix nominaux      | Prix nominaux en ECU  | Indice des prix nominaux 1990 = 100   | Indice des prix déflatés 1990 = 100         | Taux annuel de variation des prix déflatés            |
| 1974  | :                                    | :   | :                     | :                                     | :   | :   |
| 1975  | :                                    | :   | :                     | :                                     | :   | :   |
| 1976  | :                                    | :   | :                     | :                                     | :   | :   |
| 1977  | :                                    | :   | :                     | :                                     | :   | :   |
| 1978  | :                                    | :   | :                     | :                                     | :   | :   |
| 1979  | :                                    | :   | :                     | :                                     | :   | :   |
| 1980  | :                                    | :   | :                     | :                                     | :   | :   |
| 1981  | :                                    | :   | :                     | :                                     | :   | :   |
| 1982  | :                                    | :   | :                     | :                                     | :   | :   |
| 1983  | :                                    | :   | :                     | :                                     | :   | :   |
| 1984  | 151                                  | :   | 256                   | 93.2                                  | 131.8                                       | :   |
| 1985  | 154                                  | 2.0   | 261                   | 95.1                                  | 126.7                                       | -3.9  |
| 1986  | 155                                  | 0.6   | 231                   | 95.7                                  | 123.4                                       | -2.7  |
| 1987  | 157                                  | 1.3   | 223                   | 96.9                                  | 120.0                                       | -2.7  |
| 1988  | 150                                  | -4.5  | 226                   | 92.6                                  | 109.3                                       | -8.9  |
| 1989  | 156                                  | 4.0   | 232                   | 96.3                                  | 105.4                                       | -3.5  |
| 1990  | 162                                  | 3.8   | 227                   | 100.0                                 | 100.0                                       | -5.1  |
| 1991  | 155                                  | -4.3  | 221                   | 95.7                                  | 90.4  | -9.6  |
| 1992  | 159                                  | 2.6   | 216                   | 98.1                                  | 89.4  | -1.1  |
| 1993  | :                                    | :   | :                     | :                                     | :   | :   |
| 1994  | :                                    | :   | :                     | :                                     | :   | :   |
| 1995  | :                                    | :   | :                     | :                                     | :   | :   |

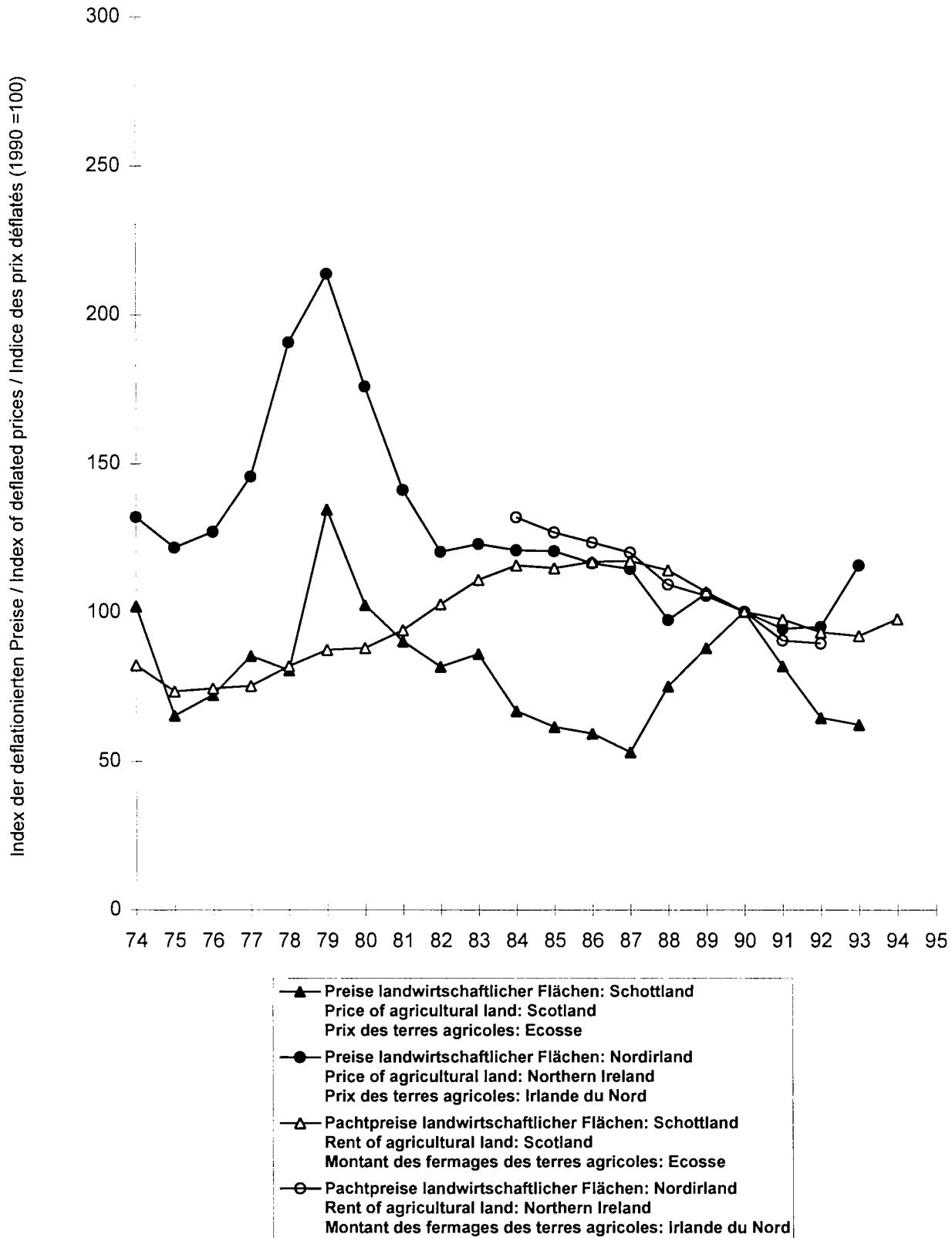
# UK

Grafik 4.13.1 / Graph 4.13.1 / Graphique 4.13.1



# UK

Grafik 4.13.2 / Graph 4.13.2 / Graphique 4.13.2



# UK

## Grafik 4.13.3 / Graph 4.13.3 / Graphique 4.13.3

Jährliche Veränderungsrate der deflationierten Preise (%)

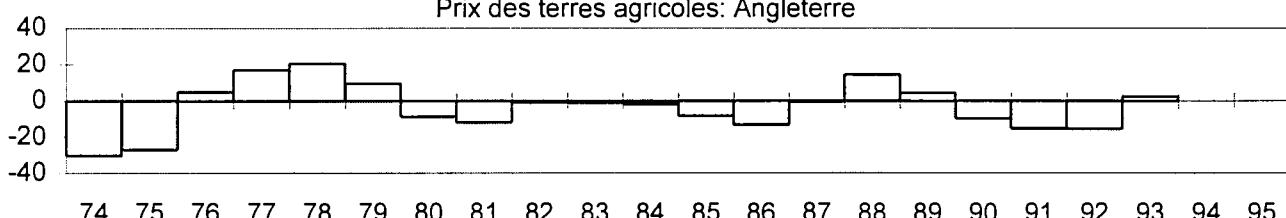
Annual rate of change in deflated price (%)

Taux annuel de variation des prix déflatés (%)

Preise landwirtschaftlicher Flächen: England

Price of agricultural land: England

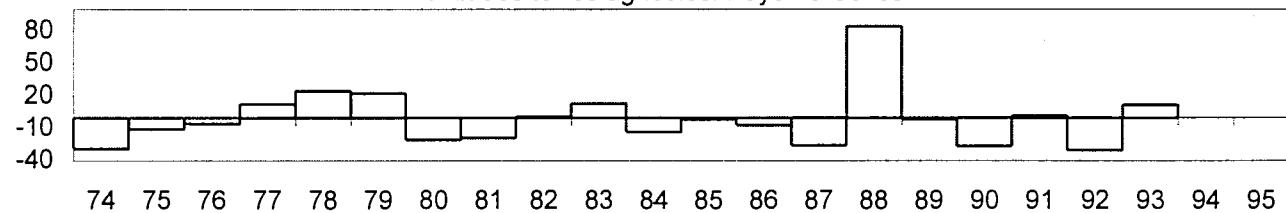
Prix des terres agricoles: Angleterre



Preise landwirtschaftlicher Flächen: Wales

Price of agricultural land: Wales

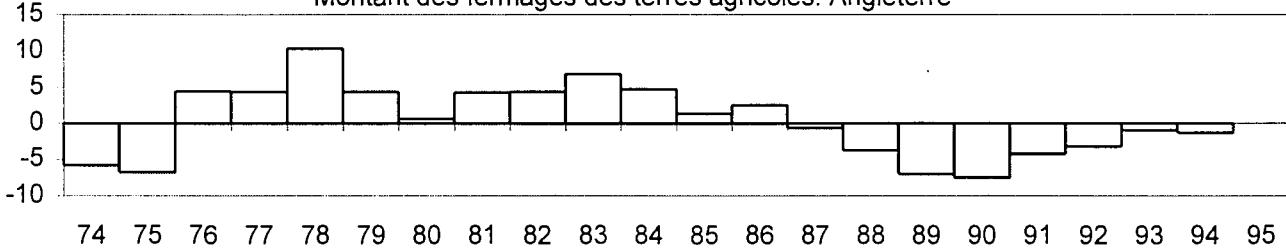
Prix des terres agricoles: Pays de Galles



Pachtpreise landwirtschaftlicher Flächen: England

Rent of agricultural land: England

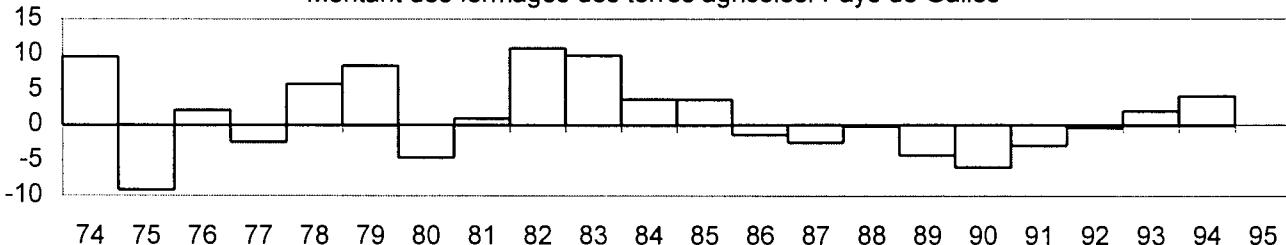
Montant des fermages des terres agricoles: Angleterre



Pachtpreise landwirtschaftlicher Flächen: Wales

Rent of agricultural land: Wales

Montant des fermages des terres agricoles: Pays de Galles



# UK

Grafik 4.13.4 / Graph 4.13.4 / Graphique 4.13.4

Jährliche Veränderungsrate der deflationierten Preise (%)

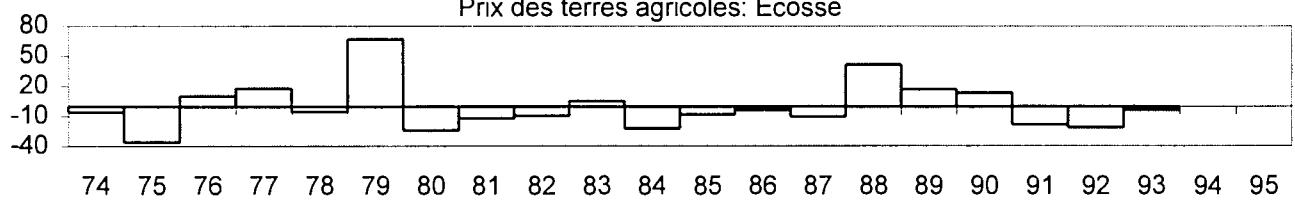
Annual rate of change in deflated price (%)

Taux annuel de variation des prix déflatés (%)

Preise landwirtschaftlicher Flächen: Schottland

Price of agricultural land: Scotland

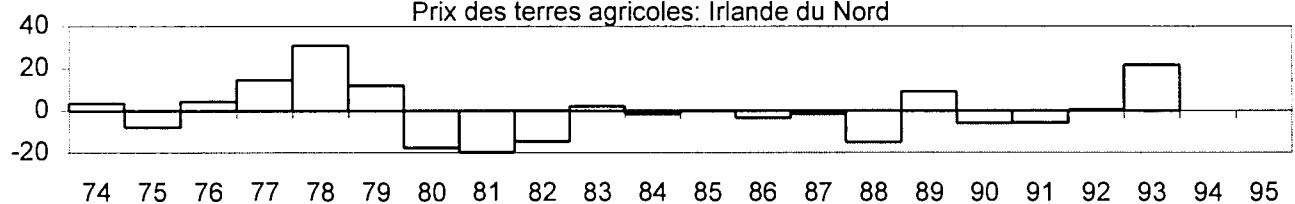
Prix des terres agricoles: Ecosse



Preise landwirtschaftlicher Flächen: Nordirland

Price of agricultural land: Northern Ireland

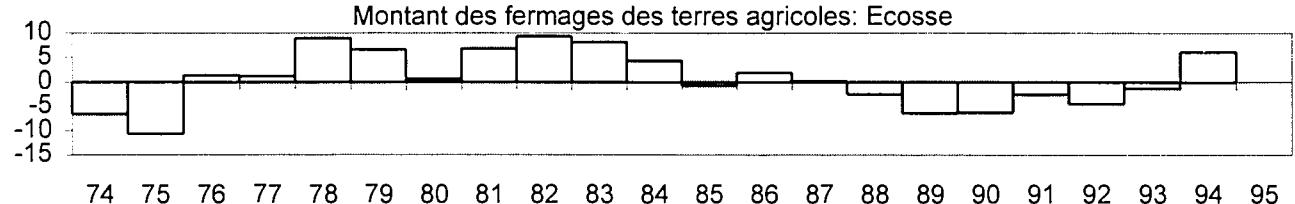
Prix des terres agricoles: Irlande du Nord



Pachtpreise landwirtschaftlicher Flächen: Schottland

Rent of agricultural land: Scotland

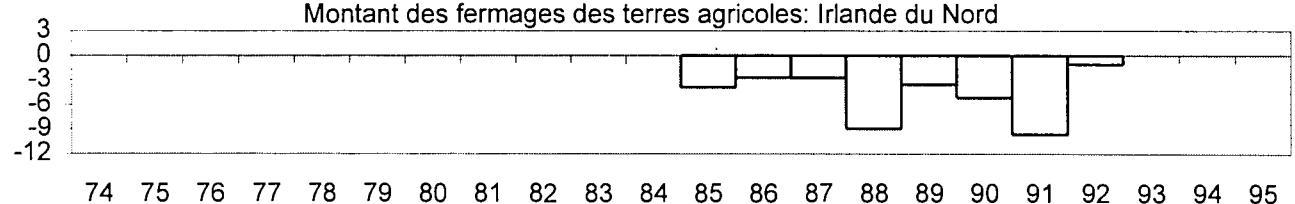
Montant des fermages des terres agricoles: Ecosse



Pachtpreise landwirtschaftlicher Flächen: Nordirland

Rent of agricultural land: Northern Ireland

Montant des fermages des terres agricoles: Irlande du Nord





## 5. BIBLIOGRAPHIE/BIBLIOGRAPHY/BIBLIOGRAPHIE

- D Agrarbericht (1994) Agrar- und ernährungspolitischer Bericht der Bundesregierung  
Statistisches Bundesamt (1992) Kaufwerte für landwirtschaftlichen Grundbesitz. Land- und Forstwirtschaft, Fischerei, Fachserie 3, Reihe 2.4
- Statistisches Bundesamt (1991) Pachtflächen und Pachtpreise. Land- und Forstwirtschaft, Fischerei, Fachserie 3, Reihe 2.1.8
- E Sanchez Rodriguez (1986) La encuesta de precios de la tierra del Ministerio de Agricultura, Pesca y Alimentación. *Agricultura y Sociedad* 4, 187-207
- F SCEES (1989) Le prix des terres agricoles en 1988, Etude n° 287, Collections de statistique agricole
- IRL O'Connor and Conlon (1993) Agricultural and Forestry Land Prices in Ireland. Economic and Social Research Institute  
Agricultural Land Sales 1990 - 1995 (1996) CSO Statistical Release
- I INEA (1992) Annuario dell' Agricoltura Italiana, Istituto Nazionale di Economia Agraria
- L STATEC (1992) Statistique des ventes de biens immobiliers. Bulletin du Statec, n° 1/1992
- NL CBS (1992) Statistick overdrachten en verpachtingen van landbowgronden 1991 (Statistics on transfers and leasings of land) Voorburg/Heerlen, Centraal Bureau voor de Statistiek
- UK Lund and Slater (1979) Agricultural land: its ownership, price and rent. *Economic Trends*, 314, 97-110

|   |  |   |  |
|---|--|---|--|
| <p><b>ES</b> Clasificación de las publicaciones de Eurostat</p> <p><b>TEMA</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>[0] Diversos (rosa)</li> <li>[1] Estadísticas generales (azul oscuro)</li> <li>[2] Economía y finanzas (violeta)</li> <li>[3] Población y condiciones sociales (amarillo)</li> <li>[4] Energía e industria (azul claro)</li> <li>[5] Agricultura, silvicultura y pesca (verde)</li> <li>[6] Comercio exterior (rojo)</li> <li>[7] Comercio, servicios y transportes (naranja)</li> <li>[8] Medio ambiente (turquesa)</li> <li>[9] Investigación y desarrollo (marrón)</li> </ul> <p><b>SERIE</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>[A] Anuarios y estadísticas anuales</li> <li>[B] Estadísticas coyunturales</li> <li>[C] Cuentas y encuestas</li> <li>[D] Estudios e investigación</li> <li>[E] Métodos</li> <li>[F] Estadísticas breves</li> </ul>      | <p><b>GR</b> Ταξινόμηση των δημοσιεύσεων της Eurostat</p> <p><b>ΤΕΜΑ</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>[0] Διάφορα (ροζ)</li> <li>[1] Γενικές στατιστικές (βαθύ μπλε)</li> <li>[2] Οικονομία και δημοσιονομικά (βιολετί)</li> <li>[3] Πληθυσμός και κοινωνικές συνθήκες (κίτρινο)</li> <li>[4] Ενέργεια και βιομηχανία (μπλε)</li> <li>[5] Γεωργία, δάση και αλιεία (πράσινο)</li> <li>[6] Εξωτερικό εμπόριο (κόκκινο)</li> <li>[7] Εμπόριο, υπηρεσίες και μεταφορές (πορτοκαλί)</li> <li>[8] Περιβάλλον (τουρκουάζ)</li> <li>[9] Έρευνα και ανάπτυξη (καφέ)</li> </ul> <p><b>ΣΕΙΡΑ</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>[A] Επετηρίδες και ετήσιες στατιστικές</li> <li>[B] Συγκυριακές στατιστικές</li> <li>[C] Λογαριασμοί και έρευνας</li> <li>[D] Μελέτες και έρευνα</li> <li>[E] Μεθόδοι</li> <li>[F] Στατιστικές σε συντομία</li> </ul>        | <p><b>IT</b> Classificazione delle pubblicazioni dell'Eurostat</p> <p><b>TEMA</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>[0] Diverse (rosa)</li> <li>[1] Statistiche generali (blu)</li> <li>[2] Economia e finanze (viola)</li> <li>[3] Popolazione e condizioni sociali (giallo)</li> <li>[4] Energia e industria (azzurro)</li> <li>[5] Agricoltura, foreste e pesca (verde)</li> <li>[6] Commercio estero (rosso)</li> <li>[7] Commercio, servizi e trasporti (arancione)</li> <li>[8] Ambiente (turchese)</li> <li>[9] Ricerca e sviluppo (marrone)</li> </ul> <p><b>SERIE</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>[A] Annuario e statistiche annuali</li> <li>[B] Statistiche sulla congiuntura</li> <li>[C] Conti e indagini</li> <li>[D] Studi e ricerche</li> <li>[E] Metodi</li> <li>[F] Statistiche in breve</li> </ul>                             | <p><b>FI</b> Eurostatin julkaisuluokitus</p> <p><b>AIHE</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>[0] Sekalaista (vaaleanpunainen)</li> <li>[1] Yleiset tilastot (yönsininen)</li> <li>[2] Talous ja rahoitus (violetti)</li> <li>[3] Väestö- ja sosiaalitilastot (keltainen)</li> <li>[4] Energia ja teollisuus (sininen)</li> <li>[5] Maa- ja metsätaloust, kalastus (vihrea)</li> <li>[6] Ulkomankauppa (punainen)</li> <li>[7] Kauppa, palvelut ja liikenne (oranssi)</li> <li>[8] Ympäristö (turkoosi)</li> <li>[9] Tutkimus ja kehitys (ruskea)</li> </ul> <p><b>SARJA</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>[A] Vuosikirjat ja vuositilastot</li> <li>[B] Suhdannetilastot</li> <li>[C] Laskennat ja kyselytutkimukset</li> <li>[D] Tutkimukset</li> <li>[E] Menetelmät</li> <li>[F] Tilastokatsaukset</li> </ul> |
| <p><b>DA</b> Klassifikation af Eurostats publikationer</p> <p><b>EMNE</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>[0] Diverse (rosa)</li> <li>[1] Almene statistikker (mørkeblå)</li> <li>[2] Økonomi og finanser (violet)</li> <li>[3] Befolknig og sociale forhold (gul)</li> <li>[4] Energi og industri (blå)</li> <li>[5] Landbrug, skovbrug og fiskeri (grøn)</li> <li>[6] Udenrigshandel (rød)</li> <li>[7] Handel, tjenesteydelser og transport (orange)</li> <li>[8] Miljø (turkis)</li> <li>[9] Forskning og udvikling (brun)</li> </ul> <p><b>SERIE</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>[A] Årbøger og årlige statistikker</li> <li>[B] Konjunkturstatistikker</li> <li>[C] Tællinger og rundspørger</li> <li>[D] Undersøgelser og forskning</li> <li>[E] Metoder</li> <li>[F] Statistikoversigter</li> </ul>   | <p><b>EN</b> Classification of Eurostat publications</p> <p><b>THEME</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>[0] Miscellaneous (pink)</li> <li>[1] General statistics (midnight blue)</li> <li>[2] Economy and finance (violet)</li> <li>[3] Population and social conditions (yellow)</li> <li>[4] Energy and industry (blue)</li> <li>[5] Agriculture, forestry and fisheries (green)</li> <li>[6] External trade (red)</li> <li>[7] Distributive trades, services and transport (orange)</li> <li>[8] Environment (turquoise)</li> <li>[9] Research and development (brown)</li> </ul> <p><b>SERIES</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>[A] Yearbooks and yearly statistics</li> <li>[B] Short-term statistics</li> <li>[C] Accounts and surveys</li> <li>[D] Studies and research</li> <li>[E] Methods</li> <li>[F] Statistics in focus</li> </ul>     | <p><b>NL</b> Classificatie van de publicaties van Eurostat</p> <p><b>ONDERWERP</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>[0] Diverse (roze)</li> <li>[1] Algemene statistiek (donkerblauw)</li> <li>[2] Economie en financien (paars)</li> <li>[3] Bevolking en sociale voorwaarden (geel)</li> <li>[4] Energie en industrie (blauw)</li> <li>[5] Landbouw, bosbouw en visserij (groen)</li> <li>[6] Buitenlandse handel (rood)</li> <li>[7] Handel, diensten en vervoer (oranje)</li> <li>[8] Milieu (turkoois)</li> <li>[9] Onderzoek en ontwikkeling (bruin)</li> </ul> <p><b>SERIE</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>[A] Jaarboeken en jaarstatistieken</li> <li>[B] Conijntuurstatistieken</li> <li>[C] Rekeningen en enquêtes</li> <li>[D] Studies en onderzoeken</li> <li>[E] Methoden</li> <li>[F] Statistieken in het kort</li> </ul>          | <p><b>SV</b> Klassifikation av Eurostads publikationer</p> <p><b>ÄMNE</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>[0] Diverse (rosa)</li> <li>[1] Allman statistik (mörkblå)</li> <li>[2] Ekonomi och finans (lila)</li> <li>[3] Befolknig och sociala förhållanden (gul)</li> <li>[4] Energi och industri (blå)</li> <li>[5] Jordbruk, skogsbruk och fiske (grön)</li> <li>[6] Utrikeshandel (röd)</li> <li>[7] Handel, tjänster och transport (orange)</li> <li>[8] Miljö (turkos)</li> <li>[9] Forskning och utveckling (brun)</li> </ul> <p><b>SERIE</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>[A] Årsböcker och årlig statistik</li> <li>[B] Konjunkturstatistik</li> <li>[C] Redogörelser och enkäter</li> <li>[D] Undersökningar och forskning</li> <li>[E] Metoder</li> <li>[F] Statistikoversikter</li> </ul>         |
| <p><b>DE</b> Gliederung der Veröffentlichungen von Eurostat</p> <p><b>THEMENKREIS</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>[0] Verschiedenes (rosa)</li> <li>[1] Allgemeine Statistik (dunkelblau)</li> <li>[2] Wirtschaft und Finanzen (violet)</li> <li>[3] Bevölkerung und soziale Bedingungen (gelb)</li> <li>[4] Energie und Industrie (blau)</li> <li>[5] Land- und Forstwirtschaft, Fischerei (grün)</li> <li>[6] Außenhandel (rot)</li> <li>[7] Handel, Dienstleistungen und Verkehr (orange)</li> <li>[8] Umwelt (turkis)</li> <li>[9] Forschung und Entwicklung (braun)</li> </ul> <p><b>REIHE</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>[A] Jahrbücher und jährliche Statistiken</li> <li>[B] Konjunkturstatistiken</li> <li>[C] Konten und Erhebungen</li> <li>[D] Studien und Forschungsergebnisse</li> <li>[E] Methoden</li> <li>[F] Statistik kurzgefaßt</li> </ul> | <p><b>FR</b> Classification des publications d'Eurostat</p> <p><b>THÈME</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>[0] Divers (rose)</li> <li>[1] Statistiques générales (bleu nuit)</li> <li>[2] Économie et finances (violet)</li> <li>[3] Population et conditions sociales (jaune)</li> <li>[4] Énergie et industrie (bleu)</li> <li>[5] Agriculture, sylviculture et pêche (vert)</li> <li>[6] Commerce extérieur (rouge)</li> <li>[7] Commerce, services et transports (orange)</li> <li>[8] Environnement (turquoise)</li> <li>[9] Recherche et développement (brun)</li> </ul> <p><b>SÉRIE</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>[A] Annuaires et statistiques annuelles</li> <li>[B] Statistiques conjoncturelles</li> <li>[C] Comptes et enquêtes</li> <li>[D] Études et recherche</li> <li>[E] Méthodes</li> <li>[F] Statistiques en bref</li> </ul> | <p><b>PT</b> Classificação das publicações do Eurostat</p> <p><b>TEMA</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>[0] Diversos (rosa)</li> <li>[1] Estatísticas gerais (azul-escurinho)</li> <li>[2] Economia e finanças (violeta)</li> <li>[3] População e condições sociais (amarelo)</li> <li>[4] Energia e indústria (azul)</li> <li>[5] Agricultura, silvicultura e pesca (verde)</li> <li>[6] Comércio exterior (vermelho)</li> <li>[7] Comércio, serviços e transportes (laranja)</li> <li>[8] Ambiente (turquesa)</li> <li>[9] Investigação e desenvolvimento (castanho)</li> </ul> <p><b>SÉRIE</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>[A] Anuários e estatísticas anuais</li> <li>[B] Estatísticas conjunturais</li> <li>[C] Contas e inquéritos</li> <li>[D] Estudos e investigação</li> <li>[E] Metodos</li> <li>[F] Estatísticas breves</li> </ul> |  |

Europäische Kommission  
European Commission  
Commission européenne

**Landwirtschaftliche Boden- und Pachtpreise in der EU**

**Agricultural land prices and rents in the EU**

**Prix des terres agricoles et fermages dans l'UE**

**1974-1995**

Luxembourg: Office des publications officielles des Communautés européennes

1997 — V, 167 p. — 21 x 29,7 cm

Themenkreis 5: Land- und Forstwirtschaft, Fischerei (grün)

Reihe C: Konten und Erhebungen

Theme 5: Agriculture, forestry and fisheries (green)

Series C: Accounts and surveys

Thème 5: Agriculture, sylviculture et pêche (vert)

Série C: Comptes et enquêtes

ISBN 92-827-9623-X

Preis in Luxemburg (ohne MwSt.) • Price (excluding VAT) in Luxembourg •

Prix au Luxembourg, TVA exclue:

ECU 10

Die vorliegende Veröffentlichung enthält Angaben über die Preise für landwirtschaftliche Flächen in den einzelnen Mitgliedstaaten der Gemeinschaft (mit Ausnahme von Portugal und Österreich) für die Jahre 1974 bis 1995. Die Preise sind in Landeswährung und in ECU ausgedrückt. Für einige Mitgliedstaaten sind gesonderte Preisreihen für Ackerland und Grünland bzw. für bewässerte und nicht bewässerte Böden aufgeführt. Außerdem enthält diese Veröffentlichung auch Angaben über Pachten für landwirtschaftliche Flächen in verschiedenen Mitgliedstaaten für die Jahre 1974 bis 1995. Schließlich wird die Entwicklung der Preise und Pachten für landwirtschaftliche Flächen, ausgedrückt als deflationierte Preismeßziffern (Indizes), erläutert.

This document contains the price of agricultural land in each Member State of the Community (except Portugal and Austria) for the years 1974 to 1995. The prices are expressed in national currency and ECU. Price series for arable land and meadow, or for irrigated and non-irrigated land, are shown separately for certain Member States. The document also contains agricultural rents for several Member States for the years 1974 to 1995. Trends in agricultural land prices and rents, expressed as deflated price relatives (indices) are discussed.

Ce document contient le prix des terres agricoles dans chaque État membre de la Communauté (à l'exception du Portugal et de l'Autriche) pour les années 1974 à 1995. Les prix sont exprimés en monnaie nationale et en ECU. Les séries de prix sont présentées séparément pour les terres labourables et les prairies, ou pour les terres irriguées et non irriguées, pour certains États membres. Le document contient également le montant des fermages dans plusieurs États membres pour les années 1974 à 1995. L'évolution du prix des terres et celle du montant des fermages, exprimés sous forme de prix relatifs déflatés (indices), sont commentées.



# Venta • Salg • Verkauf • Πωλήσεις • Sales • Vente • Vendita • Verkoop • Venda • Myynti • Försäljning

## BELGIQUE BELGIE

**Moniteur belge/Belgisch Staatsblad**  
 Rue de Louvain 40-42  
 Leuvenseweg 40-42  
 B-1000 Bruxelles Brussel  
 Tel. (32-2) 552 22 11  
 Fax (32-2) 511 01 84

## Jean De Lannoy

Avenue du Roi 202  
 Koningslaan 202  
 B-1060 Bruxelles Brussel  
 Tél. (32-2) 538 51 69  
 Fax (32-2) 538 08 41  
 E-mail: jean.de.lannoy@infoboard.be

## Librairie européenne/Europese Boekhandel

Rue de la Loi 244  
 Wetstraat 244  
 B-1040 Bruxelles Brusse!  
 Tel. (32-2) 295 26 39  
 Fax (32-2) 735 08 60

## DANMARK

**J. H. Schultz Information A/S**  
 Herstedødegård 10-12  
 DK-2620 Albertslund  
 Tlf. (45) 43 63 23 00  
 Fax (45) 43 63 19 69  
 E-mail: schultz@schultz.dk  
 URL: www.schultz.dk

## DEUTSCHLAND

**Bundesanzeiger Verlag**  
 Breite Straße 78-80  
 Postfach 10 05 34  
 D-50667 Köln  
 Tel. (49-221) 20 29 00  
 Fax (49-221) 20 29 278

## GREECE ΕΛΛΑΣ

**G.C. Eleftheroudakis SA**  
 International Bookstore  
 Panepistimiou 17  
 GR-105 64 Athens  
 Tel. (30-1) 331 41 80 1 2 3  
 Fax (30-1) 323 98 21  
 E-mail: elebooks@netor.gr

## ESPAÑA

**Mundi Prensa Libros, SA**  
 Castelló, 37  
 E-28001 Madrid  
 Tel. (34-1) 431 33 99 431 32 22  
 Fax (34-1) 575 39 98  
 E-mail: mundiprensa@tsai.es  
 URL: www.tsai.es/meprensa

**Boletín Oficial del Estado**  
 Trafalgar, 27-29  
 E-28071 Madrid  
 Tel. (34-1) 538 22 95 (Libros)  
 384 17 15 (Suscripciones)  
 Fax (34-1) 538 23 49 (Libros)  
 384 17 14 (Suscripciones)  
 URL: www.boe.es

## Mundi Prensa Barcelona

Consell de Cent, 391  
 E-08009 Barcelona  
 Tel. (34-3) 488 34 92  
 Fax (34-3) 487 76 59

## FRANCE

**Journal officiel**  
 Service des publications des CE  
 26, rue Desaix  
 F-75727 Paris Cedex 15  
 Tel. (33-1) 40 58 77 01 31  
 Fax (33-1) 40 58 77 00

## IRELAND

**Government Supplies Agency**  
 Publications Section  
 4-5 Harcourt Road  
 Dublin 2  
 Tel. (353-1) 661 31 11  
 Fax (353-1) 475 27 60

## ITALIA

**Licosa SpA**  
 Via Duca di Calabria, 1:1  
 Casella postale 552  
 I-50125 Firenze  
 Tel. (39-55) 64 54 15  
 Fax (39-55) 64 12 57  
 E-mail: licosa@itbcc.it  
 URL: id382.cilea.it/Virtual\_Library/bibliot/vetrina/  
 licosa.htm

## GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG

**Messageries du livre Sarl**  
 5, rue Raiffeisen  
 L-2411 Luxembourg  
 Tel. (352) 40 10 20  
 Fax (352) 490 661  
 E-mail: mld@pt.lu

## Abonnements

**Messageries Paul Kraus**  
 11, rue Christophe Plantin  
 L-2339 Luxembourg  
 Tel. (352) 499 88 88  
 Fax (352) 499 888 444  
 E-mail: mpk@pt.lu  
 URL: www.mpk.lu

## NEDERLAND

### SDU Servicecentrum Uitgevers

Christoffel Plantijnstraat 2  
 Postbus 20014  
 2500 EA's-Gravenhage  
 Tel. (31-70) 378 98 80  
 Fax (31-70) 378 97 83  
 E-mail: sdu@sdu.nl  
 URL: www.sdu.nl

## OSTERREICH

### Manz'sche Verlags- und Universitätsbuchhandlung GmbH

Siebenbrunnengasse 21  
 Postfach 1  
 A-1050 Wien  
 Tel. (43-1) 53 161 334 340  
 Fax (43-1) 53 161 339  
 E-mail: auslieferung@manz.co.at  
 URL: www.austria.EU.net.81 manz

## PORTUGAL

### Imprensa Nacional-Casa da Moeda, EP

Rua Marquês de Sá da Bandeira, 16 A  
 P-1050 Lisboa Codex  
 Tel. (351-1) 353 03 99  
 Fax (351-1) 353 02 94 384 01 32

### Distribuidora de Livros Bertrand Ltd.<sup>®</sup>

Rua das Terras dos Vales, 4 A  
 Apartado 60037  
 P-2701 Amadora Codex  
 Tel. (351-1) 495 90 50 495 87 87  
 Fax (351-1) 496 02 55

## SUOMI FINLAND

### Akateeminen Kirjakauppa /

Akademinen Kirjakauppa  
 Pohjoisesplanadi 39/  
 Norra esplanaden 39  
 PLPB 128  
 FIN-00101 Helsinki-Helsingfors  
 Tel. (358-9) 121 44 35  
 Fax (358-9) 121 44 35  
 E-mail: akatilaus@stockmann.mailnet.fi  
 URL: booknet.cultnet.fi/aka/index.htm

## SVERIGE

### BTJ AB

Traktorvägen 11  
 PO Box 200  
 S-22100 Lund  
 Tel. (46-46) 18 00 00  
 Fax (46-46) 18 01 25  
 E-mail: btj\_tc@mail.btj.se  
 URL: www.btj.se/media/eu

## UNITED KINGDOM

### The Stationery Office Ltd (Agency Section)

51, Nine Elms Lane  
 London SW8 5DR  
 Tel. (44-171) 873 9090  
 Fax (44-171) 873 8463  
 URL: www.the-stationery-office.co.uk

## ICELAND

**Bokabud Larusar Blöndal**  
 Skólavörðustíg, 2  
 IS-101 Reykjavík  
 Tel. (354) 55 15 650  
 Fax (354) 55 25 560

## NORGE

### NIC Info A/S

Ostenjoveien 18  
 Boks 6512 Etterstad  
 N-0606 Oslo  
 Tel. (47-22) 97 45 00  
 Fax (47-22) 97 45 45

## SCHWEIZ/SUISSE/SVIZZERA

**OSEC**  
 Stampfenbachstraße 85  
 CH-8035 Zürich  
 Tel. (41-1) 365 53 15  
 Fax (41-1) 365 54 11  
 E-mail: urs.leimbacher@ecs.osec.inet.ch  
 URL: www.osec.ch

## ČESKA REPUBLIKA

**NIS CR - prodejna**  
 Konviktská 5  
 CZ-113 57 Praha 1  
 Tel. (42-2) 24 22 94 33  
 Fax (42-2) 24 22 94 33  
 E-mail: nkposp@dec.nis.cz  
 URL: www.nis.cz

## CYPRUS

**Cyprus Chamber Of Commerce & Industry**  
 38, Grivas Digenis Ave  
 Mail orders:  
 PO Box 1455  
 CY-1509 Nicosia  
 Tel. (357-2) 44 95 00/46 23 12  
 Fax (357-2) 361 044  
 E-mail: cy1691\_eic\_cyprus@vans.infonet.com

## MAGYARORSZAG

**Euro Info Service**  
 Europa Ház  
 Margitsziget  
 PO Box 475  
 H-1396 Budapest 62  
 Tel. (36-1) 11 16 061/11 16 216  
 Fax (36-1) 302 50 35  
 E-mail: euroinfo@mail.matav.hu  
 URL: www.euroinfo.hu/index.htm

## MALTA

**Miller Distributors Ltd**  
 Malta International Airport  
 PO Box 25  
 LOA 05 Malta  
 Tel. (356) 66 44 88  
 Fax (356) 67 67 99

## POLSKA

**Ars Polona**  
 Krakowskie Przedmiescie 7  
 Skr. pocztowa 1001  
 PL-00-950 Warszawa  
 Tel. (48-2) 26 12 01  
 Fax (48-2) 26 62 40

## TURKIYE

**Dünya Infotel A.S.**  
 İstiklal Cad. No: 469  
 TR-80050 Tunel-Istanbul  
 Tel. (90-212) 251 91 96  
 (90-312) 427 02 10  
 Fax (90-212) 251 91 97

## BÄLGARIJA

**Europress-Euromedia Ltd**  
 59, Bid Vitosha  
 BG-1000 Sofia  
 Tel. (359-2) 80 46 41  
 Fax (359-2) 80 45 51

## HRVATSKA

**Mediatrade Ltd**  
 Pavla Hatzia 1  
 HR-10000 Zagreb  
 Tel. (385-1) 43 03 92  
 Fax (385-1) 44 40 59

## ROMÂNIA

**Euromedia**  
 Str. G-ral Berthelot Nr 41  
 RO-70749 Bucuresti  
 Tel. (40-1) 210 44 01/614 06 64  
 Fax (40-1) 210 44 01/312 96 46

## SLOVAKIA

**Slovenska Technicka Kniznica**  
 Namestie slobody 19  
 SLO-81223 Bratislava 1  
 Tel. (42-2) 53 18 364  
 Fax (42-2) 53 18 364  
 E-mail: europ@lbb1.sltk.stuba.sk

## SLOVENIA

**Gospodarski Vestnik**  
 Založniška skupina d.d.  
 Dunajska cesta 5  
 SI-1000 Ljubljana  
 Tel. (386) 61 133 03 54  
 Fax (386) 61 133 91 28  
 E-mail: belicd@gvestnik.si  
 URL: www.gvestnik.si

## ISRAEL

**R.O.Y. International**  
 17, Shimon Hatarssi Street  
 PO Box 13056  
 61130 Tel Aviv  
 Tel. (972-3) 546 14 23  
 Fax (972-3) 546 14 42  
 E-mail: royl@netvision.net.il

Sub-agent for the Palestinian Authority:

**Index Information Services**  
 PO Box 19502  
 Jerusalem  
 Tel. (972-2) 27 16 34  
 Fax (972-2) 27 12 19

## RUSSIA

**CCEC**  
 60-letiya Oktjabrya Av. 9  
 117312 Moscow  
 Tel. (095) 135 52 27  
 Fax (095) 135 52 27

## AUSTRALIA

**Hunter Publications**  
 PO Box 404  
 3167 Abbotsford, Victoria  
 Tel. (61-3) 9417 53 61  
 Fax (61-3) 9419 71 54

## CANADA

Uniquement abonnements/  
 Subscriptions only.

**Renouf Publishing Co. Ltd**  
 1294 Algoma Road  
 K1B 3W8 Ottawa, Ontario  
 Tel. (1-613) 741 73 33  
 Fax (1-613) 741 54 39  
 E-mail: renouf@ox.nstn.ca  
 URL: ox.NSTN.ca/renouf

## EGYPT

**The Middle East Observer**  
 41, Sherif Street  
 Cairo  
 Tel. (20-2) 39 39 732  
 Fax (20-2) 39 39 732

## JAPAN

**PSI-Japan**  
 Asahi Sanbancho Plaza #206  
 7-1 Sanbancho, Chiyoda-ku  
 Tokyo 102  
 Tel. (81-3) 3234 69 21  
 Fax (81-3) 3234 69 15  
 E-mail: psi.japan@gol.com  
 URL: www.psi-japan.com

## SOUTH AFRICA

**Saito**  
 5th Floor Export House,  
 CNR Maude & West Streets  
 PO Box 782 706  
 2146 Sandton  
 Tel. (27-11) 883 37 37  
 Fax (27-11) 883 65 69

## UNITED STATES OF AMERICA

**Bernan Associates**  
 4611-F Assembly Drive  
 MD20706 Lanham  
 Tel. (301) 459 2255 (toll free telephone)  
 Fax (800) 865 3450 (toll free fax)  
 E-mail: query@bernan.com  
 URL: www.bernan.com

## MÉXICO

**Mundi-Prensa Mexico, SA de CV**  
 Rio Pánuco, 141  
 Delegación Cuauhtémoc  
 ME-06500 México DF  
 Tel. (52-5) 553 56 58/60  
 Fax (52-5) 514 67 99  
 E-mail: 104164.23compuserve.com

## RÉPUBLIQUE DE CORÉE

**Kyowa Book Company**  
 1 F1, Phyung Hwa Bldg  
 41-2 Hap Jeong Dong, Mapo Ku  
 121-220 Seoul  
 Tel. (82-2) 322 6780/1  
 Fax (82-2) 322 6782  
 E-mail: kyowa2@kt.net.co.kr

## ANDERE LANDER/OTHER COUNTRIES/AUTRES PAYS

Bitte wenden Sie sich an ein Büro Ihrer Wahl / Please contact the sales office of your choice / Veuillez vous adresser au bureau de vente de votre choix

Preis in Luxemburg (ohne MwSt.) • Price (excluding VAT) in Luxembourg • Prix au Luxembourg (TVA exclue):  
ECU 10



AMT FÜR AMTLICHE VERÖFFENTLICHUNGEN  
DER EUROPÄISCHEN GEMEINSCHAFTEN  
OFFICE FOR OFFICIAL PUBLICATIONS  
OF THE EUROPEAN COMMUNITIES  
OFFICE DES PUBLICATIONS OFFICIELLES  
DES COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES  
L-2985 Luxembourg

ISBN 92-827-9623-X



9 789282 796238 >